

潮州鄉訊

第十二卷合訂本

(日一月八年七五九一至日六十月二年七五九一)

楊君霖潮州文化研究中心

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

• 編主湘以吳 •

潮州鄉訊

第 二 十 二 卷 第 一 期

創 刊 第 十 年



說 明：星 洲 中 國 觀 察 團 參 觀 潮 州 市 人 民 委 員 會 之 影

一 九 五 七 年 二 月 十 六 日 出 版

電 話：二 四 〇 三 六

通 訊 處：新 加 坡 信 箱 七 七 八 號



專收銀信匯兌同唐
匯價低廉同文快捷

鄭綿元有限公司

號二一一至八〇一牌門街底板甲六馬
號二三一箱信 號八五一：話電
號八五二話電 號十七廊牙吉武甲六馬：廠 酒
線分號三號八五一：話電 號二十三街板甲甲六馬：吧酒元綿鄭

Tay Miang Guan & Co., Ltd.

Office: Nos. 108, 110, 112, Kampong Pantei, Malacca. Tel: No. 158 P.O. Box No. 132.
Bar & Retailers: No. 32, Blacksmith Street, Malacca. Tel: No. 158 Extension 3.
Distillery: No. 70, 2Bukit Gedong, Malacca. Tel: No. 258.

精釀：雙標三蒸米酒
馳名：萬壽堂參茸衛生酒
白鹿標葡萄酒

寶興金莊有限公司

君以最平宜之工價
便可購得
寶興金莊所出品
的名貴金飾



！新式款！好質金
！多號聯！足頭稱

POH-HENG GOLDSMITHS LTD.

No. 691, NORTH BRIDGE RD., SINGAPORE. TEL. 20386 號一九六路馬大坡小洲星

正興金鋪

號五六四牌門路馬大坡小坡加新在舖

均兌信工藝金本莊
照出春價精純特
時收最特新寶點
價回著原奇足

莊金大元 上海 莊金興文 汕頭
莊金安元 玉湖 莊金成千 赤湖

本莊國聯號

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre
華興有限公司

號二十六律申敏羅坡加新
〇四三二二·六三八四二·四八八三三：話電

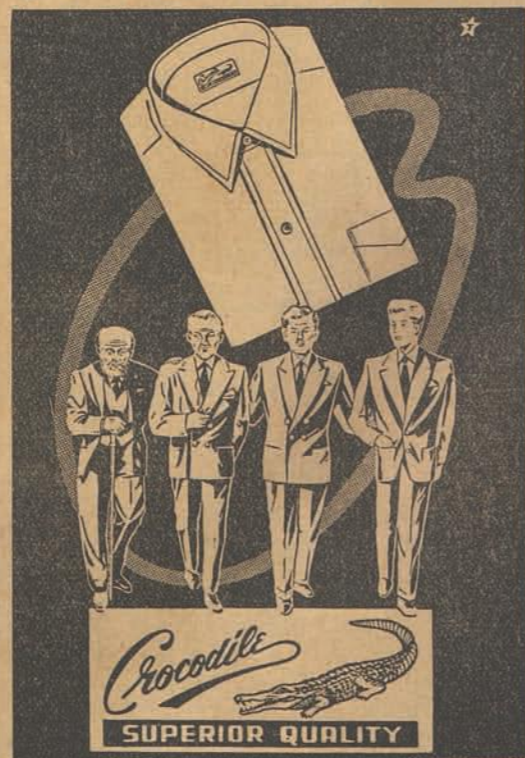
理代總
機氣冷牌風清

NEW Freshind-air
Automatic Push-Button
AIR CONDITIONERS by CORY

裝有新式自動按
鈕的電磁控制器



鱷魚牌恤衫



Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre
金錢嘜



品出土瑞

售均行錶單各

HOCKS ALCIS
Gold-Coin

年老教師安得解聘

據上月廿七日報載：華校聯合會於昨天舉行常務理事會時，曾討論育能學校前任校長鄭照吾來函申訴，因去年底被解職請主持正義予以援助事，殊表同情，決將該函轉呈教育部，請為接受全部津貼而犧牲的老教師，主持公道，必要時，將於校聯會福利基金項下，予以資助。

查鄭照吾先生為吾潮教育界老前輩，服務教育界達三十餘年，最近十二年來，連任漳宜律八英里又三須久之育能學校校長，前年校聯會於羽球館舉行慶祝兒童節大會時，鄭氏且率領學生參加，表演却莉莉舞，親自彈琴，「老當益壯」，其熱心教育之精神，可見一斑！不幸於去年底竟遭解聘，殊令人為之扼腕，消息傳出，教育界為之震動！

鄭氏於去年十二月十四日曾致函校聯會云：「……他現年六十七歲，曾任端蒙總分校，星洲嶺南分校，淡源學校，養正學校教員，而充任育能學校校長兼國語，史地，圖工，音樂教員共十二年，薪金由一百二十元，至去年升為一百八十元，去年抄則領薪二百元，他雖是校長，但任課鐘點，亦與教員一樣，每週一千二百分鐘，現今竟將服務十二年，而且艱辛地為華文教育受苦的人和全體教員一起解聘，為此處理極為冤枉。敬請予以指導幫助和扶持，共申正義，俾得為華文教育奮鬥和吃苦卅四年的老華僑，得以度活。」

讀了這篇一字一淚令人感動的函件，我人不僅為鄭氏的遭遇悲，亦為華校年老教師悲，更為整個華僑教育前途悲！

前途悲！夫華校教師，待遇向來低薄，生活清苦異常，月入一百餘元至二百餘元，以之仰事俯畜，時感捉襟見肘，困難萬分，然而他們仍緊守崗位，為栽培下一代教育下一代而努力，任勞任怨，年復一年，讓那無情的時光帶走了不再的青春，讓憂鬱的簾子消耗了寶貴的心血，吃苦精神，殊堪欽佩。

當地政府對華校施行全部津貼，目的無非在提高教師待遇，使教師們能過合理生活，而提高工作的效能，因此獲得教育界的維護。當局雖然規定五十五歲為退休年齡，惟教育團體曾經要求如身體健康時，不得以五十五歲為限，雖未獲肯定之答復，但所求乃合情合理之事，今鄭氏以年老解聘，乃大出我人意料之外者。良以華校教師，平日固無積蓄，而公積金制度實施以來，時僅數年，全部津貼條例，亦未有養老金之規定，一旦解聘，生活即成問題，全部津貼制度本意為福利教師，今則成爲迫使年老教師解職，誠所謂未見其利，先見其害矣！

「尊師重道，敬老尊賢」，爲我國固有之民族美德，我人應負起發揚光大之責，希望本市教育團體，團結一致，向當局作合理之爭取；設立養老金制度，使體力不支之年老教師退休時，得安渡殘年之生活。而教師體力強壯，不應受年齡之限制。能如是，華校年老教師才免受解聘的威脅，獻身教育事業者始無後顧之憂！



饒平上蓬鄉成爲

全省番薯豐產鄉

【汕訊】曾經連續獲得汕專區番薯產一等獎的饒平縣上蓬鄉，今年春收番薯又獲得大豐收。據一月下旬該鄉收穫的結果，全鄉六百零七畝番薯田，總共收穫番薯四百三十七萬多斤，平均每畝收穫得七千二百斤，比去年同期增產三、四成。其中有十三畝豐產田，平均每畝收得一萬二千斤，打破了一九五四年全省番薯豐產模範會所領導的湖陽縣輝煌農業社每畝一萬一千三百三十一斤的豐產紀錄。成爲現在全省第一個番薯大面積的豐產鄉。

該鄉處於三面環海，一面靠山的環境，土質本來不是很好的，大多缺乏有機質的砂土。但當地農民在合作化以後，積極進行改良土壤，利用當地豐富的海肥做肥料，連年精選高產，肉厚的「白骨企龍」，「柴頭鷹哥」等優良薯種，並且實行適當密植和灌溉防旱等先進栽培技術，因而使到番薯的產量不斷提高。

最近，廣東省農業廳已經派出技術幹部到該鄉總結番薯的豐產經驗，準備今後加以推廣。同時，還在該鄉選出四百斤番薯送往北京，準備在即將開幕的全國農業展覽會中展出。

培正同學及浸信會

宴賀林子豐獲勳銜

林氏主張潮人大團結

【香訊】香港培正同學會，以校長林子豐，黃華，陳鼎元，王秀原，徐湛榮等百餘人，盛況空前。會長蔡偉海，致歡迎詞，大意對林校長之獻身社會，從事教育，表示最高敬意。林氏致謝，對各會友之拳拳盛意，永誌弗忘，今後決盡力將培正更發揚光輝，俾不負列位之雅望。隨舉行聯歡聚餐，

航籌交錯，情緒熱烈。會之九龍城，旺角，深水埗，三角碼頭，和何文田五堂，以年來得浸信會主席林子豐博士指導，會務進步。適值新春，又值英皇贈林博士O.B.E.勳銜，故于十一晚七時，假座樂宮樓，設席慶祝。林氏偕夫人陳植亭女士到席，略稱：潮語五堂會，各堂七十餘代表，熱烈歡迎。推姚建民任主席，略稱：潮語五堂會，以林博士忠誠事主，熱心教育，故英皇錫以勳銜，爲潮人及浸信會友增光不少，除設慶慶

沈焯先生
令堂大人七秩晉二壽誌慶

蟠桃赴會

吳以湘敬賀

非非美術電版所
工精價廉 即日取價
大幫光顧 收費更平
社團學校 另有優待

玲瓏攝影用品社
專辦相機 精工放大
沖晒放大

星加坡海山街三八號
電話二二八〇六

衫線五〇五

505

衫線五百三

555

衫線牌環五

馬來亞的獨立與建國

陳加昌

今年八月，這個世界又將有一個新的國家誕生，這新國家居住着很複雜的人種，位置在接近赤道線上的東南熱帶的馬來半島。

這個國家過去由九個蘇丹王國分治，英國統治八十多年來，在第二次世界大戰以後，便成爲「聯合邦」，統一行政。

馬來亞人民在英國順着當地人民民族精神的自覺潮流下，得到自治，因此馬來亞的獨立，可說是順利得手。馬來境內也就沒有什麼革命鬥爭的建國史實。倘若馬來亞共產黨「武力奪政」可以算是一種「獨立運動」的話，那麼馬來亞在獨立前夕，應把馬共的「鬥爭」列入開國文獻裏，可惜它並不是。不過日軍在一九四一年的南侵，以及第二次世界大戰結束後第三年（一九四八年），馬共的全面武裝叛亂，對馬來亞加速獲得不流血革命，却有巨大影響，也可以說是一個獨立的轉捩點。

現在全馬人民已經開始籌備慶祝獨立的事宜了。他們由殖民地政府擺脫成爲獨家的國民，固然是令人慶幸的事，可是大部份人民今天所作的慶祝準備，似乎和殖民地統治時期歡狂慶祝任何節日的情緒一樣。他們中很少曾經體會到，在慶祝獨立後，這個國家的前途落在這個國家的人民肩上。這些人民是瘋狂高呼「猛特卡」(獨立)一番，除了未來慶祝的儀式、性質、意義有不同外，在他們的心中，這不過是日子的高興而已。

馬來亞的獨立，可以說是東南亞最後一個由殖民地統治擺脫出來的新國家(新加坡祇要求內部自治，并非建國，星馬目前更無法合併，但由於政治、經濟的發展趨勢，合併終有一天)，這個國家現在距離離今天尚有年餘才出生，可是許多一憂時愛國者「現時已爲它未來的前途擔憂了。這些人唯恐馬來亞獨立後要和印尼一樣糟，實這也難怪，馬來與印尼僅隔着馬六甲海峽，尤其獨立前夕，正逢印尼多事之秋，這種直接的刺激，難怪有些人要神經過敏，更何況印尼和馬來同文同種，誰也不願積料將來的事情。

馬來亞建國藍圖如果展現在眼前，將使人眼花撩亂，使人爲這個準備未甚完善的程度嘆氣。爲什麼呢？因爲它太順利的得到獨立，成早熟的建國。不說旁的，單單國名現在都還沒有定下來，我們反看森林的馬共，早在幾年前便已經成立了一個所謂馬來亞人民共和國，這說明前者沒有充份準備，而後者却早有計劃。

關於國名，現在還沒有決定的有兩個，一是「馬來西亞國」(Malaysia)，一是「蘭卡索加國」(Lanka-Suka)。前者是馬來羣島的總稱，全馬百分之九十以上的馬來人，都主張以它爲國名，但首席部長(獨立後即內閣總理)拉曼不接受。拉曼主張以後者爲國名，據說後者是一個古代馬來國名(小國，乃九個蘇丹王國之一，即現在的吉打州，位在北馬與泰國交界)，拉曼也出生在該地，所以他有以他出生地的古國名，定爲未來的國號。他這意思不獲得廣大人民的贊同，看樣子，他終要接受民意而取前者了。除國名外，國歌現在也沒有做好，至於國旗，即以目前所使用的便算了。

日本學國求壽

醫學界對於尋求長壽方法，興趣空前濃厚，各式各樣的長壽組織，吸引了很多達官庶民，而事實上最近十年，日人壽命平均長了十四歲。

麗江

最近日本壽命學會特別舉行了一次「老年醫學與長壽問題總合研究會議」，專門商討有關人類的長壽問題。要瞭解日人的長壽法，首先須看他們的食物。的小吃，着數無開日人認爲能永保青春的食物種類多得很，但他們最普遍而大衆化的長壽食物，趨向組織相同的滋養法，就是現在最流行的一百日元「同位療法」。

東京市中心區國家電氣火車有樂町車站附近，開設着無數的小吃店，那裏專門售賣「燒鳥」(一串串的燒烤炸肝，豬肉、牛肉、雞肉)，並設小酌出售蛇酒、蛤蚧酒、熊鞭威士忌、蛇肝酒、雞蛋白蘭地、杞子酒等，這類滋養酒每杯售五十元至一百日元。還有烤野豬、牛鞭等許多下酒的東西，此外漢方藥酒種類更多得很多。

一般日人均認爲藥酒功效比較食物來得大，特別是枸杞子浸酒是漢方藥中益壽功能最大的。東京都知事安井誠一郎，大久保留次郎等組織一個「全國枸杞研究協會」，參加者極衆，因許多日本古代文獻，一致推崇枸杞是長生不老的藥草，對胃、肺、肝臟、腎臟均具有極大的興奮效能。

東京都八重洲口附近，最近出現一個「長生食物會」，由山野置一子，參議員安井謙，宮入清四郎博士等主持，每月舉行會食一次，會費五百日元。全體會員開會時，專門吃一頓最富於營養的簡菜，但

以上國歌、國名對整個國家的前途，似不佔着重要的部份，其令人關懷的，還是這個國家的內容，比如獨立後的內政、外交、軍事、經濟、民族間的和睦，都是不能平均地成長的。

比方內政方面，獨立後政府施行「馬來亞化」政策的時，許多非馬來亞人過去在政府各機關任職的，都將逐漸被「淘汰」，這期間當然多數是英國人，而且是專門的行政人員與技術人員。這些人走後，對於一個人材奇缺的新興國家，在將來的行政效率上，是要打很大折扣的。還有一種小民族的「一夜翻身」那種狹小的民族意識，是很容易擺出官僚作風來，不說將來，就是現在已經見多少了。

現在全國中很不易找到適合的人選。去年年底，聯邦政府選了十二位馬來人到英國和澳洲受外交官訓練，這十二人在半年後，即將被派到世界十二個先與馬來亞建交國家的國家去。這十二人外放後，在國內主理外交事務的人材，又將感到缺乏。到目前爲止，這裏仍聽不到政府在這一方面已開始着手準備的消息。未來外長職位呼聲最高的雷澤格氏(現任教育部長)，雖也曾私下表示他可能任外長，但他本人也非一外交官出身，所以對外事務這一門，將來還是需要英國外交事務專家充當顧問。

關於軍事，在獨立初期，主要防務還是由英國負責，這在英馬防務條約中已經有明文規定。除此之外，馬來亞已加緊充實自己的國防，在充實國防軍力中，以陸軍爲主，其他海空軍，現在祇是一種象徵部隊，況且以馬來亞當前的財力，也負擔不起沉重的國防開銷，因爲政府在對共方面，每年所消費的數目是二億叻幣以上，幾佔全國經濟的百分之五十。

在經濟上，幾年來馬共作亂，已使馬來亞錫的產量，大大減少，加以西方人造謠馬來亞天然膠戰爭，使馬來亞的經濟受到極大的影響。上月馬來亞首席部長和財政部長到英國借款，正好遇到英國本身也在鬧窮，所以沒有達到預期的要求，但總算沒有空手回來。政府雖也盤定了一種五年經濟發展計劃，但在這五年計劃中，馬來亞是免不了會向美國要求經援，當然英聯邦集團也樂於在能力範圍內予以援助。

關於民族間的和睦，這是整個國家的命脈。馬來亞國的前途，乃建立在民族和睦的基礎上，因爲這個國家是由華、巫、印三大民族所建立，在三大民族中，以人數比較，馬來人比華人多出一倍(四百萬巫人，兩百萬華人)，但在經濟上，整個馬來亞的經濟勢力，都在華人手裏，所以這兩個多數民族的和睦共處，是馬來亞獨立的基本條件(現在執政黨乃「華巫印聯盟」)，倘若華巫民族間得不到一種互相瞭解和一切利益均衡時，這個國家的危機，就隨時潛伏在這空曠裏，隨時可以爆發，執政黨也隨時可以開分家。雖然樂觀的政治家時時在說華巫兩族在馬來亞相處已有四百多年的歷史，且從來沒有過衝突，所以他們看不出將來爲什麼會有不愉快的事發生，這話固然有道理，不過他們却忘了過去的華巫兩族乃是在一種外來勢力的統治下相處，在同一的殖民地法律下生活，一旦獨立，由於狹義的民族意識優越感，彼此猜忌，將很尋常，尤其在當前的普遍階層社會裏，這種觀念似還未在他们心理上消除呢。

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre
 Digital Donation from Mr. Reference Tan

年學學會」，全日本各地出席醫師達五百餘人，計劃加強老年人最普遍的毛病血壓過高、神經痛、痛、糖尿病等的研究與設備，各醫院原有的內外科、婦科、兒科外，並籌備添設「老人科」。

據日本內閣調查統計部的資料，一九四七年日人的平均壽命是男性五十五歲，女性五十四歲。但一九五六年調查的結果，男性平均壽命六十四歲，女性六十八歲。十年來的日人平均壽命已增加十四歲。

據各種文獻的記載及發掘的骨骸化石推算，人類日趨長壽。原始人的壽命僅十歲，石器時代二十三至二十五，青銅時代三十五歲。中國的歷史記載，東方朔三萬八千歲，太公望一百三十六歲，聖經裏的阿當九百三十歲，諾亞九百五十歲，日本的武內宿禰三百七十歲，這或許是年月的計算方法不同所致，若根據正確而可稽的紀錄，挪威沙靈頓一百六十歲，英國唐葛巴爾一百五十二歲。美國統計學者波埃德統計的發表，人類最高年齡一百一十五歲。

日本渡邊定博士研究的結果，人類長壽者自一百十歲至一百四十歲，但是東京大學名譽教授緒方知三郎博士於去年底「老年學學會」席上發表其廿多年來所研究的「人類壽命限度最高是一百二十歲，認定人類的壽命限度最高是一百二十歲，這日本醫學界一致承認這是最合理的。

東京「讀賣新聞」爲瞭解日本各界人士的體健康與長壽法，特別皇族三笠宮(裕仁之四弟)、首相石橋湛山、會受諸貝爾英金的原子科學家湯川秀樹、著作家德富蘇峯等四十七人徵詢健康長壽法，有多吃生蔬菜，早起早睡，生活樂觀，常用熱水洗澡，服用漢藥，適當運動，攝取多量營養品等。最奇怪的是現年七十二歲的石橋首相，他的長壽健康法是多吃生菜。七十九歲的陸軍大臣荒木貞夫長壽健康法是其每日唱戀歌一小時。

檳城吳發成菜館

汕頭街門牌六十二號 D 電話：一八五一

GOH HUAT SENG RESTAURANT
 62-D, Kimberley Street, PENANG.
 1st class Chinese dishes served. Orders can be arranged. Telephone: 5811

本館特聘廚師巧製食譜潮州時菜南洋美饌什錦魚爐特別配製大謙小酌上門到會招待週到包君滿意諸君惠顧無任歡迎本館主人吳應寶啓

閏月掌故

白良駒

今年陰曆閏八月，兩度中秋，是自入國以來的第一次。可是，你知道閏月的掌故嗎？三年一閏，五年兩閏，是怎樣計算出來的呢？在這裏，讓我告訴你。



陰曆丁酉年閏八月，在末談閏月的掌故以前，先談談陰曆。據辭海載：「陰曆為我國舊制曆法，起源甚古，及夏后氏頒夏時，為中國正朔之惟一標準，以後屢經修正，而大體無甚變動；平年十二月，大月三十日，小月二十九日，全年三百五十四日或三百五十五日，與回歸年（三六五.二四二一九日）相較平均每年約差十日二十一時。故每三年一閏，五年再閏，九年三閏，閏年十一月，全年三百八十四日，每月以朔為始，晦為終，望為月中。」

算計

者甚多，據正字通載：「皇極經世曰：一歲之間，六陰六陽，三年三六六日，故三年一閏，五年六六日，故五年兩閏，天時地理人事，二者知之不易。註：一歲中常數，退六日為陰，進六日為陽所以置閏。」



閏字

閏字從王，是有來歷的。據說文載：「一書苑典載：「基三百有六旬有六日，以閏月定四時成歲。」疏曰：「斗之所建是為中氣，日月所在，斗指兩辰之間，無中氣，故以為閏也。」易繫辭載：「歸奇於動以象閏，五歲再閏。」

金吾弛禁，至漏停催，上元佳節，又繼着新春以來臨，近代對於上元，雖已較淡視，惟古人在這燈節前四五天，都盡情狂歡，大有天開不夜之概，無論城市以迄鄉村，一般士女，都恣意遊樂，故個中熱鬧景狀，當非近代所可比擬，因古時即帝王家，以至公卿士大夫，都一樣乘時尋樂，故明唐寅有元夜詩云：「有燈無月不娛人，有月無燈不算春，春到人間人似玉，燈燒月下月如銀，滿街珠翠遊村女，沸地笙歌賽社神，不展芳尊開口笑，如何消得此良辰」，由這幾句詩裏，已寫出當時的熱鬧，蓋自唐代時，對上元的燈節，已很重視，故唐詩有「元宵清景最元正」之句，讚神宵小說，如薛剛大鬧花灯等，便是描寫當年元宵的熱鬧景象，而唐人咏元夜詩的也很多，如蘇味道詩云：「火樹

閏月者，附月之餘日也，積分而成于月者也。公羊傳載：「閏月者，何以謂之天無是月，非常月也。」蔡沈書傳載：「天體至圓，周圍三百六十五度，四分度之一，繞地左旋，常一日一周而過一度，日麗天而少遲，故日行一日不及一度，積餘分之積，遂計得日三百五十四有零，是一歲月行之數也；歲有十二月，月有三十日，三百六十者，一歲之常數也。故日與天會而多五日有零為氣盈，月與日會而少五日有零為虧虛而閏生焉。」

和黃宗漢先生見寄原韻 頰來麗句絢琳瑯，風雅已看同儕風。縹緲頗翻家藏富，我願與君長唱和。

丙申重陽前四日二度雅集 雲宮酒樓口占二絕句 重集雲宮玳瑁筵，座中儘是龍驤客。節近重陽九月秋，相看莫作茱萸感。

上元詩話 詩云：「佳節娛遊盛，京華記舊會，借中宵燈之勝，申啓詩燈不看來，也說元見月能開坐，何處聞

可知日月，正生十一葉，一葉為一月至十二葉，有閏則十三葉；視葉小者即知閏何月也。」

天官賜福考 詔華逝水，歲月更新，一年好景又值上元。當唐宋之世，家家紮縛燈棚，照耀得如同白晝，正是「樓台上下火照火，車馬往來人看人。」

拙作丁酉人日詩蒙陳寶書兄賦七律一首見答因次韻奉和并呈郵正 桃花輕薄柳頭狂，珍重吟箋句吐香。我地他鄉同下里，結社他年未忘。

去路擁星橋，綵勝前香菊，紅雲幾度燒，燭天誰燦爛，隔岸雜喧囂，明月逐人遙，輝連竹馬遙，香塵和霧暗，明月逐人遙，應許金錢買，都緣玉燭調，郵昭欣郵治，歌舞頌芳韶。」

潮陽會館理監就職

張漢三勉輸將增建教室

本坡潮陽會館廿三日下午二時在其大禮堂舉行第二十屆理監事宣誓就職典禮，敦請該邑耆儒林雨岩蒞臨監誓，宣誓畢，由主席張漢三致詞略謂：

兄弟才疏識淺，連年對本會館毫無建樹，此次又蒙諸位錯愛，當選理監職務，真覺慚愧萬分，此後尚望諸位多多協助指正。

近年來本會館由於諸位理事協力推進，諸同鄉熱切愛護，對會務進行，尚稱順利，會員日見增多，財政進支，亦頗有剩，本校之辦理，顯見日臻完善，校務逐漸進展，這些都頗值得我引為自慰。

惟增建教室一事，乃本校當前刻不容緩之急務，深望我同鄉為維護華僑教育，為培養下一代人材有錢繼續出錢，有力繼續出力，踴躍輸將，務使此次增建教室計劃，儘速興工，早日落成，俾可多多容納學子，此外並望諸位對本會館今後應興應革諸事項，勿吝貢獻，大家再接再厲，同心協力，廣事徵求會員，共謀會務再趨擴展，這是兄弟所最希望的。

嗣連瀛洲，鄭鎮嶼 席票選遞補，結果鄭鎮嶼，陳展翼，黃武獅，余 眠得票最多，為副理事長，會後由張漢三，連瀛洲，黃耀初等設筵宴請，爭取公民權，推行華人教育及擴建教室設立獎學金為當前之急務。

時屆四時即開理監事第一次聯席會議，除由校長陳景迪報告校務概要外，透過新會員鄭錦清等五十五名互助部員顏錫坤等十九名，席間並透過由張漢三代認該校額外七名超齡學生申請貧寒免費額，鄭鎮嶼代認一名貧寒無力繳納校車費學生，嗣因是屆副理事長丘美南一再懇辭副理事長職，經會衆研討後准予所請，即會

姚鴻翔，陳一言，陳錫豐，丘永烈，黃志成，鄭楚生，馬任雄，姚宏遠，蔡成已，黃義安，朱良興，陳昇平，黃

本坡華人飯商公會 於廿日在該會禮堂互選第十七屆職員選舉結果如下：

正會長李再興，副會長吳者珍，郭子千，正司理陳梓光，副司理林敬兩，正財政黃泰記，副財政周華利，正查賬蒼芳樓，副查賬蔡順

廿日春節聯歡

本坡華人飯商公會 於廿日在該會禮堂互選第十七屆職員選舉結果如下：

正會長李再興，副會長吳者珍，郭子千，正司理陳梓光，副司理林敬兩，正財政黃泰記，副財政周華利，正查賬蒼芳樓，副查賬蔡順

星洲修德分堂慶祝

吳伯友榮膺勳章

星洲修德分堂，由熱心慈善公益人士所肇創，堂址在文德律合春園內，現在外型完成，雖未十分精緻，但其堂構輪奐，可謂為慈善機關之翹楚，據該堂副理事長吳伯友氏對記者言，僅就建築費一項，即支出廿餘萬元，大約今年六月七月，始能竣工，其工程之浩大，概可想見。

廿四日下午一時，理事長吳伯友先生榮膺舉行慶祝該堂建委員副 英女皇頒賜 M. B. E



圖：修德分堂慶祝吳伯友勳章

榮譽勳章，並歡譁該堂建委會發起人，特備素筵，招待各界，到有社會名流，各慈善機關代表，楊繼文，葉平玉，陳寶書，陳永松，蔡春茂，張泗川，周鎮豪，吳捷千，許精儒，沈觀度等暨該堂負責者，約百餘人，濟濟跼跼，為祝殊盛。

經過許多迂迴曲折路徑，始抵合春園內，修德分堂，建築相當雄偉，廣袤幾達萬尺，分為二進，兩廡走廊，極為寬敞，堂之左右，分置鐘鼓，其他一切，尙未添設，惟因是日有喜慶之事，堂前橫彩中書上連慶祝字句，遍懸花申，頗覺幽美，兼陳綉旗，花籃，招待員邀請客人各處參觀。

二時三十分開始，陳樹岐醫生於麥克風前宣告開會，由分堂主席方謹尚君致詞，詳述吳伯友氏在社會勞績，措

義薰，鄭映川，劉茂彬，顏昌禧，監事長連瀛洲，審查鍾水發，稽核陳錫奎，監事蔡梓，鍾茂運，鄭傳文，林振毓，鄭傳文，美南，蕭紹基，陳景迪，林振光。

陳景迪，林振光。

下：

(一)小學部共開十五班，幼稚園一班，學生人數共百零六人，計男生三百九十六人，女生二百一十人。

(二)職員共二十人，除幼班班員一人外，餘均為小學部教職員，薪金由教育部付給。

(三)目前前校車學生共約二百一十二人，車費收入，大抵可以應付司機工資，車油，雜費，納稅及保險等費，修理費難免預備，且

收入項內恐無額支付。

(四)各級上課時間，除初小一年及三年級高小五，六年級增多外，其餘各級與未接受全部津貼時略同。

(五)各級申請貧寒免費生截至目前為止，共三十五人，除教育部依此率核給本校二十八名外，其餘七名應待董事部核准。(此點最好能由董事部諸先生以個人名義核准代付。)

(六)本年本校因屬全部津貼學校，故經費稍見充裕，對圖書之充實，運動場所之增設，較有辦法，目前圖書館除原有圖書外，已初步增五百餘本有關中少年級學生讀物，體育方面，現已製成乒乓球桌一檯，開闢沙坑及羽球場等。

(七)教育部通知核發六百六十元為本校本年貧寒學生書籍費，該款因開學後才接到通知，故準備於下學期開學前領取辦理。

(八)本校第二屆畢業生共二十三人，不能達到水準者五人，所有畢業生多數已投考進本坡各男女中學肄業，雖然當時中學錄取新生名額有限，然本校前往投考學生均經一一取錄，安然就學，誠一幸事。

(九)關於管教學生諸事，已於一月十五日四點餘鐘時間之校務會議詳細討論過，訂定綱領在案，依照目前施行情況，尚稱滿意。

(十)本校校舍擬於本年油刷，惟需款鉅大，是項工作，極應請董事部決定後進行。

揭陽會館初選揭曉

本坡揭陽會館，開第十一屆常年會員大會，並選舉第十一屆董事部，主席林名秀，司儀陳禮達。首由主席致開會詞，總務黃碧漢報告會務概況，財政郭林輝報告收支賬目，次透過議案多項，即席開選舉票，結果下列三十五人當選為第十一屆董事：

林名秀，林來有，沈聯章，陳炎輝，洪賢炎，黃碧漢，郭林輝，黃農波，夏育棟，魏錦榮，洪鏡波，鍾永毅，唐史吉，鄭禮章，陳克輝，鄭鳳花，黃澤書，黃紹基，陳禮達，林亞哪，劉再順，黃秋南，鄭禮仲，卓英，黃亞如，黃創城，黃有添，郭樂慈，陳瑞任，陳再逢，陳啓華，鄭楚材，鄭元德，黃雨遇，吳協隆。

又訊，該會定章，凡名譽顧問，名譽會長，名譽董事，及購置會所時捐款一百元以上者，均得在該會內掛像留念。凡該邑僑有掛像之

本坡潮陽會館，開第十一屆常年會員大會，並選舉第十一屆董事部，主席林名秀，司儀陳禮達。首由主席致開會詞，總務黃碧漢報告會務概況，財政郭林輝報告收支賬目，次透過議案多項，即席開選舉票，結果下列三十五人當選為第十一屆董事：

林名秀，林來有，沈聯章，陳炎輝，洪賢炎，黃碧漢，郭林輝，黃農波，夏育棟，魏錦榮，洪鏡波，鍾永毅，唐史吉，鄭禮章，陳克輝，鄭鳳花，黃澤書，黃紹基，陳禮達，林亞哪，劉再順，黃秋南，鄭禮仲，卓英，黃亞如，黃創城，黃有添，郭樂慈，陳瑞任，陳再逢，陳啓華，鄭楚材，鄭元德，黃雨遇，吳協隆。

潮州沈氏聯合會舉行春節聯歡宴

潮州沈氏聯合會，廿三晚舉行春節聯歡宴，出席一百六七十人，席間該會主席耀耀起立致詞稱：深望同人本互助精神，為本族發揚光大，替社會做點有益事業，同時報告諸位一個好消息，本會副總理沈清源君第三公子重勤，會員玉輝君第二公子石麟均於是大考獲科布有獎學金，分別攻讀美術與土木工學，不日赴澳深造，本會謹代表本會，向二位祝賀，並快樂。需訖，由時霖介紹

重勤，石麟，與到會諸宗親互行一鞠躬禮，繼起演說者有少洲，瑞生，沈孔，時潤等，皆對團結意義，有詳盡之發揮，末由觀禮致謝，對宗親重勤，石麟二君，青年英俊，品學兼優，是次考取獎學金赴澳深造，謹祝其前程似錦，將來為社會，國家，盡點責任。

最後，該會名譽主席沈孔，沈少洲二位，朝鑒於該會宗旨純正，朝氣勃勃，特各捐一千元，以助經費。

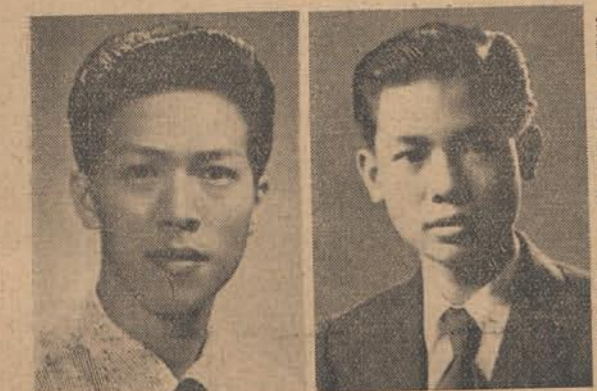
星洲普救善堂新董事

星洲普救善堂，日前舉行新董事選舉，由主席張漢三主持，到會者有：張漢三，連瀛洲，黃耀初，鄭鎮嶼，陳展翼，黃武獅，余眠，郭子千，陳梓光，林敬兩，黃泰記，周華利，蒼芳樓，蔡順。

普救善堂，日前舉行新董事選舉，由主席張漢三主持，到會者有：張漢三，連瀛洲，黃耀初，鄭鎮嶼，陳展翼，黃武獅，余眠，郭子千，陳梓光，林敬兩，黃泰記，周華利，蒼芳樓，蔡順。

普救善堂，日前舉行新董事選舉，由主席張漢三主持，到會者有：張漢三，連瀛洲，黃耀初，鄭鎮嶼，陳展翼，黃武獅，余眠，郭子千，陳梓光，林敬兩，黃泰記，周華利，蒼芳樓，蔡順。

普救善堂，日前舉行新董事選舉，由主席張漢三主持，到會者有：張漢三，連瀛洲，黃耀初，鄭鎮嶼，陳展翼，黃武獅，余眠，郭子千，陳梓光，林敬兩，黃泰記，周華利，蒼芳樓，蔡順。



圖：沈石麟 圖：沈重勤

婦女組舉行成立

通過保障婦女地位議案

星洲自由社會黨合洛區分部婦女組，廿四日下午八時，在哇哇街八號五樓該部禮堂舉行成立大會，到會者有該區主席黃詩廷、該黨秘書陳翼權、黨員百餘人，情況熱烈，會議由張清香女士主持，張女士在致詞中稱：「今天本黨合洛區分部婦女組舉行成立大會，是承蒙各位熱烈的到來參加，使本會生色不少，我僅代表本組，向各位致敬謝意。」

諸位都知道，時代進展到今日，在世界上許多先進國家裏面，不論他們是資本主義國家，抑或是共產主義國家，成千成萬的婦女們，已經肯定了她們唯一的工作是管家務，帶小孩子，她們跑出了廚房，離開了家庭，到社會上去與男人一樣負起為國家人羣服務的重任，在辦公室，學校裏，商店，工廠，交通部門，農場礦區，醫院法庭，政府機構等，每一個崗位

男女黨員合作

我們應得的權利，提高我們的地位，這就是自由社會黨的主要目的。為了加強組織，以便展開各種活動起見，我們決定在合洛區內成立婦女組，由於各位同志之努力，合洛區婦女組，終於在今天正式成立。但我們要知道，在新加坡正逐漸走向獨立自主的今天，每一個新加坡人，不分男女，都應該明白本身任務的重大，因此我希望新加坡婦女們，今後應該提高認識，積極參加爭取獨立運動，只有本邦獲得獨立自由，我們婦女才能得到解放，才能在政治，經濟，教育取得真正的平等。

其次，余希望本組全體同志，隨時隨地為人民服務，因為本黨之宗旨，就是為本邦全體人民服務，實行社會主義，改善人民生活，使窮人們也能過着快樂的生活，人人有書讀，個個有工做，要達到我們預期的社會主義目標，其工作是非常繁重的，中間一定會遇到許多困難，因此就須要我們全體男女黨員，通力合作，埋頭苦幹，促使本黨在未來能夠獲得勝利，我們的政策目標，才能實現。」

眞假社會主義

該黨總秘書陳翼權，被邀請講時，勉勵婦女界努力使本邦實行社會主義成功。陳氏稱：「近來社會主義這個名詞甚為流行，社會主義，但是正不確得社會主義及有社會主義社會主義，事實上社會主義並沒有什麼秘密，余認為最重要者，厥為實踐，如果只講社會主義之名，來欺騙人，或者作為提高自己地位之階梯，則其結果必定失敗，此即所謂偽社會主義。」

陳氏繼續指出自由社會黨就是心本邦實行社會主義的黨，我們將按步就班去做，只要我們黨有一站起來，社會主義政策，勢必堅決執行。

陳氏最後特別告女黨員稱：現在女子已不是過去封建時代那樣整天躲在家庭不敢出來見人了，相反地，是要出來社會工作，參加各項有益於國家的工作，目前本坡亟需要佔人口一半的女子與男人們共同負起爭取獨立，建設國家的責任，本黨

黨正確領導下

繼由婦女組吳襄銀女士演講，她說：「過去我們做女工的，大都被人看不起，幹房裏的工作，有的外出做工的，却被人形容為花瓶的，同時有些不自覺的姊妹們，又往往受了虛榮心的驅使，變成男人的玩具，他們是吃，喝，賭，睡覺，遊玩，看電影，完全不知道政治是什麼東西，以致女子在社會上完全沒有地位，現在情勢已經不同，時代已經進步了，女人也是人，我們沒有理由被歧視，我們應該自己覺悟，起來爭取我們合法的權利，我們一定要在社會政治上，經濟上，教育上，法律上與男人一樣平等，這些都要我們姊妹團結起來爭取。」

保障婦女地位

各人演說畢，通過下列各議決案，提交黨總部辦理。

(一) 本黨誓為歐迪卡代表團後盾，竭誠支持代表團前往倫敦談判，爭取本邦早日獲得自治。

(二) 請求政府立法切實保障婦女在政治，經濟，教育之平等地位。

(三) 請求政府制定法律，實行男女同工同酬，已婚婦女工作，應有保障，不能有所歧視。

又悉，婦女組選出職員如下：
主席張清香，總務莊玉玲，文書吳襄銀，財政張妙香，委員：丁美花，張鑾枝，吳婢娟，陳家恩，陳玉，汪玉，梁秀鑾，孫喜珠，陳靜華。

黃騰蛟昆仲令慈八秩

設盛大宴會招待親友

【檳訊】本嶼樹膠界巨子黃騰蛟昆仲，以其令慈今年晉壽八秩，乃於十七日下午七時半，假姓王公司後廿九路其私寓，設桃酌歡宴親友以資祝嘏，參加之黃氏親戚暨中，英，巫，印各族友人約五百人，為况極盛。

席間黃氏昆仲親至各席巡酒勸飲，同時備有潮州音樂在場演奏，以娛親友，直至九時始告散云。

親族堂夏江柝 卿實黃隆宴歡

【檳訊】本嶼江夏黃氏宗親會，於十九日晚八時假淡水港該堂設歡宴黃隆卿，參加宴會者達三十餘人，為况殊盛。

席間先由該堂主席黃基遠醫生致歡迎辭，嗣由黃實卿，黃春記，黃松坡演說，最後由黃實卿致謝辭，首先對該堂始祖山公之遺志加以闡述，繼乃鼓勵族人以團結，尚注重互助，遇族人子弟之好學者，應助其上進，老而無依者應設法予以維持，此外並須擴大而協助全體華人云，直至十時許宴會始盡歡而散云。

牡丹亭還魂記 (九)

王名堂原著傳奇 張見初改編潮劇

(杜白)這又來了，我請陳齋長教書，正為拘束身心，你做母親，反縱她去開遊，這大概是日曬風吹，傷寒流轉，既欲讓解，亦不必師巫，可叫紫陽宮石道婆，到來誦些經卷，誦過心，古言信巫不信醫，一不治也，有病應請醫藥，方為合理，我已請了陳齋長，前來診脈處方了，(院公上白)稟老爺，外面有使客候見，(杜白)頭前。

(杜院同下夫人白)咳，有子萬事足，無官一身輕，老相公只為往來使客，把女兒之病，反不能看視，好不令人傷懷，且待石道婆讓解，陳先生下藥，看他後來如何便了，世間只有母憐女，天下會無不與醫，苦呀。

(夫人唱)柳起來風惹病身，舉家相對却沾巾，偏依仙法多求藥，會見蓬山不死人。(重句)(夫人春同下)

(石道姑上唱)人間嫁娶苦奔忙，只因妙理有陰陽，我從來不具人身相，只得學道扮男妝，屈指已在四句上，只當人生夢一場。

(姑白)貧道乃紫陽宮石仙姑是也，俗家原非姓石，只因生為石女，為人所棄，因名石姑，誦經學道，現在做了一個主持(下連千字文句說白甚長，今為刪去另錄後)

(府差上白)承差府堂上，提名仙觀中，道姑請了(姑白)原來府堂到有何事情(差白)杜小姐染了一病至今半年(姑白)我又不是女科醫生。

(差白)太爺命爾前往誦經解災，畫符驅鬼(姑白)這就是我正牌工夫，只欲念幾句咒，畫一張符，不論是大鬼小鬼，大頭鬼竹竿鬼，骷髏鬼，垃圾鬼，都要走到無影無踪(差白)有此靈符，鬼亦怕爾，快快來去。

(姑白)只個做得，分付童兒，看守寺門(內白)了。

(姑差同出姑唱)紫府空歌碧落寒，竹石如山不敢安，長恨人心不如石，每逢佳節便開看(重句)(二人下)

(春扶麗上麗唱)無端夢裏起相思，又到秋風瑟瑟

天，一帶井梧驚午睡，數聲蟬噪喚殘枝，世間不少消閒趣，那得破開魂夢謎，花容當日為春悴，如今春去已多時，情似縷，淚如絲，折柳人經何處去，弄梅心事情誰知，可憐我楚楚精神萎，可憐我亭亭玉骨日支離，為誰笑為誰誰，許多豐韻許多姿，悔當初一覺留春住，致今日病苦不能支，心病還須用藥醫，那關扁鵲與盧醫，我心如碎，我意如痴，夢中無相見，何處天涯得相期。(重句)

(麗坐春白)小姐穿細麻白自從春遊一夢，臥病到如今，已是秋高葉落，不瘦不癯，如痴如醉，夢中確有其人，伊人今在何處，如痴如醉，夢中何異痴人，想他何益。

(麗白)言之固是，你叫我勿思，我怎能不想啊。

(麗唱)食他千喚萬，染了多情泥，雖然夢假還爾，要不思時怎能不思，病骨支離憔悴甚，暗裏銷肌怕人知，微微作喘輕輕嗽，疾風春那得支，春香呵，假怕前生冤業債，埋香塚在掃邊，年年歲歲清明日，仗你焚香燒紙錢。

(春唱)春歸何處，夢何曾至，氣絲怎度長天日，心兒上湊雙眼眉，小姐呵，原無事，偏有事，恁聰明，恁呆痴，夢去知他實實誰，病只送虛虛爾，相思到底思何事，如此相思何了期。(重句)

(麗伏案睡良上行白)日下西窗嬌鳥跡，月中搗藥西蟾酥，我陳最良，承公相命來診脈息，到此後堂，待我叫來，春香賢弟有在麼。

(春白)原來陳師長到來(良白)勿驚動她我自進去(春白)是。

(良入見白)學生好睡麼(麗白)是誰是誰(春白)陳師長到來哩(良坐)

(春扶麗坐正後白)師長學生患病，久失敬了。

(良白)學生何學生，古書有云，學精於勤而荒於嬉，爾因為後花園吹風冒日，感了這病，荒廢書工，為師在外，寢食不安，今日老公相請我診爾之病，不料清

減至此，如此情形，何時方能出來讀書，早則中秋……

(春白)先生中秋爾有……(良白)我說中秋要兩送月餅。

(春白)呵原來先生不要月餅(良白)小姐醫家四診，望聞問切，我先問爾，病從何起(春白)先生選用問脈，只因爾講毛詩，這病就是由君子好逑而來。

(良白)是那一位君子呢(春白)君子便是君子，那裏知那一位是君子。

(良白)如此說來是毛詩病，須用毛詩來醫，第一卷就有女科聖惠方。

(春白)先生毛詩的藥方，豈會記得麼(良白)小姐患了君子病，就要用君子來治，毛詩既見君子云胡不蓍，用使君子，十分神效，這病有了君子抽一抽就好了。

(麗作羞狀白)哎呵(春白)先生還有麼(良白)有有有，酸梅十粒，詩云，標有梅，其實七分，又說其實三分，三個加七個共十個，此方專治男思酸之病(麗難白)咳(春白)還有麼(良白)天南星三個，詩云三星在天，專醫男女及時病(春白)還有麼(良白)我看小姐，肚中有火，容易生氣，待我用枝子當歸，瀉去其火，這亦是照書用藥，詩云之子于歸，言秣其馬，你可抹淨一個大馬桶，預備他大瀉(春白)先生我這許個馬恐怕不是這個馬。

(良白)你不知坐馬騎馬都是馬(麗白)好個傷風切藥陳先生(春白)我這變做一個按月還經的鉄媽媽了(良搖頭白)多言多言(麗白)先生不可執方，還是診脈為安(良白)望爾問三診已完，切脈亦一大要，待我來待我來。

(行絃套良診脈須先後換兩手)(春白)先生心神要把定，看脈正有根準(良白)自然。

(脈畢良唱)小姐人才志整齊，為何脈息細而弦，細弦定是肝有鬱，平肝解鬱不容遲，傷春易轉傷秋意，分付梅香細扶持，隨手開來道遙散，再加川貝與陳皮，平肝止咳同時用，妙手回春自可期。

(良寫後交春麗唱)先生呀，病魔頑惡針難入，豎子深藏藥豈知，妙藥難治心內病，媽星空有補天才，人生在世如春夢，夢是夢非各自猜，今日先生來診視，何時重見女顏回。(重句)

(良白)久病最怕驚疑，賢徒切勿煩憂，為師就此告回。(未完)

周泰視其人，面色青白，身材雖高，而並不健康，似是削伐過度者，乃點頭曰：「我便是周泰，汝是誰人？」蔡榮曰：「南岸蔡榮是我。」周泰聞言，為之大笑曰：「我以為蔡榮是一個了不得之人，否則必不致有此斗，公然侮辱我，却原來是一個長塘街一舉，蔡榮以為周泰如何新一般，先發制人，一舉將其擊倒，則不須勞動，蔡榮不，不料周泰確非新可，眼明手快，視蔡榮拳擊來，急一閃身，閃過左方，蔡榮見拳頭落空，正欲轉馬，周泰之拳掃把脚已到了，一脚掃去，蔡榮立足不牢，轟隆一聲，便倒在。蔡榮不偏不倚，撞上新安寨前石級之角，洞穿一孔，血淋漓出，周泰笑曰：「汝如此不濟，便敢與我作對，真笑煞人也，汝擊折我徒的手骨，應以其人之道，還治其人之身。」蔡榮本擬再擊，周泰使周泰擊之至重傷，方易行苦肉計，但回心一想，又恐就此喪命，乃不敢動手，掩着頭部，蹣跚而起，狼狽而逃。從南關向西直奔，一路上，額際鮮血，淋漓而下，滴落衣襟，斑斑點點，恍如血人，由南關奔到南岸鄉來，路途相當遙遠，殆返至鄉中家門之時，僞作不支，頹然倒地，蔡氏家人，聞聲出視，急把蔡榮救起，昇入房中，取薑湯灌救，復以跌打藥止血，撥移時，蔡榮始悠悠復甦，張目一望，見其母在旁，乃哭曰：「兒今日為人欺負，險些喪命，不能再見母親矣，父親何在？」其母乃慈母多敗兒之類，見其子之狀，心如刀割，急問為誰人所欺，蔡榮曰：「如兒連日在南關友家居住，今日同彼往廣舞台觀劇，遇着周泰門徒，向我猛撞，我斥責之，彼竟召其師來，把我毒打一頓，現胸部甚痛也。」其母信以為真

，急又取藥敷其胸，一面命家僕往找其父，其父是日，適往彩虹橋訪蔡仁超，與蔡仁超共飲於移民市酒家樓，家僕按址尋到，蔡青堂憤憤深，聞報大驚，乃邀蔡仁超同家中，蔡榮見其父借黎仁超回，暗叫一聲妙計已售，乃裝模作樣，掩面痛哭，蔡青堂詢之，蔡榮謂已乃黎仁超之門徒，而周泰亦一樣照打，並謂黎仁超不來則已，如黎仁超來，亦亦以老拳也。蔡榮蔡影影綽綽，欲將黎仁超激怒，但是黎仁超素有修養，聞蔡榮之言，疑信參半，蔡青堂則請先為其子診脈，黎仁超諾之，長堂願際，則已敷上跌打藥，再看胸部，亦

曰：「小兒乃黎師傳之徒，今小兒被傷，對於師傳之名譽亦有影響，且周泰公然詆毀師傳，請問尊意對此事如何辦理？」黎仁超曰：「青堂翁之意，是否為我令郎復仇？」蔡青堂曰：「雖不方小兒傷得不明不白也。」黎仁超曰：「凡事須查清楚其起因，及對方之用意，方可動手，倘周泰果惡意傷害令郎而辱我者，我當不肯罷休，若因小事相爭，則周泰道歉賠償，我等處世，宜心平氣和，蓋黎仁超謂周泰道歉賠償，則周泰必不肯依言而行。斯時黎仁超與周泰自火併起來矣。乃即答曰：「師

，當下黎仁超來到廳前，雙手一拱，抱拳言曰：「各位齊全，請問誰是周泰師傳？」一座中一男子應聲而起曰：「尊駕是誰？找周泰有何幹？」黎仁超曰：「我姓黎名仁超，有些小事，欲與周泰師傳一談，可否阻礙各位片刻時間乎？」座上之男子，即上前相迎，接黎仁超至廳上，抱拳言曰：「原來是黎師傳，久仰大名，恨未識荆，鄙人正是周泰，未知黎師傳到來有何指教？」黎仁超曰：「周師傳，還記得昨日小徒蔡榮之事？」周泰曰：「當然知之，黎師傳恕我衝撞，令徒蔡榮，無理毆擊我之門徒，復在此間一帶，公然詆毀鄙人，此後生小子，輕挑浮薄，我乃小懲之，以為儆戒耳。」黎仁超曰：「周師傳，向小徒之胸部要害攻擊，致使小徒吐血盈斗，負傷垂危，仍謂小懲大誡乎？」周泰愕然曰：「冤哉枉也，我並無擊令徒之要害，我與彼相遇於新安寨前，亦因彼先發拳擊我，我一閃身，將脚輕輕一掃，彼便倒地，頭撞傷旁石角，遂致洞穿一孔而已，除此之外，並無擊令徒一拳，黎師傳幸勿為不肖門徒所惑，不問是非，便動武也。」黎仁超一想，周泰之言，確實可信，想起昨日，我為蔡榮診脈，覺其六脈調和，並無吐血且內傷等症狀，欲為彼視視胸部，彼又不肯，蔡榮此人，平日已經行為不檢，成個生骨大頭菜，我實不能為彼所愚，盲目動武，致得一好勇鬥狠之名也，黎仁超想至此，乃詢周泰當時之情形，周泰詳告之，並令人到廣舞台召其門徒到來作證，黎仁超亦見周泰彬彬有禮，措詞謙厚，似非惡是是非，牛精成性之人，乃恍然大悟曰：「周師傳對不起，我誤信小徒之言，險些為彼所愚，而開罪於師傳也，今真相已大白，我亦可以告退矣。」（未完）

武俠技 麥家腿擊

我是山人著

為藥所沾滿，即令僕人取溫水來，蔡榮聞言，暗叫一聲：「弊，若胸上之藥洗去，則窮圖七現，西洋鏡拆穿矣。」乃急掩胸呼痛曰：「師傅，我為周泰擊一拳，吐血十餘口，現痛楚非常，不能撫摸也。」黎仁超並非蠢人，鑒於確實，乃不再勉強，只循例為其把脈而已，把脈既畢，蔡青堂問傷勢如何？黎仁超曰：「尚無大碍，休養十日，便可痊愈矣。」蔡青堂曰：「黎師傳亦識周泰其人否？」黎仁超曰：「周泰之名，雖已聞之，但未識其人，據聞乃少林嫡裔，最擅者乃麥家腿擊，及一手少林棍法。設館於南關廣舞台後者也。」蔡青堂

之是也，若周不肯道歉賠償，又將如何？」黎仁超曰：「如彼不肯，我自必與周泰大戰一場。」翌日下午，黎仁超與周泰大戰一場，周泰自認技藝不敵，獨自一人，前往廣舞台後，周泰拜訪周泰，詢問究竟，是日周泰與周泰，黎仁超身穿長袍，白襪，是細雨霏霏，黎仁超身穿長袍，乘肩鞋，瓜皮小帽，一派斯文氣概，乘肩而上，既至周泰武館之前，下與而入，廳之上，見有數人，正在圍爐飲酒，忽見黎仁超把鼻一嗅，知道廳上各人所食者乃狗肉也，黎仁超亦嗜此，為之食指大動，但因與周泰素未謀面，且此之來，乃含有敵對之意，勢不能唐突上前，參加狗肉大會者也

乎這種乖覺，覺得這地方並不似甚麼休息室，但似也好，不似也好，這時候都沒法自作主張。僅僅瞪開眼睛，房間的傢具又搖搖幌幌，眼皮很累，瞪不開多久，又要合攏上，隱約知道江藝聲扶着地一拐一拐的走過，一骨碌倒在床上，那兒有軟綿綿的枕頭，倒下去後，才覺得有點舒服，在神志含糊中睡着了，這時候，江藝聲走過沙發那邊坐下，抽了兩支香煙，然後走過去，低低地喚了幾聲，林雁青毫無反應，顯然在醉中睡得很甜。今夜江藝聲根本蓄意把林雁青帶到這地方來，遂行他早已定下的計劃，這時候第一步已達到了，過了半响，林雁青却軟綿綿地毫無勁力，身子躺在床上一任江藝聲動手把她的衣服如抽絲削繭，一件一件的脫去，脫得清光；她還意志迷惘，以為自己在做夢，而且有一種不抵抗的想法，大約在酒精作祟之下，是會令人作不抵抗之想的，江藝聲又把她在床上拉來拉去，做出種種頗有藝術意味姿態，伏着，臥着，他呢？却退離了幾尺之外，舉起照相機，放大了光圈，在一張一張的拍攝下去。拍攝一過，又把她的姿態改換播弄得像一件物體，而不是一個人，林雁青亦毫無反對，根本這時候她

十八：江藝聲說製造人材就把她弄到手上

林雁青第一次和江藝聲到黃鸞夜總會去欣賞音樂和跳舞，繼之以進食。她在南角市中作這種享受，雖算得是第一次，但奇怪的，她腦海中有一種模糊的印象，似乎相當熟悉，好像曾經在甚麼地方見過，究竟是在夢境中見過嗎？還是一種含糊的思想？她一時不能判斷。江藝聲對她道：「我是這兒的司理人，我一向都歡喜組織歌藝團和搞搞夜總會生意，在南角市說起來，差不多這一行業中入誰都認識我。」他頓一頓後，又對林雁青道：「像得你這樣青春美貌，在酒家樓中去做電梯司機，似乎糟蹋了自己，何不從另一方面想想，找尋出路，不是比較好得多嗎？」林雁青道：「我在這兒人地生疏，有甚麼好做呢？誰個不想生活舒適，誰個不想找高尙職業？不過，我在南角市中真的人也不認識上多一個，有甚麼辦法好想找！」江藝聲道：「難道你沒有家人在這兒嗎？」林雁青道：「一個親人都沒有，在這兒祇有一個同居的祥嫂，她介紹我到酒家去做電梯司機，生活實在好苦。」江藝聲促眉道：「那麼，妳一向不是住在南角市，又住在那兒？」林雁青道：「我都不大清楚了。」說到這兒，促起眉梢，伸手在前額上輕輕按着，搖搖頭往下說道：「我不時都好好像在夢中，不知自己從前是怎樣的，祥嫂對我說過，我的腦曾經損壞，記不起過去的事，究竟怎樣損壞的？連我自己也不大清楚。」江藝聲道：「既然這樣，我幫妳的忙好不好？」林雁青道：「你肯幫我的忙當然更好，不過，那天你說過我到夜總會去做歌手，我怎樣懂得這門路呢？雖然我歡喜唱歌，但從來沒有學過，自己跟着收音機和唱片哼幾句，也許像模像樣，叫我真的到音樂台上去唱起來，恐怕全不像樣。」江藝聲笑道：「世間後生而知者，學而知之耳，妳學就可做得得到，我給妳撐腰，有幾家夜總會都是圍內人，

弄非妳不肯學，稍為學三兩個月就會成功；單祇聽妳說話時的嗓子，我就知道妳唱時代曲一定有成。」林雁青道：「江先生你太好了，假如他日真能成功的話，真不知怎樣報答你！」江藝聲謎目微笑，道：「我歡喜組織歌藝團體，歡喜深夜總會，音樂歌台，我希望手上多點人材，故此隨時都有物色人材之心，在酒家樓中見了妳，認為這樣的人材不應該糟蹋，所以就看了妳，希望製造人材，說甚麼報答呢，將來學成之後，肯忠誠為我工作，我就負責任而感激。跟着就開懷痛飲，江藝聲和她一杯一杯的把酒喝到喉頭。夜深時份，離開夜總會時，林雁青已經支持不住，天旋地轉，江藝聲參扶着她走進一個建築物中，舍含糊的登樓去。

已經沉沉大醉，甚覺也不知曉。江藝聲的照片已經拍完了，他的心又轉到另一種想法；他的行動又踏上另一階段。無疑地，他並不是單純想拍攝她的裸體照片，而祇是一種玩好，他一則歡喜攝影；再則歡喜收藏種種不同的藝術照片，今夜因利乘便，一個爛醉如泥的林雁青，一任她播弄，落得先拍幾張照片，之後，就遂行他的最後的計劃。林雁青在醉中模模糊糊做了個夢，在夢境中她躺在冰山之上，出現了一頭白熊，把她看成一個玩具似的，翻來覆去，在雪地上推動；她未嘗不驚恐，但夢境中是不由自主，不能够反抗；這頭白熊把她玩弄够了，一撲而前，撲在她身體上，伸出一條長長的舌頭，在她臉上舐得狂吼，跟着，白熊把她摧殘了。但覺得一陣溫暖，甚至身體上最神秘的部位，也覺得熱氣昇騰。（未完）

一見鍾情

(十)

怡紅生著

十九：酒醉給頭老色狼所騎

林雁青踏進了房間後，暗閉眼一看，依然是天旋地轉，祇見肉肉邊環繞生，有椅檯，有沙發，有木牀，也有衾枕，究竟這是甚麼地方？自己家裏却没有這樣華貴，然而，這是甚麼地方呢？回過臉向江藝聲看，却見他亦臉紅地長滿了酒意，耳邊聽到他的聲音道：「一坐下來休息一會，才回去也不遲。」林雁青道：「這是甚麼地方？」江藝聲道：「這兒嗎？這兒是夜總會的休息室。」顯然這是他的謊言。林雁青道：「你給我喝的酒太多了，喝得頭也疼痛，兩眼昏花。」江藝聲道：「所以，叫妳休息一會才送你回家去，那邊又有床舖，妳可以放心休息。」林雁青似

來了

來了

士度山



Sandoz



行洋洛利石：理經總



梅花嘜



TITONI
Swiss Best

楊君霖潮州文化研究中心
Yeo Khoo Lim Teochew Culture Research Centre
(Digital Donation from Mr Terence Tan)

莊金興天陳

◀ 行 分 ▶

莊 金 新 正

六八四二三：話電

號八十四百一牌門街亞瓜坡小坡加新

歡迎惠顧 工精價廉 款式最新 金質充足 樣樣俱備 文連珠鑽 各種金飾 本莊專營

楊君霖潮州文化研究中心

Yeo Khoo Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

司公限有發綿鄭

六八二二二：話電

號六十律拉球沙巴盒坡嘉星處行發

三一八六：話電

號五十七律大山歷亞坡嘉星廠造製

各酒店均有代售



營業性質
專辦：中西各色美酒
督釀：鹿參玫瑰露五加皮
馳名：萬壽堂衛生酒
兼營：汕、申、香、荷、暹
越、各港雜貨生貨
專理：潮汕銀信匯兌



浪琴

LONGINES

世界上最榮譽之錶

征服牌乃被認為印象最佳之新型鋼壳自動游泳手錶。其舉世無匹之錶面，係以最精雅設計，配以立體金字，鏢背印有特別法郎金章，以保證其特質。



浪琴乃代表全世界製鏢最高等之品質。安靜無聲，且具有作他人模範之雅緻。為一般關顧本人所有物之人士所珍重。此鏢馳名世界，已歷二代，其精益求精，於今更為舉世公認遠超以前者。

(上)用於鋼型 (下)用於金型



浪琴
征服牌

總代理

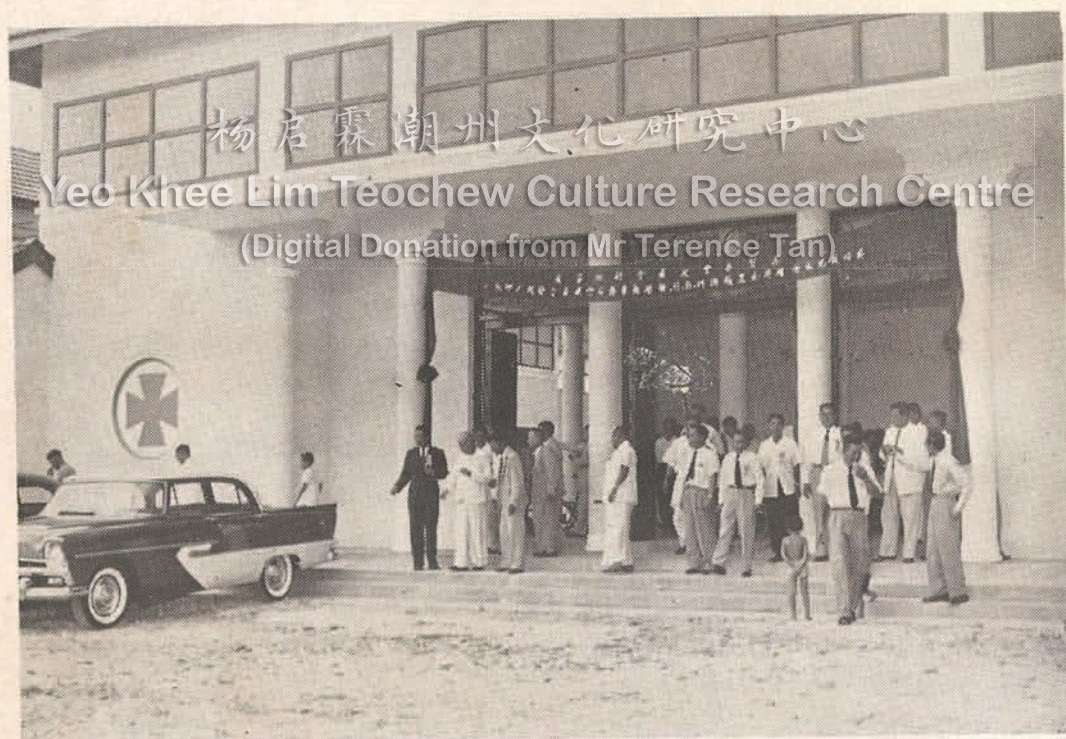
麥克連華生有限公司

Yeo Kheok Lin Teo Chew Culture Research Centre
Digital Donation from Mr Teo

潮州鄉訊

第十二卷 第二期

創刊第十年



章勳譽榮·E·B·M 朋榮友伯吳長事理副祝慶堂分德修洲星：明說

一九五七年三月一日出版

電話：四二〇三六

通訊處：新加坡信箱七七八號



專收銀信匯兌同唐
匯價低廉同文快捷

鄭綿元有限公司

號二一一至八〇一牌門街底板甲六馬
號二三一箱信 號八五一：話電
號八五二話電 號十七廊牙吉武甲六馬：廠 酒
線分號三號八五一：話電 號二十三街板甲甲六馬：吧酒元綿鄭

Fay Miang Guan & Co., Ltd.

Office: Nos. 108, 110, 112, Kampong Pantei, Malacca. Tel: No. 158 P.O. Box No. 132.
Bar & Retailers: No. 32, Blacksmith Street, Malacca. Tel: No. 158 Extension 3.
Distillery: No. 70, 2Bukit Gedong, Malacca. Tel: No. 258.

精釀：雙標三蒸米酒
馳名：萬壽堂參茸衛生酒
白鹿標葡萄酒

華興有限公司

號二十六律申敏羅坡加新

〇四三二二・六三八四二・四八八三三：話電

理代總

機氣冷牌風清

NEW Freshind-air
Automatic Push-Button
AIR CONDITIONERS BY CORT

裝有新式自動按
鈕的電磁控制器



鱷魚牌恤衫



六八三〇二話電

有限公司

寶興金莊

君以最平宜之工價
便可購得
寶興金莊所出品
的名貴金飾



！新式款！好質金

！多號聯！足頭稱



POH-HENG GOLDSMITHS LTD.

NO. 691, NORTH BRIDGE RD., SINGAPORE. TEL. 20386 號一九六路馬大坡小洲星

正興金鋪

八一九〇二：話電 號五六四牌門路馬大坡小坡加新在舖

均照時價 兌出收同 信譽最著 工價特廉 藝精新奇 金純質足 本莊特點 莊金大元 上海 莊金安元 玉湖 莊金興文 莊金成千 汕頭 赤湖 國聯號 本莊祖

金錢嘜

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre (Digital Donation from Mr Terence Tan)



品出土瑞

售均行錶埠各

HOCKS ALCIS
Gold-Coin

年老教師安得解聘

據上月廿七日報載：華校聯合會於昨天舉行常務理事會時，曾討論育能學校前任校長鄭照吾來函申訴，因去年底被解職請主持正義予以援助事，殊表同情，決將該函轉呈教育部，請為接受全部津貼而犧牲的老教師，主持公道，必要時，將於校聯會福利基金項下，予以資助。

查鄭照吾先生為吾潮教育界老前輩，服務教育界達三十餘年，最近十二年來，連任漳宜律八英里又三須久之育能學校校長，前年校聯會於羽球館舉行慶祝兒童節大會時，鄭氏且率領學生參加，表演却莉莉舞，親自彈琴，「老當益壯」，其熱心教育之精神，可見一斑！不幸於去年底竟遭解聘，殊令人為之扼腕，消息傳出，教育界為之震動！

鄭氏於去年十二月十四日曾致函校聯會云：「……他現年六十七歲，曾任端蒙總分校，星洲嶺南分校，淡源學校，養正學校教員，而充任育能學校校長兼國語，史地，圖工，音樂教員共十二年，薪金由一百二十元，至去年升為一百八十元，去年抄則領薪二百元，他雖是校長，但任課鐘點，亦與教員一樣，每週一千二百分鐘，現今竟將服務十二年，而且艱辛地為華文教育受苦的人和全體教員一起解聘，為此處理極為冤枉。敬請予以指導幫助和扶持，共申正義，俾得為華文教育奮鬥和吃苦卅四年的老華僑，得以度活。」

讀了這篇一字一淚令人感動的函件，我人不僅為鄭氏的遭遇悲，亦為華校年老教師悲，更為整個華僑教育前途悲！夫華校教師，待遇向來低薄，生活清苦異常，月入一百餘元至二百餘元，以之仰事俯畜，時感捉襟見肘，困難萬分，然而他們緊守崗位，為栽培下一代教育下一代而努力，任勞任怨，年復一年，讓那無情的時光帶走了不再的青春，讓憂鬱的簾子消耗了寶貴的心血，吃苦精神，殊堪欽佩。

當地政府對華校施行全部津貼，目的無非在提高教師待遇，使教師們能過合理生活，而提高工作的效能，因此獲得教育界的維護。當局雖然規定五十五歲為退休年齡，惟教育團體會經要求如身體健康時，不得以五十五歲為限，雖未獲肯定之答復，但所求乃合情合理之事，今鄭氏以年老解聘，乃大出我人意料之外者。良以華校教師，平日固無積蓄，而全賴津貼制度實施以來，時僅數年，全部津貼條例，亦未有養老金之規定，一旦解聘，生活即成問題，全部津貼制度本意為福利教師，今則成爲迫使年老教師解職，誠所謂未見其利，先見其害矣！

「尊師重道，敬老尊賢」爲我國固有之民族美德，我人應負起發揚光大之責，希望本市教育團體，團結一致，向當局作合理之爭取：設立養老金制度，使體力不支之年老教師退休時，得安渡殘年之生活。而教師體力強壯，不應受年齡之限制。能如是，華校年老教師才免受解職的威脅，獻身教育事業者始無後顧之憂！



饒平上蓬鄉成爲

全省番薯豐產鄉

【汕訊】曾經連續獲得汕專區番薯產一等獎的饒平縣上蓬鄉，今年春收番薯又獲得大豐收。據一月下旬該鄉收穫的結果，全鄉六百零七畝番薯田，總共收穫番薯四百三十七萬多斤，平均每畝收得七千二百斤，比去年同期增產三、四成。其中有十三畝豐產田，平均每畝收得一萬二千斤，打破了一九五四年全省番薯豐產模範會所領導的湖陽縣輝煌農業社每畝一萬一千三百三十一斤的豐產紀錄。成爲現在全省第一個番薯大面積的豐產鄉。

該鄉處於三面環海，一面靠山的環境，土質本來不是很好的，大多是缺乏有機質的砂土。但當地農民在合作化以後，積極進行改良土壤，利用當地豐富的海肥做肥料，連年精選高產，肉厚的一白骨企龍一，「柴頭鷹哥」等優良薯種，並且實行適當密植和灌溉防旱等先進栽培技術，因而使到番薯的產量不斷提高。

最近，廣東省農業廳已經派出技術幹部到該鄉總結番薯的豐產經驗，準備今後加以推廣。同時，還在該鄉選出四百斤番薯送往北京，準備在即將開幕的全國農業展覽會中展出。

培正同學及浸信會

宴賀林子豐獲勳銜

林氏主張潮人大團結

【香訊】香港培正同學會，以校長林子豐，黃華，陳鼎元，王秀，近榮獲英女皇頒賜OBE勳銜，特設筵歡宴，藉示敬仰。十五日晚七時，假灣仔六國飯店舉行。到何宗顯，劉光昇，陳光，李炎玲夫婦，黃汝光，吳華英，林藻勇，蔡偉海，林湛，李健攜，高雁雲，張亦文，阮兆剛，李孟標夫婦，林沾，凌子濛，張望。隨舉行聯歡餐，

榮光，楊維忠，史澤民，原，徐湛榮等百餘人，盛況空前。會長蔡偉海致歡迎詞，大意對林校長之獻身社會，從事教育培正下一代之偉大精神，表示最高敬意。林氏致謝，對各會友之拳拳盛意，永誌弗忘，今後決盡力將培正更發揚榮光，俾不負列位之雅望。隨舉行聯歡餐，

前途悲！夫華校教師，待遇向來低薄，生活清苦異常，月入一百餘元至二百餘元，以之仰事俯畜，時感捉襟見肘，困難萬分，然而他們緊守崗位，為栽培下一代教育下一代而努力，任勞任怨，年復一年，讓那無情的時光帶走了不再的青春，讓憂鬱的簾子消耗了寶貴的心血，吃苦精神，殊堪欽佩。

當地政府對華校施行全部津貼，目的無非在提高教師待遇，使教師們能過合理生活，而提高工作的效能，因此獲得教育界的維護。當局雖然規定五十五歲為退休年齡，惟教育團體會經要求如身體健康時，不得以五十五歲為限，雖未獲肯定之答復，但所求乃合情合理之事，今鄭氏以年老解聘，乃大出我人意料之外者。良以華校教師，平日固無積蓄，而全賴津貼制度實施以來，時僅數年，全部津貼條例，亦未有養老金之規定，一旦解聘，生活即成問題，全部津貼制度本意為福利教師，今則成爲迫使年老教師解職，誠所謂未見其利，先見其害矣！

「尊師重道，敬老尊賢」爲我國固有之民族美德，我人應負起發揚光大之責，希望本市教育團體，團結一致，向當局作合理之爭取：設立養老金制度，使體力不支之年老教師退休時，得安渡殘年之生活。而教師體力強壯，不應受年齡之限制。能如是，華校年老教師才免受解職的威脅，獻身教育事業者始無後顧之憂！

沈焯先生 吳以湘敬賀

令堂大人七秩晉二壽誌慶

蟠桃赴會

非非美術電版所

工精價廉 即日取價 大幫光顧 收費更平 社團學校 另有優待

玲瓏攝影用品社

專辦 歐美相機 精工放大 沖晒

星加坡海山街三八號 電話二二八〇六

衫線五〇五

505

555

衫線五百三

五環牌線衫

馬來亞的獨立與建國

陳加昌

今年八月，這個世界又將有一個新的國家誕生，這新國家居住着很複雜的人種，位置在接近赤道線上的東南熱帶的馬來半島。

這個國家過去由九個蘇丹王國分治，英國統治八十多年來，在第二次世界大戰以後，便成爲「聯合邦」，統一行政。

馬來亞人民在英國順着當地人民民族精神的自覺潮流下，得到自治，因此馬來亞的獨立，可說是順利得可。馬來亞境內也就沒有什麼革命鬥爭的建國史實。倘若馬來亞共產黨的「武力奪政」可以算是一種「獨立運動」的話，那麼馬來亞在獨立前夕，應把馬共的「鬥爭」列入開國文獻裏，可惜它並不是。不過日軍在一九四一年的南侵，以及第二次世界大戰結束後第三年（一九四八年），馬共的全面武裝叛亂，對馬來亞加速獲得不流血革命，却有巨大影響，也可以說是一個獨立的轉捩點。

現在全馬人民已經開始籌備慶祝獨立的事宜了。他們由殖民地政府擺脫成爲獨立國家的國民，固然是令人慶幸的事，可是大部份人民今天所作的慶祝準備，似乎和殖民地統治時期歡狂慶祝任何節日的情緒一樣。他們中很少曾經體會到，在慶祝獨立後，這個國家的前途落在這個國家的人民肩上。這些人民祇是瘋狂高呼「猛特卡」(獨立)一番，除了未來慶祝的儀式、性質、意義有不同外，在他們的心中，這不過是日子的高興而已。

馬來亞的獨立，可以說是東南亞最後一個由殖民地統治擺脫出來的新國家(新加坡祇要求內部自治，并非建國，星馬目前更無法合併，但由於政治、經濟的發展趨勢，合併終有一天)，這個國家現在距離離今天尚有半年多才出生，可是許多「憂時愛國者」現時已爲它未來的前途擔憂了。這些人唯恐馬來亞獨立後要和印尼一樣糟，其實這也難怪，馬來亞與印尼僅隔着馬六甲海峽，尤其獨立前夕，正逢印尼多事之秋，這種直接的刺激，難怪有些人要神經過敏，更何況印尼和馬來亞同文同種，誰也不願讓種族將來的刺激。

馬來亞建國圖如果展現在眼前，將使人眼花撩亂，使人爲這個準備未甚完善的程度嘆氣。爲什麼呢？因爲它太順利的得到獨立，成早熟的建國。不說旁的，單單國名現在都還沒有定下來，我們反看森林的馬共，早在幾年前便已經成立了一個所謂「馬來亞人民共和國」，這說明前者沒有充份準備，而後者却早有計劃。

關於國名，現在還沒有決定的有兩個，一是「馬來亞西國」(Malaysia)，一是「蘭卡索加國」(Rangka-Suka)。前者是馬來羣島的總稱，全馬百分之九十以上的馬來人，都主張以它爲國名，但首席部長(獨立後即內閣總理)拉曼不接受。拉曼主張以後者爲國名，據說後者是一個古代馬來國名(小國，乃九個蘇丹王國之一，即現在的吉打州，位在北馬與泰國交界)，拉曼也出生在該地，所以他有意以他出生地的古國名，定爲未來的國號。他這意思不獲得廣大人民的贊同，看樣子，他終要接受民意而取前者了。除國名外，國歌現在也沒有做好，至於國旗，即以目前所使用的便算了。

日本舉國求壽

醫學界對於尋求長壽方法，興趣空前濃厚，各式各樣的長壽組織，吸引了很多達官庶民，而事實上最近十年，日人壽命平均長了十四歲。

麗江

最近日本壽命學會特別舉行了一次「老年醫學與長壽問題綜合研究會議」，專門商討有關人類的長壽問題。要瞭解日人的長壽法，首先須看他們的食物。的小吃，着數無開日人認爲能永保青春的食物種類多得很，但他們最普遍而大衆化的長壽食物，趨向組織相同的滋養法，就是現在最流行的一百日元「同位療法」。

東京市中心區國家電氣火車有樂町車站附近，開設着無數的小吃店，那裏專門售賣「燒鳥」(一串串的燒烤炸肝，豬肉、牛肉、雞肉)，並設小的出售蛇酒、蛤蚧酒、熊鞭威士忌、蛇肝酒、雞蛋白蘭地、杞子酒等，這類滋養酒每杯售五十元至一百日元。還有烤野豬、牛鞭等許多下酒的東西，此外漢方藥酒的種類更多得很。一般日人均認爲藥酒功效比較食物來得大，特別是枸杞子浸酒是漢方藥中益壽功能最大的。東京都知事安井誠一郎、大久保留次郎等組織一個「全國枸杞研究協會」，參加者極衆，因許多日本古代文獻會，一致推崇枸杞是長生不老的藥草，對胃、肺、肝臟、腎臟均具有極大的興奮效能。

東京都八重洲口附近，最近出現一個「長生食物會」，由山野置一子，參議員安井謙，宮入清四郎博士等主持，每月舉行會食一次，會費五百日元。全體會員開會時，專門吃一頓最富於營養的簡菜，但

以上國歌、國名對整個國家的前途，似不佔着重要的部份，其令人關懷的，還是這個國家的內容，比如獨立後的內政、外交、軍事、經濟、民族間的和睦，都是不能平均地成長的。

比方內政方面，獨立後政府施行「馬來亞化」政策的時，許多非馬來亞人過去在政府各機關任職的，都將逐漸被「淘汰」，這期間當然多數是英國人，而且是專門的行政人員與技術人員。這些人走後，對於一個人材奇缺的新興國家，在將來的行政效率上，是要打很大折扣的。還有一種小民族的「一夜翻身」那種狹小的民族意識，是很容易擺出官僚作風來，不說將來，就是現在已經可見多少了。

在外交上，暫不談其外交路線如何(當然是走自由陣線一邊)，單說其外交人才，現在全馬中很不易找到適合的人選。去年年底，聯邦政府遴選了十二位馬來人到英國和澳洲受外交官訓練，這十二人在半年後，即將被派到世界十二個先與馬來亞建交的國家去。這十二人外放後，在國內主理外交事務的人材，又將感到缺乏。到目前爲止，這裏仍聽不到政府在這一方面已開始着手準備的消息。未來外長職位呼聲最高的雷澤格氏(現任教育部長)，雖也曾私下表示他可能任外長，但他本人也非外交出身，所以對外外交事務這一門，將來還是需要英國外交事務專家充當顧問。

關於軍事，在獨立初期，主要防務還是由英國負責，這在英馬防務條約中已經有明文規定。除此以外，馬來亞已加緊充實自己的國防，在充實國防軍力中，以陸軍爲主，其他海空軍，現在祇是一種象徵部隊，況且以馬來亞當前的財力，也負擔不起沉重的國防開銷，因爲政府在對共方面，每年所消費的數目是二億叻幣以上，幾佔全國經濟的百分之五十。

在經濟上，幾年來馬共作亂，已使馬來亞錫的產量，大大減少，加以西方人造謠馬來亞天然膠戰爭，使馬來亞的經濟受到極大的影響。上月馬來亞首席部長和財政部長到英國借款，正好遇到英國本身也在閉關，所以沒有達到預期的要求，但總算沒有空手回來。政府雖也擬定了一種五年經濟發展計劃，但在這五年計劃中，馬來亞是免不丁會向美國要求經援，當然英聯邦集團也樂於在能力範圍內予以援助。

關於民族間的和睦，這是整個國家的命脈。馬來亞國的前途，乃建立在民族和睦的基礎上，因爲這個國家是由華、巫、印三大民族所建立，在三大民族中，以人數比較，馬來人比華人多出一倍(四百萬巫人，兩百萬華人)，但在經濟上，整個馬來亞的經濟勢力，都在華人手裏，所以這兩個多數民族的和睦共處，是馬來亞獨立的基本條件(現在執政黨乃「華巫印聯盟」)，倘若華巫民族間得不到一種互相瞭解和一切利益均衡時，這個國家的危機，就隨時潛伏在這空曠裏，隨時可以爆發，執政黨也隨時可以開分家。雖然樂觀的政治家時時在說華巫兩族在馬來亞相處已有四百多年的歷史，且從來沒有過衝突，所以他們看不出將來有什麼會有不愉快的事發生，這話固然有道理，不過他們却忘了過去的華巫兩族乃是在一種外來勢力的統治下相處，在同一的殖民地法律下生活，一旦獨立，由於狹義的民族意識越感，彼此猜忌，將很尋常，尤其在當前的普遍階層社會裏，這種觀念似還未在他们心理上消除呢。

據日本內閣調查統計部的資料，一九四七年日人的平均壽命是男性五十五歲，女性五十四歲。但一九五六年調查的結果，男性平均壽命六十四歲，女性六十八歲。十年來的日人平均壽命已增加十四歲。據各種文獻的記載及發掘的骨骼化石推算，人類日趨長壽。原始人的壽命僅十八歲，石器時代二十三至二十五，青銅時代三十五歲。中國的歷史記載，東方朔三萬八千歲，太公望一百三十六歲，聖經裏的阿當九百三十歲，諾亞九百五十歲，日月的計內宿滿三百七十歲，這或許是年月的計算方法不同所致，若根據正確而可稽的紀錄，挪威沙靈頓一百六十歲，英國唐曼巴爾一百五十二歲。美國統計學者波埃曼統計的發表，人類最高年齡一百一十五歲。

日本渡邊定博士研究的結果，人類長壽者自一百十歲至一百四十歲，但是東京大學醫學教授緒方知三郎博士於去年底「老年學學會」席上發表其廿多年來所研究的「人類壽命限度最高是一百二十歲，確定人類的壽命限度最高是一百二十歲，今日本醫學界一致承認這是最合理的。

東京「讀賣新聞」爲瞭解日本各界人士的健康與長壽法，特向皇族三笠宮(裕仁的第四弟)、首相石橋湛山、曾受諾貝爾獎的原子科學家湯川秀樹、著作家德富蘇峯等四十七人徵詢健康長壽法，有多吃生菜，早起早睡，生活樂觀，常用熱水洗澡，服用漢藥，適當運動，攝取多量營養品等。最奇怪的是現年七十二歲的石橋首相，他的長壽健康法是多吃生菜。七十九歲的陸軍大臣荒木貞夫長壽健康法是寡慾。著名聲樂家佐藤美子的長壽健康法却是每日唱戀歌一小時。

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre
 Digital Donation from Mr. Reference Tan

檳城吳發成菜館

汕頭街門牌六十二號 D 電話：一八五

GOH HUAT SENG RESTAURANT
 62-D, Kimberley Street, PENANG.
 1st class Chinese dishes served. Orders can be arranged. Telephone: 5811

本館特聘廚師巧製食譜，潮州時菜，南洋美饌，什錦魚爐，特別配製，大謙小酌，上門到會，招待週到，包君滿意，諸君惠顧，無任歡迎，本館主人，吳應賢啓。

閏月掌故

白良駒

今年陰曆閏八月，兩度中秋，是自入國以來的第一次。可是，你知道閏月的掌故嗎？三年一閏，五年兩閏，是怎樣計算出來的呢？在這裏，讓我告訴你。



陰曆丁酉年閏八月，在末談閏月的掌故以前，先談談陰曆。據辭海載：「陰曆為我國舊制曆法，起源甚古，及夏后氏頒夏時，為中國正朔之惟一標準，以後屢經修正，而大體無甚變動；平年十二月，大月三十日，小月二十九日，全年三百五十四日，或三百五十五日，與回歸年（三六五·二四二一九日）相較平均每年約差十日二十一時。故每三年一閏，五年再閏，九年三閏，閏年十月，全年三百八十四日，每月以朔為始，晦為終，望為月之中。」

計

又陳氏曆書曰：古曆十歲九為一章，三章有七閏，三年閏九月，六年閏六月，九年閏三月，十二年閏十一月，十四年閏八月，十七年閏四月，十九年閏十二月；若千

與

天數 注載：「天數二十有五，地數二十有五，地易窮則變，故為閏月；天數終九，地數終十，閏月日之數，故取一終之數為義。」舊唐書禮儀志載：「明堂重幹，四百八十九枚。按漢書章月二百三十五，閏月周迴二百五十四，總成四百八十九，故置四八十九枚；所以發履端之

與

天數 注載：「天數二十有五，地數二十有五，地易窮則變，故為閏月；天數終九，地數終十，閏月日之數，故取一終之數為義。」舊唐書禮儀志載：「明堂重幹，四百八十九枚。按漢書章月二百三十五，閏月周迴二百五十四，總成四百八十九，故置四八十九枚；所以發履端之

與

天數 注載：「天數二十有五，地數二十有五，地易窮則變，故為閏月；天數終九，地數終十，閏月日之數，故取一終之數為義。」舊唐書禮儀志載：「明堂重幹，四百八十九枚。按漢書章月二百三十五，閏月周迴二百五十四，總成四百八十九，故置四八十九枚；所以發履端之

與

天數 注載：「天數二十有五，地數二十有五，地易窮則變，故為閏月；天數終九，地數終十，閏月日之數，故取一終之數為義。」舊唐書禮儀志載：「明堂重幹，四百八十九枚。按漢書章月二百三十五，閏月周迴二百五十四，總成四百八十九，故置四八十九枚；所以發履端之

與

天數 注載：「天數二十有五，地數二十有五，地易窮則變，故為閏月；天數終九，地數終十，閏月日之數，故取一終之數為義。」舊唐書禮儀志載：「明堂重幹，四百八十九枚。按漢書章月二百三十五，閏月周迴二百五十四，總成四百八十九，故置四八十九枚；所以發履端之

和黃宗漢先生見寄原韻

頽來麗句絢琳瑯，風雅已看同儕風。縹緲詞家藏富貴，願與君長唱和。

平生頗欲學何陰，願有文名誼異域。陽春白雪領文苑，最是相逢方恨晚。

丙申重陽前四日二度雅集雲宮酒樓口占二絕句

重集雲宮玳瑁筵，座中儘是龍驤客。節近重陽九月秋，相看莫作茱萸感。

天官賜福考 詔華逝水，歲月更新。一年好景又值上元，燈節。當今世之，家家焚縛燈棚，照耀得如同白晝，正是「樓台上下火照火，車馬往來人看人。」而今電氣化時代，雖則「三市華燈依舊好，却一不免」一天明月為誰圓

閏字 閏字從王，是有來歷的。據說文載：「餘分之月五日，謂之閏月。天子居明堂，無室位，闔門左扉，立于其中。正閏餘始於黃帝，可謂歷史悠久，據史記五帝本紀載：「黃帝起消息，正閏餘。」當時置閏的詳細史實，載于古籍



閏月者，附月之餘日也，積分而成于月者也。「公羊傳載：「閏月者，何以謂之天無是月，非常月也。」蔡沈書傳載：「天體至圓，周圍三百六十五度，四分度之一，繞地左旋，常一日一周而過一度，日麗天而少遲，故日行一日亦繞地一周，而在天為不及一度，積餘分之積，遂計得日三百五十四有零，是一歲月行之數也；歲有十二月，月有三十日，三百六十者，一歲之常數也。故日與天會而多五日有零為氣盈，月與日會而少五日有零為虧虛而閏生焉。

和黃宗漢先生見寄原韻 頽來麗句絢琳瑯，風雅已看同儕風。縹緲詞家藏富貴，願與君長唱和。

天官賜福考 詔華逝水，歲月更新。一年好景又值上元，燈節。當今世之，家家焚縛燈棚，照耀得如同白晝，正是「樓台上下火照火，車馬往來人看人。」而今電氣化時代，雖則「三市華燈依舊好，却一不免」一天明月為誰圓

金吾弛禁，至漏停催，上元佳節，又繼着新春以來臨，近代對於上元，雖已較淡視，惟古人在這燈節前四五天，都盡情狂歡，大有天開不夜之概，無論城市以迄鄉村，一殺士女，都恣意遊樂，故個中熱鬧景狀，當非近代所可比擬，因古時即帝王家，以至公卿士大夫。都一樣乘時尋樂，故明唐寅有元宵詩云：「有燈無月不娛人，有月無燈不算春，春到人間人似玉，燈燒月下月如銀，滿街珠翠遊村女，沸地笙歌賽社神，不展芳尊開口笑，如何消得此良辰。」

銀花合，星橋鐵鎖開，暗塵隨馬去，明月逐人來，遊妓皆穠李，行歌盡落梅，金吾不禁夜，玉漏莫相催。」又元宵夜詩云：「今夕重門啓，遊春得夜芳，月華連畫戟，燈影照紅妝，南陌青絲騎，東鄰白粉妝，管絃遙弄曲，羅綺暗聞香，入擁行路障，車攬門舞場，經過猶未已，鐘鼓報長安，元夜詩，也屬描寫當時熱鬧景狀的，詩云：「鳳城元夜九門迢，帝女皇妃出漢宮，千乘寶車珠箔捲，萬條銀燭碧紗籠，歌聲緩過青樓月，香氣潛來紫陌風，長樂曉鐘歸騎後，遺簪落滿翠街中。」而張說的詩，則云：「帝宮三五戲春台，行雨流風莫妬來，西域燈輪千影亂，東華金闕萬重開。」由這些詩裏描述，足証當年即帝王宮裏，也很熱鬧的

天官賜福考 詔華逝水，歲月更新。一年好景又值上元，燈節。當今世之，家家焚縛燈棚，照耀得如同白晝，正是「樓台上下火照火，車馬往來人看人。」而今電氣化時代，雖則「三市華燈依舊好，却一不免」一天明月為誰圓

天官賜福考 詔華逝水，歲月更新。一年好景又值上元，燈節。當今世之，家家焚縛燈棚，照耀得如同白晝，正是「樓台上下火照火，車馬往來人看人。」而今電氣化時代，雖則「三市華燈依舊好，却一不免」一天明月為誰圓

潮陽會館理監就職

張漢三勉勵將增建教室

本坡潮陽會館廿三日下午二時在其大禮堂舉行第二十屆理監事宣誓就職典禮，致請該邑耆儒林雨岩蒞臨監誓，宣誓畢，由主席張漢三致詞略謂：

兄弟才疏識淺，連年對本會館毫無建树，此次又蒙諸位錯愛，當選理監職務，真覺慚愧萬分，此後尚望諸位多多協助指正。

近年來本會館由於諸位理監事協力推進，諸同鄉熱切愛護，對會務進行，尚稱順利，會員日見增多，財政進支，亦頗有剩，本館之辦理，頗見日臻完善，校務逐漸進展，這些都頗值得引為自慰。

惟增建教室一事，乃本館當前刻不容緩之急務，深望我同鄉僑胞踴躍輸將，務使此次增建教室計劃，儘速興工，早日落成，俾可多多容納學子，此外並望諸位對本會館今後應興諸事項，勿吝貢獻，大家再接再厲，同心協力，廣事徵求會員，共謀會務再趨擴展，這是兄弟所最希望的。

嗣連瀛洲，鄭鎮嶠，席票選遞補，結果鄭鎮嶠，陳展翼，黃武獅，余崑得票最多，為副理事長，曾後由張漢三，連瀛洲，黃雁利等設筵宴請，將該會館理監事題名如下：名譽理事長林雨岩，鄭則光，劉侯武，陳才清，正理事長張漢三，副理事長黃雁利，鄭鎮嶠，正總務陳展翼，副總務黃武獅，正財政黃興德，副財政林吉，支文教徐錦州，正組織余英仁，副組織余和謙，正交際李禮金，副交際盧仰林，正互助林元發，林敬兩，正財政黃泰記，副財政周華利，正查賬芳樓，副查賬蔡順

華人飯商公會 廿日春節聯歡

本坡華人飯商公會，於廿日在該會禮堂互選第十七屆職員選舉結果如下：

正會長李再興，副會長吳若珍，郭子干，正司理陳梓光，副司理林敬兩，正財政黃泰記，副財政周華利，正查賬芳樓，副查賬蔡順

星洲修德分堂慶祝 吳伯友榮膺勳章

星洲修德分堂，由熱心慈善公益公共人士所肇創，堂址在文德律合春園內，現在外型完成，雖未十分精緻，但其結構輪奐，可謂為慈善機關之翹楚，據該堂副理事長吳伯友氏對記者言，僅就建築費一項，即支出廿餘萬元，大約今年六月七月，始能竣工，其工程之浩大，概可想見。

廿四日下午一時，理事長吳伯友先生榮膺舉行慶賀該堂建委員副 英女皇頒賜 M. B. E



圖：修德分堂慶祝吳伯友勳章

榮譽勳章，並歡譁該堂建委會發起人，特備素筵，招待各界，到者社會名流，各慈善機關代表，楊繼文，葉平玉，陳寶書，陳永松，蔡春茂，張泗川，周鎮豪，吳捷千，許精儒，沈觀度等暨該堂負責者，約百餘人，濟濟一堂，觀者如雲。

經過許多迂迴曲折，始抵合春園內，修德分堂，建築相當雄偉，廣袤幾達萬尺，分為二進，兩無走廊，極為寬敞，堂之左右，分置鐘鼓，其他一切，尚未添設，惟因是日有喜慶之事，堂前橫彩中書上述慶祝字句，遍懸花串，頗覺幽美，兼陳綉旗，花籃，招待員邀請客人各處參觀。

二時三十分開始，陳樹岐醫生於麥克風前宣告開會，由分堂主席方謹商君致詞，詳述吳伯友氏在社會勞績，措

義德，鄭映川，劉茂彬，顏昌禧，監事連瀛洲，審查鍾水發，稽核陳錫奎，監事蔡輝，鍾茂運，鄭傳文，林振斌，鄭傳文，美南，蕭紹基，陳俊賢，林振光。陳景迪職務報告如下：

(一)小學部共開十五班，幼稚園一班，學生人數共六百零六人，計男生三百九十六人，女生二百一十人。

(二)除幼稚班及小兒部外，其餘各級均由教育部撥發，新金部由教育部撥發。

(三)目前本會共計共計一百一十二人，車費及入大幣可以應付司機工，車油，雜費，捐稅及保險等費，修理費雖預留，且

(四)各級上課時間，除初小一年及三年級外，其餘各級均與未接受全部津貼時略同。

(五)各級申請貧寒免費生截至目前為止，共三十五人，除教育部依比率核給本校二十名外，其餘七名應待董事部核准。(此點最好能由董事部諸先生以個人名義核准代付。)

(六)本年本校因屬全部津貼學校，故經費稍見充裕，對圖書之充實，運動場所之增設，除原有圖書外，已初步增五百餘本有關中高級學生讀物，體育方面，現已製就乒乓桌二檯，開闢沙坑及羽球場等。

(七)教育部通知核發六百六十元為本校本年貧寒學生書藉費，該款因開學後才接到通知，故準備於下學期開學前領取辦理。

(八)本校第二屆畢業生共二十三人，不能達到水準者五人，所有畢業生多數已投考進本坡各男女中學肄業，雖然當時中學錄取新生名額有限，然本校前往投考學生均一一取錄，安然就學，誠一幸事。

(九)關於管教學生諸事，已於一月十五日開四點鐘餘時間之校務會議詳細討論過，訂定綱領在案，依照目前施行情況，尚稱滿意。

本坡揭陽會館，開第十一屆常年會員大會，並選舉第十一屆董事部，由主席林名秀，司儀陳禮遠，首由主席致開會詞，總務黃碧漢報告會務概況，財政郭林輝報告收支賬目，次過通過案多項，即席開選選舉票，結果下列三十五人當選為第十一屆董事部：

主席：林名秀，副主席：沈聯章，陳炎輝，洪賢炎，黃碧漢，郭林輝，黃農波，夏育棟，魏錦榮，洪鏡波，鍾永毅，唐史香，鄭禮章，陳克輝，鄭鳳花，黃澤書，黃紹基，陳禮遠，林亞哪，劉再順，黃秋南，鄭禮仲，卓英，黃亞如，黃創城，黃有添，郭樂慈，陳瑞任，陳再逢，陳啟華，鄭楚材，鄭元德，黃雨遇，吳協隆。

又訊：該會章程，凡名譽顧問，名譽會長，名譽董事，及購置會所時捐款一百元以上者，均得在該會內掛像留念。凡該邑僑有掛像之

權者，希從速將像片送交該會館掛像。

本月廿四日，在該部禮堂召開選舉第十四屆常年會員大會，到會會員甚為踴躍，行禮如儀，主席陳禮遠致詞(略)，繼由司理張仲之及財政陳錫奎報告會務概況及上年財政進支賬目，演說者有周漢人等，嗣舉行選舉，結果當選董事如下：黃武獅，陳逢結，周漢人，劉有添，郭漢初，郭來炎，唐史香，吳炳偉，陳錫豐，彭澤耀，余俊生，陳子和，吳際明，陳奇舟，鄭慎，鄭海春，陸永和，沈聯章。候補董事：沈聯章，陳家祺，蕭志立，蔡茂說，陳別同，黃碧漢，後茶叙閉會。

收入項內恐無額支付。

(四)各級上課時間，除初小一年及三年級外，其餘各級均與未接受全部津貼時略同。

(五)各級申請貧寒免費生截至目前為止，共三十五人，除教育部依比率核給本校二十名外，其餘七名應待董事部核准。(此點最好能由董事部諸先生以個人名義核准代付。)

(六)本年本校因屬全部津貼學校，故經費稍見充裕，對圖書之充實，運動場所之增設，除原有圖書外，已初步增五百餘本有關中高級學生讀物，體育方面，現已製就乒乓桌二檯，開闢沙坑及羽球場等。

(七)教育部通知核發六百六十元為本校本年貧寒學生書藉費，該款因開學後才接到通知，故準備於下學期開學前領取辦理。

(八)本校第二屆畢業生共二十三人，不能達到水準者五人，所有畢業生多數已投考進本坡各男女中學肄業，雖然當時中學錄取新生名額有限，然本校前往投考學生均一一取錄，安然就學，誠一幸事。

潮州沈氏聯合會 舉行春節聯歡宴

潮州沈氏聯合會，廿三晚舉行春節聯歡宴，出席一百六七十人，席間該會主席羅嘉起立致詞稱：深望同人本互助精神，為本族發揚光大，替社會做點有益事業，同時報告諸位一個好消息，本會副總務清源君第三公子重勤，會員玉輝君第二公子石麟均於是次考獲科倫布美學金獎，分別攻讀美術與土木工程，不日赴美深造，本會謹代表本會，向二位祝賀，並快樂。

重勤，石麟，與到會諸宗親互行一鞠躬禮，繼起演說者有少洲，瑞生，沈孔，時潤等，皆對團結意義，有詳盡之發揮，末由觀禮致謝，對宗親重勤，石麟二君，青年英俊，品學兼優，是次考取美學金獎，深將來為社會，國家，盡點責任。

最後，該會名譽主席沈孔，沈少洲二位，朝鑒於該會宗旨純正，朝氣勃勃，特各捐一千元，以助經費。



圖：沈少洲

圖：沈重勤

自社黨合洛區分部

婦女組舉行成立

通過保障婦女地位議案

星洲自由社會黨合洛區分部婦女組，廿四日下午八時，在哇燕街八號五樓該區部禮堂舉行成立大會...

男女黨員合作

諸位都知道，時代進展到今日，在世界上許多先進國家裏面，不論他們是資本主義國家，抑或是共產主義國家...

眞假社會主義

該黨總秘書陳翼樞，被邀請講時，勉勵婦女界努力使本邦實行社會主義成功...

黨正確領導下

繼由婦女組吳賽銀女士演講，她說：「過去我們做女工的，大都被人看不起...

保障婦女地位

各人演說畢，通過下列各議決案，提交黨總部辦理...

黃騰蛟昆仲令慈八秩

【檳訊】本嶼樹膠界巨子黃騰蛟昆仲，以其令慈今年晉壽八秩，乃於十七日下午七時半...

牡丹亭還魂記

王名堂原著傳奇 張見初改編潮劇

（杜白）這又來了，我請陳齋長教書，正爲拘束身心，你做母親，反縱她去閒遊...

天，一帶井梧驚午睡，數聲蟬喚喚殘枝，世間不少消悶趣，那得破開魂夢謎...

減至此，如此情形，何時方能出來讀書，早則中秋... 兩送月餅...

（杜白）這又來了，我請陳齋長教書，正爲拘束身心，你做母親，反縱她去閒遊...

（春白）原來自春遊一夢，臥病到如今，已是秋高葉落，不瘦不癯，如痴如醉...

（春白）先生毛詩的藥方，豈會記得麼... 卷就有女科聖惠方...

士度山



Sandoz



梅花嘜
TITONI
Swiss Best

行洋洛利石：理經總

楊君霖潮州文化研究中心
Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre
(Digital Donation from Mr Terence Tan)

莊金興天陳

◀ 行 分 ▶

莊 金 新 正

六八四二三：話電 號八十四百一牌門街亞瓜坡小坡加新

本莊專營 各種金飾 文連珠鑽 樣樣俱備 金質充足 款式最新 工精價廉 歡迎惠顧

楊君霖潮州文化研究中心

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

司公限有發綿鄭

六八二二二：話電 號六十律拉球沙巴盒坡嘉星處行發

三一八六：話電 號五十七律大山歷亞坡嘉星廠造製

各酒店
均有代售

衛生酒
萬壽堂
鹿膠壯骨
補腦強神
多神常服
益壽延年
各埠酒店均有代售
司公限有發綿鄭
六八二二話電 號六十牌門律拉球沙巴盒坡加新

營業性質
專辦：中西各色美酒
督釀：鹿膠玫瑰露五加皮
馳名：萬壽堂衛生酒
兼營：汕、申、香、荷、建
越 各港雜貨生貨
專理：潮汕銀信匯兌



浪琴

LONGINES

世界上最榮譽之錶

征服牌乃被認為印象最佳之新型鋼壳自動游泳手錶。其舉世無匹之錶面，係以最精雅設計，配以立體金字，錶背印有特別法瑯金章，以保證其持質。



浪琴乃代表全世界製錶最高等之品質。安靜無聲，且有作他人模範之雅緻。為一般關顧本人所有物之人士所珍重。此鏢馳名世界，已歷三代，其精益求精，於今更為舉世公認遠超以前者。

（上）用於鋼型（下）用於金型



浪琴
征服牌

總代理

麥克連華生有限公司

潮州鄉訊

第 三 期 第 二 十 卷

創 刊 第 十 年



潮州文化研究

Yeo Khce Lim Teochew Culture Research Centre
(Digital Donation from Mr. Jarence Tan)

有三
雅正
光緒
廿年

圖照說明·賞秋——任伯年畫

一九五七年三月十六日出版

電話：四二〇三六

通訊處：新加坡信箱七七八號

鄭綿發有限公司

號六十律拉球沙巴盒坡嘉星處行發
六八二二二：話電

號五十七律大山歷亞坡嘉星廠造製
三一八六：話電

各酒店
均有代售

萬壽堂衛生酒

筋骨壯骨 補血提神 易於消化 且能延年

各埠名酒房均有代售

司公限有發綿鄭
六八二二話電號六十牌門律拉球沙巴盒坡加新

營業性質

專辦：中西各色美酒
督釀：鹿麥玫瑰露五加皮
馳名：萬壽堂衛生酒
兼營：汕申香荷蓮
越各港雜貨生貨
專理：潮汕銀信匯兌

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

鱷魚牌恤衫

Crocodile
SUPERIOR QUALITY

華興有限公司

號二十六律申敏羅坡加新
〇四三二二・六三八四二・四八八三三：話電

理代總
機氣冷牌風清

NEW **Freshind-air**
Automatic Push-Button
AIR CONDITIONERS by CORT

裝有新式自動按
鈕的電磁控制器



明興金莊

祖國聯號
汕頭寶太金莊
潮安兆祥金莊
彩塘益源金莊

信譽著 金質好 款式新 互價廉

MENG HENG GOLDSMITH 新加坡小坡瓜亞街九十五號
95, Arab Street Singapore (7)

請吸 **金龍 O-K 香煙**

品出司公業煙興中

七五一：話電號九十五及號八牌門坡于光甘甲六馬

YEO KHEE LIM TOBACCO CO.
NO. 8 & 19, KAMPONG HULU, MALACCA. TEL: 157

央中 版電

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Ian)

山度士

石一廿

Sandoz

坡加新
號四十二禮不士佛萊
九五四一三・六五四一三：話電

行洋洛利石

百零五歲寡佬結婚
 (約翰尼斯堡)一百〇五歲澳洲鐵夫亨利京，最後已找到他期待已久的心上人。

他就要和芬妮愛茜夫人結婚，芬妮是一個寡婦，她說每一個女人，都有權保守她的年齡的秘密。

這一對情人，最近在約翰尼斯堡附近的遠東酒店晤面，他們準備儘快結婚。

這新郎已向當局呈驗出生證明書，該證書登記他在二八五一年十一月五日在墨爾本出生。

一對新人百五十歲

曾任工黨政府印度事務大臣的勞倫斯貴族(八十五歲)，昨天在倫敦和六十八歲的麥康比結婚了。這位新娘是英國以前的女權運動者。勞倫斯貴族也是主張促進女權的。

鯨魚心臟無法試驗

替艾森豪威爾總統醫病的心臟專家懷特醫生，去南加州海灣替鯨魚診脈，昨天已返回聖地摩尼加了。他這次是坐了直升飛機去的。據他說，此行的結果並不怎樣圓滿，原因是鯨魚背上的脂肪過厚，標槍打不進去，因此不能聽到鯨魚心臟跳動的聲音。但據懷特醫生說，他在這次試驗失敗之後，仍不擬放棄嘗試。

一個女嬰空中出世

維也納的范琪爾太太日前乘飛機由阿姆斯特丹回維也納，在飛機上竟產生了一個女嬰，由空中小姐臨時擔任護產士。據飛機上的紀錄寫着「搭客范琪爾太太於一九五七年二月十二日十二時二十三分在西德林堡上空一萬六千尺高度產生了一個女嬰。接生的是空中小姐弗拉希爾」

七歲男孩生下胎兒

(日本東京訊)此間東北區有一個七歲的孩子，今天生下了一個胎兒。

他說：大腸部位作痛多天，醫生替他診斷，發現盲腸附近，有一塊硬的東西。

今天施行手術，割出來的，竟然是一個長二十公分，寬十五公分的胎兒，毛髮、首頭和腸臟俱全。

醫生說：這個「母親孩子」和胎兒原屬雙生子，可是目前這個胎兒自始即寄生在他的體內，始終保持胎兒狀態。

星加坡海山街三八號
 電話二二八〇六

新加坡政府於本月初旬，委出九個政府部門之常任秘書，計教育部李紹茂，地政及建屋部韓瑞生，勞工及福利部吳亮着，財政部(財政組)溫開疆，財政部(銓敘組)哈夫曼，衛生部杜萊星漢醫生，工務部恩恩，交通工務部魯易士。其中教育部之常任秘書我潮僑李紹茂氏，年來任新加坡首席部長秘書，中國學會會長，學貫中西，此次榮膺，我僑咸慶得人。

查李紹茂氏，字少卿，原籍潮安鶴巢鄉，新加坡僑生，一九二二年隨父母回梓，一九二六年返星，入當地政府主辦之英校肄業，受英文教育，一九三三年參加英國劍橋會考，成績優異，名列海峽殖民地考生第二名，一九三四年得政府獎學金，選入萊佛士大學，專攻理化數學科，一九三七年修學期滿，畢業後，被選聘為海峽殖民地政府文官，時年僅二十二歲，為我僑任當地政府高級職官之第一人，此後歷任新加坡政府遺產稅徵收官，新加坡政府公司及商業副註冊官，商標副註冊官，戰時入息稅徵收官，新加坡遺產稅副監督及印花稅副稅務官，選舉總監，副外匯統制官等職，對於所任各職，均能應付裕如，厥盡職守，極得上峯之賞識，各界之擁戴。

考常任秘書一職，乃根據英國的文官制度而設立者，在英國政府機構裏面，不論任何政黨起彼落的執政，但各部門的常任秘書則不輕易更換，而常任秘書多為科班出身，除了必須受過相當教育而外，還要經過文官考試，考試及格，才加入政府機構，從低層做起，從這一部門轉入另一部門，流動的嘗試，積了一二十年的經驗，成績考核及格，始得升為常任秘書。新加坡從前年

粵加速農業合作化 決擴建高級農業社

【特訊】粵省為加速實行農業合作化，已決定在今年春加強發展高級農業合作社計劃，預計到今年年底要發展到二萬一千九百個高級農業社，入社農戶佔總農戶數的百分之三十。按粵省計劃為每一個區，設立一個高級農業社，全省發展高級社共三千四百五十六個，入社農戶佔總農戶數百分之四點七三。

省當局最近訂製的發展高級農業社計劃，是根據各地農業生產和合作社運動發展的不同情況所規定的。中山、新會、番禺、東莞、順德、寶安等七個縣的沙田區，要在今年春耕前每個區成立兩個高級社，入社農戶佔沙田區總農戶的百分之三點七八，到今年年底，要在這些沙田區全部三百九十六鄉各辦一個高級社，連原有的共為四百八十二個，入社農戶佔總農戶數的百分之二十一點一六。

中山、新會(民田)百零二個)的鄉辦三個)運動基礎較好的東莞、區)湖安、澄海、惠)高級社，連原有的高級)社共三千九百六十個，)入社農戶佔總農戶數的)百分之三十六點二七。至於在農業生產合作化

增加食油生產 鼓勵農民油料作物

【特訊】粵省為增加食油生產，最近訂定了一個食油生產五年計劃，計於一九五五年正式頒布實施，計劃內容：為鼓勵農民積極增產油料作物，根據省府指示，今後食油產量，除原有產量外，並要增加產量，除原有產量外，並要增加產量，除原有產量外，並要增加產量。



論社

李紹茂氏榮膺教育部常任秘書

起，開始踏上政黨政治的階段，雖然一個普通市民因他所屬政治的勝利而榮膺為部長，然除給政府增加一些新血液，充實一些新力量，介紹一些新作風之外，對於行政的機構和運用卻是毫無貢獻，其需要行政經驗豐富的常任秘書的幫忙，是不待言的，因此，常任秘書在行政機構裏面的重要性，是可以想見的！

新加坡住民一百二十萬人，華人約佔八十巴仙以上，華文教育之發達，為南洋羣島各城市之冠，亟需一位深諳華文教育者任主管長官，方能使華文教育得合理之發展，李紹茂氏雖受英文教育，然對於華文，亦深有研究，以其榮任中國學會會長，即可見一斑，今榮膺教育常任秘書，堪稱得人，其於華文教育之前途，相信必有重大之貢獻！

年來新市華文教育團體，多致力向當地政府爭取合理地位，最近公布之全部津貼條例，與中小學教師待遇，其不合理者甚多，如祇承認中國國立，省立，及私立大學學院五十餘校畢業生的資格，未將專科學校如上海美術專科，新華藝專，國立杭州藝專等校畢業生之資格列入，他們應領何級薪水，也未有明文規定，職薪也未見提及，即已于去年在小學任教滿十年之教師薪給，應予升級者迄今仍停於四百一十二元五角之間，凡此，皆為教育團體之急望解決者，今李紹茂氏既成為政府與人民之間的橋樑，我人深信，教育團體之種種合理要求，必能早日獲得解決的！

國家進行統購統銷，各地方應遵照中央規定，不得有誤。此項政策之實施，對於穩定物價，保障民生，具有極大之貢獻。凡我同胞，務請一體知照，並切實執行，以資配合。

非非美術電版所
 工精價廉 即日起債
 大幫光顧 收費更平
 社團學校 另有優待

珍瓏攝影用品社
 專辦照相機 放大 沖晒

星加坡海山街三八號
 電話二二八〇六

五〇五線衫 五個三線衫

505 555

林子豐談發展浸信書院

建議組潮州總會館

【訊】據浸信會主席林子豐談稱：該會本年重要工作，為發展所辦「浸信書院」。刻已有病床二百張。現收容病友，但目標在廣設收容病者，與前之浸信書院同，經費由美教會支持，全部經費美金廿萬。現急待美教會匯款，俾得開辦。此院現由林氏父子負責管理。次為本會主持下之浸信書院，現借培正校舍，年租五萬，獲准面積十萬方尺，建築費五十萬元。美教會已允撥助，與美某大學聯絡，赴美留學者，可獲便利，俟首批捐款寄到即開辦。擬先建校舍一座，及各項設備，預計四年完成，希望無論在形式與內容，均與歐美大學之水準相等。盼各方支持，以底於成。至次步計劃，擬辦夜校，預計可收容學生五千人。末謂：若于家長因負擔不能遣子女赴海外留學者，似亦可送該院深造。林氏最後表示，渠為潮州人，建議潮州人社團合併為潮州總會館，與海外潮州聯絡，前途更有希望。相信本港潮籍賢達之士，均贊同構成此一偉大團體云。

香廖創興銀行 籌建中區總行

【訊】戰後本港展情形，廖氏年來對策，西區大廈如雲，整個市面，頓改舊觀，西區樓宇，戰時曾受炮火摧殘，荒蕪一片，目前新建大廈，鱗次櫛比，望衡對宇，繁榮恢復迅速，實出人意外。

記者昨以偶然機會，獲晤繁榮西區之最有名人物——廖創興銀行有限公司董事兼總經理廖實珊，與談西區發展。

貨倉業務

廖實珊氏首先談及貨倉業務情形：廖創興貨倉有限公司所經營之貨倉，多係自建或自置，雄峙西區海傍一帶，所佔數量極多，不特規模宏大，且信用卓著，服務忠誠，進出方便，又因客戶存貨物，絕不

廖氏繼述及西區地產，指出：年來香港地產，一般均好，而西區地價，增長尤多，廖創興銀行歷年收購地盤，大部份集於中西區，營業唯一宗旨，絕不

香港德教會新職員就職 顏成坤監誓致勉

【訊】香港德教會，廿二日下午六時，假廣州酒家二樓，舉行五屆理監就職暨會員春節聯歡大會，請華人代表顏成坤監誓並發委任書。社會名流，各僑團代表，到觀禮者；各僑團致送花籃道賀，琳瑯滿目，美不勝收。觀禮嘉賓，除華人代表顏成坤夫婦外，復有：黃克競、許岳、謝伯昌、徐季良、龍炳棠、王雲翔、王澤森、馬璧瑰、張鏡漢、葉若林、楊君明、林誠致、龐鼎元、馮梅朝、關沃池、黃茂林、廖實珊、陳泉池、蔡章閣、林子豐、鄭光、董俊英、李樹繁、陳炳鋒、余公正、李俊農、林子實、周志剛、陳廣福、老洪燦、陳汝榴、郭子榮、林正山、何榮、周有、許仁光、蘇宗黎、黃兆東、葉樹梅、李雲藝、鄭俊生、黃斌權、蕭春寧、曾文翰、黃金業、蔡子翔。正副理事長顏玉瑩、馬翰如、顏麗波；正副監事長馮錦聰、何松涇、理監事吳多泰、鄭植之、胡兆熾、姚樹、林邦祥、柯思逸、林拔中、周振德、陳為奇、馬覺雲、沈梓揚、程明達、陳炎生、吳光庭、吳文廣、陳庸齋、沈梓庭、陳守智、陳漢華、林俊璋、蔡貞之、鄭貞譽、黃志強、吳李御清、蕭作藩、劉光廣、楊高、周亮星、余孔璇、暨會員數百人，情形熱鬧。

潮僑團體懇留葛督

【訊】本港潮州商會長馬澤民，副會長馬璧瑰，以港督葛量洪爵士蒞任以來，勤政愛民，政績昭著，有口皆碑，現任期將滿，港九各界對此賢明長官依依不捨，紛紛進行懇留運動，馬澤民氏等，特於昨潮州商會常務會議，擬議發起聯合港九潮屬各團體，進行懇留葛督，再為地方造福，並繼續完成各種重大建設，經一致通過，開即致函港九潮屬各團體，請一致參加。

倫工減料，又不拋花預售，工程鞏固，物業現成，一經成交，便可入伙，故先後完成之洋樓，大廈，大樓，一經放盤，驟即租售完竣。最近建築業之熱潮，創興大樓，已出售租定者，亦佔百分之七十，最近籌備中之新奇利汽車公司，擬在該地興建三座，亦因商賈踴躍，見眼蓋遠大之市民對西區繁榮之看法，與渠（廖氏）同其信心。

高息存款

關於廖創興銀行，最近因業務發展，增設廉價保管箱，與接更小額存款，客戶就增業務蒸蒸日上，其利息大額年息五厘，小額月利由三厘半至六厘，一般以銀行付利率較高，將從何計？殊不知銀行方面，雖以高利息，務入存款，但一轉手間，用之於最穩固貨倉貨物按揭之貸出，其利息又豈止六厘？廖創興銀行因貨倉貨物業務，故難以較高利息收入存款，亦能運用自如，另一方面，給予市民儲蓄者以較高利息，既可提倡節約，改良社會浮靡之風，復足以鼓勵

中區總行 廖創興銀行

廖氏最後聲明：廖創興銀行為擴大業務範圍與利便顧客起見，除積儲準備將已購就之中區德輔道中中國國貨公司地址計劃拆卸重建為廿四層廖創興

銀行總行大廈外，并為購定地基一大幅，準備適應顧客需求，更於九龍旺角海傍四三三地段貨倉九龍分倉云。

調訓各縣中醫 補救西醫荒缺

【特訊】粵省為了補救西醫人才物資之荒缺，年來積極提倡中醫中藥治療疾病，及擴大培養後起中醫人才，以為取代西醫工作地位之計。茲悉：粵省中醫學會，以抽調各地中醫訓練班，以本年為期，畢業後，即派回各縣市對各縣的中醫施行講習訓練，根據衛生廳發表之「特訊」：

廣東省的中醫今年將得到更多的進修機會，由該會委託廣東省中醫進修學校舉辦的，第一期中醫訓練班，已於本月十八日開課，訓練期間為半年，由廣州中醫學院和省中醫進修學校的教師授課。各專區的中醫訓練班，在開課前，已選派了五十名有經驗的學員，前來受訓。到各專區或縣，在預定下牛年舉辦的，中醫進修班課。

外坡批命 示明時日 認明真相

大小不同 保家寄到

新加坡勿蘭世新街門牌四九號 A

新加坡勿蘭世新街：館夜

。此是本人萬二分誠懇希望！今天欣逢本會在歡欣鼓舞熱烈之聯歡中，謹以至誠，恭祝各位新年健康快樂。事業昌隆！繼由全體理監事宣誓就職，由顏成坤監誓，并致訓詞。貴會理監就職，邀請華人蒞臨，深感榮幸。貴會理監皆屬社會人士，相信會務前途定有發展。後，港當局建議醫院及學校，以應需求。

未能盡量容納。貴會設贈醫藥及學校，以助政府不逮，是值得欽佩云。顏代表頒發委任書後，隨即由前理事長吳光庭報告會務。嘉賓致詞者有：王澤森、葉若林、馬璧瑰、鄭植之，及理事余孔璇等。末由學生代表向華人代表顏成坤獻花致敬，拍照留念。後，九時散宴，甚為熱鬧云。

香港潮陽同鄉會 舉行春節聯歡會

【訊】旅港潮陽同鄉會第五屆理監事會，定二月廿七日假廣州酒家舉行聯歡會，即春節聯歡大會，推蘇宗黎、李子芳、鄭貞譽、周志剛、姚樹、蕭作藩、陳禮、周昭澄、陳覺軒、周仰吾、姚濟川、蕭茂基、少英等為大會籌委，該會購買席券參加。

門塑造各種「泥人頭」供給製作「紗燈」人物之用的。

現在大吳村存下的藝人，技藝好的有吳鎮藩和吳樹兩人。吳鎮藩會應廣州人民美術社之聘，到廣州和名瓷產地石灣去塑製；在那裏，他製了「穆桂英」、「貴妃醉酒」、「武松打虎」等幾十屏。在廣州美術社的畫廊和文化公園民間藝術展覽會上展出，很受觀眾喝采。吳樹最近製了一屏「西遊記」參加汕頭專區工藝美術展覽會，對主題人物唐僧、孫悟空、豬八戒、沙僧四人的典型性格、形象表現得很突出。

潮州浮洋安仔燈

浮洋安仔燈是潮州和閩南人民特別熟悉和喜愛的。以前每逢春節，元宵時，潮汕僑鄉各縣人民許多都有請「燈」和「喜燈」的習俗，他們以此作為象徵吉祥、幸福、富貴。

潮安縣浮洋大吳村這種工藝流傳到現在已有百有年左右的歷史，據說清初便開始盛行。至距今八十年前後為全盛期，整個大吳村有百分之九十以上人家，以這工藝為生。浮洋的工藝，以這工藝為生。浮洋的工藝，以這工藝為生。

當年有一個名聞廣東、福建兩省的藝人叫吳鎮藩，手藝很高，塑人像變得真像真像，許多富人家都請他塑像，普寧的方耀（俗稱方大人）也會花巨資請他到家裏去塑家像。

浮洋的泥塑除了塑成一屏的戲曲人物，神話，傳說人物外，其它飛禽走獸，兒童玩具也塑得精巧。同時，藝人們還有專

潮汕民間工藝美術介紹

許曼

美國的新武器與國防費

加崙譯

高速的新陳代謝

在一九四八年至一九五六年一段時期中，美國的防衛主要是寄賴於巨型的B三六式洲轟炸機。

B三六可以航行一萬哩而不需加油，比任何其他轟炸機飛得更高更遠，幾乎可以免除大部份戰鬥機的攻擊，因此成爲美國戰略空軍的核心。

但是，在它成爲第一號武器的八年後，B三六現在已經陳舊了，祇要一有補充，這種耗資鉅大的轟炸機就要被淘汰。

幾年之後，將有另一種速度四倍於普通的轟炸機，在此之後，長程發射飛彈又將代替由人駕駛的噴射機，成爲美國防衛的主要基礎。

在過去，任何武器通常至少可保持十五至廿年而無改變，有改變時，也多半是形式上的變更，而不是一種根本不同的新形式，例如法國的七五公釐炮在一八九七年至一九一八年間被用作基本武器，在第一次世界大戰時才被淘汰，由一種巨型大炮所代替，這種大炮也一直接到第二次世界大戰。

但現在的武器却很少用到十年以上。第二次世界大戰後，新設計的武器一次又一次的被完全不同形式的更新武器所淘汰，而新武器的生產價格較舊武器高數倍。

三軍新武器

這種新舊交替的武器轉變，是要很

龐大的費用的。例如三百七十萬美元一架B三六在運用數年後，將被八百萬美元一架的B五二型機所代替。而且美國正運用兩億餘元於製造第一批少數洲洲發射飛彈，這種武器將大量製造，希望在數年內將它作爲美國防衛的骨幹。

戰鬥機的製造費也成幾何數字的上昇，韓戰時每架值二十五萬元的最佳F八六型噴射機，將被每架值六十四萬元的L一〇〇和其他化費更大的飛機所代替。

海軍艦艇方面，在第二次世界大戰時還運用的，也同樣迅速的變爲陳舊了，在二次大戰結束時被認爲是新式的每艘九千萬元的「中途」式航空母艦，在被每艘兩億元的「福里斯托」式的超級母艦所代替，海軍還計劃以製造費用更大的原子母艦來代替這種新母艦。

二次大戰後所製造每艘五百萬元的「鵝鵝」也因現在每艘值四千萬元的「鸚鵡」級原子潛艇而變爲陳舊。

此外舊有的巡洋艦也因裝有導向飛彈的艦隻而變爲陳舊。原子深水炸彈、巨型搜索機和飛彈將代替海軍的很多武器。

甚至地面部隊的裝備也將爲費用更大的武器所代替。

如直昇機代替了一部份吉甫車，二萬五千元一門的大炮正被四十三萬七千元一門的原子炮所代替。而且還將有更其威力的原子飛彈。

因爲地面部隊機動性的重要，軍隊運輸機將代替卡車。

十年前所用的小型武器也必須以適

於空運便利的更輕型武器所代替，甚至將製造戰場用的輕型飛機。

耗費最大的飛彈

在所有武裝部隊中，飛彈正發展爲代替海、陸、空軍目前的武器。每一種新武器都有更大效能，但也比原有武器更貴。

現在計劃中費用增加最大的是飛彈方面的武器。現在所知的這類武器包括下列各式：亞特拉斯、波巴克、朱比特、雷神、納華霍、尼克大力士、流石、史納克、達洛、雷神及日神等。

現在發生的情形是怎麼一回事呢！換句話說，是以每一種新武器迅速使原有武器變爲陳舊的重大轉變，這種新武器耗資鉅大的根本改變。

再者，這種武器的革命並沒有終止的期望，甚至在將現正發展中的武器付諸生產後，還有火力更大，更具機動性的未來武器的新計劃。而且，每一種新武器的出現，又產生一種對新形式防禦的需要，例如對「反飛彈」飛彈的需要。

爲甚麼不將現有武器改變，使它們更有效力呢？美國也正在這樣做，但這是有其限制的。

以B三六爲例，這種轟炸機在八個年頭中曾經是美國的主要武器，並且在這段時間中，經過十一次不同的修改，但在噴射時代中，却需要一種新型的噴射式轟炸機。這種B三六型機現在已

國防費打破紀錄

在根本不同形式的新武器出現的過渡時期中，時常是舊兩式雙重發展的。

例如，現在正在發展核子武器，以應付可能的第三次世界大戰，同時，一般性武器也被保持着，以便在可能的「小戰」中運用，尼克高射飛彈現在正被裝設起來，但仍保持戰鬥機以便協助打擊敵人的轟炸機。由人駕駛的轟炸機與導向飛彈都被保持着，以便轟炸敵人的目標。在這一時間中，戰術飛機與新的飛彈一樣成爲對地面部隊的支持。

其結果是和平時期破紀錄的龐大國防費，在此後一年中，就將動用三百八十億元。國防經費未能削減，因爲新武器又將經費提高了，而且這種情形尚無止境在望。

（原載美國新聞與世界報導）

本刊歷史悠久 廣告最有力

本報創辦於一九一二年，歷史悠久，廣告最有力。

馬來亞之虎

泰尼

在馬來亞的雪蘭莪地方裏，當地的迷信村民對於老虎是那麼的畏懼，以致連牠的名稱也不敢直接提及，而祇叫牠爲「班紋先生」。可是，另一方面，根據馬來亞的狩獵監督納維納所獲得的經驗，馬來亞的山區事實上並非如雪蘭莪村民們想像中的那麼兇惡得可怕；反之，牠們多是害怕羞怕事和樂於居家的溫柔傢伙。納維納的同事們都同意此說。

最近納維納曾發表過一項報告稱：馬來亞的老虎雖來被運往出口頗多，同時價值也不菲。目前在英國裏，牠們說，「一老虎的價值約爲五百英鎊（等於馬來幣四千二百五十元）。可惜的是，牠們並非良好的旅行者。牠們討厭旅行的不方便，尤極端怕在被俘中的束縛。怕熱的牠們，必須喝大量的冷水以解渴，而此種供給，在旅途中是難免不遇到的。因此，經過長途運輸後的老虎多容易死亡。

據納維納講，獅子則爲隨遇而安，並不介意於旅行的野獸，牠們每隻大約值價十英鎊（等於馬來幣六十元）而已。納維納本人曾將一隻野生後僅數星期大的乳虎養至一年之久，然後付船運往英國。牠用以飼該乳虎的東西，包括穀類、牛乳和維他命豐富的食物。儘管該長大後的小虎在首途被運送英國的時候健康情況十分良好，但納維納怕牠會不禁旅途的艱難而可能在半途死去。

至於航空旅行也對於「班紋先生」無補於事，因爲牠有的是敏感的神經系，同時飛機的引擎聲響可能使牠極度不安和甚至發狂一哩。

和其他狩獵監督們的意見一般，納維納認爲老虎並不一定要不得的野獸。在不爲人類所過份壓迫之下，牠們總不致對叢林地方有絕大的害處。馬來亞的亞的亞在彭亨這一個地方裏，就

有六千多頭老虎。他說那些老虎平均每星期吃野豬兩隻；所以，倘若沒有老虎的話，則馬來亞內的小農夫的農產品收穫將可能被野豬蹂躪得一乾二淨。

作爲狩獵監督者，差不多都憎恨獵人非法利用鐵線網或陷阱捕虎，然後用長槍或短槍把牠射殺，對於中國人方面，一隻老虎身上的許多部份都是具有醫藥性的價值的。這意思是造成老虎屍體有一黑市價值和鼓勵以非法手段獵虎的一種事實。通常，獵人被利益的誘惑而傷害老虎，以致使牠由本來會避免接近人類的畏縮野獸，一變而爲不顧一切傷害人者的惡獸。例如，最近在般東地方附近的一個十二歲的中國女孩子，曾被一頭猛虎吃掉，這源禍始，就是因爲那老虎事前曾被獵人襲擊而終於負傷逃去，跟着却回來復仇啦。

林思齊的學養與工作

香港市政局四位出缺民選議員席定二月八日選舉，八位候選人究竟是哪一位呢？這裏給讀者們介紹的候選人之一，是林思齊先生，是香港革新會

政局議員，在該四個候選人中，最年青的是一位林思齊先生。

這一位年紀卅五歲的青年，個子高大，體格強壯，面目清秀，樣子漂亮，那勃勃的朝氣，表露了青春的活力！

他是林子豐博士的第二公子，林博士是港澳的聞人，他的社會事業多得很，不必再贅言而大家會明白。但他有一位高齡的祖父就很少爲人知道：他的祖父現年八十六歲，精神矍鑠，談笑自如，因爲亦是前清的讀書人出身，所以會奔走科場，迄今仍手不釋卷。且工於書法，楷書尤爲大勁，老而彌工，他的祖父名字叫林紹勳，原是嶺東一位名牧師，一生從事宗教及教

另一個例子：一個十四歲的沙開族人新娘曾被一隻兇的老虎從床上拖去，至翌日，她的一部份被咬去的遺體給她的家人在附近山邊的樹叢裏發現。

所以，狩獵監督們認爲：獵人在擊傷一隻老虎的時候，千萬不能讓牠逃脫至無處可尋，必須徹底跟尋牠的踪跡，至把牠擊斃爲止，否則後果是不堪設想的。馬來亞有若干地方，特別是在約合爾非里地，法律規定獵人不得隨便獵虎，除非先獲得當地酋長的准許。月前，被派往馬來亞來剿匪的一隊英國軍隊，因爲在約合爾非里地，曾招致當地酋長的嚴重抗議，給長表示歉意，並答允負責射殺老虎的士兵在雙方往還交涉之餘，由英軍長官向酋長表示歉意，並答允負責射殺老虎的士兵在雙方往還交涉之餘，由英軍長官向酋長表示歉意，並答允負責射殺老虎的士兵

時適嶺南大學遷港，借港大課室復課，因此轉入嶺大，香港淪陷後，嶺大在韶關仙人廟復課，又復回關北上入學，戰時離亂，逃奔柳、桂、湛勝利後始在廣州嶺南畢業，隨即渡美入費城丹浦大學研究院進修經濟，得商業管理學碩士，後再轉入紐約大學研究院繼續進修二年，一九五零年秋返港，就任嘉華銀行副經理，並加入香港扶輪會爲會員，爲產生西區扶輪會三主委，同時服務於浸信會少年團，爲浸信會醫療所董事主席，這是一間不分種族界限等爲平民大眾健康而設立的醫療機構現已向政府申請公地，預備短期內擴大爲一間設備完整的收費低廉的現代化醫院。在新設立的浸信學院，他亦是校董事之一義務司庫。亦任了政府郊區徙置事務委員，對於開闢郊區荒島都有了貢獻。此外在商業方面，他是捷和電筒廠董事司理，植豐置業有限公司董事，曾數次出國遠遊，歷經歐、亞、美、澳、廿餘國，代表本港浸信聯會出席倫敦第九屆世界浸信會議，年前加入革新會，該會以其年富力強，有學識，富責任心，故推之出任市政局議員候選人之一。

講到這裏，要談一談他的母親，林陳植亭女士，她是前年九龍居民會選舉列爲香港模範母親之一，是汕頭嶺南婦女學校舊制畢業生，溫良謙恭，禮周而厚，說得一口純正漂亮的國語，熱心教會的工作，歷膺教會主任，曾任中國婦女會香港分會司庫及培道女中司庫，相教有方，不愧良母。

一個人的成就，學校教育固然重要，家庭教育尤爲重要：傳統的習慣，祖宗父母的楷模，都存着遺傳性。

林先生自謙他是初出茅廬，極願意爲市民服務勞務，不計較競選失敗與成就。至關於他一切的言論，已見諸本港各報，這裏不另贅述。

記河源藍關之韓文公廟

文受

昌黎伯韓公以詩言... 韓文公廟之始... 韓文公廟之盛...

戲台聯補誌

筆求魚

同文簡信生所錄戲... 戲台聯補誌... 戲台聯補誌...



丁酉元旦八絕次陳寶書

兄原韻

久客天南未錦旋... 丁酉元旦八絕次陳寶書... 久客天南未錦旋...

潮州新樂府(九)

姚亞民遺輯

蔡升元一清... 潮州新樂府(九)... 蔡升元一清...

謁韓文公祠

張尚瑗一字損持... 謁韓文公祠... 張尚瑗一字損持...

新秀才穿布衫祭祖

王日叟

大袖，下施橫欄為裳... 新秀才穿布衫祭祖... 大袖，下施橫欄為裳...

詠扇詩

丁冬

古往今來，咏扇者甚多... 詠扇詩... 古往今來，咏扇者甚多...

談二十四節氣

炳炎

中國相沿了三千多年的農... 談二十四節氣... 中國相沿了三千多年的農...

立秋，指著正北是立冬... 二十四節氣... 立秋，指著正北是立冬...

一南洋各地一潮一僑一動一態

關丹潮州會館慶賀

陳家相榮膺市議員

【關丹訊】本坡潮州會館為慶祝會員陳家相先生榮膺市議員，特於四日上午十時在該會禮堂舉行聯歡茶會...

對馬市場益具信心

法國人馬標V.S 助外，尤佩服顧客之鑑別有方，對人馬標萬蘭池酒多光顧...

政府實現馬來亞化政策

李紹茂膺教育部秘長

新加坡政府為實現馬來亞化政策，近日選出幾名當地官員担任九個政府部門常任秘書...

南洋普寧會館本屆職員

舉行就職典禮

本坡南洋普寧會館，於三月三日（星期日）下午四時，在該會館大禮堂舉行本年度即第十七屆新舊職員交卸暨新職員就職典禮...

多謙氏，九日晚在本坡金陵酒家，受此間麥克連華申有限公司之歡...

自新黨在哥文園設立醫藥施診所開幕

自由社會黨合洛區分部主席黃詩廷，為推行免費醫藥服務...

京菓商行務員職新選復

本坡京菓商行，於昨日在該行禮堂舉行復選...

穎川公會行舉

本市穎川公會，於昨晚在該會禮堂，舉行第一屆第一次董事會...

人生最痛苦之事，莫若窮而生病，可是病魔又好像故意與人們為難似的...

檳城吳發成菜館

汕頭街門牌六十二號D電話五八一

GOH HUAT SENG RESTAURANT, 62-D, Kimberley Street, PENANG.

1st class Chinese dishes served. Orders can be arranged. Telephone: 5811

- 本館主人 無任歡迎 諸君惠顧 包君滿意 招待週到 上門到會 大謙小酌 特別配製 什錦魚爐 潮州時菜 巧製食譜 特聘廚師 本館主人 吳應寶啟

檳威吉屬團體十一單位 春節聯歡並歡宴連裕祥

連氏讚黎德報告書盼各族忍耐合作 希望潮籍同鄉在工商業上快著先鞭

【檳城訊】本嶼潮州會館、北馬潮安同鄉會、韓江中小學校、惠仔街韓江會館內，設宴開人歡義舞，周國鈞、洗塵、同時舉行春節聯歡大會，到有佳賓華僑大會，到有佳賓華僑大會，酒過三巡，由潮州民政務司夏樂栢，市議會館總務姚非丹氏起立

三郊聯合會 新職員就職禮

林紹奎望職員盡職 張衍德勉會員團結

本坡醫園金葉香三郊聯合會，前日下午二時，在該會大廈禮堂舉行本年度第十二屆新舊職員交卸暨新職員就職典禮，參加典禮者有該會新舊職員各商號代表林紹奎、洪成業、陳如藩、李子琳、蔡松林、張壽仁、倪兩發、陳友潮、陳鏡泉、張衍德、周乾城、陳兆源、李再添、杜景紹、許錫明、陳克敏、林偉文、鄭敦化、房汝弼等多名，齊濟一堂。

時間一屆，司儀陳愛，選任第十一屆主席，與新任職員共同努力，克盡厥職，務使今後本會會務能有長足之進展，此為兄弟與全體會員之最大期望。

姚非丹致詞

今日盛會，原由林連登先生主持，但林老先生身體稍感不適，囑兄弟向連先生向大家表示抱歉，據今日報載，連先生行將赴英倫，是則此宴會，不但是歡迎生在去年七月下旬赴英，係為整個馬來亞之國計民生而奔勞，尤其是

潮聯俱樂部

星洲潮州聯僑俱樂部

為我華人及其他民族在政治經濟上謀取合理的平等的發展，公舉後在去年底返馬，但是再奔走星馬各地，與首席部長及陳爵士坦白懇談，為商建國大計，征塵僕僕，席不暇暖，此次黎德憲制報告書，使振城與馬六甲成為自治州，及公民權有較合理之建議，與連先生赴英，及其主張，都有很大之關係，我們固然希望聯盟政

府能接納連先生之主張，廣羅賢能，擴大組織，各民族一致團結，為建設自由平等康樂馬來亞獨立國而努力，同時希望我潮人，應放棄已往對政治漠不關心之態度，盡可能設法取得公民權，作政治爭取，以為後盾云。

後，兄弟蕭規曹隨，自當依照榜樣繼續做去，同時對於應與應舉的事宜，亦準備作一番努力，此點需要諸位通力合作，請勿吝指教，大家當已曉得，時代的巨輪，是逐日在不斷推進中，我們如果不能跟着時代前進，便是落後，目下同業中的營業情況和環境，都已比前大不相同了，我們應該緊密團結起來，齊一步伐，共謀發展，才有前途，現在希望大家互相聯繫，和衷共濟，為中南貿易而努力，為新加坡繁榮而奮鬥，這是我們當前的共同目標。繼而洪成業等演說，言簡意賅，新舊職員，交換意見，茶叙，攝影，至三時餘

執行委員：光大，益成豐安記，新興成記，鄭錦發有限公司，順發祥，德源公司，裕生祥，順利，厚豐，元茂昌，李順興，陳炎合。候補委員：南成，知和，合興祥。三郊市場管理委員會委員：南茂，陳順成，光裕盛，有生，有盛有限公司。勞資調整委員會委員：陳順成，南茂，光裕盛，順發祥，順利。查賬股主任：再興盛號房汝弼。產業信託委員會委員：南茂號蔡泰茂，順發祥陳家驊，德源公司莫松泉，順利號張壽仁。名譽顧問：李秉衡，莫敬琳，黃亞邊。

牡丹亭還魂記 (十)

王名堂原著傳奇
張見初改編潮劇

（麗白）先生請自在，學生不能奉送了（良白）自便自便。

（良下春白）前面有一道姑行來了（姑上行白）不聞弄玉吹簫去，又見嫦娥竊藥來，大姐有禮（春白）姑姑何來（姑白）我乃紫陽宮石道姑，承夫人之命，來與小讓解，不知小姐，所害何病（春白）暈眩病。

（姑白）從何而來（春白）後花園要來（姑白）是如何要法（春白）這個我不知，爾去問他自己（姑上行白）小姐安好，道姑稽首（麗白）甚麼道姑。

（姑白）紫陽宮石道姑，奉天人命，來與小姐祝福，聞說小姐在後花園着魔，我不相信，特來看爾（麗白）咳我的人呵。

（姑白）呵，果然有魔鬼作怪，待我來，待我來（姑取符板麗白）代插插上（赫赫揚揚，日出東方，屏却惡夢，辟除不祥，急急如律令。

（麗醒白）此符恐不中用，咳我那人呀。

（姑白）呵靈符不靈，可見着魔太深，往告過夫人，明日起個三丈高台，念經誦佛，請出五雷，將那惡魔驅逐出境，小姐且休息，貧道就往見夫人。

（姑出下麗白）神仙雖有長生法，世上但無不死人，寢天呀。

（春扶麗下）小姐子細。

第八幕 悼殤

人物：李全 淨飾 有鬚的賊王
楊婆 老旦飾 賊夫人
兵士 什飾 四人六人不拘
麗娘 春香 杜太守 杜夫人 陳最良
石道姑 院公 報人 什飾
佈景：一、山賊營。
二、閨房。

去而為盜，以五百之衆，出大江淮之間，近蒙大金皇帝，遙封我為溜金王，命我驅江淮，看機進取，所喜妻子楊氏娘娘，能使一條梨花槍，萬人無敵，夫妻上陣，大有威風，可是娘娘十分吃虧，使我一見畏懼。

（夫人唱）嬌女已如斯，使人淚不支，無端裁得嬌香種，轉眼曇花十六年，養子從來在送老，誰知今日母送兒。（重句）
（夫人）咳兒呀兒，倘有一差二錯，你父母桑榆暮景，欲靠何人。
（麗白）咳此乃天數註定，痛哭亦是枉然，你女兒如有不幸，母親何以處置。（夫人）扶欄回鄉，以安你在天之靈罷了。
（麗白）望母聽兒一言，後園有一梅樹，兒心所欲，葬兒梅樹之下，兒魂可慰。
（夫人）事已如此，我已言不成聲，請先告知你父，然後再設法救治（夫人下）
（麗白）春香我想小性命，已難久存，你須留心，伏侍老爺夫人，我又記起一事，前日所畫春容，題詩在上，外觀不雅，你可用檀香盒盛好，葬我之後，可把他藏在太湖石下，（春白）小姐你且寬心，我稟知老爺，選一姓梅或姓柳之人，作你終身伴侶，豈不美哉，（麗白）恐怕欲待不得了，春香我亡之後，你到靈前，須常常叫我一聲，咳（麗昏春白）不好了老爺夫人快來，小姐昏去了。
（夫杜上白）女兒醒來呀（麗又醒白）呵雙親在上，想兒不孝之罪了，爹爹今日何日，（杜白）八月十五，正是中秋節日（麗白）望爹扶兒到中堂去。
（杜白）我子，為父扶你罷（杜扶麗夫人春同下換中堂桌上列神主位傍掛春容）。
（春香穿孝衣上唱）想起來，淚兒濕絞綃，小姐芳魂去超超，他從今後，不喚春香薰錦被，不喚春香把香燒，不喚轉轉移肩點絳口，不喚拈花側眼調歌鳥，墨花泡影一時過，水月鏡花片刻消，把將春容來收拾，免使夫人一見心憔悴，太湖石下藏嬌影，候待拾翠人把畫粉銷（重句）。
（春白）天有不測風雲，人有無常禍福，我小姐一病傷春，竟至於死，老爺夫人十分傷心，小姐臨終叫我，把春容收在盒內，藏在太湖石底，不免收拾起來罷（春收畫夫杜同上唱）望帝魂歸不可招，靈牌寂寂庭晨宵，陰陽隔別難相遇，一寸肝腸百寸焦（重句）（二白）奴呀。（待續）

黎仁超言罷，起座欲行，周泰一手拖住黎仁超曰：「黎師傳且慢，俗語有謂相請不如偶遇，黎師傳亦好三六否？」黎仁超聞言，正中心懷，乃答曰：「我與周師傳只是初相識，何敢打擾耶？」周泰大笑曰：「四海之內，皆兄弟也，何況彼此皆是同道中人，一次生兩次熟，何必客氣。」周泰拉拉扯扯，將黎仁超拉入席中，黎仁超亦老實不客氣，不再推却，周泰命門徒取碗筷至，傾酒於碗，以奉黎仁超，並介紹同席之人與黎仁超相識，則同席者，除周泰之門徒外，尚有一個著名拳師，此拳師是誰，蘇乞兒是也，蘇乞兒自與周泰不打不相識，結為老友之後，時到周泰館中，飲酒暢談，是日周泰宰黑狗邀蘇乞兒到飲，因此乃獲與黎仁超相識，黎仁超亦久聞蘇乞兒之名，只是緣慳一面，今日在此相逢，一見如故，飲酒暢談，愈談愈動，相與論及時下英雄，談至周泰與大勁炳，再談鐵頭老鼠與張鈞海衝突，張鈞海不敵，請蘇乞兒報復，前根後底，詳細說來，黎仁超聞言，若有所悟曰：「小徒蔡榮榮，此次無緣無故向周師傳挑戰，事有可疑，以小徒之技，低劣膚淺，明知不敵周師傳，而竟班門弄斧者，其中或有內幕在也。」周泰曰：「黎師傳豈疑令徒受張鈞海利用，借此苦肉計，以激汝與我作對，借刀殺人乎？」黎仁超曰：「當然，否則小徒決無此斗胆，來向周師傳挑戰也。」黎仁超言至此，又長嘆一聲曰：「唉！說起小徒蔡榮榮，學技之時日雖不謂無多，無奈乃一生骨大頭菜，為其父母所縱壞，名義上雖為我之徒，實則終日游手好閒，烟賭酒色，無不沾染，徒有習技之名，而無習技之實，試問如此之人，竟與周師傳作對，若非有內幕在，豈真壽星吊頸乎？」周泰曰：「如此門徒，黎師傳何以亦收之？」黎仁超曰：「有時人情難

却，不得不如此，張之父蔡肯堂，乃我之老友，在南岸中，頗有田產，祇得獨子，遂放縱任性，結果變成一個執拗子弟，近年始略加約束，斷絕其經濟，復請我教以武技，希望約束其身心，不料江山易改，品性難移，經多時之督促，終無改造，今彼必因無錢花用，為張鈞海等所利誘，出此下策。」蘇乞兒曰：「黎師傳之言，大有可能，張鈞海等，實力不及周師傳，乃以金錢來挑撥，我亦會受其利用，幸及早覺悟，方不致闖出大禍來耳。」黎仁超曰：「此事甚易明白，待我明天到南岸鄉蔡家一問，便知其詳矣。」周泰舉杯勸二人飲，是夜，黎仁超既醉且飽，與周泰蘇乞兒道別而歸，翌日早飯後，到南岸鄉來，蔡肯堂

武俠技 麥家腿擊 我是山人著

接入，問此事如何？黎仁超乃將周泰之言告之，蔡肯堂疑信參半，黎仁超乃借蔡肯堂內室，直問蔡榮榮是否為張鈞海利用，故意向周泰挑戰，蔡榮榮聞言，心知有異，面上一陣青一陣白，支吾以對，黎仁超笑曰：「蔡賢徒，汝不必再否認，為師探查清楚矣。汝受張鈞海誘用，特惹出此是非，欲為師與周泰衝突，張鈞海坐收漁人之利而已。」蔡榮榮見西洋鏡已經拆穿，迫得直認，並謂因一時貪念，遂成此錯，今後決不敢再為也。」黎仁超曰：「人誰無過，過而能改，善莫大焉，汝既改過，今後望汝洗心革面，從新做過好人，為師亦不怪汝也，蔡榮榮良心發現，羞極而泣，黎仁超勸勉一番，始拜辭而去，再到南關

周館來，則蘇乞兒尚未去，見黎仁超至，笑嘻嘻曰：「黎師傳，今日尚有些隔夜狗肉，火氣充足，其味更佳，再謀一醉乎？」黎仁超笑而頷之，周泰命門徒生火，再將鍋對飲起來，黎仁超將蔡榮榮之言相告，證實乃張鈞海所唆使者，周泰曰：「張鈞海當日，曾誓言南人不復反，不料兩番自食其言，前有所蘇乞兒師傳，今有蔡榮榮賢姪，此人行為卑劣，若不嚴懲之，彼必接二連三，暗施冷箭來傷害，明槍易躲，暗箭難防，不須周師傳動手，待我前往勸止之，如彼仍是冥頑不靈者，我必將之嚴懲，以儆將來也。」蘇乞兒亦以與張鈞海前有交情，願為調人，偕黎仁超同往，黎

二十：發覺到她已經受到江藝聲的污辱

這真是一個夢嗎？不，這怎會真是夢？她夢境中的白熊，不就是江藝聲罷了，江藝聲一向有攝影癖，隨時都希望找到攝影對象，今夜裏得到一個如此大好機會，美女當前，裸裎袒胸，試問他又怎肯輕輕放過？把她在床上擺弄，擺好了姿勢後，一張一張的拍攝了，其實在拍攝時他亦已經情懷動盪，忿忿湧騰。拍過了後，他就變成一頭林雁青夢境中所幻覺的白熊，撲在她身上，如狂瀾的把她污辱了。江藝聲在第一次發現了她在酒家樓做電梯司機時，印象深刻，深感到這個可人兒青春美貌，去幹這種卑微的職位，無疑地，環境一定不佳，後來便乘機和她打話，混熟了就加以刺探，果然探到她的身世，無親無戚，是個飄零紅粉，料想到即使怎樣去對付她，也不會發生惡劣的後果，況且他亦想以短短時光，培植她成材，能够在小型夜總會中和歌藝團裏去擔任一名歌手，那時候既可以藉着她的姿色和歌喉博取觀眾，成為他掌握中一張皇牌，在私生活裏亦可以控制她，把她成為禁脔，歡喜時就得到來一陣歡樂的發洩。所以，今夜他按部就班，由夜總會聽歌以至邀飲，醉後參扶着她在旅館中，拍了幾張裸像照片，就把她吞嚥了。怪不得林雁青在醉裏含糊的夢境中，幻覺出他是一頭熊，撲到她身上，突然又一陣無可名狀的溫暖，直透心田。第二天一覺醒來，為之吃驚，張眼四望，是一個陌生的地方，其所鋪陳，顯然就是一間旅館的房間了，身邊更有着江藝聲在，且看自己身上一般情形，加上了昨夜夢境中所見，無疑地已經給他污辱了！然而，林雁青連連自己的身世亦不大清楚，一切都模糊，在南角市中亦無親無戚，祇知道那個祥嫂介紹她去找尋酒樓電梯司機的工作，亦從祥嫂的口中知道曾經在她的誼母梁瓊瑤的家裏同住，給一個惡霸在糾纏中弄傷了她的大腦，變成失憶病，忘記了過去

一見鍾情

怡紅生著

一切；她不是不想把自己過去的事回憶一下，究竟是甚麼樣人，在怡江埠有甚麼親戚家人存在，但無法憶想得出來。至此，便憑藉自己去養活自己了。江藝聲在外表上對她非常好感，但一次事前絕沒有徵求同意，亦不會有過戀愛過程，忽然地在醉中就和地發生肉體關係，未來的日子究竟怎樣？她又是在糊塗而恐慌起來，就失聲伏枕而哭。江藝聲陪着笑臉撫慰她道：「妳別哭，我不是對妳說過嗎？我想把妳提拔成爲一個有用之材；在夜總會裏當歌手，每月可以賺得四五百塊錢，祇要妳肯聽從我的話，我來不肯說一句謊話，將來一定會收穫到許多好處。我從來不肯說一句謊話，現在我因為愛妳，才於妳醉後將妳到這兒來；我澈底地愛過妳了，然後我更不會放棄我的責任，妳何必哭哭啼啼呢？」

去習曲？不過，兩者都不是好辦。」江藝聲道：「兩條途徑任從抉擇，妳歡喜暫時繼續做着電梯司機也好，可以一邊做，一邊學曲，要是不想幹下去，每個月區區生活費，我可以負擔得來。」林雁青道：「我自己沒有主張，不知怎樣的好，又不知道幾時才能夠習成功，還曠時日，不是要白費了你的錢財麼！」江藝聲道：「這就不成問題，祇要妳肯服從我，我花多少錢去栽培妳，實在無所謂。」林雁青道：「我應該是感謝你的，不過，我的心有點恐懼。」江藝聲笑道：「妳恐懼甚麼，怕我會拐了妳到外埠去賣嗎？」林雁青也破涕爲笑道：「我不是恐懼這個問題，祇怕環境上會不許可我這樣做。」江藝聲道：「環境，妳指甚麼環境？」林雁青道：「我指你的環境。」江藝聲詫道：「我明白了，你以為我是有了太太，對妳唱歌的栽培，生活的維持會發生問題不成？不瞞妳說，我是個單身男子，四海爲家，至今還不會有過家室，但我亦不是要妳做我的太太，總之，妳既肯受我栽培，就要受我指導，也許要受到我管束；無他，這簡直像得演戲的人，有了師徒之約，門徒應該受到師傅的約束。」林雁青至此反而安心，充其量就受他約束而已。因道：「我答應你，希望你能够真誠栽培我，不要令我半途而廢。」江藝聲道：「那麼，妳繼續在幹着電梯司機的職位罷。」他頓一頓後，忽然改轉了主張道：「不，妳不要再做電梯司機，以免時日更久，便影響了將來做歌手的聲譽，倒不如辭掉罷，生活費的開銷由我維持。」這樣決定了後，林雁青真的辭掉了電梯司機不幹，日夕在一個歌唱家那邊學習唱時代曲，她聰明伶俐，而且一向性情接近，不多久便朗朗上口，真的，在三個月後，竟能真正在黃鶯夜總會中出唱了，她的藝名號爲婉情，第一夜出唱時，江藝聲特別隆重介紹，說這位女歌星婉情小姐，是從南洋回來的，一向未在這兒出現過，黃鶯夜總會重金禮聘婉情小姐長駐演唱，請各位賞臉賞臉，他介紹一過後，掌聲雷動。（未完）

廿一：林雁青成爲一個歌星

星婉情小姐

林雁青這時候，陷入着紛紛的境地中，雖然受到江藝聲的污辱，但她又不知道自過去身世如何，有沒有情人，有沒有丈夫，頭腦還是好像空空洞洞，情感亦無所寄托，祇能能夠解決生活，一切都沒問題。江藝聲昨夜裏有意或許無意也，事情已成過去，反對亦不中用，他又答應栽培她成爲歌手，在夜總會中度曲，每月可有四五百塊錢入息，這種生活原亦不錯，總好過在做一個司機。祇存住了哭，難爲情的道：「今後我應該怎樣做？我自己也不知曉，雖然你說栽培我成爲歌手，但在未成歌手前，叫我怎樣過日子，依然在幹着電梯司機嗎？或許辭了不幹，一心一意

竟然出賣我，向仇人投降，所謂義氣，查實兒戲，與汝做老友確係心淡，汝今尚有何面目見我耶？」張鈞海言詞嚴厲，直斥蘇乞兒，蘇乞兒却不怒，微笑曰：「鈞海兄，汝責我出賣老友，忘恩負義，我却不承認，我等處世，必須是非分明，認清事實，方能發怒，若盲目動武，此乃牛一殺而已。」張鈞海勃然大怒曰：「蘇乞兒汝尚謂我爲牛耶？」蘇乞兒曰：「鈞海兄，且暫息怒，聽我一言，如認爲我言不合理者，汝隨便說來。」蘇乞兒曰：「我與汝雖爲老友，但理理，不帶親，合理者，我助之，如不合理，雖父子亦決不同情也，周泰與鐵頭老鼠，並無仇怨，而汝竟向之攻擊，戰敗受傷，此乃自取其辱，與人無尤，還有一點，汝在包煙賭博，入息已不少，復貪得無厭，向商店勒索，向弱小無辜之妓女敲榨，恃強凌虐，無異吸血兒，殺人王，如此所爲當爲英雄本色乎？我蘇乞兒雖窮，但是頂天立地光明磊落，決不受汝利用也。」蘇乞兒直斥張鈞海之非，張鈞海更怒不可遏，恨不得把蘇乞兒一拳置之死地，無奈自己武技不及蘇乞兒，只得怒目以視，蘇乞兒復曰：「鈞海兄，我尚有一事來問你，汝非用金錢唆使一姓蔡之少年，向周泰挑戰乎？」張鈞海怒而不答，蘇乞兒曰：「鈞海兄，汝之計雖毒，但人家非盡爲愚蠢之人，甘心受汝利用而不知者，爲汝以爲蔡榮榮必爲周泰擊傷，而蔡榮榮之師黎仁超，必爲徒復仇，汝便坐收漁人之利，不知汝之估計，完全錯誤也，鈞海兄，我來介紹你相識，此一位置是黎仁超師傅矣。」張鈞海聞言，爲之愕然，望望黎仁超，睜目謂蘇乞兒曰：「蘇乞兒，汝今借黎仁超到來，破我招牌乎？」蘇乞兒尚未答，黎仁超即曰：「非也，張師傳勿誤會，我與汝並無仇怨（未完）」

世界最著名
虎標
良藥



萬金油

萬金油萬
病可醫治
居家旅行
不可不備

八卦丹

生津止渴
提神醒腦
止咳化痰
開胃消滯



楊啟霖潮州文化中心

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

頭痛粉

立止諸般
頭痛神經
痛牙痛腰
骨痛神效



清快水
洗滌腸胃
消除積滯
清熱去濕
熱帶聖藥



止痛散

無論何項
痛症一服
保家即止
效驗神速



虎標永安堂

請飲白鹿葡萄酒

補血提神 強健身體

雙麒麟標 中國第一美酒

五加皮藥酒 史國公藥酒 白玫瑰露酒

舒筋活絡 去瘴除濕 飲酒諸君 認明商標

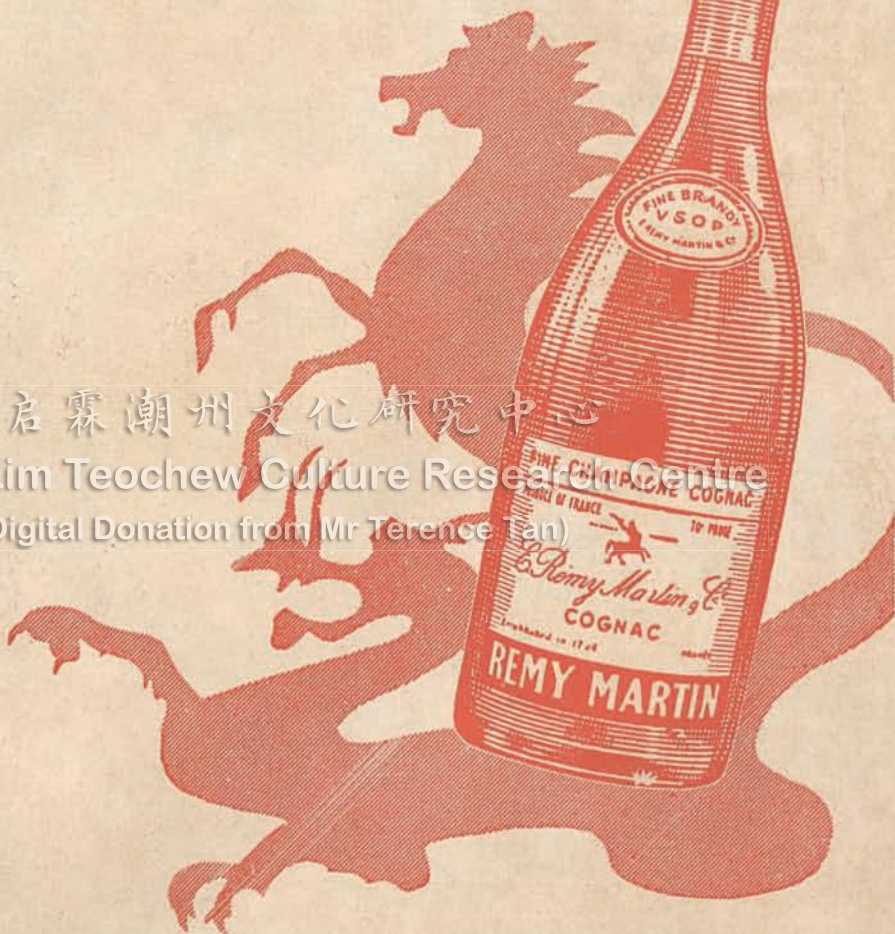
東亞有限公司 總發行 吉隆坡

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre
(Digital Donation from Mr Terence Tan)



須愁春漏短，
莫訴金盃滿。
遇酒且呵呵，
人生能幾何！

人馬標
V.S.O.P. 萬蘭池是
陳老特級的萬蘭池：
飲之矯健活潑
常飲如馬似龍；
是送禮敬賓的最佳禮品！



REMY MARTIN

V.S.O.P.

麥克連華生(馬來亞)有限公司

吉隆坡 霹靂潮州文化研究中心
Kuala Lumpur Lim Teochew Culture Research Centre
(Digital Donation from Mr Terence Tan)

潮州鄉訊

第十二卷 第四期

創刊第十年



圖照說明·花鳥——任伯年畫

一九五七年四月一日出版

電話：四二〇三六

通訊處：新加坡信箱七七八號



專收銀信匯兌同唐
匯價低廉同文快捷

鄭綿元有限公司

馬六甲底街門牌一〇八至一一二號
 電話：一五八號
 廠：馬六甲武吉牙廊十七號
 吧：馬六甲甲板街三十三號
 分線：一五八號三號

Tay Miang Guan & Co., Ltd.

Office: Nos. 108, 110, 112, Kampong Pantei, Malacca. Tel: No. 158 P.O. Box No. 132.
 Bar & Retailers: No. 32, Blacksmith Street, Malacca. Tel: No. 158 Extension 3.
 Distillery: No. 70, 2 Bukit Gedong, Malacca. Tel: No. 258.

精釀：雙標三蒸米酒
 馳名：萬壽堂參茸衛生酒
 白鹿標葡萄酒

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

華興有限公司

新加坡羅敏申律六十二號
 電話：三三三八四・二二四三〇

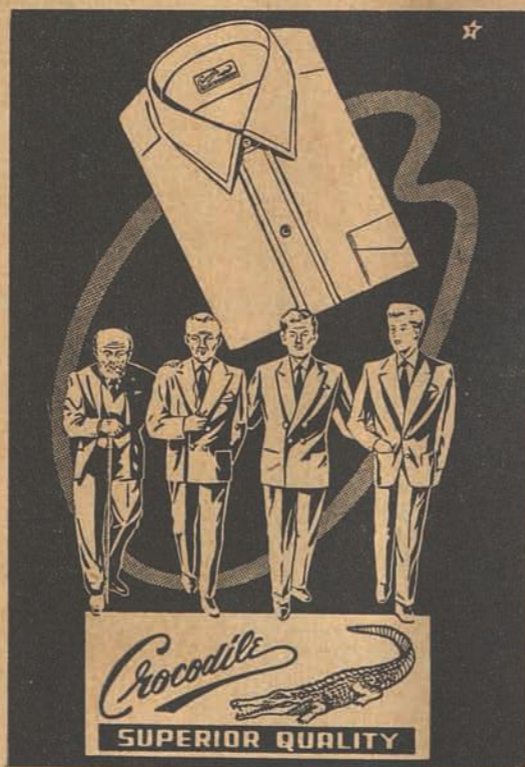
總代理
 清風牌冷氣機



裝有新式自動按
 鈕的電磁控制器



鱷魚牌恤衫



六八三〇二話電 有限公司 莊金興寶

君以最平宜之工價
 便可購得
 寶興金莊所出品
 的名貴金飾

！新式款！好質金
 ！多號聯！足頭稱

POH-HENG-GOLDSMITHS LTD.
 NO. 691, NORTH BRIDGE RD., SINGAPORE, TEL. 20386 號一九六路馬大坡小洲星

正興金鋪

八一九〇二：話電 號五六四牌門路馬大坡小坡加新在舖

均兌信工藝金本莊
 照出舉價精純莊
 時收最特新質特
 價回著廉奇足點

莊金大元 上海 莊金興文 汕頭
 莊金安元 玉湖 莊金成干 赤湖 國本
 莊祖

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

金錢



瑞
 女
 金錢廠
 甲
 譽
 之
 品
 五
 種
 金
 無
 敵

本
 行
 均
 有
 代
 理

由「承認高中畢業生資格」說起

據三月三十一日新市報載：「新加坡政府經於昨日宣佈，政府已決定打開各部門門戶，容納華校高中畢業生，進入政府機關任職。政府是項決定，無疑已使本坡華校高中畢業生也有機會與英校劍橋九號畢業生同列，作人民的公僕。惟政府承認，參加政府主辦高中會考及格之華校高中畢業生，在參加政府機關時，其地位及獲得之待遇，與劍橋九號畢業生相同。倘若高中畢業生申請政府部門，職位，獲得有關部門遴選委員批准，且獲得公務委員會通過後，他將與其他政府新公務員一般同受三年之實習期，實習期完畢，如工作能力滿意時，則將成為永久性公務員。華校高中畢業生在三年實習期間，政府為使其工作能勝任愉快，將特別協助其補習英文一科。……」

當地政府承認了華校高中畢業生的資格，確是一個令人興奮的消息，因為在過去殖民地統治時期，民族教育發展殊難，一切都是「英校至上」，當局對於華文教育抱着任其自生自滅的態度，對華校學生畢業後的出路，毫不關心，遂使華校學生因出路有限，一旦離開校門，即感徬徨不知所之，為出路問題而苦惱，「畢業即失業」，雖然是因人浮於事，粥少僧多，不合理的現社會所造成，但當局歧視華文教育不承認華校高中畢業生的資格，政府部門不予錄用，也是一個重大的原因。政府當局現在決定打開各部門門戶，容納華校高中畢業生進入政府機關任職，糾正過去的錯誤，改絃易轍，實在是一個賢明的措施。

尚須整整十三年，英校劍橋畢業呢，最多也不會超過十一年，論學識，華校高中畢業生絕對不會比不英校九號位的，政府機關將其拒諸門外實為本邦的一大損失！不過，目前華校高中畢業生的學業水準，一般的還未令人滿意，以國文一科來說，應該是所擅長，然而事實不然，能用文言文書寫的簡直是鳳毛麟角，應用文寫得好的亦是極少，一般對小學執教的，發覺不少程度低得驚人，批改學生的作業竟錯字連篇，文句不通，詞不達意，甚且連去張報也寫不出。記得一位曾在國內外任職大、中學多年的老師說：「南洋高中三年級學生的國文程度，只及國內的高中一年，平均相差約二年。」誠非虛語。

于此，我人別為了政府當局承認了高中畢業生的資格而自高自大，相反的，要自己檢討自己，努力於學業水準的提高。這分兩方面來說：(一)教師方面：在全部津貼條例之下，教師待遇，將見顯著的提高，教師們須專心一志，時時去研究提高學生學業的方法，使他們離校以外，在社會上做事，表現出良好的成績。(二)學生方面：要集中精神於學業方面，不要分心旁騖，努力充實自己的學問，要自備有了真才實學，何怕找不到工做，社會上有許多待遇優厚的職位，正等待着有學問有才幹的人去担任。

當地政府承認高中畢業生的資格，和英校劍橋九號畢業生同樣，不過是一種合理的措施而已，努力求學，充實自己，提高學業水準才是最要緊的事！



粵省春耕迫近

鼓勵農民積肥



【特訊】春耕大忙，行將到臨，據三月三日南方日報揭露，粵省各地，目前有很多地區的積肥工作搞得很差，原因據說是，無肥可積，豐順縣埔寨鄉到二月十八日統計，全部四十二個農業社現有的各種土肥重有一萬七千七百九十九担，平均每畝早稻田只有八担多。該鄉橫坑現有的肥料只是社員自積的以及春耕前能積到的糞水二萬零七百二十担，草木灰四萬零八百九十八斤，而這些肥料還不夠春耕前秧田和木薯、甘蔗、花生等田施用，水稻田則完全沒有土肥，可是直到現在，社員和幹部還普遍認為，無肥可積，可積極行動起來。

該報又說：真的是無肥可積嗎？不是的，據備耕檢查組到該鄉檢查，在橫坑、華光兩個社召開老農座談會和深入調查的結果，僅一天的時間就發現肥源七處，共可積肥四萬多担以上。其中一口八分多面積的山塘，估計就存有四、五十年以上塘泥，可積三萬多担，另有一處是去年已挖淨而今又有七寸到一尺厚塘泥的小水塘，可積五百多担，此外，在屋前、屋後路邊和坑洲裏邊等處也有很多垃圾、糞衣、蔗葉和牛屎、狗屎等，還沒有人去積集，在華光社找到肥源，如果全部積起來，則該社早稻田平均每畝可施一百五十担以上。

最後該報說：從上述事實證明，只要多和老農、羣衆商量，深入調查，是可以找到很多肥源的。

粵省派幹部一萬人 赴農村督促春耕

並要各地共軍監督駐地農民耕作

【特訊】廣州消息 粵省為什麼要這樣

廣東省於三月八日發 嚴重其事呢？在本月 出動員令。動員廣州市 初，「廣東省委會」 各級機關幹部一萬人落 的「委員」和廣東省 鄉，負責督促各地「農 人民委員會的「省長」 業生產合作社」加緊進 、「副省長」、「廳長 行春耕，督導農民春耕 都一致反對了而紛紛退 工作檢查組」到各區去

的幹部和那些所謂「積 極份子」們，也對「合 作化」懷疑，信心動搖 了。在這樣的情況下， 現在的節氣雖已過「驚 蟄」，但農耕中的春耕 工作還是一片蕭索景象 ，「社員」對「農民」對 耕種工作都敷衍，毫不 起勁。因此，省府着急 起來，除派共幹一萬人 落鄉外，還動員武裝共 軍「協同」其嚴重情 況，於此即可想見。

又：廣東省府謀推 動春耕生產及解決「農 業合作化」中所存在之 各種危機，上月四日 ，已由「廣東省委」及 關最近共同組織了個 一物資庫存檢查工作隊 一，進行對各工廠企業 檢查，發現不少工廠企 業單位，對庫存物資多 有「少數」或「多」 等的嚴重作態，據 發表全部檢查過程稱： 廣大的物資庫存存 查工作正在全省範圍內 展開，由廣東省計劃委 員會，監察局，統計局 物資供應局等有關單 位組成，物資庫存存 三個月檢查小組，於二月 十九日分別到廣東省工

「廣東省人民委員會」 聯合派員組成八個「備 耕工作檢查組」，分赴 韶關、高要、佛山、惠 陽、汕頭、湛江、合浦 等七個專區及海南島等 地，一檢查備耕生產「 及整頓各地農業生產合 作社之經營管理」。據 粵省所發表之「公報」 稱：「廣東省委書記」 陶鑄、趙紫陽、區夢覺 ，「副省長」魏今非、 尹林平，以及各「部」 、「廳」的「領導人員 一等，均親自下鄉執行 檢查工作。省長陶鑄且 於八日抵達潮安縣城， 向當地農民進行推動。

物資庫存普查隊

發現購報舞弊案

業廳，水利廳，交通廳 等單位檢查物資庫存情 況，另外一批工作人員 也已去各專區開展工作 房地產管理局，稅務局 等單位都在最近召開會 議或者成立專門工作組 作，全市各工業單位的 清查倉庫工作也已在最 近開始。

據稱：這次普查的 範圍包括全省各企業和 行政單位。檢查的物資 對象以鋼材、生鐵、木 材和廢舊鋼鐵、角鋼等 為主。根據廣州市初步

新嘉坡

華興五金出品廠

廠址：漳宜直落古樓律五十六號
電話：四一四一四

辦事處：小坡域多利亞街二七二號
電話：三二八二四

榮譽出品：金輪牌莫食爐 賽馬牌莫食爐

經濟耐用 · 家家必備

五〇五線衫

五五五線衫

五個三線衫

饒宗頤教授演講

法國國家圖書館藏敦煌古寫卷

【香港訊】西區扶輪社，八日下午一時，假大金龍酒家，舉行每週敘餐。出席者有社員，及友社友張獻禮、申仲德、何晉雲、林瑞源、何少庵、衛文緯、顧伯雄、來賓廖桂昌、李義民、李作基、葉庚年、李祖祜、饒宗頤等四十多人。

是日請港大中文系教授饒宗頤講「略談巴黎國家圖書館藏敦煌古寫卷」一稿。

巴黎圖書館

忠刊金剛經（列伯希和編目四五五號），蝴蝶裝，上有後晉天福十五年（公元九五〇年）題記，較英倫所藏世界最古刻本的成道九年（即公元八六八年）刊金剛經僅遲八十二年。又有唐代拓本，如列伯希編目四五〇八號的唐太宗溫泉銘，都是很重要的。

書寫

代，以列二二六〇號的大般若波羅蜜多心經，為五世紀之物，年代最早。卷子的內容，以佛經最多，有的具備梵漢二種文字，有的為中土已佚的佛典。道家經典數量亦不少，如道藏經的寫卷，將近二十卷，就中以列二四二七號之天寶十數寫本，係四千九百九十九字本，最為特色。儒

這些

外，尚有其他中亞細亞古文字，和梵文西藏文，大多數為寫本，尚有極少數的刊本，如曹元

非非美術電版所

工精價廉 即日取價 大幫先顧 收費更平 社團學校 另有優待

玲瓏攝影用品社

專辦歐美相機、精工沖晒放大

急水水利工程完工放水

【汕訊】灌溉潮安、澄海、饒平三縣所屬八萬多畝農田的急水水利工程，三月上旬已全部完工。這個引韓江水灌溉的水利工程的總水涵，建在潮安縣的急水坑附近，灌溉渠道長達八十四華里。三月十日舉行放水典禮，供應春耕灌田。

豐順華中先辦補習

【汕訊】豐順華僑中學，自去冬興辦後，現已完竣。該校由六間教室，校舍共計二千餘平方公尺，定於四月一日正式上課。該校現已招收各界子弟，並由華僑會及各界人士捐助，現已籌備完竣。該校定於四月一日正式上課。

潮安今年進行興建一間半機械化瓷廠



【廣州訊】廣東省工業部決定今年在潮安縣興建一間半機械化瓷廠，目前設計工作已在進行。這間瓷廠建成後，每月可產杯、盤、碗、碟等日用瓷器十二萬担，大部分將作為外銷商品。

潮安縣瓷業區一向以出產日用瓷器、茶具、泥入及裝飾品馳名，目前擁有八家瓷廠和二十多個陶瓷生產合作社，近年陶瓷生產發展很快，去年八個公私合營瓷廠產值比一九五五年增長了百分之五十以上。

各縣開放自由市場 影響當局市場管理

【專訊】據汕頭農報日前消息：粵東各州縣等水果，農民自行

訪問告老的名老五——金鏡——林念祖

金鏡，這個光緒十一年出生，九歲賣身進戲班的老藝人，六十多年來一直過着東埔寨和印度尼西亞等地。他演的是丑角，以他的風趣、語言藝術，贏得了聲譽。過去，潮劇老丑的道白往往不受劇本的限制，他能根據劇情的需要編造豐富的、生

非非美術電版所

工精價廉 即日取價 大幫先顧 收費更平 社團學校 另有優待

玲瓏攝影用品社

專辦歐美相機、精工沖晒放大

急水水利工程完工放水

【汕訊】灌溉潮安、澄海、饒平三縣所屬八萬多畝農田的急水水利工程，三月上旬已全部完工。這個引韓江水灌溉的水利工程的總水涵，建在潮安縣的急水坑附近，灌溉渠道長達八十四華里。三月十日舉行放水典禮，供應春耕灌田。

豐順華中先辦補習

【汕訊】豐順華僑中學，自去冬興辦後，現已完竣。該校由六間教室，校舍共計二千餘平方公尺，定於四月一日正式上課。該校現已招收各界子弟，並由華僑會及各界人士捐助，現已籌備完竣。該校定於四月一日正式上課。

澄海大菜頭大蒜

潮汕訊：二月六日，澄海縣示範農場把剛收穫的大蘿蔔和蒜運往北京參加全國農業展覽會展覽。大蘿蔔一個重三十五斤，體長八十五公分，圓周長七十六公分。另一個重三十斤，比常見的蘿蔔大三倍。大蒜二株共重五斤，比常見的普通蒜大四倍。

運北京參加農展

潮汕訊：二月六日，澄海縣示範農場把剛收穫的大蘿蔔和蒜運往北京參加全國農業展覽會展覽。大蘿蔔一個重三十五斤，體長八十五公分，圓周長七十六公分。另一個重三十斤，比常見的蘿蔔大三倍。大蒜二株共重五斤，比常見的普通蒜大四倍。

和，他攀談，我看見他的帳被全是新的，老人很敏感告訴我：「較帳和棉被全是公家送來的。」

這個老藝人的身世，我過去就聽說過了。他的獨子和媳婦在抗日戰爭初期就被

納閩建自由港對香港的影響

呂詔

香港已有了個潛在的勁敵。
據納閩消息：在去年舉行的兩天貿易會議，曾討論把這北婆羅洲離港小島建設成爲像香港和星加坡的轉運港的計劃。

納閩已於九月一日重獲戰前自由港的地位，來自星加坡、香港、沙撈越、英屬北婆羅洲、婆羅乃、英國和澳洲的代表，參加這會議，討論這島的前途。各代表會空和登陸視察這島，跟當地官吏交換關於它將來水源，勞工供應和港口設施的問題。

大會主席羅便士說：「我們一方面深信香港和星加坡將繼續繁榮，我們抱願跟這軌跡，最少一些方式，把納閩加入爲東南亞自由大港之一。」

出席這會議的香港代表有：梅利路（香港總商會）、史賓沙（香港出口商會）、張軍光（香港廠商會）。這三代表對這問題的意見，尙未見正式發表，但香港的商人多感到有些威脅。

影響在那裏？

他們大部份多持「僧多粥少」的意見，認爲香港的存在：大部份是靠轉口港的地位，倘納閩一旦與香港并駕齊驅成爲自由港，那末，縱不能全奪香港的地位而代之，最低限度香港與婆羅洲間的貿易，必有相當的惡劣影響，這是在直接的觀察而言。間接的影響，納閩是地處香港——星加坡與香港——澳洲間的十字路口，具有這優勢的形勢，再加

以人力和時勢的扶植，它很容易成爲香港與東南亞和大洋洲的鎖鑰。在壞的方面說，它可能成爲香港與這兩地區貿易上的絆脚石。

樂觀派的意見

但樂觀派的意見，星加坡也是自由港，它維持這地位，不只有損及香港的權益，甚至也有某些程度的裨益。以此爲例，納閩成爲東南亞的「自由大港」之一，不祇沒有損及香港，還有多多少少好處。

剛與這見解背馳的，納閩一旦成爲香港這樣的地位——這是納閩會議主持人的抱願，香港所受經濟影響的嚴重，固不必說了，軍事和政治上價值的貶落，勢所必然。

另一派的見解

這一派的說法：香港一向與星加坡唇齒相依的。假使英國存心以納閩代替星加坡，那麼，即可以說她也可以納閩代替香港。這假使不是虛設，有事實可稽的。在今年春初，馬來亞首席部長拉曼提出所謂「大馬來亞聯邦共和國」的計劃，英國馬上給予的答覆，放出風聲，揚言加緊建設納閩的海空基地，準備代替星加坡的英國在遠東的海空指揮地位。

政治家的批評

當時有一位政論家的批評：「這理論在軍事立場上，係確有可

能，且有其需要的，如果馬來亞半島的形勢一變，星加坡這島嶼的安全，必立刻受到嚴重威脅，這一個現象，日本在太平洋發動戰爭的時候，早已充份說明。

港地位與納閩

「當然，英國放出這口氣，在當時絕不是馬上可以這島代替星加坡，不過以備不時之需罷了，讓英國在遠東的海空指揮樞紐，有一個後撤基地。」

上述的一番說話，似乎與香港無關，其實，倘把「星加坡」的三字換了「香港」兩字，一樣說得通的，且可能性也更大。

無可否認的，香港在國際戰略的地位，所處的環境，比星加坡還要微妙，英國不遲不早，過了十個月之後，再來重提納閩建港的問題，觸覺敏感的觀察家不免有些警惕。

勢形閩納

納閩是婆羅洲西北部海岸六哩外的一個海島，位於北緯綫五度十六分，東經綫一五度十五分，離星加坡七百廿五哩，面積卅五方哩。在一九四一年，估計人口有八，八八三，其中五，三四二爲馬來，三，三一九名爲中國人，卅四名爲歐洲人。在政治上，它是海峽殖民地中一個殖民地

。這殖民地包括七個小島，有些已經開發，維多利亞港是個安全港，輪船易於進出。管理總部則在維多利亞城。每星期有一艘運載郵件的輪船行走納閩，星加坡，英屬婆羅洲三地，同時島上亦設有一無線電台，另有海底電綫通至山打根，星加坡及香港。在位於維多利亞入口處的一個名「拍頰」的小島上，則設有一個發電廠。

人口祇八千餘

納閩的雨量很多，平均每年達一百卅四吋，氣候炎熱而潮濕，但並非不適宜歐洲人居住。在一九三八年，島上已建有一個氣象台和電力廠。島上共有長四十一哩的道路。

島上有少數的蛇和蜥蜴，但沒有野獸，最有趣的鳥類是營塚鳥，牠們是將卵產在自己築成的土塔內。黑白兩色的美麗鴿子，跟營塚鳥一樣，在島上非常普遍，牠們是不飛往大陸的。島上有少數種類的家畜，在廣大的平原上繁殖。

出產菓木橡膠

納閩本有很濃密的森林，但因為被人砍伐或由於火焚，巨大的木材差不多已完全沒有，後來經已重新種植。在一九三八年，種植各種植物的地區，計有：椰樹三，四二二畝，橡膠樹一，八三四畝，米稻七一〇畝，另有橙，芒果，香蕉，菠蘿等。開發島上煤藏的工作，已做了很多年。納閩島上共有學校兩間，其中一間是由政府所辦。

距今百八年前

東印度公司自從被蘇聯的海盜由巴林班根逐出後，在一七七五年，想將納閩作爲一個貿易站，但這企圖終於失敗，這海島後來便無人居住，只間中有海盜到臨。直至一八四六年始因占姆士。布祿克後因沙勞越第一任土王及奇普爵士而漸顯著。後來它由婆羅乃蘇丹割讓與英國，用作海軍基地，以修理英國艦隻和用爲艇員練習射擊之地，同時用以儲藏和運銷乃貿易的貨品。由英國負責鎮壓海盜和制止不法的航行，至一八四八年，它成爲英政府殖民地，由一隊帝

國衛隊屯駐至一八七一年，這殖民地直至一八六九年還受津貼補助，後來名義上是自己維持，但經濟困難與年俱增，到一八八九年，它的管理權交給英國北婆羅洲公司，那公司的首長便成爲總督。這計劃後來進行得不很完善，到一九〇五年，海峽殖民地總督委任納閩總督，但這海島仍屬另一殖民地。一九〇七年，它歸併入海峽殖民地管轄，同時宣佈爲星加坡的一部份。到一九二二年，它被制定是一個分開的殖民地，島上行政，由海峽殖民地總督指派一名當地人士指揮，一九四二年，納閩曾被日軍佔領。

急水引韓灌溉工程

紀 踪

幾年來潮汕專區轄下十五個縣的有關部門，在保障農業增產興修的大小水利工程的投資額，據說共達一千五百萬元以上，除了在興建中的揭陽新西河水庫和潮陽金溪水庫，還先後修築了東風引韓灌溉等多條引韓江水灌溉的溝渠線，以及其他大大小小的水利灌溉網。對整個潮汕平原地區消滅水旱災害，獲得大面積豐收起着一定作用。

最近另一條引韓灌溉工程——急水引韓灌溉也將完工。記者這次乘赴潮安潮安縣楊厝港、澄海縣隆都、蘇北、到達饒平縣仙村，全長十四英里。站在急水瀨前後面看，但見一條望不到頭的水溝，源源不絕的溪水被控制在溝中緩緩而流，隨時可以供應兩岸八萬畝田園

的灌溉，根本消滅了這一帶世代爲患的旱、潦災害。

從去年十一月廿七日破土開工以來，數以萬計的來自各地的農民，在嚴寒的日里，冒着風雨，用簡單的鋤頭、鐵和雙手，在急水山坡建築一座涵洞，拆遷原有的龍門關，開闢橫堤，開渠引水進入北江，組成整個灌溉網。要憑着一雙手和一些簡陋的工具，來修建一條從紅燈碼頭到裕廊那樣長的渠，確不是一件容易的事。好像修建急水涵洞和破橫堤決口，就遇着不少阻擋工程進行的困難。

急水瀨建在急水山一片面積五百另四平方市尺的山坡上。民工們搬開亂石破土不深，就得清除許多大樹頭和竹頭，然後剷掉了一層堅韌的山根土，又接着出現了堅石，阻擋着挖掘的進行。不少民工的手磨破，鋤頭震裂，但當大家

請用 **力如日** 去除衣服污漬藥水

如：口紅、菓汁、菓汁及各種油漬等

各大商店均有出售
總代理：興東實業有限公司
電話：22098



知人論世，是一件不容易的事。俗語說：『知人知面不知心。』古往今來，都有『知人之難』之嘆。...

虞美人

「不肯過江東，玉帳匆匆，至今草木憶英雄。唱著虞兮當日曲，便舞春風。兒女此情同，往事朦朧，湘娥竹上淚痕濃。...



潮州歌仔

潮州歌仔，宜為伊負。在此花朝，宜為伊負。一製一新衣，與紫嫣紅競其治。...

道教源流攷

黃帝問「龍橋飛行」之道於甯封真人，已啓道教的先河。春秋時代，老子與天真人會真於青城山，更把道家真理闡明。...

潮州歌仔

潮州歌仔，宜為伊負。在此花朝，宜為伊負。一製一新衣，與紫嫣紅競其治。...

潮州歌仔

潮州歌仔，宜為伊負。在此花朝，宜為伊負。一製一新衣，與紫嫣紅競其治。...

潮州歌仔

潮州歌仔，宜為伊負。在此花朝，宜為伊負。一製一新衣，與紫嫣紅競其治。...

潮州歌仔

潮州歌仔，宜為伊負。在此花朝，宜為伊負。一製一新衣，與紫嫣紅競其治。...

潮州歌仔

潮州歌仔，宜為伊負。在此花朝，宜為伊負。一製一新衣，與紫嫣紅競其治。...

潮州歌仔

潮州歌仔，宜為伊負。在此花朝，宜為伊負。一製一新衣，與紫嫣紅競其治。...

潮州歌仔

潮州歌仔，宜為伊負。在此花朝，宜為伊負。一製一新衣，與紫嫣紅競其治。...

八邑會館及醉花林

設宴賀李紹茂榮陞

李氏望鄉賢更為教育努力

星洲潮州八邑會館及醉花林俱樂部，於廿二晚八時，在醉花林舉行宴會，慶賀李紹茂氏，榮陞教育部常務次長，到有楊繼文，李偉南，陳錫九，林錦成，連瀛洲，葉平玉等數十人，一堂濟濟，為兄至盛，席間由潮州八邑會館總理陳錫九氏致詞，盛讚李紹茂氏歷任本坡政府各部門要職，成績卓著。而其學問道德，均極高深，此次陞任教育部常務次長，甚慶得人云。李紹茂氏答詞中，大意謂：以往個人在各部門表現之些微成績，全係各界合作與助力所致。余對教育，原無多大研究；但過去對於華文教育，向極深切注意。我潮僑先輩在數十年前，對本地之華僑教育，已竭力提倡與愛護，實屬難得，希望鄉賢此後對本地之教育，更加努力云。

今晚這個宴會意義重大，值此新市將自治，政府官員實施馬化，李君膺此重任堪稱實至名歸，因李君不特學道中西，且對琴棋書畫無不造詣精湛，辦事勤謹，人格高尚而廉潔，所以得到上峯器重，即家鄉，人人都準備忠誠以對華文發展培植未來本邦人材非賴良好文化薰陶不可，所以對李君膺此重任，相信於華教裨益不淺也。

星華儒樂社

宴賀李紹茂

常務次長，除到有該社全體職員外，並邀請社會名流作陪，濟濟一堂，酒過三巡由該社職員蔡炳順致詞略謂：本晚本社設筵慶賀李君榮任教育部常務次長，得到諸僑賢蒞臨參加，使本社增光不少，敬社同人感覺非常榮幸。

本晚承大家盛意設宴慶賀本人調任教育部常任秘書，非常感激，至本人在政府部門服務並非有何特長處，不過在職務悠長期間獲得多少經驗，才有今日成就，本人此次調任，深覺責任重大，因鑑於本邦行將自治以至將來獨立，對各族文化必須尋求共同發展，甚至可能磨為一

促進星泰合作貿易繁榮

盤谷銀行星行開幕

總經理陳弼臣親自招待

泰國盤谷銀行本坡分行，卅日上午十一時舉行開幕，致請工商部長裕馬眉主持開幕禮，并設鷄尾酒會，招待到會嘉賓，由該行總經理陳弼臣親自招待，是日到會者有：陳六使，李光前，高德根，陳錫九，黃桂楠，胡清才，李志城，陳永裕，李偉南，葉平玉，陳振傳，歐陽奇，黃奕歡，郭珊瑚，新聞局長，湯遜，吳佛吉，黃延康，楊添壽，王應希，黃兆實，彭鴻發，龐劭麒，周鎮豪，林生珠，鍾天佑，張漢三，張泗川，林子明，林守明，葉怡煎，蘇根柱，鄭鎮坤，劉祖殿，林應標等數百人，首由泰國駐星領事尼達尼氏致詞，繼致請星洲政府工商部部長裕馬眉舉行開幕剪綵禮後，即由該行總經理陳弼臣，副經理黃榮光，招待各界嘉賓，參觀該行各部份，場面熱烈，極一時之盛。

華聯保險公司開幕

酒會招待嘉賓

到賀者近千人

茲錄泰國駐星總領事尼達尼及裕馬眉演詞如下：泰總領事稱：工商任及應扮演之重要角色。余感謝諸位，并就此。請工商部長宣佈開幕禮。由星馬開僑合資創設之本坡華聯保險有限公司卅日在土庫街梅雅大廈正式開幕，上午十時起特舉行盛大酒會招待嘉賓，到會者近千人，情況極盛，由該公司副主席連瀛洲，總經理李啓宇，副經理陳汪倫及董事等殷勤招待，酒會場面歡聲洋溢，賀聲盈耳，至下午二時許始盡歡而散。

同奉善堂

初選揭曉

本市後港維寧律同奉善堂

本市後港維寧律同奉善堂，昨在該堂禮堂舉行常年會員大會，並選舉第卅二屆職員，開票結果，中選者如下：洪開正，黃昆龍，鄭廣源，蔡春泉，李長興，蔡允楠，盧士英，唐添成，黃太肥，王炎榮，馮鴻興，彭澤輝，陳坤，李永謙，陳子輝，李惠德，唐金鈞，劉慶五，林松山，辛仲德，陳振榮，蔡榮華，張炳發，蔡鏡芝，林結木，林合龍，陳淵深，鄭允慶，陳維宗，鄭志雲，陳桂坤，林錦芳，林安非，侯補：林慶木，陳得英，陳遠端，楊兆才，該堂經於三月卅一日下午七時正在該堂禮堂舉行復選。

朝陽學校慶兒童節

本坡朝陽會館主辦

朝陽學校，卅日在該校禮堂舉行慶祝兒童節大會，員生濟濟一堂，莫不充滿愉快歡樂的心情。儀式開始，唱完兒童節歌，即由主席致詞，由會長陳景迪登台訓話，略謂：「兒童為國家社會之棟樑，未來人類之幸福，端賴現在之兒童，願在座及

工商部長裕馬眉氏致詞

致詞稱，銀行設備在東南亞轉口貿易機構之中，佔一重要之成份，盤谷銀行之開幕，殊值得令人歡迎，因其將格外增加吾人對貿易方面設備之能力，盤谷銀行之開幕，將使星加坡與泰國間之傳統貿易關係更為密切，及需促進兩國間之貿易。

星洲坡為米穀大顧客之一

星洲坡為米穀大顧客之一，泰商出米糧，二千五百萬噸，星加坡因為係最大顧客，吾人亦急欲擴張銷售，希望此銀行將開闢新途徑，以便由此方面協助吾人。盤谷銀行之開幕，正顯出泰國與星加坡在貿易上之重要，認識星洲坡在東南亞轉口貿易上所扮演之重要角色。歡迎盤谷銀行在星設分行。茲宣佈該行之開幕禮。

星洲同業公會慶祝九週年歡宴

鐵吧利菜菓同業公會

星洲同業公會慶祝九週年歡宴，鐵吧利菜菓同業公會，於廿九晚在該會禮堂舉行慶祝九週年紀念大會，並舉行餐宴，由主席陳錫九致詞，略謂：本會自成立以來，承蒙各界人士之愛護與支持，業務蒸蒸日上，深感榮幸。此次慶祝九週年紀念，特舉行餐宴，以誌慶賀。餐宴中，陳錫九氏致詞，略謂：本會自成立以來，承蒙各界人士之愛護與支持，業務蒸蒸日上，深感榮幸。此次慶祝九週年紀念，特舉行餐宴，以誌慶賀。餐宴中，陳錫九氏致詞，略謂：本會自成立以來，承蒙各界人士之愛護與支持，業務蒸蒸日上，深感榮幸。此次慶祝九週年紀念，特舉行餐宴，以誌慶賀。

泰京

僑領

宴唐

曼霄

泰京：中國名畫家梅人唐曼霄，近應僑領之邀，於廿九晚在該會禮堂舉行餐宴，由主席陳錫九致詞，略謂：曼霄先生之畫作，風格獨特，意境深遠，深受僑胞之喜愛。此次餐宴，特邀請曼霄先生，與僑胞共賞名畫，增進友誼。餐宴中，陳錫九氏致詞，略謂：曼霄先生之畫作，風格獨特，意境深遠，深受僑胞之喜愛。此次餐宴，特邀請曼霄先生，與僑胞共賞名畫，增進友誼。

星潮州沈氏聯合會

訂初八晚舉行公議

潮州沈氏聯合會，前日舉行第七次執監聯席會議，主席羅耀宗，紀錄觀禮，主席宣佈開會理由，由沈君致詞，略謂：本會自成立以來，承蒙各界人士之愛護與支持，業務蒸蒸日上，深感榮幸。此次訂於初八晚舉行公議，旨在商討本會之發展與福利。公議中，沈君致詞，略謂：本會自成立以來，承蒙各界人士之愛護與支持，業務蒸蒸日上，深感榮幸。此次訂於初八晚舉行公議，旨在商討本會之發展與福利。

華支會

長蔡

松林

華支會：蔡長松，松林會：蔡長松，長蔡：蔡長松，松林：蔡長松。此處為多個組織的簡短介紹，包括華支會、長蔡、松林等。每個組織都列出了其負責人及相關成員。

潮州聯僑俱樂部

新職員舉行就職

潮州聯僑俱樂部，於廿九晚在該俱樂部禮堂舉行新職員就職典禮，由主席陳錫九致詞，略謂：新職員之就職，標誌著俱樂部之發展邁出了重要一步。希望全體會員能團結一致，共同為俱樂部之繁榮與發展而努力。就職典禮中，陳錫九氏致詞，略謂：新職員之就職，標誌著俱樂部之發展邁出了重要一步。希望全體會員能團結一致，共同為俱樂部之繁榮與發展而努力。

泰國各屬會館主席

咸表示擁護泰政府

張蘭臣召僑團會議轉達當局意見



【曼谷訊】政府宣佈全國進入緊急狀態，我僑之鎮靜情況及守法態度，經中華總商會主席張蘭臣向軍警統帥乃沙立元帥報告之後，乃沙立元帥對華僑當前情形，更為諒解並感滿意。

乃沙立元帥同時又授意張蘭臣，于六天召開僑團會議，俾廣泛地轉達官方對華僑的意見，及政府的種種措施。本京中華總商會暨各僑團對乃沙立元帥的開明態度均表讚揚，並表擁護。在今天下午僑團會議召開之前，本報記者特於昨天訪各屬會館主席探詢意見，和對政府緊急措施之態度，俾使各方對我僑日來的實際狀態，能有更進一步的瞭解。

李之綿的意見

首先記者訪問了潮州會館主席李之綿，李主席表示他個人方面，一向都擁護政府的一切法律和措施，不願參加任何政治和政黨的活動，更不願過問他人的政治問題，唯一的希望是泰國能夠國泰民安，民生安定，使大家能夠安居樂業。

伍東白的意見

客屬總會理事長伍東白於其辦公處接見記者，他答覆記者的問題說：毫無疑問地，華僑應該擁護泰國政府的種種措施，應嚴守當地法律，因這是一僑民最底限度的義務。

黃宣義的意見

關於台僑會館本身，陳主席表示願進行僑團會議的一切決定。

陳大儀的意見

台灣會館主席陳大儀，於答覆記者的問題時，表示華僑應服從總商會合理的領導，響應總商會主席的呼籲，切勿介入一切是是非非，不安和麻煩的事件。

雲竹亭的意見

江浙會館理事長張杰陵亦在其辦公處接見記者，惟他未欲表示任何意見，但謂華僑應該遵守當地法律，自不待言，但江浙會館方面決聽取今天僑團會議的一切決定，今天僑團會議作任何決定，渠和全體會員都將切實遵行。

檳城潮州會館改選

主席連裕祥許耀金

【檳城訊】本嶼潮州會館前晚七時半在該會館召開潮州大會會議，選舉一九五七年至一九五八年度職員，則會極為踴躍，公推臨時主席姚非丹，記錄方明城，首為覆准前期議案及透過一九五六年度進支賬目，並接受理事會會務報告書(下期刊載)，旋即進行選舉，當席推舉姚非丹為監票，吳志波為唱票，許崇知記五人中，互選常務委員九人，結果正主席連裕祥，副許耀金，正總務姚非丹，副藍允旋，正財政戴義卿，副倪宏祥，查賬員唐鎮邦，調查員謝書全，黃詒德，臨時動議：姚非丹提議本會館應成立一小組委員會，負責推動同鄉申請公民權及選民登記，並處理有關福利捐款事宜，該案議決交由新職員負責辦理。嗣姚非丹報告關於昔加末潮州公會先後來函商請捐助建館基金事，經蒙連裕祥慷慨捐千元，並盼同鄉踴躍輸將俾該會會所早觀厥成。

牡丹亭還魂記 (十一)

王名堂原著傳奇
張見初改編潮劇

(院公手持報上白)稟老爺，朝報到，報老爺高陞，(杜白)待我來看，吏部一本李全作亂，奉聖旨南安知府，陞安撫使，鎮守淮揚，即日起程，不得遲誤，欽此。咳，如今聖旨催人北上，女死不便西歸了，吩咐請陳齋長講話(院白)老爺有命，請陳齋長前來講話(良上相見杜白)陳先生，小女與你長辭了呀。

(良白)可憐可憐，小姐不幸仙去，陳最良四顧無門，今喜老公相高陞，陳最良愈見失所了呵(杜白)學生奉旨，不得久停，因小女遺言，就葬在後花園梅樹之下，又恐不便後官居住，已命人割出後園，起座梅花庵，命石道姑焚香看守神位，就煩齋長，往來看顧，有瀟灑院虛田二頃撥資香火，交與先生收配，小女在九泉之下，當亦感之大情了呀。

第九幕 旅寄

人物：柳夢梅 陳最良
苗舜賓 老生飾 是一位文使官
僧人 什飾 多寶寺主持
通事員 什飾
差役四 什飾
番人二 什飾
佈景：一、多寶寺。
二、道路。

(僧人上白)梵皇宮殿不染塵，雪月風花各有因，多寶寺住持是也，此寺原是番鬼建造，以迎收寶官，今日苗引什上唱)銅柱珠崖道路難，伏波橫海舊登壇

(苗柳同起行觀看)
(苗白)明珠美玉，小生知之，其間數種，未知何名，有勞指教。
(柳白)明珠美玉，小生知之，其間數種，未知何名，有勞指教。

(僧人上白)梵皇宮殿不染塵，雪月風花各有因，多寶寺住持是也，此寺原是番鬼建造，以迎收寶官，今日苗引什上唱)銅柱珠崖道路難，伏波橫海舊登壇

(苗柳同起行觀看)
(苗白)明珠美玉，小生知之，其間數種，未知何名，有勞指教。
(柳白)明珠美玉，小生知之，其間數種，未知何名，有勞指教。

(苗柳同起行觀看)
(苗白)明珠美玉，小生知之，其間數種，未知何名，有勞指教。
(柳白)明珠美玉，小生知之，其間數種，未知何名，有勞指教。

彼此間同是武林中人，何必要責苛... 張鈞海見蘇乞兒... 蘇乞兒見蘇乞兒... 蘇乞兒見蘇乞兒... 蘇乞兒見蘇乞兒...

武俠技 麥家腿擊 (七二)

我是山人著

於夜深人靜之際，潛將各商店... 蘇乞兒見蘇乞兒... 蘇乞兒見蘇乞兒... 蘇乞兒見蘇乞兒... 蘇乞兒見蘇乞兒...

廿二：江藝聲睡榻之側豈容他

人新睡

自從這次在黃鸞夜總會作破題兒第一遭登台開始... 林雁雲的身份就搖身一變，而成爲一個好歌星...

一見鍾情

(二十)

怡紅生著

友，實在不容易。江藝聲亦會對她說過，應酬是免不了... 但千萬不能和任何一個男子發生情愫...

廿三：江藝聲以裸體威脅她一切

自由行動

婉情雖然怎樣說她和那個公子不過是普通應酬... 開始得不到江藝聲的諒解，且言厲色責備她道...

士度山



楊慶霖潮州文化研究中心
Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre
(Digital Donation from Mr Terence Tan)

行洋洛利石：理經總



梅花嘜
TITONI
Swiss Best

莊金興天陳

◀ 行 分 ▶

莊金新正

六八四二三：話電 號八十四百一牌門街亞瓜坡小坡加新

本莊專營
各種金飾
文連珠鑽
樣樣俱備
金質充足
款式最新
工精價廉
歡迎惠顧

楊慶霖潮州文化研究中心

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

司公限有發綿鄭

六八二二二：話電 號六十律拉球沙巴盒坡嘉星處行發

三一八六：話電 號五十七律大山歷亞坡嘉星廠造製

各酒店
均有代售

萬壽堂
衛生酒
專辦：中西各色美酒
督釀：鹿嘜玫瑰露五加皮
馳名：萬壽堂衛生酒
兼營：汕 申 香 荷 蓮
越 各港雜貨生貨
專理：潮汕銀信匯兌

司公限有發綿鄭
六八二二話電號六十牌門律拉球沙巴盒坡加新

營業性質
專辦：中西各色美酒
督釀：鹿嘜玫瑰露五加皮
馳名：萬壽堂衛生酒
兼營：汕 申 香 荷 蓮
越 各港雜貨生貨
專理：潮汕銀信匯兌



浪琴

LONGINES

世界上最榮譽之錶

征服牌乃被認為印象最佳之新型鋼壳自動游泳手錶。其舉世無匹之錶面，係以最精雅設計，配以立體金字，鏢背印有特別法瑯金章，以保證其特質。



浪琴乃代表全世界製鏢最高等之品質。安靜無聲，且具有作他人模範之雅緻。為一般關顧本人所有物之人士所珍重。此鏢馳名世界后已歷三代，其精益求精，於今更為舉世公認遠超以前者。

Yeo Keh Lin Teochew Culture Research Centre
(Digital Donation from Mr. Yernice Tan)

浪琴

征服牌

征服牌金章
(上)用於鋼型(下)用於金型



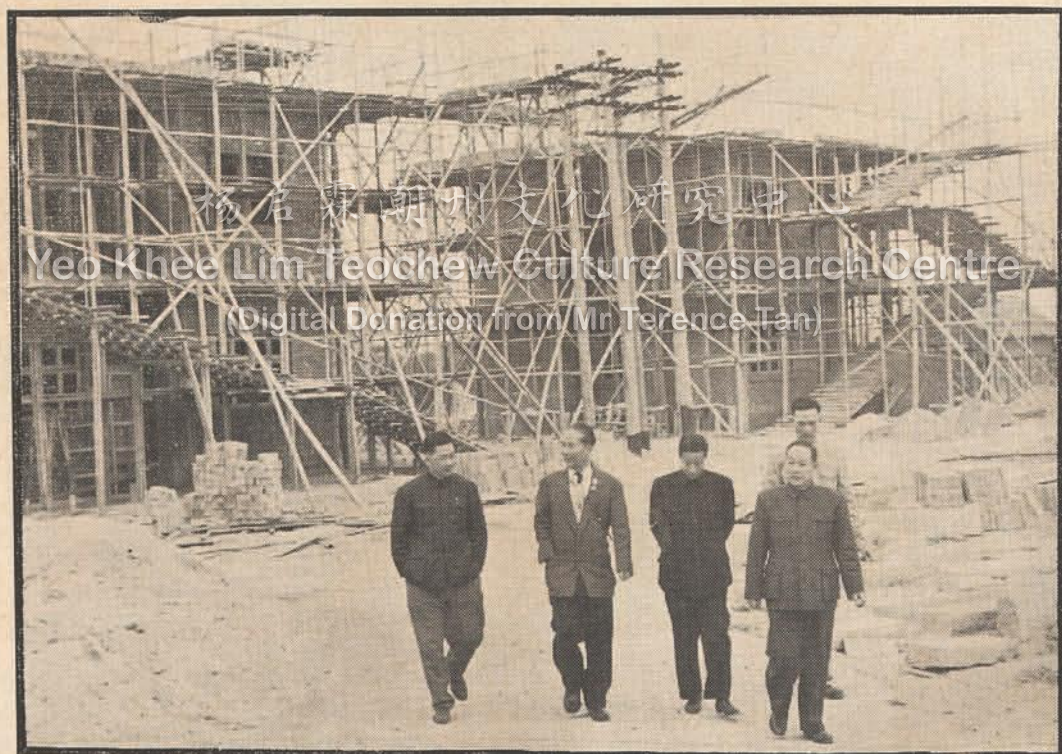
總代理

麥克連華生有限公司

潮州鄉訊

第十二卷 第五期

創刊第十年



圖照：印度西尼亞華橋李恭(左第二人)參觀建築中的汕頭華橋新村

一九五七年四月十六日出版

電話：二四〇三六

通訊處：新加坡信箱七七八號

鄭綿發有限公司

號六十律拉球沙巴盒坡嘉星處行發
六八二二二：話電

號五十七律大山歷亞坡嘉星廠造製
三一八六：話電

各酒店
均有代售

萬壽堂衛生酒

康助壯骨 補腦提神 延年益壽

各埠酒店均有代售

司公限有發綿鄭
六八二二 號宅院六十牌門律拉球沙巴盒坡嘉星

營業性質

專辦：中西各色美酒
督釀：鹿麥玫瑰露五加皮
馳名：萬壽堂衛生酒
兼營：汕申香荷蓮
越各港雜貨生貨
專理：潮汕銀信匯兌

楊君霖潮州文化中心

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

安全藥油



頭眩肚痛 筋骨風痛 小兒風痛

— 理代 —

司公易貿發中街柏松洲星

• 售均行藥大各 •

新加坡 金吊桶

外埠批運 十元寄計

此係真像 請認不同

樓二號九十四百二門前界世新利勿蘭惹坡加新寓

館夜

面對廳舞內界世新



明興金莊

祖國聯號
汕頭寶太金莊
潮安兆祥金莊
彩塘益源金莊

信譽著 金質好 款式新 互價廉

MENG HENG GOLDSMITH 新加坡小坡爪亞街九十五號
95, Arab Street Singapore (7)

請吸 **金龍 O.K. 香煙**

品出司公業煙與中

七五一：話電號九十及號八牌門坡于光廿田六馬

YEO KHEE LIM TOBACCO CO.
No. 8 & 19, KAMPONG HULU, MALACCA, TEL. 157

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

山度士
石一廿

Sandoz

坡加新
號四十二札不士佛萊
九五四一三·六五四一三：話電

行洋洛利石

潮僑社團應設立獎學金

馬來亞咖啡茶商公會於本月十四日在居林舉行第十一屆代表大會時，曾通過由總會推動各分會會員子女獎學金。其主席林易猷君致詞說：「……最後，我要說的是請代表應該注意到會員的福利問題，這就是雪州屬會所提的『設立會員子女獎學金』問題，這種辦法，是以集體的財力去栽培我們的下一代，須知道，時代是進步的，現在的商場如戰場，倘若沒有充分的商學或經濟智識和學問，是無法與外人競爭的，所以我們必須努力栽培下一代，在同業中，有頗多優秀兒女，但常常因為經濟能力關係，讀到小學畢業或初中畢業就算了，這樣一來，無形中將同業人才埋沒，是故，我們主張設立獎學金，以大家的力量來為大家的下一代前途而努力。這就是我們會員的最大福利，也是華人社會的福利。」

讀了這一段消息，使人深深感覺到一般僑胞，對教育已有再進一步的認識，由社團設立獎學金，以栽培會員的子弟，確是最有意義的措施，且已成為一種風氣，連的如年前南洋英屬瓊州會館聯合會訂定獎學金具體辦法為：「……本聯會獎學金除向各會員樂捐外，各地分會會員在五百人以上者，每年須負擔三百元，會員三百人以上者，須負擔二百元，會員二百人以上者，須負擔一百元，會員一百人以下者，依照此項原則，酌量負擔，其籌募辦法，由各分會自定之。」近的如馬來亞嘉屬會館聯合會於今年在芙蓉舉行之代表席上透過設立獎學金理事會，以籌募獎學金，目的便在鼓勵全馬嘉屬子女

繼續求學，造就有用才能，為國家社會服務。惟受獎資格，限制頗嚴。凡全馬嘉屬之子女，在華校高中中抑英校九號畢業成績優良，品行端正，而家境清貧無力繼續求學者，方得向該理事會提出申請獎學金，并限於攻讀馬來亞境內之大學或專門學校。

查獎學金之設立，目的純為貧寒子弟有志向學者着想，良以星馬華人雖繁，惟以薪水階級為多，因家庭經濟力關係，小學畢業者，不能全數升入中學，初中畢業者不能全數升入高中，至高中畢業升入大學，則百分比更低，因為一個大學生之費用，據一般估計每年費約需一千五百元，等於一個普通店員一年的薪水，假如將此收入用作子弟教育費，則全家的生活無着，故欲入大學，談何容易？英才埋沒者不知凡幾！苟有獎學金之設立，則品學兼優之學子，雖家境貧寒，也能繼續以求深造。

星馬潮僑最高機構馬潮聯會，前年即已通過：「促請各地會館籌設助學金資助貧窮僑子弟求學案。」迄今二年，似乎尚杳無何具體的辦法，際此他屬社團羣起設立獎學金之時，吾僑實不應甘居人後，我人希望除各地會館迅速擬訂章程外，其他宗親團體，各業團體，也應酌量情形，擬具辦法，以栽培宗親或會員子弟成為專材，這不僅其本人受惠，親族有光，社會國家亦有利焉！



白石嶺水庫最近建成

潮安水旱威脅解除

【汕訊】去年十二月五日興工的白石嶺水庫工程，已於三月十七日完工，並且已放養了幾千尾魚苗。

潮安縣去年底興工的重點水利工程，還有西山溪引水工程，歸湖引風灌溉工程，北溪兩岸排水工程，急水引灌工程，和官塘橋閘等五宗，亦都於三月十七日基本完成了。

今年度完工的小型水利工程，全縣共計還有二百九十三宗，連同白石嶺水庫等六宗重點工程合計，受益田畝將達十萬畝一千七百多畝。加上歷年所興辦的大小水利，潮安縣全縣五十萬畝稻田，已基本消除水旱威脅了。

汕頭市衛生進步

「四多」變成「四少」

【汕訊】星期日，土氣息，再不是黃臭了。有些汕頭市民稱它做「人民衛生日」原來在這一天，居民們習慣了來一次洗掃街道。這樣，使汕頭市成爲一座整潔的，蚊蠅絕少的城市。

據汕頭市衛生局統計，去年一年全市共清除了垃圾十八萬八千多噸，其中有三分之一是過去無法清除的垃圾堆。如光華埠堆積了數十年長達一里多遠的五萬多担垃圾，以及西堤路，新興路的臭水溝早就清除和填平了。甚至市郊的露天溝也加上了木蓋，人們在郊區田野上漫步時，聞到的是菜花香和芬芳的泥

蚊子，蒼蠅，老鼠和垃圾，過去是汕頭的「四多」，現在却是汕頭市的「四少」。消滅蚊蠅，老鼠成績顯著，由政府頒給優等獎牌，得獎者須由大家評定，每月評一次，懷安街自去年以來，月月得獎，汕頭市的街道算它最清潔。去年一年，汕頭市，共消滅了蚊蠅二千八百多斤，老鼠十二萬七千多隻。

共和路崎嶇一帶修建三千二百六十公尺長的水幹道和近二千公尺長的支道。同時，市衛生部門還在烏橋，韓堤一帶設立飲水消毒站，使那裏五萬多居民飲到清潔的水；並對全市一百多個公廁進行定期消毒噴射，汕頭市郊新建了「一座顆粒肥料廠，每天把汕頭市打掃起來的垃圾運來這裏製成肥料。

【汕訊】興寧縣今年早收蠶豆已開始登場，去冬今春由於雨水均勻，蠶豆生長情況良好，每畝平均產量預計要比去年的平均產量八十斤稍爲提高。

興寧縣種植蠶豆已有百餘年歷史，農民有種植蠶豆的經驗和習慣，去年種植面積爲七萬八千九百餘畝。

今年縣人民委員會已將蠶豆收購價格提高，一級蠶豆每市担由九元提高至十元五角，二級由原價八元五角提高爲九元二角，三級由八元一角九分提高爲九元五角。

這次調整價格均提高百分之十左右，每担提高一元五角左右。

目前省農業廳已預先向興寧縣有關單位定購四百萬斤作種，並調配給全省少數蠶豆縣份推廣播種。

榕江兩岸麥子黃熟

【汕訊】從汕頭乘汽車，越過揭陽縣境，經曲溪，砲台，棉湖，到河婆一帶，從山區到平原，從榕江兩岸到大北山，一望無際，一片金黃色的麥田，在陽光照耀下，迎風搖曳，發出「沙沙」的聲響。在公路沿綫的農民們，個個笑逐顏開，談

說着今年豐收的好景。今年揭陽縣的小麥，普遍比去年豐收，目前各地農業社，正在進行估產，進行做春收作物的分配工作。梅雲鄉羣光社，每畝估計可產二百三十五斤，比去年增產百分之十以上，東溪園鄉嶺東社，全社二百多畝小麥，每畝估產一百九十八斤，鳳安、白塔、錫場等地，每畝估產九元五角。

汕專區文化科會報

檢討忽視文物保管

【特訊】在汕頭專區各縣文化科的一次會報會上，梅縣文化科代表說，最近在該縣一次山崩以後發現兩丈多長的龍骨化石，一扇一人多高的大鳥翅化石和很大的鳥蛋化石。由於他們沒有予以充分的注意，結果這些在考古學上有重大價值的東西一下子就被當地農民當作藥材分散了。

該代表繼而又說：潮州市還有過這樣的事，是把大街上幾十座具有歷史價值的古老石碑樓拆下來蓋搭陰溝，把人民公園西湖山上刻有大字的石炸來，作爲建築的石塊。

該代表最後批評稱

本刊歷史悠久
廣告最有力

非非美術電版所
工精價廉 即日赴領
大幫光顧 收費更平
社團學校 另有優待

玲瓏攝影用品社
專辦相機 精工放大
沖晒放大

星加坡海山街三八號
電話二二八〇六

五〇五線衫

505

五五五線衫

555

三五五線衫

555

五環牌線衫

香港潮州商會

清明節日掃墓

【港訊】本港潮州商會，每年清明節日，必備辦祭品，由該會會董等前往該會主辦之合石、沙嶺、鴨洲等處潮州義山總墓致祭，以表鄉誼。各墓塚親屬及潮屬旅港各宗親會同人等，亦於該日到該山場致祭，所用祭禮儀式，多從潮俗，祭畢，將備辦之食品在山上涼亭聚餐。現清明節將屆，該會已函各會董等，於四月五日清明節日正午十二時，到羅洲致祭沙嶺潮州義山，下午一時到粉嶺致祭和合石潮州義山，準於該日上午十時，在干諾道西該會齊集出發，參加者須先通知該會，以便預備車輛。

潮州商會創設潮州 趙雲、陳漢華代表陳維
義山，已有三十多年歷史，一向僱有管山人專
莊佐賢、林誠信、顏昌
理墳場事務，潮屬同鄉
劉銘發、鄭澤琴、李廉
死亡時，埋葬義山，甚
稱便利。葬期屆滿拾骨
時，如無承祀人料理者
，則由該會僱工代為遷
葬，以待親屬認領，而
免散失。本屆牛池灣潮
州義山各墓塚拾骨遷葬
塚凡百餘穴，由該會會
長馬澤民親同同人各宗
長集募善款，將骨殖遷
葬沙嶺潮州義山。該會
正副會長馬澤民、馬璧
魂、鄭光賢各會董等，
將於清明節日巡視沙嶺
、和合等處潮州義山，
並主持祭禮。

【又訊】本港潮州
商會，清明節日，由正
副會長馬澤民、馬璧魂
、和合等處潮州義山，
拜掃者千數百人，情形
極為熱鬧。該會昨（六
）日派員到鴨洲致祭
潮州義山，及巡視山場
、鄭光、及會董同人馬

世界之窗

星洲男人只有肌骨
刻在新加坡訪問之巴黎名歌女珍·伊謂：「啊！這裏的男人哪，一點幽默感都沒有，鑑賞力也不行，除了肌肉與骨頭外，什麼都沒有。」伊自謂此種論斷有兩點根據，即新加坡男人「冷淡」與「不欣賞法國歌曲」。至於對新加坡婦女之見解，則又不同，伊謂：「她們很友善，既漂亮又不裝模作樣。」伊昨日已離此返國，惟望「不久重臨斯地。」

女兵內袴難倒部長

英國女兵的內袴，最近已不止一次的成為新聞了。昨天英國陸軍部長海爾又在院宣佈，為了節約的原故，以後女兵的內袴，將不再由軍部發給了。工黨議員契特溫跟着就發問說：「請問部長，你的招募運動是不是包含剝奪女兵的袴子在內？」此言一出，引起議場上「哄堂大笑」。海爾竭力維持部長的尊嚴，答道：「我們只是給小姐們自己選擇內袴的權利罷了。」關於買袴由誰付錢的問題，海爾在答覆中，却並未提起。

計算血球有新儀器

最近在倫敦物理學會展覽會上陳列之一種新式計算血球之儀器，將可以代替以往利用顯微鏡觀察之方法。此種儀器係將定量之血液，在水溶解之後，將其輸經一條幼管，並利用一綫急速水流將血球分開逐個流出，然後利用照片加算管將每個血球之數目加以紀錄。

每次計算血球約須十秒鐘，一次可計紅血球五百個，或白血球五百個，在普通之計算工作中，平均將血球分為四次計算然後採取平均之數目為準。利用此種儀器計算血球工作雖速，惟其準確度則達百分之九十七左右，且不受病者血球不正常之影響。

成安號

代理馬來 聯邦煤油有限公司

蘇宗黎捐二千元

蘇宗黎捐二千元

蘇宗黎捐二千元

汕市舉行第二屆人代會

呂金湖報告市政

銀行存款五萬四千餘戶

【廣州訊】汕頭市長呂金湖在本月一日開幕的汕頭市第二屆人代大會第二次會議上說，汕頭市國民經濟的各個方面在一九五六年大都超額完成，並且比一九五五年有很大的增長。

工業總產值達八千六百多萬元，比一九五五年增長百分之三十九點二，提前一年完成第一個五年計劃。工業投資總額比一九五五年增加四倍，新建擴建了十一個工廠。

在去年社會主義改造，頭市人民生活提高的情況下，隨着生產的發展，將着重點討論增產節約的問題。他說：目前社會已漸形成儉樸風氣，最突出的是銀行存款顯著增加，全市現有儲戶五萬四千一百八十戶。

興寧春季造林

共達十六萬四千餘畝

【汕訊】興寧縣至三月下旬為止，已完成春季造林十六萬四千餘畝，比去年多六萬餘畝。

今年造林以松樹為最多，其餘杉木、相思、按樹也不少，而油桐、油茶也佔有一部份。此外還分種了名貴的粵西紅花、茶花、九十九畝，桑樹二十一畝，這兩種經濟作物在興寧是第一次試種。

今年全縣農林合作社對造林工作極高漲，全縣五百三十個農林社共出動十六萬二千

興寧縣合水水庫

寧西渠提前開工

【汕訊】興寧縣合水水庫第二期工程，自西灌渠全長四十四萬九千九百餘畝，共需土二十萬立方公尺，石工一千二百萬方公尺，工程費一千五百萬元，原計劃在一九五七年冬開工，一九五八年完成。現在為了爭取今年農業大豐收，這

九二老婦

努力識字

【汕訊】汕頭市公園區有個李太太，已經九十二歲了，料不到她還到了掃盲班學文化，而且還是優秀學員。這名李太太有兒孫在外邊工作，時常寫信來向她請安，她很希望自己能夠讀懂那些信，因此她在一九五六年開始參加掃盲班學習，從不間斷。現在她已能看懂信札，也可以讀報了。

一筆無法派送的僑匯

去年夏天，汕頭捷成批局收到一筆無法派送的僑匯，雖經耐心尋找亦沒有找到收款人。那封批信（匯票款寄來的信）上寫明收款人是：汕頭市永和街十六號媽親（即母親）。可是永和街根本就沒有十六號，而這位「媽親」究竟叫什麼名字呢？全街居民又不認識這筆匯票的匯款人會素娥。看來，這是一筆無法派送的匯款。

在永和街找不到收款人，有經驗的批工再到街名中有一「永」字和一「和」字的街道去找。他們去過永安街、永泰街、永興街，接着又去均和街、共和路；不但找了十六號，還找了六十一號和一百一十六號，可是還沒有結果。

僑胞匯一筆錢回來不容易，而僑眷們

派送僑匯的故事

批工們是懂得僑眷心理的。雖然他們已作很大努力，但仍不甘心把這筆僑匯退回去。

後來，他們找到仁和街十六號。那裏湊巧住有一家僑眷，但他們不是收款人，也不認識匯款人會素娥。經過一陣攀談，知道他們遷去不久，原住那裏的兩戶人家

一段辛酸的故事

從此，老太太骨肉可以團圓了。無限的欣喜和對批工的感激，使她激動得老淚縱橫。

潮安合發批局的批工邱瑞林，也在去年七月設法找到一位地址不符的收款人。

陶鑄省長在潮汕

步伐矯健常趕夜路

春雨綿綿，韓江兩岸一片翠綠。三月，正是春季農事活動日趨繁忙的時候。在這些日子裏，廣東省長陶鑄僕僕風塵在潮汕道上。

省長身體健康，精神奕奕，樸實的裝束，戴着工八帽，雖然兩鬢已白，但在泥濘的從鄉村道通往田野的路上，他邁着矯健的步伐，一直走在前頭。老是在我們幾個年青小伙子，跟得氣喘喘的。有一次，和我同年的一個朋友，打趣地說：「如果和農業社的社員一樣記工分，陶鑄省長應該記他十二分」。第二天，這位年輕的朋友，終於因感冒而累倒了。

我們曾和陶鑄省長一起，在短短的幾天中，却趕了三次夜路。一次是陶鑄省長視察了國營葵潭農場後，在葵潭鎮吃晚飯，又趕到流沙鎮，一次是在潮陽縣和平鄉裏，談話一直繼續到夜裏九點多鐘，漏夜趕到惠來縣去，因為在路上有一輛車沒有燈，到惠來的時候，已是子夜時分了。又一次在普寧縣的埠塘鄉裏，和羣豐農業社的社主任一起吃了晚飯，又談了兩個鐘頭，才告辭。

手電筒的燈光一閃一閃，在漆黑夜裏，在泥濘的路上，陶鑄省長一邊走，一邊終要談些什麼。可是只有一下我聽到他談到自己。

那是從潮陽和平鄉出來，穿過一為濕漉漉的，漫長的街道上，因為那天夜裏我們要來惠來。

重到惠來憶往事

他們足足談了一個鐘頭。另一次，在潮陽棉城鎮郊區的一口乾涸的水塘旁，他和正在修塘的社員攀談，起初是站着，後來越談越有興趣，索性坐在還沾着雨水的沙泥地上了。陶鑄省長有好幾次，走進普寧農民的家裏，和農民談心。他不單是極願瞭解現在農民的生活過得怎樣，而且時刻在思慮着，農民的生活怎樣才能過得更好。

最關心的兩個問題

陶鑄省長這次到潮汕平原視察，最關心的是：(一)怎樣爭取今年的大豐收，使百分之九十以上的農業社員增加收入；此外能不能在今、明兩年內社員生活水平超過合作化以前的富裕的中農。(二)根據潮汕地區的特點，它應該向什麼方向發展。

他每到一個農業社，都替社員算細賬，根據他們社的具體情況，提出他的意見。但是，陶鑄省長在什麼時候，都是不用命令的方式要人家接受他的意見，他講完以後，就徵求農民的意見，他愛說：「同志們，你們考慮看看，這樣子行得通，行不通？你同意我的看法嗎？」

用民主方式幫助農民

他是採取民主的方式，去教育、幫助農民的。

陶鑄省長有一次在普寧縣埠塘鄉裏，剛巧全鄉的社主任和農業社的主要幹部在舉行春耕生產會議，鄉長邀他去講話，他就去了。他不是站在講台上面講話，而是自搬了一張椅，坐在農民前面。陶鑄省長開頭第一句就是：「我和大家來座談，和大家談談心。」

會場裏空氣頓時活躍了，有人在笑，並且有人當着省長面前，提出各種各樣的有關發展生產的問題，和他們的看法。一個普通農民的意見，和他們這樣談，在倒數過去十年的潮汕農村裏，這

陶鑄省長說：「今天夜裏，我是第二次去惠來了。」

他似乎有點感觸。接着又說：「我第一次到惠來，雖現在卅年了。那時候我們在潮汕吃了敗仗，退到惠來，也是在夜裏。守城的說我們是敗兵，不許進城。」

「嘿！我們出了條計謀架起了沒有子彈的機關槍，朝着城裏喊：你們不編進城，我們就開火啦！」

「這一下，可把守城的嚇壞了，趕忙派代表出來談判，送來了茶水和飯菜。」

有人好奇地問陶鑄省長，那時候惠來縣守城的稱呼你們什麼？

「那時候，他們還不叫我們共匪。」陶鑄省長說着爽朗地笑了。我們和他在一起，總是很快活的。

但陶鑄省長和農民在一起的時候，顯得更快活。

在潮陽沿海訪農家

我們隨陶鑄省長到潮陽的第二天，到了潮陽沿海地區去年受到很厲害的災威脅的平西鄉五聯農業社。

農業社的辦公室在一座小樓上，陶鑄省長像到了自己家裏一樣，踏上小樓，坐在社員休息的板床上，不一刻，社主任，鄉黨支部書記，資料員都奔上小樓來了，陶省長拉他們坐在一起，就像老朋友那樣談起來了。

他開頭總是親切地問：「會不會就誤你們的生產？」

得到社主任的回答後，他就笑咪咪地說：「不會，那就好。」

真是件不可思議的事。

陶鑄省長回答農民說：「我是宣傳員，我到處宣傳，要增產糧食，在潮汕平原地少人多的地區，首先要施足肥料，稻田沒有肥料，就像人沒有營養。」

陶鑄省長認為插秧最好是二、三條，小株密植能增產，這是証明了的。其次是擴大複種面積，單造改變雙造，雙造改三造，其他的地還要大量開墾。

今年豐收具有十大條件

有人提出今年豐收有三大有利條件，陶鑄省長說，那裏三三條，我在廣東省農業勞模大會上提出十大條件。他說得頭頭是道，簡直是位有學問的農藝師。他謙虛地把自己說成宣傳員，在我的印象裏，陶鑄省長是位熱情的鼓動家，他鼓舞着千百萬農民為幸福的生活而勇往直前。

陶鑄省長的謙虛的態度，誠摯的談話，和處處關心農民，幫助農民，和千百萬農民同甘共苦共命運的高貴品質，在潮汕農民中留下了不可磨滅的印象，雖然他們相處的日子很短。

在潮汕農社，他在農業社吃飯時，必定邀請社主任以及一起談話的社員們一起吃。我們的伙食錢是大家湊起來的，在五聯農業社陶鑄省長出錢請社主任等吃飯。當地農民吃什麼，我們也吃什麼，這是土地改革時期的傳統，(遠的不說)我們在農村吃飯多數是午飯，那就是粥和番薯。

不出錢，是絕對不吃農民一點東西的，我們在潮陽以盛產潮州柑聞名的萬里農業社裏，一坐下來，社員就送一籃蜜柑，農民無論如何不肯收錢，結果臨走時，由鄉長轉交給農民。

談着，談着，一談總是好幾個鐘頭。陶鑄省長和社主任談的事情，在長期住在城市裏的人聽來，可說是索然無味的，但陶省長却津津有味。

五、六個農業社員和社主任圍坐在一起，陶鑄省長問：「去年你們社裏受了災，你們社員的生活過得怎樣呀！」

他們一個個的說開了。這個說：「去雖然受了旱，但社員的收入減少得不多。」在座的除了社主任曾經生了一場病，現在負債八元，其他幾個社員都有錢在農業社裏。另一個農民搶着說：「我家裏吃的，從前是番薯多，米少，一年一百斤米，只有三個月能吃到飯，現在是米多番薯少了。」

陶省長又問：「你們社裏今年爭取大收有沒有把握呀？」

「有！有把握。」社主任王榮柳搶着說。陶省長和善的眼光聽著社主任。

於是，社主任掏出今年發展農、副業生產的規劃。陶鑄省長戴起眼鏡，翻開筆記簿。這一談，起碼要半天。陶省長連一畝田落多少肥料，要好多人工和成本都逐項詳細的問到了。在談到養豬的時候，一個社員說一頭豬養到大要吃二千斤番薯。陶鑄省長不信要這樣多飼料，他說：「一頭豬那用吃這樣多番薯？」結果算出來一千五百斤足夠。

陶鑄省長又問：「有沒有社員要退出農業社？」

陶鑄省長這次到潮汕，為時將近一個月，大部份時間在農村，到過潮安、饒平、潮陽、惠來、普寧，他離開潮汕返廣州前夕，在一個公開的場合發表談話，對潮汕的印象很好。

陶鑄省長認為潮汕平原在爭取今年農業大豐收，是有把握的，農業社的增產計劃是穩妥可靠的，在今、明兩年農

今年大豐收有把握

陶鑄省長又問：「你們社裏今年爭取大收有沒有把握呀？」

「有！有把握。」社主任王榮柳搶着說。陶省長和善的眼光聽著社主任。

於是，社主任掏出今年發展農、副業生產的規劃。陶鑄省長戴起眼鏡，翻開筆記簿。這一談，起碼要半天。陶省長連一畝田落多少肥料，要好多人工和成本都逐項詳細的問到了。在談到養豬的時候，一個社員說一頭豬養到大要吃二千斤番薯。陶鑄省長不信要這樣多飼料，他說：「一頭豬那用吃這樣多番薯？」結果算出來一千五百斤足夠。

陶鑄省長又問：「有沒有社員要退出農業社？」

看到合作化農村新氣象

陶鑄省長在潮陽、惠來、普寧，調查了六個農業社，他後來說，這次在潮汕平原看到合作化後的新氣象，很興奮。

我有時這樣想：為什麼農民能夠這樣毫無拘束的和省長談話呢？農民總是將心底裏的話說給他聽，讓省長知道他們獲得了什麼成績，有困難也和他商量，大家想辦法。

後來我知道了，陶鑄省長是把自己放在羣衆中，生活在羣衆裏，他深深地知道農民的疾苦，他的不辭勞苦，白天黑夜，奔波跋涉，正是為了農民過幸福、美好的日子。

談心

他不但在農業社的辦公室裏，能夠耐心地聽農民談上半天，傾聽他們的談話，在田野裏坐在田基上，他也能和農民交談。

有一次在潮陽縣和平鄉里美村萬里農業社，他和農民走了幾里路，到柑子園裏。

清清的河水在他的背後流着，不遠處，兩架水車吱吱格格在車水，就在這地方，他對社員說：「好吧，我們坐下談談。」

在這條河邊，青草遍地的堤岸上，業社員有可能超過富裕中農的生活水平。

他認為潮安縣的自流灌溉，可以和四川的都江堰媲美。

潮汕平原今後發展的方向是：糧食增產後，大量發展畜牧業，並且大量種植果樹。循着這條道路，人們的眼睛更明亮了，看到了潮汕平原更美好的明天。

椰加達

當十六世紀初期，葡萄牙人航海東來先佔了馬六甲海峽和蘇門答臘，其後便探得摩鹿加羣島 Molucca 及班達 Banda 島，以其地出產香料，加以佔領。其後更擴展其勢力及於爪哇；但不久西班牙的艦隊也東來了，兩狗爭一塊骨頭，西葡起了正面衝突，互相角逐，「利」之所在，衆人赴之，一五六九年荷艦隊到達了爪哇之萬丹港 Batavia，六〇二年何人驅逐了萬丹港的葡人，並設立了東印度公司，荷勢力逐漸侵入爪哇，十年之後，總公司便遷至「查椰」達 Javakarta，照當地土語意為「幸福勝利之愛」，荷人不管這許多，他們把它改名為巴達維亞 Batavia，後來成為荷屬東印度首府，華人簡稱之為吧城，而香港人則叫它為「八打威」，印尼獨立後，改稱為椰加達 Djakarta，為印尼共和國之首都。

從外國進入椰加達，除了飛機祇有坐船，乘船先到了丹絨不祿 Tandjong Priok，這是椰加達的海口，距市區九公里，捨舟登陸，乘車直達市區，給你的第一個印象是人多，車多，嘈雜亂。如果你是一個中國人，使你驚異的

「沒有！」社主任肯定地說。「一戶也沒有嗎？」

「是呀！一戶也沒有。我們社裏，大家都看到了前途，要共同富裕。不是這樣，去年受旱時就散伙了。」社主任快活地說着，陶鑄省長笑了。

高仕德

那裏的房屋，大多數是中國式的古老建築物，何故有如許的中國建築呢？據說在四百年前，即是荷蘭人還未有到達之前，椰加達已是一個輸出胡椒的港口，我們要知道，幾百年前歐洲人對於東南亞，其所以垂涎欲滴，遠道東來，不惜犧牲生命，互相敵對，西葡英荷四國，我打你，你打我，原先就為着爭香料，先是爭香料的收購，後則爭香料出產地，打得你死我活，為的是爭幾粒胡椒，把胡椒販賣歐洲，可以大獲其利，故爭相運，當時爪哇中部和西部出產的胡椒，均經椰加達出口，因此，她便成了一個極其繁榮的市集。那時椰加達的一角，即現在的一利巴魚干 Pasir Ikan 便是入口最密之處，而華僑亦多聚居於此。

在百年之後，荷蘭人派兵攻陷椰加達，原住土人，分散郊外，準備抗拒，荷人乃從峇厘搶來大批俘虜移居城中，以奴隸之勢力，開闢近郊曠野，但我們要知道單獨荷人和峇厘人，做不了什麼事，看看十七世紀留下來的巴達維亞市現圖，便知道市區如何地疏落了，後來由於華僑由四方八面各處遷來，市面才日趨繁榮。(下接第十四版)



李蘭芬，潮之澄海縣人。少遇異人，多奇術，能役鬼，每有異行。旋與其中表余姓者有氣...

花朝斷腸詞



花朝，有三個，二月二日，二月十日，二月十五日。但我以為最...



李嘗開罪於一江湖實藝者，一日，謂蘭芬曰：今夜實藝者將有不...

春日偶感次黃宗漢兄韻

天涯有客久移家，日日欄杆倚晚霞。無復桃紅思故國；却從蕉綠看名花...

詩見示賦此報之

雁足書來喜欲狂，高辭雅韻紙生香。方思結伴組連社；忽見題詩寄草堂...

十二生肖考趣



據說今年舊曆丁酉是鷄年，我記起俗語有句話：「嫁雞隨雞，嫁狗隨狗...

蘇加諾並不姓蘇

有人問：蘇加諾不是姓蘇，答之曰：「蘇加諾」是 Sukarno 的譯音，正如羅斯福並不姓羅...

名聯為山水增色

名聯與山水，有相得益彰之妙。西湖西冷白堤有一聯云：「一湖兩水，一水一山，一山一水，一水一山...

厚安

敬和張見初先生六一初度速懷元韻四律

其一 當年壯歲降重周，大地春回海盡頭。詩酒立消客邸愁，他年歸去任遨遊...

十二生肖考趣

符號，如果人生於某年，即以某年的符號名之，故稱生符即：子鼠、丑牛、寅虎...

萬壽聯

乾隆二十五年，（一七六〇）帝五十萬壽，紀文達為之聯云：「四萬里皇圖，自古以來...

簡信生

Yeo Khee Lim Teo Lee

再據王遠齋海集的解释：「子為陰極，以鼠配之，鼠藏跡。午為陽極，以馬配之，馬快行。丑為陰，以牛配之，牛抵牾...

星洲潮州會館改選

楊續又繼任總理

星洲潮州八邑會館，其第十四屆新董事，經選出：陳錫九，楊繼文，葉平玉，李偉南，林應標，陳振賢，許茂泉，張漢三，連瀛洲，林子明，李合平，陳華木，林子勤，陳才清，林錦成，蔡寶泉，吳伯友，郭木松，鄭則光，林守明，吳俊森，沈耀嘉，陳立珊，潘醒農，黃詩遠，林春茂，李國漢，蔡春茂，周鎮豪，鄭覺生三十八人。

四日下午三時，前列新董事，在該會館辦事處，舉行複選會，選舉第十四屆（一九五七年及一九五八年）董事部職員，由陳錫九任主席及監票，潘醒農唱票，許木初記票，票選結果，計：正總理楊續文，副總理李偉南，陳錫九，義務司理林錦成，財政張漢三，查賬林應標，周鎮豪。

十日午三時，在該會館辦事處，舉行新舊職員交卸暨新董事就職典禮。

前屆主席陳錫九宣稱：本日為本會館新舊職員交卸，現屆總理楊續文先生，德高望重，歷任本會館總理，可以駕輕就熟，同時，現屆更有數位新的董事，所以本屆之會務，應有新的發展云。

繼新舊總理及財政，舉行交卸典禮，新總理楊續文就職後，致詞云：諸位董事，今日為本會館新舊職員交卸及第十四屆董事就職典禮，荷蒙諸位，選舉為本屆總理，原不敢當，本屆總理，原不敢當，本屆總理，原不敢當。

但鄉情所關，盛愛難却，因此親領接受，本席自知識見淺陋，雖然歷任本會館總理，了無建樹，此次再作馮婦，更增慚愧，反觀前任總理陳錫九君，學貫中西，相形見拙，茲現屆二位副總理，均名望著，各董事亦屬我潮優秀人才，可望無阻越之虞，尚希時賜助力，以匡不逮云。

隨後攝影並進茶會。

華聯銀行股東大會報告

獲利八十三萬七千餘元

本坡華聯銀行於二六年為本行開創以來，業務蒸蒸日上，獲利最豐，去年獲利八十三萬七千餘元，較前年增加百分之二十。

去年業務續進展

獲利八十三萬七千餘元

本坡華聯銀行於二六年為本行開創以來，業務蒸蒸日上，獲利最豐，去年獲利八十三萬七千餘元，較前年增加百分之二十。

選郊公會新職員就職

主席促同業團結

對銀行來往手續改由三人簽署

本市選郊公會，前日下午二時，在該會禮堂，舉行新舊交卸及第八屆新職員就職典禮。行禮如儀畢，由主席高景瑞致詞稱：本人歷任本會主席之職，荷蒙各位協力幫忙，方免阻礙。茲謹首先向各位道謝。至本屆選舉時，本人曾再三表示，關於本屆主席一職，請大家另選賢能，藉資領導，使會務有新起色，能够進步，更意又承錯愛，再選兄弟連任，實却之不恭，受之有愧，更因感本會為連絡同業感情，促進團結，謀共同利益之團體，大義難辭，故不得不勉力繼續担斯重任，茲惟希望各位秉一貫熱忱，共本斯旨，對今後會務，更加積極策助，俾獲進步，關於年來在儲備制度下有所發生問題，本會迭加據理交涉，要求改善，遂的不說，例如月來政府對糧米碎及A1，C1糯米入口准予豁免加買糧米，以輕米商同業之負擔，此概本會交涉之結果，由此類推，適足證明一致團結之意義，非非常重要，願我同業，今後更加團結，共為促進會務而努力云，新舊職員交卸畢，演說者有副主席劉明輝，亦以促進同業團結一致推進會務等詞相勉。繼通過對萬興銀行來往手續改由本屆新財政陳順福總務楊瑞源主席高景瑞三人連同簽署方為有效案。最後茶敘攝影禮成。

第八屆新職員

茲將該會第八屆新職員名單開列如下：正主席高景瑞，副主席劉明輝，副主席劉明輝，副主席劉明輝，副主席劉明輝。

司林瑞深，陳順成號。信託委員：新成利，南成林，謙美公司，瑞發公司，南成林，謙美公司，瑞發公司。

星洲延陵聯合會

常年大會舉行春宴

星洲延陵聯合會，於四月一日下午六時，在該會館禮堂，舉行卅九週年紀念聯歡大會，是日會場佈置整潔幽雅，門口綵旗生輝，上書廣東會館卅九週年紀念十字，旁綴一聯云：「廣度鹿鳴，崇德紀功，先輩勛名標節。」一東方騰旭日，雲蒸霞蔚，後人發跡繼前徽。」參加之會友一百九十餘人，濟濟一堂，為現殊盛。席間由主席蔡敬三致詞，略謂：今天本館卅九週年紀念，蒙各位會友熱烈參加，覺得非常快慰。因為紀念，係紀念前人的勞績，其艱難締造之本館，吾人當飲水思源，而發揚光大之，希望大家通力合作，團結精誠，以大公無私之精神，來辦社會公益慈善之事業，及為同鄉謀福利，瞻望過去，策勵來茲，如有不盡善之處，應行改善，共同努力，來發展會務，是則本人之所厚望等語。詞畢，舉杯暢飲，歡聲洋溢，情緒極其融洽云。

麻坡廣東會館

慶祝卅九週年

麻坡廣東會館，於四月一日下午六時，在該會館禮堂，舉行卅九週年紀念聯歡大會，是日會場佈置整潔幽雅，門口綵旗生輝，上書廣東會館卅九週年紀念十字，旁綴一聯云：「廣度鹿鳴，崇德紀功，先輩勛名標節。」一東方騰旭日，雲蒸霞蔚，後人發跡繼前徽。」參加之會友一百九十餘人，濟濟一堂，為現殊盛。席間由主席蔡敬三致詞，略謂：今天本館卅九週年紀念，蒙各位會友熱烈參加，覺得非常快慰。因為紀念，係紀念前人的勞績，其艱難締造之本館，吾人當飲水思源，而發揚光大之，希望大家通力合作，團結精誠，以大公無私之精神，來辦社會公益慈善之事業，及為同鄉謀福利，瞻望過去，策勵來茲，如有不盡善之處，應行改善，共同努力，來發展會務，是則本人之所厚望等語。詞畢，舉杯暢飲，歡聲洋溢，情緒極其融洽云。

南來執教韓江中學

韓國霖盧鼎公由港

韓江中學年來力求充實，對於國學一科，除已於去年兩年增聘華子光，林魯生，許惟勤，方作斌，陶仁琳諸先生任教之外，近復從香港聘到韓國霖盧鼎公兩位南來任教。查韓國霖係廣東南海人，卅八歲，曾在廣東省立文理學院國立

星洲延陵聯合會

常年大會舉行春宴

星洲延陵聯合會，於四月一日下午六時，在該會館禮堂，舉行卅九週年紀念聯歡大會，是日會場佈置整潔幽雅，門口綵旗生輝，上書廣東會館卅九週年紀念十字，旁綴一聯云：「廣度鹿鳴，崇德紀功，先輩勛名標節。」一東方騰旭日，雲蒸霞蔚，後人發跡繼前徽。」參加之會友一百九十餘人，濟濟一堂，為現殊盛。席間由主席蔡敬三致詞，略謂：今天本館卅九週年紀念，蒙各位會友熱烈參加，覺得非常快慰。因為紀念，係紀念前人的勞績，其艱難締造之本館，吾人當飲水思源，而發揚光大之，希望大家通力合作，團結精誠，以大公無私之精神，來辦社會公益慈善之事業，及為同鄉謀福利，瞻望過去，策勵來茲，如有不盡善之處，應行改善，共同努力，來發展會務，是則本人之所厚望等語。詞畢，舉杯暢飲，歡聲洋溢，情緒極其融洽云。

南洋潮僑人物志

最近擬出發各埠訪問鄉僑

星洲漢興公司經理，中華出版社長，南洋潮僑人物志，最近擬出發各埠訪問鄉僑，為各方所嘉許。氏鑑於潮僑散處南洋各屬，為數不鮮。此

較上年純利七十三萬三千九百一十元八角，增加一十萬三千五百九十七元七角二分，又披閱歷年賬表從第二年起本行業務及純利逐年增進，未嘗間斷。去年各營業部門尤有顯著之進展，國際業務更突飛猛進，各項存款亦日益增加，資金運用愈見充裕，惟放款方面則趨於穩健。

研究普救善堂改選揭曉

本市普救善堂，日前在大坡潮州馬車街四號二樓，該堂辦事處舉行複選，結果選出如下：正總理：黃詩遠，副總理：李國漢，義務司理：林錦成，財政：張漢三，查賬：林應標，周鎮豪。

代而湮沒焉。

氏有鑑及此，為促進各地潮僑聯繫與百世留存起見，爰有「南洋潮僑人物志」一書之編纂。且於客冬飛港訪問鄉僑，蒐集材料，獲該地同鄉熱烈響應，順利進行，成績超出預期。

近月以來，氏積極整理文稿，除聯那一部份已特約通訊員代為負責徵集外，氏擬於最近赴各埠訪問，返星後將往香港一行，以竟該書之編纂。該書之對像人物史料云。

不少執金鐵界權威，輩輩中外，或熱心社會，造福人羣，或秉筆政於報界，暨其他各行之卓越不凡人物，隨處都有。若輩之功德偉績，洵足為後人以式者哉！但歷史上之巨擘，一天天過去，人事滄桑，白雲蒼狗，青丘綠水，入壽幾何？此種成功人物，倘不備載，則其生平之潮蹟，彼此不識，則與互為聯繫，尤其生平之彪炳偉績，亦將歷年而代而湮沒焉。

甲中國公學籌募建校基金

舉行三天遊藝會

中國公學由廣東會館先賢之創辦，并得社會熱心人士之支持，始有今日之進展，惟感學董日樂，不得不增建教室，以容納之，在籌建經已完竣，需費數萬元，除向社會勸捐外尚感不足，藉舉行遊藝會之籌募，又得大家之贊助，成績甚覺滿意。

校長張錫山報告謂：該校初創僅五班，至今年數成百，可謂打破本坡小學之紀錄，客年間董事部決議增建教室，遊藝會開始，有校友客串及學生表演，節目相當精彩。

星洲延陵聯合會

常年大會舉行春宴

星洲延陵聯合會，於四月一日下午六時，在該會館禮堂，舉行卅九週年紀念聯歡大會，是日會場佈置整潔幽雅，門口綵旗生輝，上書廣東會館卅九週年紀念十字，旁綴一聯云：「廣度鹿鳴，崇德紀功，先輩勛名標節。」一東方騰旭日，雲蒸霞蔚，後人發跡繼前徽。」參加之會友一百九十餘人，濟濟一堂，為現殊盛。席間由主席蔡敬三致詞，略謂：今天本館卅九週年紀念，蒙各位會友熱烈參加，覺得非常快慰。因為紀念，係紀念前人的勞績，其艱難締造之本館，吾人當飲水思源，而發揚光大之，希望大家通力合作，團結精誠，以大公無私之精神，來辦社會公益慈善之事業，及為同鄉謀福利，瞻望過去，策勵來茲，如有不盡善之處，應行改善，共同努力，來發展會務，是則本人之所厚望等語。詞畢，舉杯暢飲，歡聲洋溢，情緒極其融洽云。

南洋潮僑人物志

最近擬出發各埠訪問鄉僑

星洲漢興公司經理，中華出版社長，南洋潮僑人物志，最近擬出發各埠訪問鄉僑，為各方所嘉許。氏鑑於潮僑散處南洋各屬，為數不鮮。此

檳榔嶼潮州會館會務報告書

(一) 本會館一週年來為同鄉簽證，向中國政府申請出國二宗及一次，執委會會議三次，申請領回屋業三宗。

(二) 本會館撥款 故保良局及育童學校經費各五十元。

(三) 本會館召開潮州大眾會議，討論馬六甲州會館一九五六年至一九五七年董事之職權。

(四) 本會館撥款 嚴正之備忘錄，向獨立憲制調查團呈供意見，當即歸納製成四項如左：

(甲) 維護各民族地位平等，保障各民族享受均等權益。

(乙) 凡在馬來亞出生者均為當然公民，居留本邦達五年以上者均得申請為公民，不受語言考試之制。

(丙) 各民族有盡共同之義務亦應享共同之權利，在政治，經濟，教育諸端，待遇均應一律平等。

(丁) 馬來亞通用語言為華英印，此四種語言，自應成為官方語言，各民族教育亦應以其母語為教授媒介。

(七) 派姚非丹、戴義卿二君出席檳城華人註冊代表大會。

(八) 派姚非丹、戴義卿二君出席檳城華人註冊代表大會。

(九) 派姚非丹、戴義卿二君出席檳城華人註冊代表大會。

(十) 馬潮聯會第十八屆代表會議暨廿二週年紀念大會，本會館派姚非丹、楊偉雲二君出席代表并向聯合會提案一宗如左：

(十一) 本年一月一日，為檳城喬治市百週年紀念，本會館特在門前裝置電火，張燈結綵，結果獲市政局獎狀一紙。

(十二) 本會館於二月廿八日聯合潮屬各團體設宴為連裕祥先生洗塵暨春節聯歡大會，而檳、威、吉、參加團體共十一單位，計一百五十餘人，濟濟一堂，情況殊盛。

(十三) 湖籍節婦蕭實泰連人壽手刺斃，遺下一羣孤雛，嗷嗷待哺，蒙各界熱心人士，慷慨義舉，成績約共五千元左右，本會館對該宗善款，議決暫時代為接受保管，再與有關機構商善後，作適當之處置。

(十四) 本會館電流原為DC，現經改為AC，其風扇概須裝置，而連主席報効二支價銀三百一十元。

天然攝影用品社 本坡小坡天然攝影用品社，專營歐美各名廠出品照相機及各種攝影材料，極適回國僑胞之需求。

優待顧客 該社為酬答顧客起見，除照定價特別折扣外，贈送美國柯達公司出品航空大筒非林及名貴日常用品云。

印尼的首都

椰加達 (續自第九版)

飛鳥盡良弓藏，狡兔死走狗烹，市面既已由華僑之合作而繁榮，客觀方面已無需於華僑，而且華僑又能克苦耐勞，善於經營，其結果，不少主要企業之商行，亦已操在華人手裏，華人的經濟勢力，亦日見澎漲，更引起荷人嫉視，最初施行華僑居留准(即居留證)，且用種種強壓，迫到華僑走頭無路，荷人藉口華僑反抗，乃縱使兵丁，焚殺華僑區，華僑被殺萬餘人，把附近約河水都染紅了，後世稱這次殘殺叫作「紅河事件」，事件過後多年，華僑又漸漸移居，建築起店舖住戶，三百年來，華僑把椰加達做成了現在的繁華景象，椰城中國式家屋之多，原因就於此。

往日之紅河，現在已變成了一條汚水溝，河旁築起一條馬路也叫作紅河路。

椰加達市中有條運河，河之兩側有一條馬路，東邊的一段稱為「合庵勿庵路」，西邊一段則叫作「加渣馬路」，沿河兩岸終日車往來不絕，但清晨黃昏時候，岸邊却有成羣的婦女蹲坐於刷牙邊，洗衣服，甚至大小便，還有不少男女女半裸了身體，在那裏洗澡，習慣成自然，他她們也不會覺得「不好意思」，而大小便刷牙齒同在河，也不覺得「肉酸」了。

現在要講「巴利魚干」了，照印尼語，巴利魚干就是一「魚市」之意，以前是椰加達的港口，所以有人叫它做舊港，港內漁船羣集，帆檣密佈，出海捕魚

牡丹亭還魂記 (十二)

王名堂原著傳奇 張見初改編潮劇

(良白) 原來是下，是欲往京赴試的活寶，如今已經變成一個病鬼，爾如無許大本領，不如歸去更好(柳白) 咳，爭奪奪紫，原不為難，疾病糾纏才是可怕(良白) 古道惻隱之心，人皆有之，爾今帶病出門，實是不便，小老素習醫學，可以為你調治，前面一梅花觀，內有淨室，可以借住，度歲之後，方才往京(柳白) 長者盛意，不勝感激，若能病癒到京，真是長者之德，就請引進(良白) 好，來行起。

(柳唱) 隻影無家作路人，與君相見便相親(良唱) 華陽洞裏仙壇上，似返東風別有因。(重句)(全下)。

以致有錢有勢之人，欠少體內下酒，本判官看在錢勢面上，將你等轉世為鴛(四犯白) 出世為鴛，長成即被主人殺害，伏望恩官另作判(判白) 你等打算要做甚麼(四犯白) 老判官既然敬重金錢勢力，我等願做有錢有勢人家的兒女(判白) 你等已是有罪，若生做富貴兒女，恐怕後來，罪惡更大，你等既然不願做難，我就分別另判，趙大花言巧語，罰你等作鴛鴦，日夜啼哭，錢二喜走花街柳巷，後世變做鴛鴦，孫三喜做黑暗生理，生作老鼠，李四特勢打，出世作牛，吩咐鬼差，將此四犯，照判押去出世(差白) 來(四犯白) 來去出世做豬做牛了(四犯下)。

(差帶杜麗娘上跪) 女犯見老判官可憐呀(判看白) 你只一個女鬼，生得十分美麗，一定是煙花中人，迷害人家子弟，該當何罪(判白) 女犯在世，並未婚配，亦不飲酒，只因春遊到來，夢一秀才，手折柳枝，初則欲奴題詠，次則發生恩愛，醒來感傷，致病而死。(判白) 胡說胡說，天下豈有因夢而死之理。你當時在夢中，還有見着何事，可再訴說(判白) 後被一朵花片擲下，一驚而醒(判白) 如此此來，是是花神作怪，吩咐傳南安府後園花神上來(差白) 判官命南安府後園花神上來。

(花神上) 紅雨散香春冷落，山香一曲女銷魂，老判官請了。(判白) 請了此女犯說在後園春遊，回來作夢，却被落花驚醒，病而死，豈是甚麼(花神白) 此女杜麗娘夢柳秀才，却被落花驚醒，暮色病亡，乃是事實。(判白) 依我看來，定是你這花神，假充秀才，迷人女子是真(花神白) 我這位正神，老判官不可亂猜。(判白) 花酒迷入，自古如是，你既是正神，就不該有迷人之事(判白) 那花不是此花(判白) 花花世界，皆與你花神有關，你還辯辯。(花神白) 二十四番花信風，一信吹來一花開，小神乃依玉旨而行(判白) 也罷也罷，你既無假充秀才，我也不怪你，今將此女鬼判入煙花羣中。(花白) 此女之罪，乃在夢中，况又他父親為官清正，只生此女，並無男兒，若不格外施恩，

(良白) 原來是下，是欲往京赴試的活寶，如今已經變成一個病鬼，爾如無許大本領，不如歸去更好(柳白) 咳，爭奪奪紫，原不為難，疾病糾纏才是可怕(良白) 古道惻隱之心，人皆有之，爾今帶病出門，實是不便，小老素習醫學，可以為你調治，前面一梅花觀，內有淨室，可以借住，度歲之後，方才往京(柳白) 長者盛意，不勝感激，若能病癒到京，真是長者之德，就請引進(良白) 好，來行起。

(柳唱) 隻影無家作路人，與君相見便相親(良唱) 華陽洞裏仙壇上，似返東風別有因。(重句)(全下)。

物陳列起來，不把它當作「神炮」了。講得太多了，現在得總結一下，椰加達全市分為新舊兩區，舊區是商業航務的中心點，銀行及保險公司，都在這區，居民亦以華人為最多，街道狹窄曲折，兩旁屋宇擁擠，而且大多是中國式的，給人的印象是雜踏無章，不像一個文明都市。新區，街道寬闊清潔，歐人大都住在這裏，總統府和行政機關，大學校等(這些都是荷人留下來的)都在這區。

新舊兩區交通便利，有電車，汽車，北清車(即人力三輪車)。不過車輛往來毫無秩序，你搶先，我搶先，使人望而生畏。

最後講講人口，全市將達三百萬人，其中華僑約佔七十萬，戰前全市人口僅得七八十萬，戰後驟增四倍，因而大鬧屋荒。

可談之處尚多，篇幅關係，就此帶住吧。

第十一幕 拾畫

人物：柳夢梅 石道姑
佈景：梅花觀

後花園牡丹亭畔一梅樹下有杜麗娘墓傍假山石中有一盒內藏真容摹神之字「西蜀處女杜麗娘之墓」

(柳夢梅上唱) 脈脈梨花春院香，一年愁事費思量，不知柳思能多少，打疊腰肢門沈郎，傷春誰似我，客路歎興常，來時正值滿天雪，轉眼又逢百花香，花落花開歲復歲，人生能見幾幾場。(重句)

(未完)

叫師傅出去，師傅若不出，就等就入來矣！張鈞海大怒，急問大王如何...

泰一臂，周泰點首，翌日，早飯過後，借蘇乞兒又渡海至河南，先到海幢寺...

武俠技 麥家腿擊

我是山人著

否？張師傅徒弟，亦遭之拳脚，殺到...

果有六七條彪形大漢，蹲在對門賭館門...

廿四：婉情愛上了草偉音後

患得患失

雖然當日婉情被拍攝這等裸體照片，乃在酒醉中...

要我拿出加以消滅呢？婉情，妳乖乖地聽從我的話，...

去找莫偉音，兩人情感一天天的增進下去，在一個週...

一見鍾情

(三十)

怡紅生著

廿五：一個週末的晚上郊遊

拍照後鬧出亂子來了

婉情經過了從前在角市那裏，因為和梁公子出...

婉情道：「這實在容易，祇要妳先行說明了，時間上...

婉情道：「現在拍嗎？」司徒道：「這種打扮在...

金 錢 嘜

HOCKS-ALCIS



楊啟霖潮州文化研究中心
Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre
Digital Donation from Mr. Terence Tan

各埠
均有
出售

自動行日錶
特製雙壳
隆重宣布
榮獲食章
遠東第一
王者無敵

鱷魚牌恤衫



楊啟霖潮州文化研究中心
Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre
Digital Donation from Mr. Terence Tan

華興有限公司

新加坡羅敏申律六十二號
電話：三三八四·二六三二·四八八三

總代理

清風牌冷氣機

NEW Freshind-air
Automatic Push-Button
AIR CONDITIONERS by CORT

裝有新式自動按
鈕的電磁控制器



請飲白鹿葡萄酒

補血提神 強身健體

雙麟標 中國第一美酒

五加皮藥酒 史國公藥酒 白玫瑰露酒

舒筋活絡 去瘴除濕 飲酒諸君 認明商標

東亞有限公司 總發行 吉隆坡

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre
Digital Donation from Mr. Terence Tan



須愁春漏短，
莫訴金盃滿。
遇酒且呵呵，
人生能幾何！

人馬標 V.S.O.P. 萬蘭池是
陳老特級的萬蘭池：
飲之矯健活潑，
常飲如馬似龍；
是送禮敬賓的最佳禮品！

楊啟霖潮州文化研究中心
Yoke Lim Teo Chew Culture Research Centre
(Digital Donation from Mr Terence Tan)



REMY MARTIN
V.S.O.P.

麥克連華生(馬來亞)有限公司

潮州鄉訊

第十二卷 第六期

創刊第十年



楊啟霖潮州文化研究中心
Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre
(Digital Donation from Mr Terence Tan)

封說明：潮安楓溪瓷工器場之影

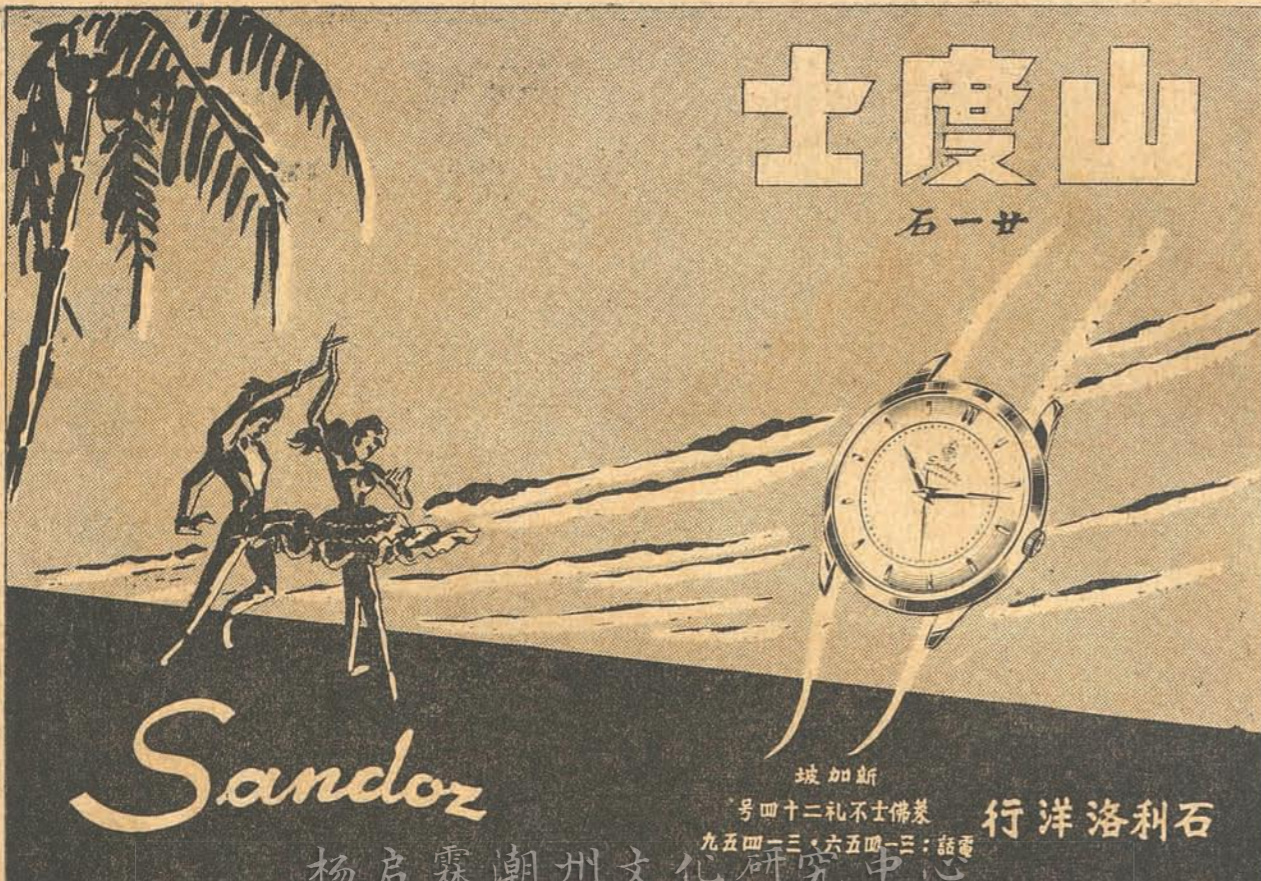
一九五七年五月一日出版

電話：四二〇三六

通訊處：新加坡信箱七七八號

山度士

石一廿



Sandoz

坡加新

號四十二禮不士佛萊

行洋洛利石

九五四一三·六五四一三：話電

楊君霖潮州文化研究中心

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

華興有限公司

號二十六律申敏羅坡加新

〇四三二二·六三八四二·四八八三三：話電

理代總

機氣冷牌風清



裝有新式自動按
鈕的電磁控制器



鱷魚牌恤衫



Crocodile
SUPERIOR QUALITY

六八三〇=話電

公有限

寶興金莊

君以最平宜之工價
便可購得
寶興金莊所出品
的名貴金飾



!新式款!好質金

!多號聯!足頭稱

POH-HENG GOLDSMITHS LTD.

NO. 691, NORTH BRIDGE RD., SINGAPORE. TEL. 20386

號一九六路馬大坡小洲星

檳城吳發成菜館

一一八五：話電 D 號二十六牌門街頭汕

GOH HUAT SENG RESTAURANT,

62-D, Kimberley Street, PENANG.

1st class Chinese dishes served. Orders can be arranged. Telephone: 5811

本館特聘廚師巧製食譜潮州時菜南洋美饌什錦魚爐特別配製大謙小酌上門到會招待週到包君滿意諸君惠顧無任歡迎本館主人吳應寶啓

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre



梅花嘜

"空中霸王"

瑞士名錶

款式最新,計時最準 金色不變,永不斷鍊

TITONI

論社 珍惜爭得的公民權

本市潮州西河公會，日前舉行慶祝社姑天后聖母誕辰，屆時歡迎該會名譽顧問立委林春茂先生，斯次為新加坡自治憲制談判代表團團員成功凱旋茶會。首由該會主席林仰韓致詞，嗣立委林春茂先生演說稱：

「……今日新加坡方面，已得到七十五巴仙之自治，但尚須努力爭取完全獨立，當前吾人所應重視者乃應建立經濟力量配合未來獨立，吾人素知在英統治至今已七十餘年，而英國不單以政治及軍事之統治，甚且以種種更加厲害經濟力來壓迫吾人，目前見到大機構，皆為歐洲人所經營，例如光復後當地政府協助西商，事實實行統制，並以優越權利予西商經營。現今雖吾人在政治上無量進步，但在經濟上亦應尋求發展，配合政治之進，倘若今後歐洲所出產之貨物，其代理條件太為苛求，則吾人可轉而向亞洲其他國家尋求貿易，使西人能自覺，不再予西商所專利，所以希望未來新加坡人民自己亦能組織如西商之大機構，增進未來經濟地位，斯次所慶幸之第一任務即在未來廿餘萬人獲得其應享之公民權，兄弟感覺在此廿萬人中，有才幹，與更忠精而願為人民服務者，比現屆之議員更多，所以是新加坡人民未來之幸運，最後希望公民權施行時，吾人應作模範，從速促吾宗人踴躍前往登記。……」

如所週知，新加坡行將成爲一個獨立國家，乃爲無可疑義之事，而土生華人及居留十年以上之僑胞，應該享有公民權，亦爲必然之事。我人追溯居留的歷史，華人的祖先遠在五百年前，即已相率南來，憑藉了刻苦耐勞的精神，戰勝了烈日瘴氣，驅走了毒蛇猛獸，把盤煙瘴雨的星洲，開闢成現代化的城市，其功勞是不容抹煞的！今新加坡將繼馬來亞之後成爲獨立國，而我僑之該享有公民權，絲毫是不會過份的！

鄉僑們如果不會健忘，當可回憶去年春，聯邦巫統

馬六甲與雪蘭莪分部公開反對非馬來人應享土生公民權，居留十年者固不待言，即在本地出生者亦無此權利，因此而引起軒然大波。檳城潮州會館且召開羣衆大會，通過四項意見：(一)維護各民族地位平等，保障各民族享受均等權益。(二)凡在馬來亞出生者，爲當然公民，居留本邦達五年以上者，均得申請爲公民，不受語言考試之限制。(三)各民族應盡共同之義務，亦應享共同之權利，在政治、經濟、教育諸端，待遇均應一律平等。(四)馬來亞應通用馬來語，爲華英印，此四種語言應成爲官方語言，各民族教育亦應以其母語爲教授媒介。一送達馬聯會草成備忘錄，向憲制調查團提出以爭取之。聯邦憲制調查團之歧視，巫統偏狹的眼光，殊令我人扼腕！

今新加坡已踏上自治獨立之路，而居留十年以上之僑胞，俱被認爲有公民權，誠屬可喜之事，惟是，我僑秉性良善，僑居外地，只求生活上之所需，絲毫無政治之野心，換言之，對政治毫無興趣，現在雖然有了公民權，有權選舉他人，也有權參加競選，但是相信不少的人，對於公民權仍然沒有充分的認識的。其實政治力是支配一切的，吾人不談政治，但吾人的日常生活即處於政治支配之下。以後的政府官吏，既由民選出來，那麼官吏的好壞能影響整個的政治，間接影響了吾人的日常生活，所以選舉的時候，便得格外留意。以前，南洋是我們的第二故鄉，現在已漸漸變成我們的國家，我們有權直接參加政治，因此，我們應珍惜爭得的公民權，參加選戰，爭取政治上、教育上的平等，共同爲我們切身的福利而努力努力！



汕成立華僑地產信託部

全面處理華僑物業

【廣州十一日專訊】爲保障華僑房產的利益，汕頭市僑務、房屋管理機構等有關部門，於去年開始對由於業權不明確，租賃關係不正常引起糾紛的華僑房屋進行全面處理，調解無效的七十五宗交人民法院處理，對少數不交租的住戶，限令遷出將房屋交回業主。

在調解房屋租賃糾紛的同時，汕頭有關部門並成立一個華僑房地產信託部，接受無適當代管人的華僑及港澳同胞委託管理房屋，負責收租，代繳房地產稅，根據要求，代將收得租金存儲銀行，或按期付給國內親屬。

汕頭市這種保障華僑房產權益的措施，華僑業主多表滿意，有遠從海外寫信回來，表示謝意。

普寧華僑熱心興學

建築新屋達二百餘座

【汕頭十日訊】普寧張二兄弟建的小學亦建成了。

去年普寧修建的最多，水利、修橋、鋪路等，全部工程費八十七萬元，除國家投資外，有一部份爲僑戶資金。其餘如開西坑、三坑兩個中型水庫也得到華僑捐款支持。

普寧縣幾年來華僑建的新屋特別多，據統計：從一九五五年至今，華僑建新屋的有三百廿四座，其中新建「四點金」式大屋有一百一十座。「下雙虎」式新

潮安楓溪鎮製瓷用機器

【潮安六日訊】廣東省三個陶瓷基地之一的潮安楓溪鎮製瓷業，有部份瓷車已改用機器帶動，全鎮的合營瓷廠和瓷器合作社，現在已新裝馬達十二台。

興寧老秀才當選副縣長

【興寧專訊】八十高齡的張花谷老秀才，在最近的鄉選中，當選爲興寧副縣長。

張花谷老先生是清朝秀才，曾任興寧縣學堂教習，後在興寧縣城創辦興民學堂，結識有志之士，共圖控制滿清王朝。經梅縣留日日本

的謝逸橋介紹，和興民學堂創辦人之蕭惠強一起加入同盟會。在倒袁(世凱)失敗後，而被迫流亡海外。

姚雨平任潮汕衛戍司令時，張花谷老先生易子之秘書，成爲莫逆之交。現在他們仍時有往還，感情十分深厚。

張花谷老先生從辛亥革命前的興民學堂到易子之的興寧一中，任教達五十年，桃李滿天下，現在興寧縣的好些幹部是他的學生。

從一九五〇年開始，張花谷老先生就以民主人士身份參加興寧縣人民代表會議活動，歷任人民代表會駐會委員，副主席。從一九五四年普選時起就被選爲興寧縣副縣長。

潮安楓溪鎮製瓷用機器

【潮安六日訊】廣東省三個陶瓷基地之一的潮安楓溪鎮製瓷業，有部份瓷車已改用機器帶動，全鎮的合營瓷廠和瓷器合作社，現在已新裝馬達十二台。

興寧農業社辦餘業中學

【興寧專訊】興寧縣各農業社，大力舉辦餘業中學。興寧縣向以教育發達著稱，現在古塘、永寧、水西、福新等鄉的農業社，舉辦的餘業中學已有十二間，還有四十多個農業社正在籌劃開辦餘業中學。三月下旬開課的洋里高級農業社的業餘中學，有一百多個社員參加學習，他們都具有高小畢業的文化水平。學習課程有語文、算術、音樂及農業技術等；時間在清晨，有一個半小時。

潮州戲

【汕頭通訊】廣東潮劇團在月上旬赴北京作彙報演出，演出劇目有「鬧銀」、「掃紗窗」、「辯十本」等。該團結束北京演出後，將到各大城市巡迴演出。

非非美術電版所 工精價廉 即日超值 大帶光顧 收費更平 另有優待 社團學校

玲瓏攝影用品社 專辦相機 精工放大 沖晒放大

星加坡海山街三八號 電話二二八〇六

五〇五線衫 505 五個三線衫 555

五線牌環衫

潮汕擴大果園六萬畝

準備明年再擴大十六萬畝



【汕頭專訊】汕頭專區今年要擴大果園六萬畝，同時為明年再擴大十六萬畝準備種苗和土地。按照規劃，到一九六二年，所有適宜種果樹的山地都要變成果園。

汕頭專區目前僅有種植蜜柑、菠蘿、荔枝、香蕉的果園，就有二十三萬畝，年產一百五十萬担。為了發展果樹生產，今年春耕後，各縣、各鄉、各社都將組織力量，對山地進行全面規劃。各縣將分別建一兩個果樹基地，總結經驗，以指導全面生產，各鄉則建立果木生產研究組。所需的苗木，除由各縣農場栽培之外，專區領導部門還指定普寧、潮陽、五華、興寧等農場建立九個苗圃，大量培植；同時還派員到外地專區採挖。領導部門還撥出專門貸款三十八萬元和一份化學肥料支援果園生產。對現在果木則加強護理，特別做好防治柑桔黃龍病的工作。

海豐建大果園三萬畝

積積三萬畝

【海豐專訊】海豐縣政府，已成立國營公平農場，開始墾荒生產。去年已開墾一萬二千畝，今年又再開墾四萬畝。種植的這些作物，今年又再開墾四萬畝，種番薯和魚藤千畝。

確定在這裏建立大果園，一方面發展場內經濟，一方面進一步改良土壤，使它更適宜於果樹。種植的這些果樹，他們都採取最優良的品種，好像今年要種的是鳳凰水仙茶，荔枝。

汕頭工廠上鏡頭

春季繪畫展在公園舉行

【汕頭專訊】中央華僑事務委員會組織的華僑電影攝影工作組到汕頭拍攝汕頭工廠，華僑電影攝影工作組，華僑電影攝影工作組，華僑電影攝影工作組，華僑電影攝影工作組，華僑電影攝影工作組。

潮州臘蔗

運銷北京

【潮州九日專訊】潮州市風溪鎮陳橋農牧社出產的甘蔗(臘蔗)，是一種著名的特產，不久以前，汕頭土產出口聯營社向該社採購了五十萬條，運往北京銷售，北京的人民不久亦可嘗到潮州臘蔗的脆甜了。

陳橋臘蔗遠近馳名，其優點在於汁多、味甜、清純而爽口，莖長節少，皮薄肉嫩。這些蔗每條一般超過五尺長和二寸圓。

潮安將建大瓷器廠

每年可產價值七十萬元瓷器

【潮安專訊】潮安縣有悠久的製瓷歷史，現製瓷廠已將建。每年可以生產價值七十萬元的瓷器。

考不上正規中學

七百名僑生進補習學校

【汕頭專訊】七百名僑生，他們絕大部分都是學習成績較差的小和初中畢業生。學校針對他們的特點，著重進行文化科學知識和勞育方針以後，在去年秋季結業的第一屆初中畢業生一百五十九人中，有百分之七十的學生考上了正規學校。

潮安瓷器向來暢銷國內外市場，易手以來，銷售量更是激增。一九五三年銷出價值八十萬元的瓷器，去年已增加到二百一十二萬元。

汕頭二屆人代會通過

興建工廠廿餘座

【汕頭十日專訊】汕頭市第二屆人民代表會議，於日前在汕頭市工人體育場閉幕。會議通過了《汕頭市第二屆人民代表會議決議案》，決定在汕頭市興建工廠廿餘座。

潮汕農民全力爭取豐收

【汕頭七日訊】從三月中旬到四月初，記者們在潮汕平原訪問農村，到處看到組織起來的農民，在全力爭取今年農業大豐收。

清明前後的這些日子，潮汕各地農民乘雨後天晴紛紛開始插秧，很多地方在全面開始插秧前，都先由農業社的生產隊長和技術員，插下示範田給社員仿效，各地農業社在插秧前，都統一規劃了農田，根據不同的土地，決定施肥和插秧，甚至在那一種田裏插幾種秧才合適，也經過過詳細的考慮並交社員討論，作出決定。

爭取農業大豐收的三個主要條件，是水利、肥料、和技術改革。

在潮汕農村，除惠來縣的水利設備條件比較差以外，各縣的水利，經過這幾年建設，都差不多了。例如潮安縣，韓江下游兩岸的灌溉渠道，縱橫交錯，混濁的，黃色的韓江水，通過渠道，源源地向農田。全縣有水利設備的農田，已佔九成以上。水旱災的威脅，已經是不存在了。惠來、普寧、潮陽、揭陽等縣，今年都建設了好些大型水利工程，而且都有部份是在中國人民解放軍和農村以巨大支援，大批的農機，農藥和

Yeo Kee Lim, Leochew Culture Research Centre

坡嘉新 廠品出金五興華

號五十六律樓古落直宜漳：址廠
四八四一四：話電
號二七二街亞利多域坡小：處事辦區市
四二八二三：話電

爐食煑牌輪金：品出譽榮
爐食煑牌馬賽：品出譽榮

備必家家。用耐濟經

力如日



去衣服污漬藥水

如：口紅、菓汁、菓汁及各種油漬等

各大商店均有出售
總代理：興東實業有限公司
電話：22098

興寧僑中建校

首期工程將竣

【興寧專訊】興寧華僑中學的第一期建校工程即將竣工，第二期工程正着手計劃中。

興寧華僑中學位於著名的風景勝地神山麓。該校於去年秋開辦，現有學生三百多人，大部分已趕上其他中學的水平。

興寧華僑中學在籌建過程中，海外華僑都熱心支持，到目前止，該校已先後收到僑胞的捐款四萬多元。

興寧鐵山嶂訪問記

興寧的興寧鐵山嶂，山峯高入雲霄，遍地可見露出頭角的寶藏。最近記者訪問了鐵山嶂，看到了中國南方未來的鋼鐵基地的雛形風貌。

千萬人注視

在鐵山嶂的邊緣，龍田——石馬公路的終點上，停着剛從廣州開來的載重汽車，興寧地質隊的隊員們，正在將一箱箱笨重的機器卸下來，另一隊人抬着鑽探機，柴油機，往山上搬，伊呀之聲，此呼彼應，荒涼的山谷，頓時變得熱鬧了。

司機們坐在地上抽煙，長途行車，特別是這條新修的公路，顯然是把他們震盪，顛簸得疲倦不堪了，我和一位五十開外的老司機打着招呼，想搭這順路的汽車回到興寧縣城去。司機們聽說我是從鐵山嶂下來的，就興緻勃勃地要我談談鐵山嶂裏的新聞。

那位老司機先開口，他問：「我們這裏離鐵山嶂還有幾遠？」我說還要翻過三座山。大家七嘴八舌，問題像連珠砲般提出來。

「鐵山嶂到底多大？」
「聽說鞍鋼幾十年也用不完這裏的鐵，你說是嗎？」

我無法解圍，猛然記起袋裏有幾塊剛才在路上隨手拾到的鐵塊，就掏出兩塊給他們，那個老司機一手接過去，細細的端詳着，驚喜地說：「喔！這就是鐵，你說是嗎？」

「我看他有點天真的樣子，真覺得好笑，但他還在喃喃地說：『有鐵就有鋼，有鋼就有鐵。』」
這位老司機忽然拍拍坐在他旁邊的那位年輕司機的膊頭，裝作一本正經的說：「細佬，這就是我們國家最需要的鐵，所以我帶你出來見識見識。」說着大家都呵呵大笑了。

鋼鐵！是啊，我們祖國最需要的寶貝，千萬人關心祖國富強，千萬人關心着鋼鐵。興寧鐵山嶂引鐵了人們很大的興趣。

鐵山嶂故事

在鐵山嶂背後的梅縣縣下村裏，流傳着這樣的一句話，鐵山嶂的寶藏是：鐵頂銀腰金脚。

祭下村裏七十五高齡的洪筱峯先生（他曾在梅西教書五十年）對記者說：五十年前，在離這裏不遠的金香爐（地名），曾有人用鐵山嶂的鐵來煉，並打成犁耙，不但供當地，甚至運銷興寧哩；村裏洪文光的祖母和現在還健在的洪義壽的母親，在年青的時候都上山挑過鐵。後來在一次挖鐵中，因山崩而壓死了數十人，加上山裏土匪如毛，土法開採鐵礦就中斷了。

祭下村是一個一百數十戶的山村，據洪老先生所知他們的祖先搬到這裏有三百多年了，他在孩提時，就稱這座高山為鐵山嶂了。我們的祖先曾經想利用這滿山滿都是的鐵，但是他們的願望却無法實現。

王健

無從實現。
鐵山嶂是鐵頂銀腰金脚，這句話傳到三十年前的梅縣縣長熊佐臣耳裏。有一天，他坐着轎子到山上來巡視一番，結果除了看到滿山都是烏黑的大鐵塊以外，使他很失望的沒有看到銀腰和金脚，當地人笑着說，山這樣高，誰知道那裏是腰？那裏是脚？

要喚醒寶藏

廿年前，國民黨的兩廣地質調查所，曾一調查過鐵山嶂，但他們並沒有對鐵山嶂的寶藏作出正確的估價。
去年夏天，一隊地質隊員到了鐵山嶂，他們立志要揭開鐵山嶂寶藏之謎。這隊年青的地質隊員，在風雨裏不怕山陡壁削，整天奔走在沒有人跡的荒山野嶺裏，為的是要繪出一幅二十萬之一的地質測量圖，給查探鑽探提供資料。

這隊地質隊員辛勤的勞動獲得了什麼成績呢？今年四月十一日中國青年報上的一條綜合消息中這樣寫道：
「在多雨的南嶺地區，最大的收穫之一是肯定並擴大了興寧鐵山嶂鐵礦的遠景。」
地質隊員們在鐵山嶂測量中，發現兩座大山的後面還有一個礦山，使礦區的面積擴大了，同時肯定了這個礦區價值。

工地的建設

今日的鐵山嶂，顯得朝氣勃勃。
鐵山嶂是興寧最高的山峯，海拔八百多公尺，就在這高山上，現在已蓋起鐵一批地質隊員住宿的簡陋的茅草房舍，供銷合作社，理髮所，郵電代辦所，都相繼成立了，這荒涼的山溝，已經有電話可通到興寧，甚至通到廣東各地。

鐵山嶂周圍的鄉村，農民們替地質隊員挑來了蔬菜，糧食。一批批的水管，從卅五里山路外的黃陂鄉開上來，龍田至石馬公路修通後，每天都有卡車裝載着各種鑽探的機器設備，運到鐵山嶂附近的地方，又從這裏搬上山。再過幾天，電燈就可照耀這荒山上新興的「村落」了。

探明鐵山嶂究竟有多少寶藏的地質鑽探工作，將在「五一」後開始。現在各項工作都在加緊準備着，滿山都在開挖槽和井，以揭露礦山的地表。山腰間到處是四通八達的便道，好像一條黃色的長綫，纏住了這條「鐵龍」。
轟轟的，開挖槽和修便道的爆破聲，震撼着鐵山嶂。前幾天，地質隊員們還親眼看到一頭驚慌失措的狼，在山脚下奔竄哩。

鐵山嶂裏的土匪早就絕跡，現在連野獸也無處安身了。
這就是今日的鐵山嶂。
當我告別鐵山嶂時，興寧地質隊隊長王康寧對我說：鐵山嶂礦區的面積，比廣東南部的那個大鐵礦還要大一倍。地質專家曾在鐵山嶂根據實地勘察和各項有關資料推斷，認為這個鐵礦的埋藏量，給一個年產三百萬噸鋼鐵的工廠，起碼可以生產一百年。

談潮汕雜技表演

王六

「汕頭訊」最近，潮汕雜技團在汕頭的演出，博得了廣大羣衆的歡迎。但並不是因為它驚險和離奇，而是因為它富于民族特色和地方色彩。

人是很有辦法的，創造奇跡的潛在才能是無窮盡的。但是，要把潛力挖掘出來以創造出「奇跡」，又必須具備最大的勇敢、機智、毅力和信心。這是我們看到雜技表演所應得到的啟發。看哪：八、九歲的小孩子，可以在高空的吊架上，拿頂豎于額上的高竿上，在仰臥的女人的雙足所頂的梯子上翻轉玩耍，從容穩妥，如履平地；一個人類上頂着六個盛滿了水的玻璃杯，任憑身體

四肢怎樣盤轉屈伸，杯中的水一點不溢；一架單車上可以坐上九人在台上打轉。所有這些都是神工妙技。特別是「潮樂頂技」一個節目，它由四位演員坐着，鼻上頂着玻璃燈、花瓶、水果，另一位演員站着在頭、肩、臂、哨（的木）上放滿了盛滿東西的瓷碗，在表演着這雜技的同時，他們很自然地以哨、橫笛、秦琴、琵琶、椰胡等樂器，奏出了整首的樂曲「粉蝶採花」來。這真是令人驚奇叫絕。

這些雜技，並不是依靠什麼神魔之術或偷工取巧所能獲得的；它是經過精心應用科學原理，長期苦心磨練的結果。

泰華家長張蘭臣

劉南

他是連任六屆的泰國中華總商會主席，是泰國的商業鉅子。他投資營業的範圍極廣包括有銀行，保險公司，米廠，木材行，樹膠公司，火柴廠，紙廠，建築公司等四十多種，可是他富而吝吝，護倫愛國，旅泰五十多年，建樹不少，稱之為泰華家長，實之無愧。

人物介紹

在今天東南亞重鎮的泰國，張蘭臣可說是華僑的家長。從年齡上說，他已高年六十有二；就旅居的歷史算來，已經有五十多年。當他初到泰國時，今天比較年青的僑領都還沒有出世，所以就歷史源流而論，他也是老前輩；更加他勇於任事，成爲一位保護僑胞的家長人物。他身軀高大滿面紅光，結實得像個年青的北方彪形大漢，如果不是有一口潮州鄉音改不掉，真沒有人能夠說他不是燕趙健兒的；除了頭上有几根斑白的頭髮以外，絕看不出他已逾花甲之年。對任何人，他平率坦實溫文可親，全不擺點富人家架，同時他健談而又好客，因此，在泰國上至王公貴胄，下至販夫走卒，他都一律待之以禮，所以他贏得了三百五十萬華僑的心。他連任六屆泰國總商會的主席，到現在雖然已經十二年之久，他雖然一再表示年紀大了，想找機會休息一下，可是他始終無法辭職。幼時他便隨父親

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

，他們勇于創造，像「集體排椅」在目前全國的雜技團體中也有這個節目，但都是三人排椅，潮汕雜技團的藝人，經過了反復的揣摩和排練，竟創造了四個人集體排椅。又像滾杯這個節目，全國水平的雜技團只能滾四杯，但他們却滾了六杯。這多了兩杯的新紀錄並不是輕而易舉的事，聽說演員張楚君是花了一年多的時間，天天早上磨練實習，最後創造出來的。
看過「青蛙舞」的人，大概不會忘記那隻活潑、矯捷的青蛙形象吧！原來這舞是由「蝦蟆舞」整理加工而來的。蝦蟆舞「潮汕民間很早就有了，但很粗糙，只是一隻蝦蟆從井里跳出來，扑扑地跳地舞着。該團張和來老師便把這舞加以整理，蝦蟆改爲青蛙，加上了一條蛇和一個牧童，體現了愛護益蟲，



談潮州的紙影戲

李澤

潮州紙影戲，是廣東地區備受羣衆歡迎的民間藝術。潮州紙影戲劇團很多，過去最盛一個時期，僅汕頭就有百台左右。在那小小的舞台上，我們可以看到見唐三藏騎着白馬，不像戲曲表演時單用馬鞭作爲象徵；豬八戒手拿白扇能像真人般開合自如，爲演出增加了不少真實感和趣味感；這裏面的戰鬥表演更是精彩別緻。八戒和沙和尚不斷變化爲蜈蚣、老虎、獅子、烏龜等怪物，頑強戰鬥；孫悟空也使用法力，變幻多端，既增加了喜劇氣氛，又正好刻劃出孫悟空那機智、敏捷和英勇的性格，這真不失爲一個能給人以藝術美感享受的優秀節目。

潮州紙影戲的舞臺形象，不只是一紙一影的「影子」。而是有着立體的木偶。過去，它跟皮影戲一樣，是在舞臺前貼上半透明的白紙，台後點上油燈，由人們操縱着平面的紙人，紙人的動作投影在台前那張半透明的白紙上，與音樂、曲白配合進行表演。後來用玻璃代替了易破的白紙，再後又取消台前的玻璃，並將平面紙人改爲立體木偶，這樣，便一躍而成爲木偶藝術園裏一朵奇特的鮮花。但據說這已是一百年前的事情。因爲改革過程中沒有注意正名的工作，因之，紙影戲這名字，竟一直名不虛傳了。

潮州紙影戲的木偶

製作是非常美觀精巧的，表演技巧也細膩逼真。配唱潮曲，潮樂也很優美動聽，老少咸宜。每個班子只有十數人，行囊輕便，窮鄉僻壤都可到達，所以，過去在

近代最大的瘟疫

翼鵬

距今年九年前，一九一八年九月七日，那時正值秋高氣爽的時候，美國陸軍步兵第四十五隊的一名士兵，突然患上了喉痛、發熱、背痛如刀割的奇病，被送

雁來紅

雁來紅

羅漢本作阿羅漢，是佛門大弟子，具有聖潔自律的品行，慈悲救世的心腸，宏博無邊的原力，要來比擬宅心濟世的慈善家，算來也屬恰當之至！却因此使我偶然憶起蘇東坡的十八羅漢頌詞。它每首頌詞，都附有幾句小序，把每一個羅漢的形態神情，活生生描出，各自不同。它所根據的，是當時西蜀畫羅漢專家的金水張氏所畫的十八大阿羅漢畫像。張氏是唐末至宋代，世代皆以畫羅漢擅名，畫得梵相奇古，神態各別，在當時視爲現實的。東坡亦西蜀人，夙耳其名，而道十八首頌詞，却是到海南謫官時於窮愁困苦中才做成，所謂「即其體像，窮其思致，以爲之頌」的詩多妙悟，奇崛翻新，是很值得一讀的作品，特爲介紹如下：

「第一尊者，結跏正坐，雙奴側立，有鬼使者，稽顙于前，侍者取其書通之。頌曰：月明星稀，孰存孰亡？煌煌東方，惟有啓明，咨爾上座，及阿闍梨，代佛出世，惟大弟子。」
「第二尊者，合掌跏坐，雙奴捧檀于前，老人發之，中有琉璃罍，貯舍利十數。頌曰：佛無滅生，通塞在人，牆壁瓦礫，誰非法身？尊者斂手，不起於坐，示有敬耳，起心則那。」
「第三者，扶烏木，養和正坐下，有兩福德，如四方空。」

木都陳列火車路側，如擺長龍一般，這便是世界近代史上最大的時疫發生時的現象了。這疫症經過醫生的診驗後，證實是流行性感冒。這時開始于第一次世界大戰時，世界各地同時發生，死人之多，互古未有，計在短短數個月內，美國軍民死去共五十五萬八千四百五十二人，墨西哥五十五萬人，加拿大十四萬八千人。在亞拉巴馬的亞拉

「第四尊者，側坐屈三指，答胡人之問，下有雙奴捧函，童子戲捕龜者。頌曰：彼問云何？計數以對。爲三爲七？真有知者。雷動風行，信指指間，汝觀明月，在我指端。」
「第五尊者，臨瀟瀟，抱膝而坐，神女出水中，雙奴受其書。頌曰：形與道一，道無不在，天宮鬼府，奚往而礙？飄彼奇女，躍於瀟瀟，神馬尻與，攝衣從之。」
「第六尊者，右手支頤，左手拈佛師子，顧視侍者，擇瓜而剖之。頌曰：摩尼，目視瓜獻，甘芳之意，若達于面！六塵並入，心亦徧知。即此知者，爲大摩尼。」
「第七尊者，臨水側坐，有龍出焉，吐珠其手中，胡人持錫錫杖，雙奴捧鉢而立。頌曰：我以道眼，以傳法宗。爾以願力，爲護法龍。道成願滿，見佛不作，盡取玉函，以昇思邈。」
「第八尊者，立膝而坐，加肘其上，侍者汲水過前，有神人涌出於地，捧盤獻寶。頌曰：爾以捨來，我以慈受，各獲其心，寶則誰有？視我如爾，收取則同，我爾福德，如四方空。」

「第九尊者，食已，撲鉢，持數珠，誦咒而坐，下有童子，構火具茶，又有理高淨水蓮池中者。頌曰：飯食已畢，撲鉢而空，童子若供，吹簫發火。我作佛事，淵乎妙哉！空山無人，水流花開。」
「第十尊者，執經正坐，有仙人侍女焚香于前。頌曰：飛仙玉潔，侍女雲渺，稽首焚香，敢問至道。我道大問，有覺無覺，豈不長生？非我所求。」
「第十一尊者，跌坐焚香，侍者拱手神騰出于上，有大蝶出其下。頌曰：臥坐者神，空飛者神，二俱非是，孰爲此身？佛子何爲？懷毒不已。願解此相，問誰縛爾。」
「第十三尊者，倚杖垂足側坐，侍者捧函而立，有虎過前，有童子怖匿而竊窺之。頌曰：是與我同，不噬其妃，一念之差，墮此驚蟻。導師悲愍，爲爾擊嘆，以爾猛烈，復性不難。」
「第十四尊者，持鈴杵，正坐誦咒，侍者整衣于右，胡人橫短錫跪坐于左，有地一角，若仰訴者。頌曰：彼響而地，長跪自言，特角亦來，身移怨存。以無言音，誦無說法，風止火滅，無相仇者。」
「第十五尊者，鬚眉皆白，袖手跌坐，胡人拜伏于前，雙奴手持柱杖，侍者合

于時疫所引起的神祕病困，使許多人病後身體非常的孱弱。在紐約，有百分之十二的市民因病後而自殺，在巴黎更甚，高至百分之三十。據一九二七年佐頓醫生的調查報告，當時世界因這種時疫的死亡紀錄爲二千一百六十四萬二千二百八十三名，亞洲佔了一千六百萬名，歐洲佔了二百多萬名，非洲佔了一百五十萬名，北美洲佔了一百多萬名，比第二次世界大戰的死亡數多出了二百餘萬人！

寄外詩

在前人的詩中，寄外的詩甚少。原因是女詩人既不多，而思夫之作，又不敢多下筆。故寄外詩用語較含蓄，寫情婉轉。往往曲曲傳情，隱隱約約，別有一番味道。

羅敷麗

幽夢曾無一片雲。相約湖堤同看柳，芳時今已春過分！這些寄外詩的特點，分明是「貓兒叫春」，一性的呼聲，不能說得那裏明白；正如「老僧也有懷春意，不敢人前叫一聲。」

潮州新樂府(九)

姚亞民遺輯

潘三「字次耕，清吳江人，翰林檢討，有：『遂初堂詩文集』。湖郡綿萬山，客程旁山行；船逢樵採者，略訊諸山名？指點最深處，雲中有銀坑。盜掠皆無禁，贏糧走病氓；尋苗屬岩腹，排砂出精英。鑄冶爛成餅，朱提遜光晶；貧兒可暴富，利源起紛爭。攘奪或相殺，盜賊滋縱橫；小利乃大害，官長豈不明。處脂有餘潤，欲營焉得成；賢哉今太守，清廉莫與京！始至嗟以利，峻拒如堅城；決策遣封閉，塞爭銷盜萌。居民始安堵，桴鼓寂不鳴；我聞重太息，斯人信邦令！遠宜在天末，雅操能冰清；或言山澤藏，天地之寄贏。方今急治財，百計謀金生；何不條便宜，官探輸額征。嗚呼此厲階，毒薶不可嬰；地產有時盡，國課恆取盈。前朝礦稅禍，糜爛如沸羹；丁男化亡命，去弄潢池兵。富國在本計，錐刀非所營；端人耻言利，宏羊竟當烹。此語合洗耳，勿令賢守驚！

「南洋」各一地「潮」僑「動」態

救總及藍十字中華善堂

賑羅蘭律火災住戶

本坡聯合救濟總會及藍十字中華救濟善堂，十九日下午三時卅分在後港路羅蘭律同奉善堂內分發賑款及救濟品給該區最近火災災民。由該會代表親至該善堂分發賑款...

勸德社職員就職 黃詩通親臨監誓

本坡金炎律八十四號勸德社，本年度新職員，業經複選完竣，多數聯任，深慶得人。四月十九日(星期五)下午七時半，舉行一新舊交卸暨新職員就職典禮...

連裕祥捐五千元 充慶祝獨立基金

「檳訊」聯合邦王連裕祥氏，已捐獻五千元，作為檳城慶祝獨立委員會基金。

同奉善堂職員就職

本坡後港六條石南洋同奉善堂，日前在該堂議事廳舉行新舊職員交卸典禮暨第一次職員會議。由主席領導全體職員在宋大峯祖師殿前宣誓就職後，即召開本屆第一次職員會議...

蘇利豐港紫光閣

訂十三晉閣開幕

【東甲訊】耗資二萬餘之利豐港德教會紫光閣閣址將於最近建築完成，並定公曆五月十三日(陰曆四月十四日)舉行晉閣開幕典禮。廿一日先由馬六甲...

潮州沈氏 聯會春祭

本坡潮州沈氏聯會，廿一日在該會會堂，舉行春祭。當天早晨，先派代表鎮城，清美，觀旗，茂松...

潮州西河會 歡宴春茂

本坡潮州西河會，前日在河嗎律會館舉行歡宴春茂。該會會長，郭玉華，盧芝勳，郭紹廣...

同敬舉辦贈醫施藥 訂十一日起義演老賽桃籌款

本坡芽籠律廿九巷同敬善堂誠善社，成立迄今，已達十餘載，旨在發揚宋大峯祖師仁慈濟世之精神，該社主辦同敬學校，聯同中華善堂救濟總會作水火災之救濟等，為社會人士所矚目...

蘇業餘儒樂社 慶祝週年

蘇業餘儒樂社，於本月廿一日(星期日)及廿二日(星期一)兩日，在該社會館慶祝週年紀念。該社自成立以來，承蒙各界人士之贊助...

潮州弘農公會 舉行春祭

潮州弘農公會，於本月十四日在井水港石公塚舉行春祭。由主席文慶公主持，祭禮極其隆重...

閨煥小姐今天出閣

本坡鄭煥發有限公司董事經理鄭則光先生次女閨煥小姐，訂於今日與余國祥先生結婚。閨煥小姐自幼受良好教育，現已畢業於Dartmouth大學...

雀屏中選 吳以湘敬賀 鄭則光先生今次媛閨煥小姐于歸誌喜

杜景祺醫師 四男祥佑君結婚

轉中董事 舉行會議

董事會議 揭陽會館

福三隆代理獨立腕鏢 由空路再度運到一批

閨煥小姐今天出閣

義安公司常年大會

林錦成報告去年會務概況

本坡潮僑義安公司，於廿七日下午三時，在該公司辦事處舉行第廿三次週年大會，由李偉南任主席，致詞畢，繼由該公司義務司理林錦成報告該公司一九五六年重要事務如下：

建設方面

一、主辦各校接受全部津貼：本公司主辦之端蒙中學、端蒙分校及義安女學校（各小學由一九五六年十月起，中學由一九五七年一月起）均接受政府全部津貼。

二、端蒙分校添辦高級班：端蒙分校原祇辦初級小學，初級畢業學生，無能升讀高級，為方便升學學生起見，由一九五七年起，添辦高級一年二班，又依照

內禮堂舉行紀念大會，下午在運動場舉行學生運動，晚上舉行慶祝宴會，十一月二日在後座新課室開學生成績展覽會以申慶祝。

九、修訂主辦各校章程：本公司主辦各校章程，其中第一章總則第三章職權及第五章校務部各條文，未盡適合，特由董事會議通過加以修改。

十、訂定借用校車細則：本公司董事會訂立借用本公司主辦學校校車細則，以便遵守。

墳山方面

一、遷葬廣恩山墳墓：廣恩山墳地被政府徵買，該山墳地之先僑骸骨，擇於一九五六年十一月四日動工，移葬於廣德山墳地，現起遷工程尚在繼續中，不久可以完工。

二、賠償盧永興果樹：廣德山和戶盧永興所租之地段，本公司收回開闢為移葬廣恩山起遷之先僑骸骨墳場，該地段內屋後之果樹須斬去，治定賠款其助銀五千元。

三、廣德山路旁圍鐵網：廣德山墳場，常受外來牲畜毀壞墳墓，爰於路旁圍造鐵網，

其他方面

一、徵買廣壽山墳地：政府向本公司徵買廣壽山地段十一萬三千三百零七五方尺，以供開路之用。

二、贊助潮州八邑會館公益費：本公司撥款一千元與潮州八邑會館，以資助有關潮州僑之慈善及公益費用。

三、董事逝世者：本年本公司董事，不幸逝世者，為林忠邦及黃芹生二君。

四、本公司會員：現在合共會員為九十八人。

五、會議次數：一年來計開週年會員大會一次，特別會員大會一次，董事會會員十一次，教育委員會八次，建設委員會一次，管理

牡丹亭還魂記 (十三)

王名堂原著傳奇
張見初改編潮劇

（柳白）小生臥病，旅寄梅花觀中，幸得陳友知醫治，療日見痊可，老道姑慈祥，早晚茶飯無缺，時光如駛，不覺又是濃春，日來春懷鬱悶，無法可以解憂，真是百無聊賴。

（道姑上見白）秀才早安日來體較上較暢麼（柳白）日來病患較輕，身子較鬆，只是悶坐靜室，十分悶寂，惜無地可消遣（道姑）觀後有花園一座，雖然亭樹荒蕪，無人管理，頗有寒花點綴，以供散步解悶，養病不可傷心。

石峯中藏佛相，想來定是三生果，三炷心香一盞燈，光明照得慈悲我，衆相他相無我相，盡情供養意云何（重句）（下）

十二幕

人物：杜麗娘 石道姑 柳夢梅
石道徒 什旦飾 石道姑之徒弟
小道姑 小旦飾
小徒弟 小旦飾 小道姑之徒弟

（再行又止白）呵一片荒地，亭榭池館，一一在目，可惜荒蕪及半，如此梅花觀何以有此廣大園地，真是令人不解。

（柳唱）憑闌仍是玉闌干，四面牆垣不忍看，想得好風月，萬條煙草一時乾，青台閣井然亭榭分立，流水一灣接假山，楊柳依依初放綠，桃花灼灼正仲紅，又呀梅樹珠珠，盤屈蒼松節節，有半畝方塘小榭，有數竿翠竹繞迴欄，須曼花中須曼女，合歡枝上合歡雙，嚶嚶鶯歌花外轉，翩翩蝶舞徑中穿，似這般亭台池館，一定是風月主人，決不道這道姑，別有滄桑在其中，莫不是端先生曾托足，莫不是淵明隱士曾居藏，如此園林如此景，是誰舊主是誰安，古今多少滄桑史，此史滄桑或相同，我再轉身前路去，太湖石畔再觀看。

（行近白）好一座小山，匠心獨運有似天然，呵有一小匣置在石縫中間，待我取出，開看是有何物（取再開啟書看後白）原來是一個檀木小匣，內藏觀世音喜相一幅，畫工十分纖細，善哉善哉，今日得此妙相，算是我佛有緣，待我取回書館，焚香頂禮供養，勝過埋沒石下，日已不早，回房休息才是。

（石道姑引石徒上）幾年紅粉委黃泥，十二峯頭月欲低，折得玫瑰花一朵，東風吹打粉紅兒（重句）（道姑白）念我石道姑，奉法太守命，看守小姐菴，三年已上，特擇吉日，再他開設道壇，超生玉界，徒弟各物豈嘗備（石徒白）已備備了。

（道姑）時間尚早，小道姑片時。

（小道姑及小徒弟上）這道嶺路過江鄉，又見彩雲扶月上，青鳥羽衣來復去，南枝外有鴿爐香（重句）（小道姑白）小道姑乃昭陽碧雲菴主是也，攜徒遊方至此，日已西沉，前面有路，只得上前住宿（二人行進入石道姑起）

（石道姑白）阿彌陀佛（見向溪山求住處）（石道姑白）半垂檀袖學通參，善哉善哉，小道姑從何處來（小道姑白）從昭陽那來，暫借宿數天（石道姑白）如此西房有一柳秀才養病，請在下廂房暫住。（小道姑白）多謝了，敢問今天道場，為何不設。

（石道姑白）杜衙小姐死去三年，特為超度。（小道姑白）如此好事，正宜參加（石道姑白）甚好甚好。

（內鳴鐘鼓衆出白）請師姑拈香（石道姑白）大家同拜（吹套石道姑拈香同衆拜）

（各執法器繞行誦經，用翠錦花調，先奏一遍作引二遍乃讀經文合唱）

（柳行唱）一生為客恨多情，冷淡園林平日過，片

防阻牲者，全部工程共銀二千六百六十元。

四、祭掃潮中先僑公墓：本公司每年於冬至前，例行祭掃廣德山潮州先人公墓，去年在十二月九日舉行，計共銀一千一百零四元。

五、割除各項墳山芒草：本公司所轄各墳山，每年於清明節前割除各項墳山芒草，以利掃墓，總共各墳山割草工銀一千一百六十元。

出，本席當為解釋之。衆無異議，照為通過。最後開選舉票，推舉主席監票，林守明，潘醒農唱票，陳少庭，許木枋等記票，至五時半散會。

本坡蒙端校友會於廿六晚假母校禮堂設慶祝校友節，母校董事、教師及該會友出席參加者，至為踴躍，席間，首由該會主席鄧錦達致詞除闡述校友節之意義外，並提出二點意見：一、義安公司對於同僑教育向極熱心，是為好現象，於去年本會曾提出同僑子女家境清貧者，要求免費或半費，應予批准，現據報載義安公司對於此事，已盡量給予免費或半費，但本會仍望義安公司對潮州貧苦子女申請免費或半費，越快批准越好。

酒過三巡，乃抽彩給獎，由該會副主席會昭昌致謝詞，盡歡而散云。

瑤池赴會

馬仁雄先生
令庶慈陳太夫人靈右
吳以湘敬輓

急轉身第二刀又揮到，周泰急坐馬，右脚疾起，一隻麥家掃把脚，向欄頭欄脚掃來，欄頭閃避不及，轟隆一聲，應脚而倒在地上，兩旁之大漢見狀，一聲暗號，各從懷中拔出軟鞭鐵尺，蜂擁而前，向周泰鐵頭老鼠蘇乞兒等三人迎頭亂打，三人急向兩旁閃避，蘇乞兒一眼瞥見成記生葉橫側有一木担杆，兩張橫頭棍，急執起担杆作雙頭棍使，大吼一聲，飛步上前，向前一點，一個白蛇吐信之勢，已把一人插倒在地，再進馬衝上，又一個漁翁撒網之勢，向橫一掃，五六名大漢見勢兇猛，急忙退馬，蘇乞兒舞動担杆，其快如飛，向前亂打，如趕鴨一般，殺到葉大漢抱頭飛遁，留下欄頭標向躺在地上呻吟，鐵頭老鼠與周泰見蘇乞兒一人，已將各人殺敗，便不動手，站在一旁觀戰，見衆大漢狼狽之狀，爲之哈哈大笑，衆大漢逃去之後，周泰始行前，伸手一抽，把欄頭標成個抽起，命之站着，欄頭標捧着右脚，雪雪呼痛，周泰視之，原來其脚骨，已被已之掃把掃斷，無法站立，周泰乃命之坐在賭館門前之石級上，倚身於牆，而問之曰：「欄頭標，今夜我本意好好問汝，非有心將汝擊傷也，不料汝却以詭計暗害我，若一時大意已遭汝之毒手，今汝害我不到，反而自害，此乃汝自取其咎也，我今來問汝，汝立即據實答覆，便饒汝一次，如若不然，今夜必殺汝。」欄頭標呻吟曰：「一師傳所問何事？」周泰曰：「無他，我今欲找汝師張鈞海耳，彼究竟在何處？」欄頭標靈機一觸，便答曰：「哦！此易事耳，我以爲你所問何事？我之師傳非往別處乃在小北門王隱林武館內。」周泰曰：「豈即侯家王師傳乎？」欄頭標曰：「正是此人，因王隱林與我師傳乃老友也。」周泰曰：「我今姑信汝之

武俠技 麥家腿擊

我是山人著

之後，以王隱林作護身符也。」鐵頭老鼠曰：「王隱林雖爲俠家拳之名手，但相信其技未必能勝我等，逕往尋之，何懼之有！」周泰曰：「俗語有謂名下無虛士，王隱林既負盛名於嶺南，則其技必有相當也，我等前往相訪，若稍不慎，便引起王隱林之誤會，間或衝突起來，又多樹一勁敵矣，因此，不可不審慎。」鐵頭老鼠曰：「納爲人能屈能伸，有時暴燥非常，有時亦能忍辱負重，受人怒罵而不怒，不如由納一人單獨往訪，不知是真是假，萬一張鈞海果真在王隱林之館中，彼必喚擺王隱林與汝作對，而王隱林既爲張鈞海老友，亦必信張鈞海之言而相護之也，在大師方面，曾下打量一會曰：「大師何來，找王隱林有何貴幹？」鐵頭老鼠曰：「並無別事，納乃五台山鐵頭僧，遊方至此，現掛單於河南海幢寺，聞王施主之技，學自大智禪師，大智禪師則傳自藏僧阿達陀者，照此看來，則王施主與納乃佛家之同門也，因此不揣冒昧，特來造訪而已。」男子抱拳曰：「大師請入上座，鄙人便是王隱林。」王隱林言罷，延鐵頭老鼠至廳上坐下，周泰蘇乞兒二人斯時尚未與王隱林相識，彼此亦只聞其名而已，坐定，王隱林命門徒獻上香茗，而王隱林問曰：「王施主，貧僧今日到訪，除致候同門之外，復有一事相詢，施主是否有老友名張鈞海者乎？」王隱林愕然曰：「大師所說者，豈在河南金花廟設館者耶？」鐵頭老鼠曰：「正是此人。」王隱林曰：「一面之交則有之，但未可說是老友也，我與彼之相識，曾在一個考友之宴會中，但見過一面之後，以後不通音問矣，近聞張鈞海曾爲一教頭日周泰者所敗，大師今來尋張鈞海，是否因此事歟？」鐵頭老鼠曰：「然也！納爲人所騙，致冒昧來訪，真對不起。」王隱林問何故？鐵頭老鼠便將張鈞海稱金花廟，糾黨行劫，遁去無踪，據欄頭標謂張鈞海在王館之事相告，王隱林大笑曰：「大師確已爲人所騙也，騙汝之人，其計甚毒，蓋欲利用我與大師因此衝突，彼則坐收漁人之利也，但彼因未清楚我之爲人，可謂心勞日拙而已，我素聞張鈞海之劣跡，故雖有一面之緣，始終不與爲友，今彼幹出此等事來，莫說未有來我館，即彼到來，我亦決不接納者，大師放心可也。」鐵頭老鼠曰：「王施主是非分明，確不愧爲英雄本色，來，待納介紹兩位俠義朋友與汝相識。」鐵頭老鼠言罷。

廿六：發覺婉情臍下小腹上有

三點紅痣

婉情發覺到汽車停在一家旅館門前，不覺暗暗詫異，不覺躊躇，莫偉音和司徒行已經分別下車了，難道她還留在汽車裏嗎？祇好跟着在他們背後，但問道：「爲甚麼我們還不去？」莫偉音道：「我們就在這兒吃一頓晚飯，然後回去，倒也不遲，這兒菜式不錯。」一邊說，一邊就拖着她踏進這家旅館去。司徒行在旁攙言道：「婉情小姐不會到這兒玩過，不知此間風味，這菜館很有名氣，食品優良。」原來這旅館的第一層，就附設一間酒菜館，婉情當時才放下心頭，情緒亦輕鬆了許多，但看看腕錶，時候已經不早了，店記着江藝聲對她早已通知，今天晚上是需要排劇，叫她不要再作無謂應酬，看起來吃了過了晚飯才回市區去，豈不是很夜了麼！於是發出疑問道：「本來說，我們回到市區去吃飯，時間上比較縮短了許多。」司徒行道：「何必這樣急呢？反正今天妳又用不着登台。」婉情道：「不用登台也要排戲。」司徒行道：「未必真是排戲罷。」莫偉音道：「她事前早已對我說過，今晚要排戲的，不過時候還早，吃過了晚飯後，我們一道回去，倒也不遲。」在這情景下，即使趕得及也好，趕不及也好，婉情根本無法反對，祇好以既來之則安之的心情加以自慰。吃晚飯時，司徒行不斷舉杯邀飲，而且不斷在祝頌她和莫偉音的情感有更大的進步。婉情喝了幾口酒後，臉紅紅地，神志漸漸不清，大抵她不慣喝酒的，但小飲亦會把持不定。莫偉音亦覺得今天太高興了，多喝了幾杯酒後，鼓着勇氣向婉情提出要求，半說笑似的道：「我們今天太高興了，妳有沒有這種感覺？」婉情道：「我亦覺得有生以來最高興者就是今天。」莫偉音道：「那麼，我們還是再玩下去，玩個暢快的，妳道好不好？」婉情這時時態度失常，一肚子牢騷，和着一腔熾熱的情感，便借酒發洩。莫偉音對她

一見鍾情

怡紅生著

總覺得太似他失踪了的妻子林雁青，漸漸地愛將起來，愛到非尋求達到靈肉交感的地步不可，所以今天似乎早已佈下計劃，和司徒行藉詞拍照到郊外去，入夜又到這家附設有菜館的旅館，先行吃晚飯，勸她多喝幾杯酒，在酒後彼此都有勇氣，希望達成素願。果然，婉情再不能控制住自己的情感，不久之後，她就和莫偉音同到樓上旅館一個房中，關室休息，司徒行亦以君子成人之美，先行獨自離去。婉情一時情感衝動，和莫偉音踏上靈肉交感的階段，卸衣褪裳，兩人正在極度歡樂之中，莫偉音發覺到她的臍下小腹上有三點紅痣，不覺吃驚，原來他失踪了的妻子林雁青，同樣小腹下有三點紅痣，世間沒有這樣湊巧，湊巧的人，既同一面貌，而身上紅痣也會相同，顯然地這個就是他失踪的妻子。

廿七：莫偉音愛敲側擊再三查

問有關她的身世

莫偉音自從第一次在酒會席上見了婉情之後，爲着她的容貌酷似失踪了的妻子林雁青因而撩撥起心頭上一點愛，於是一見鍾情。當時祇是鍾情而已，所以鍾情的理由，並不是濫情博愛，見異思遷，而忘却了他失踪了的妻子，祇爲着她太似林雁青了，因而在一種聯想式的愛情上，就把愛意寄托在她的身上。然而，他沒有想到這個可能就是林雁青，因爲從任何一種想法，也想不到她就是林雁青了。祇有今天却也不然，發覺到她臍下小腹上那三點紅痣，難免詫異；世間容貌相似的人雖然並不得怎樣奇怪，亦未嘗沒有其事，不過，說相似而弄到連臍下三點紅痣也會同樣的

話，那就令人不會相信！假如今天不是在這郊外酒店中，和她發生肉體關係，就永遠沒有機會發覺到這三點紅痣，而斷定這個就是林雁青，可祇是，假如她就是林雁青罷，這祇是重逢，要是餘恨未息，充其量就掉頭不顧，或許明地聲言，從此脫離關係，斷不會像現在所遭遇者，變幻離奇，恍如一個陌不相識者，初次遭遇，因而漸生情愫。當下裏，莫偉音矛盾萬端，無法想得通其中底細！祇有暗裏驚異。婉情醒來後，莫偉音就忍不住問她道：「婉情，妳從前到過怡江埠沒有？」婉情道：「一向都沒有，這回不過是第一次罷。」莫偉音道：「真的從來不曾到過？」婉情好像莫名其妙，道：「難道這也會哄騙你，哄了妳又有何益處！」莫偉音又問道：「妳究竟在南角市中有什麼家屬？」婉情道：「沒有，現有我孤獨個兒。」婉情想到大抵莫偉音關懷到她的家世，可能想永結同心，可是，彼此都辦不到，一則莫偉音還有一個妻子，是失踪了的，而她自己背後又有一個江藝聲在威脅着，當然不能脫離他的魔掌，至此，不覺黯然神傷，低頭不語。莫偉音有點詫異，道：「婉情，爲什麼我問起妳的身世，突然這般難過？」婉情道：「沒什麼。」她當然不肯把江藝聲對她威脅的秘密吐露，祇道：「我認爲我們今天這段愛祇像得過眼雲烟，恐怕是不會再有什麼機會。」大抵長虹曲藝團登台完結後，我也西離開這兒。」莫偉音聽她說來，完全和他的妻林雁青身份毫無關係，但無論如何都不相信她不是林雁青，不相信世間會有同一樣貌之人，亦會連身上的紅痣也會同樣出現，因又追上一句道：「妳覺得妳自己的模樣是否和我家中掛在壁上的照片，那個失踪的妻子林雁青太相似了？」莫偉音這是第一次道出林雁青的名字，雖然婉情不知道她自己叫做雁青，但姓林當然記得的，笑一笑道：「這樣說來就太巧了。剛巧我是姓林，這不是太巧了嗎！」莫偉音想，爲什麼又完全沒有半點意識上表現出她是林雁青呢？

怡享務心先生大廈落成誌慶

美奐美輪

蘇坡蔡卓羣
星洲吳以湘全敬賀

杜景祺先生
令四郎祥佑君
與紀鑽娘女士結婚誌慶

宜室宜家

吳以湘敬賀

敦南宗先生
南和協記工業社啓業誌喜

大展鴻圖

吳以湘敬賀

端蒙校友會校友節紀念誌慶

發揚光大

潮州鄉訊社敬賀

楊君霖潮州文化研究中心

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

鄭綿發有限公司

六八二二二：話電 號六十律拉球沙巴盒坡嘉星處行發
三一八六：話電 號五十七律大山歷亞坡嘉星廠造製

營業性質

專辦：中西各色美酒
督釀：鹿嘜玫瑰露五加皮
馳名：萬壽堂衛生酒
兼營：汕 申 香 荷 蓮
越 各港雜貨生貨
專理：潮汕銀信匯兌

衛生酒
鹿嘜社香
福祿壽
五加皮
各埠名酒均有代售

鄭綿發有限公司
六八二二話電號六十牌門拉球沙巴盒坡加新

各酒店均有代售



金錢嘜



Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre
HOCKS-ALCIS
(Digital Donation from Mr Terence Tan)

享有盛名

古界最榮譽之錶

自動行日錶

榮獲金章

包金全鋼

各埠銀行均有代售



浪琴

LONGINES

世界上最榮譽之錶

征服牌乃被認為印象最佳之新型鋼壳自動游泳手鐸。其舉世無匹之鏢面，係以最精雅設計，配以立體金字，鏢背印有特別法瑯金章，以保證其特曾。



浪琴乃代表全世界製鏢最高等之品質。安靜無聲，且具有作他人模範之雅緻。為一般關顧本人所有物之人士所珍重。此鏢馳名世界居已歷二代，其精益求精，於今更為舉世公認遠超以前者。

Yeo Khoo Lim Teoh Chee Culture Research Centre
(Digital Donation from Mr Teo See Tan)

浪琴 征服牌

(上)用於鋼型 (下)用於金型



總代理

麥克連華生有限公司

潮州鄉訊

第十二卷 第七期

創刊第十年



封面說明：太平局紳蔡敬三為利豐港光閣聖像晉闕開幕剪綵

一九五七年五月十六日出版

電話：四二〇三六

通訊處：新加坡信箱七七八號



專收銀信匯兌同唐
匯價低廉同文快捷

鄭綿元有限公司

號二一一至八〇一牌門街底板甲六馬
號二三一箱信 號八五一：話電
號八五二話電 號十七廊牙吉武甲六馬：廠 酒
線分號三號八五一：話電 號二十三街板甲甲六馬：吧酒元綿鄭

Tay Miang Guan & Co., Ltd.

Office: Nos. 108, 110, 112, Kampong Pantei, Malacca. Tel: No. 158 P.O. Box No. 132.
Bar & Retailers: No. 32, Blacksmith Street, Malacca. Tel: No. 158 Extension 3.
Distillery: No. 79, Bukit Gedang, Malacca. Tel: No. 258.

精釀：雙標三蒸米酒
馳名：萬壽堂參茸衛生酒
白鹿標葡萄酒

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

舒居萬能清潔機 掃除流行性感冒

性行流之人驚對則，淨清掃打方地住居將倘，法辦本基最之病染傳除掃乃潔清
！矣憂無枕高可冒感
痛之地跪及腰彎免可地抹洗機該用，具器潔清之明發新國德乃機潔清能萬居舒
快但不，水污染沾免手時地抹洗，便均水擠或水吸，器水擠動自有配機該其尤，苦
櫃，壁牆或板地抹洗機潔清能萬居舒用，硬粗膚皮致而水污沾因免避可且，生衛捷
。作工之快愉鬆輕件一是實，等氈地，窗
具器之巧輕一雖，便輕用使，力電需不，用耐固堅單簡造構，機潔清能萬居舒
樹及，蔴漆，板木，磚，灰洋種各搽及刷，抹，洗如，作工潔清之同不種七做可却
。等等……門窗玻璃，氈地抹搽，面地光臘可亦，壁牆或板地膠
撥或，觀參迎歡，宜廉更布地抹及掃掃通用比，已克別特格價，紹介汎廣為
。驗試地費費免府登員派當司公做，三八六六三話電

◀理代總▶
利民生有限公司
號六路馬大門仙水洲星



明興金莊

祖國聯號
汕頭寶太金莊
潮安兆祥金莊
彩塘益源金莊

信譽著 金質好 款式新 互價廉
MENG HENG GOLDSMITH 新加坡小坡瓜亞街九十五號
95, Arab Street Singapore (7)

請吸金龍香煙
O.K. 香煙
品出司公業煙興中
七五一：話電號九十四及號八牌門波于光甘甲六馬
Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

山度士

石一廿

Sandoz

坡加新
號四十二札不士佛斐 行洋洛利石
九五四一三·六五四一三：話電

蠲棄成見和衷共濟

新市華校聯合會於五月十一日舉行之緊急常務理事會中，對於五月九日中華總商會九八小組會議席上連瀛洲氏對華文教育界所作之發言一節，有所討論。會議中指出，連氏於是日商會小組會議上曾作如下之發言：「……這些條文有的是對付學店或教育界收類，有些校長，一賺十幾萬，這當然是不能容忍的（會中引據五月十日南洋商報所載）以及「教育界的敗類一大堆呢？有些學店老板財發了十幾萬，汽車四五架，老婆三四個，藍天你知道嗎？」（會中引述五月十一日新報載）各理事至表憤慨，認為對華文教育界人士係屬莫大侮辱。相信華教同仁絕無此等現象。結果會中認為此事關係華教整個聲譽，決提交六華文教育及教師團體聯席會議討論。

查五月九日中華總商會之九八小組會議，乃為討論二月前政府公佈之「新教育政策」，此新教育政策公佈以來，經過一般教育團體之研究，咸認對校董，對教師之限制過嚴，不合理之條文甚多，咸盼當局加以修改，使教師能安心職位，華文教育能得正常的發展，今連氏於會議席上發此言論，難怪校聯會諸理事為之憤憤不平。

不過，自從戰後以來，新市人口激增，向學之風極盛，各區學校，皆有人滿之患，於是一部份學校漸漸變質而成「學店」，乃不可掩飾之事實。身為「學店老板」之校長，陽面掛起教育的招牌，陰行剝削的能事，學費提高，書籍費提高，學生課外作業加重，稍有過失，輒罰寫字，少數家長尚誤為學校嚴格管教，甚且巧立名目，每月徵收旅行費，不論參加與否，概須繳納，學期結束時，為了恐怕學生轉學他校，除了先收一月學費之外，分數單均於下學期開學時才發給。以此而謂「教育界敗類」，誰曰不宜？而整個華教的聲譽，亦因是而玷污。

教育原是神聖的事業，獻身教育工作的人，都應抱著崇高的志向，發奮不作的精神，以身作則，力行不懈，堅苦卓絕的為栽培下一代而努力！如果處處以金錢為前提，以剝削學生、教員為能事，結果便會自損人格而降低自身的地位。連氏此次對新市教育界發出不滿的言論，我人相信不是空穴來風，但稍嫌過激其詞，教育界敗類不是一大堆，而是一小部份而已！

惟是全部津貼制度實施以後，校長已失去操縱經濟的大權，學生適齡者免費，超齡者小學每月二元五角，什費每年不能超過十元，學費無從提高，未受津貼者，學費雖可提高，但裕於種種條件，勢必難以生存，「學店」之必歸消滅，乃屬必然之事。

華文教育今日之最大課題，乃為爭取地位平等，一切不利條例，都應核力修正修改，所以，我人希望熱心華教人士，對內應力求團結，勿互相攻訐，以抵消力量，勿吹毛求疵，以自亂陣營，蠲棄成見和衷共濟，始能達到目的。至於學校內部人事方面，行政方面，設備方面，教學方面，何者應舉？何者應革？尤應集思廣益，從長計議，然後華文教育之發揚光大，庶可期焉！



潮陽縣漁民四十人應邀赴浙授捕魚法

應邀赴浙授捕魚法

【汕頭專訊】潮陽縣廣澳漁業生產合作社，應邀派出四十名技術人員，到浙江省洞頭、平陽兩縣十四個漁業社中，傳授船網捕魚技術，共同發展漁業生產。

船網捕魚技術，是一種集體圍捕黃花魚的先進方法，每一生產單位有大小漁船三十隻左右，需二百多個勞動力共同協作，產量比較高。浙江省漁民向來沒有搞過這種作業，自從廣澳漁業社去年遠航到浙江沿海生產後，才把這種捕魚方法傳到洞頭和平陽兩縣。因為採取了這種方法，洞頭縣漁民，在去年下半年收入增加了一百多萬元。

今年春汛生產還未開始，這兩個縣的漁業社便紛紛寫信，要求廣澳漁業社再派出技術人員，協助他們掌握這種操作技術，並且報告魚汛情況，邀請廣澳漁業社早日前赴浙江沿海生產，現在，廣澳漁業社，在生產上也得到了他們多方面的支持和幫助。

純種「獅頭鵝」

澄海大量繁殖

【汕頭訊】幾乎已絕跡的純種「獅頭鵝」，三十年前在潮汕平原飼養較多。後來，農民生量繁殖。該場現在養的活困難，飼料缺乏，鵝六九只種鵝，今年生下種受到很大摧殘。現在的第一批蛋就可以繁殖四、〇〇〇多只。

汕頭僑聯選定會所

選定會所

【汕頭訊】汕頭市歸國華僑聯合會籌建的會所，所址已選定。樓房也已設計，是座二層樓房，建築面積七百多平方公尺，樓下有座可容四百至五百人集會的大廳，樓上開為辦公室，會議室等。

建澄海種鵝場後，花了不少工夫，才蒐集到一批純種。將來，人們可以吃到更多的二、三十斤重只的「獅頭鵝」了。

汕頭僑聯選定會所

選定會所

【汕頭訊】汕頭市歸國華僑聯合會籌建的會所，所址已選定。樓房也已設計，是座二層樓房，建築面積七百多平方公尺，樓下有座可容四百至五百人集會的大廳，樓上開為辦公室，會議室等。

潮州鸚鵡遮哥加增產年

潮州消息：潮州出品之鸚鵡遮，深受國內外僑胞和國人的喜愛。鸚鵡遮有單料雙料兩種，製成清康熙年間，距今已有數百年的歷史。有宣統二年，鸚鵡遮參加「南洋博覽會」，得到獎狀，獎章。該遮歷史最長，產量二十多萬把，出口量佔百分之七十到八十。去年產量恢復到二十萬把。潮州市紙店有四十多戶，獨法勝具的遮最出名，因它的遮面有光澤，顯是青褐色，但

潮州畫家王顯詔作品選送日展覽

【汕頭專訊】潮州市國畫家王顯詔去年所繪的國畫「芭蕉」一幅，由汕頭專區選送北京參加一九五六年第二屆全國國畫展覽會展覽後，於今年二月選送到日本展覽。

這幅畫是作者長期觀察潮州著名的「芭蕉」而繪成的，畫中有遠近芭蕉之叢，色彩調和均勻，筆調柔和雄渾，帶有濃厚的鄉土氣息。

汕頭盒裝非林本月正式出產

【汕頭專訊】微粒非林產品，照出來的相片層次都分明。相

汕頭盒裝非林

本月正式出產

【汕頭專訊】微粒非林產品，照出來的相片層次都分明。相

非非美術電版所
工精價廉 即日取貨 大幫光顧 收費更平 社團學校 另有優待

玲瓏攝影用品社
專辦 歐美相機 精工放大 沖晒放大

星加坡海山街三八號 電話二二八〇六

五〇五線衫 **505** **555** **三五佰五線衫**

五環牌線衫

汕頭工業發展迅速 投資增加產量提高



【汕頭專訊】汕頭市今年計劃新建的五個工廠和擴建現有的二十四個工廠的工程，大部份已經在第一、二、三、四季陸續動工。今年汕頭市的全部工業基本建設投資比去年增加百分之六十以上，是近年內投資最多的一年。

這些新建的和擴建的工廠，主要是為汕頭市現有的工業生產和潮汕地區的農業生產服務的。新建的工廠中，有年產一千二百噸「立德粉」的立德粉廠。「立德粉」向來從國外進口，立德粉廠建成後，汕頭市的橡膠、皮革、油漆、印刷等工業，就可以從國內就近獲得「立德粉」供應。新建年產六千噸玻璃的玻璃廠，將製造各種規格的玻璃器皿，保證目前汕頭市酒廠、藥廠、魚露廠對玻璃瓶的需要。新建的農肥實驗所，將保證潮汕地區農業生產所需要的各種肥料。

梅縣民盟和致公黨 兩人當選為副縣長

【梅縣專訊】梅縣縣政協副縣長一席，由梅縣民盟和致公黨各派一人，縣人民代表一人。從去年中中共提出「長期共存，互相監督」後，各民主黨派日益活躍了。中國民主同盟梅縣支部，在該縣前國民黨軍政要員盧偉光等已提出申請參加加增了一倍多；正在籌備成立的中國農工民主黨梅縣支部，也積極發展得更

解決水供緊張現象 庵埠汕頭裝新水管

【汕頭專訊】汕頭市今年新建和擴建工程有廿九個，全部投資達三百卅萬元。這是歷年來汕頭市工業基本建設最多的一年。投資最大的是從庵埠至汕頭鋪設一條新水管，這條十多里長的幹水管建成後，汕頭市的工業和市民用水，就可大量充足供應，以解決現時因工業發展而形成的用水緊張現象。

港九龍潮州公會 選出五屆理監事

【港訊】香港九龍潮州公會，廿八日在該會禮堂，召開第九次會員大會，並選舉第五屆理監事，到會人數極為踴躍，氣氛熱烈，除報告會務，暨建築潮州公會新校舍工程進行情形及辦理各種福利事業外，即席舉行選舉，結果馬璧輝，黃兆東，連棟全，周亮星，顏麗波，張海，顏昌俊，馬垂星，吳遜如，林思齊，周欽宜，林成，連英賢，黃錫江，鄭碧木，鄭克堂，曾水金，謝錫奎，郭玉成，陳廷沛，王述之，鄭夢鵬，張豐，王

島仔農場 種植優良柑苗

【饒平訊】饒平縣柑桔苗圃——島仔農場已接種了馳名國內外的蕉柑、雪柑（潮州橙）等共五十七萬多株，這些優良的柑苗，都是饒平縣柑區精選出來的。

世界之窗

法要禁止黃色作品

巴黎出版的英文黃色書籍二十五種，法國內政部明天就要宣佈，它們是否要被禁，禁令是出於英國內政部的要求，但出版人吉羅第亞斯却表示反對。按上述的書籍是奧林匹亞出版社出版的，包括「我的一生與戀愛」，「芬妮·希文回憶錄」和「魯賓森的性生活」等。

揭陽種亞搭樹 大埔建發電廠

【汕頭專訊】揭陽縣外華僑，不久前從遠處的僑居地——北婆羅洲，寄回的一「亞搭」樹種，現已在試驗。

這種「亞搭」樹生長在鹹淡水都可以流到的海邊。種後三四年就可從果中榨汁。它的汁可釀酒、製糖、製鹽。葉可蓋屋。成長後的「亞搭」樹高達一丈半到二丈，整年都可割汁。

【汕頭專訊】大埔湖寮鄉長松村國華僑、僑眷也集資籌建一座小型水力發電廠。這座水電站建成，可抽水灌田。

松口水電站 本月底建成

【梅縣專訊】梅縣松口鎮將大放光明，利用松口鎮松溪灌溉渠水力發電。這座水電站將在今年本月底建成。

汕頭文藝界動態

從前在上海文壇佔過一席地的許美勛先生，十多年來一直在潮汕從事文藝編輯工作，最近進行創作。他的一部長達五萬字的傳記小說「馮鏗」，近已脫稿，即可出版。

金山中學教師丘玉麟，早年畢業於燕京大學。他對民間文學甚感興趣，抗戰前曾搜集出版過潮州歌謠和民間故事兩種。從去年開始，他將潮汕歌謠重新整理，同時廣事搜集；現在這一冊新編的潮州歌謠，已告脫稿，全部收有三百五十首作品。

成安號

號五廿街厘吉峇坡蘇

二一三：話電

代理馬來 聯邦規壳 煤油有限 公司油類

棧油煤

號七七寅嗎士依坡蘇

三七一：話電

陽揭和縣梅 院戲橋華建

【梅縣專訊】梅縣松口鎮華僑戲院，最近已籌備成立。該院由華僑發起，定於本月底動工興建。該院建成後，將為僑胞提供一個良好的娛樂場所。

強迫華僑歸化 禁止七行營業

【汕頭專訊】據悉，最近某國政府強迫華僑歸化，並禁止七種行業營業。這七種行業包括：銀行、保險、地產、法律、會計、醫藥、教育。此舉引起華僑界強烈不滿。

緬潑水節限制範圍

緬甸一年一度迎接雨季之潑水節，已於四月十三、十四、十五連日舉行。仰光市政府為在潑水節期間避免發生糾紛事件及浪費自來水起見，僅准市民在一條大馬路集中玩水，在該集中玩水之大馬路，所有水喉將自每日上午九時至下午五時全部開放供水，其他道路不准開水喉但參加水節之花車，可以自由遊行。

汕頭文藝界動態

起來了。水電站建成後，還準備輸電到附近農村去。

創作

海文壇佔過一席地的許美勛先生，十多年來一直在潮汕從事文藝編輯工作，最近進行創作。他的一部長達五萬字的傳記小說「馮鏗」，近已脫稿，即可出版。

新編

金山中學教師丘玉麟，早年畢業於燕京大學。他對民間文學甚感興趣，抗戰前曾搜集出版過潮州歌謠和民間故事兩種。從去年開始，他將潮汕歌謠重新整理，同時廣事搜集；現在這一冊新編的潮州歌謠，已告脫稿，全部收有三百五十首作品。

歌謠

汕頭文藝界人士曾兩次下鄉訪問大南山和鳳凰山，謝海若也參加了。他在山區速記寫生，有了不少新作。

畫家

汕頭畫家王蘭若，是汕頭畫家中作品最多的。他收到印度尼西亞和馬來亞華僑好幾封信，向他索畫，使他十分感奮。年青的作者如陳望、王奔騰，也很努力繪畫。陳望創作的「套色木刻「林炎城」，全國水稻豐產模範村，像「飯牛」、「勞動人民的兒子」等，受到汕頭美術界的讚譽。

惠來出現蜃樓海市

【惠來消息】三月十九日下午一時起至六時四十五分，金島西墜，夜幕下降時分，距神泉約四十里的主湖堆海面上，出現一次為時將近六小時的「蜃樓海市」。人們都圍着爭看這一稀有的美麗多采的奇景，特別是那些異地的客人更感興趣，在神泉鎮公演的怡梨潮劇團全體劇員們也到那裏欣賞這幅千變萬化的美景。

這次的「蜃樓海市」是幾十年來的時間最長，景色最美麗的一次。全部景色一般可分三部分：近東邊的色彩鮮明，常呈現樓閣，欄杆，船隻等；中間（偏東）部分的色彩也很鮮艷，常顯出城市盛況，有樓房林立，樓房中間的大馬路還有行人腳影的影子來往；近西邊部分經常呈現像古老的城垣一樣的顯影，也有城眼，有時則變為大橋墩，伸出大橋樑；此外還有塔，覆蓋的大鍋，起重機，工廠，樹木等，千變萬化。在高地上觀看和到海面望去，各有一番景色，甚為奇特。

汕潮劇漢劇訓練班 開始訓練演員

【汕頭消息】汕頭有一個漢劇演員訓練班，第一期已在一月中旬開學，學員是由汕頭專區各漢劇團抽調的演員，由武漢市漢劇團來的武工教師，和漢劇老藝人擔任教師，教授武功的，和舞蹈本動作，學習時間暫定三個月，待結束後，各演員仍回原劇團工作。

三曲，「銅旗對陣」兩套二十曲，還要記錄的有「洪妹追舟」全套十曲，「三關」殘存八曲等。

其他幾位老先生，也是潮劇音樂的老前輩，保存有潮劇音樂牌子，為了做好記錄傳授工作，該會還組織了一些劇團的音樂工作者來協助，學習。

潮陽蜜柑大豐收 總量逾四十萬担

【潮陽消息】潮陽蜜柑大豐收，總產量超過四十七萬担，成為潮汕平原原產蜜柑最多的一個縣。

二月間，潮陽蜜柑收穫完畢，發現好幾戶農民在一畝地裏收穫一萬斤柑。在前年這個時候，全縣僅有一戶農民，獲得這樣高的產量。

潮陽縣內，以李美鄉，爐寮鄉出柑最多。目前，在荒山上，柑樹一片新植的柑樹，全縣計劃今年擴大種植柑樹面積，為一千五百畝，估計三年前植下的柑樹，今年會結

也是潮劇音樂的老前輩，保存有潮劇音樂牌子，為了做好記錄傳授工作，該會還組織了一些劇團的音樂工作者來協助，學習。

出更多的果實。

又潮陽縣的抽紗業也有發展，從事抽紗的婦女，在最近一年多來，增加了六萬多人。

隨着國外市場的需要，會經中斷了幾年的「補布」（抽紗的一種），已經恢復生產，同時增加了十幾種抽紗工藝。潮陽婦女以前是不會抽紗上繡花的，潮汕抽紗公司潮陽辦事處去年舉行了訓練班，培養了四千多個繡花婦女，今年還將繼續增加。

潮陽縣現有達濠抽紗加工廠，全縣有十七個抽紗合作社，十四個集體組，和十個放工站。絕大部份的抽紗婦女，是分佈在農村，把抽紗當作副業的。

高陂瓷廠 將用電力

【大埔專訊】位於大埔高陂鎮的地方國營高陂機器瓷廠，正在測量設計一座廿四馬力的小型水電站；和實驗瓷土，築建一座有相當規模的實驗室。水電站建成後，將解決該廠的動力問題，並可使生產成本降低。實驗室則可發揮提高質量的更大效能；同時，彩色工場也準備擴大，對成品外觀質量的提高也有條件。該廠於前年十月正式生產，產品已從十七寸藍邊盤一種增加至藍碗兩類七種了。

蘇俄對飛彈研究的成就

蘇俄揚言有多少是宣傳，有多少是事實呢？答案可能在美國現正實施的飛彈緊急方案中找到。

透過秘密的帷幕，世人確實知道，美國正在就其腦力與財力所及，儘量發展一批驚人的「最後武器」。

在蘇俄方面，就算是想獲得電單車數目的估計已經是很困難的，對於戰略武器更不必說了，可是却有若干確實跡象，表示蘇方亦正參加競賽。在大戰剛結束時，以為蘇方落後到造不出一部優良的機器腳踏車，更不必說原子彈的錯覺，老早已成過去。最奇的，這種樂觀的感覺，直至去年有消息洩漏出來，說蘇方正在製造噴射客機的時候，還依然有幾分存在。

當去年有若干架蘇俄的「TU-104」噴射客機，從莫斯科沿途不停地飛到倫敦，使到有些很出名的盟國航空專家，為之臉紅。「TU-104」式機，目前在蘇俄已參加定期班次，而美國還沒有這類客機。

蘇俄對於飛彈研究進展至如何程度呢？首先，應測美國目前已經到了什麼地步，也許有點幫助吧。

美國參議員羅素引述華府空軍官員的話，說美國的「中程彈道飛彈」，在幾個月內，便可以隨時使用。官方後來對於此說不表同意。一般的意見似乎是，中程彈道飛彈「至少還需兩年時間才可完成。已知在製造中的「中程彈道飛彈」，包括有「木星」，「北極星」和「雷神」，據說射程可達一千五百英里。

比較不明瞭的，「越洲彈道飛彈」的「以隨時使用」日期。有些觀察家斷言，有

射程五千五百英里的「越洲彈道飛彈」，非至一九六四年不會完成，即距今還有七年。西方的情報，對於蘇俄在這一方面的進展，也確有所知。而且那種資料有一部分已無可避免地流入民間航空專家和雜誌手裏。

具有權威性的英國航空雜誌「飛行」週刊，最近評論蘇俄的飛彈進展說：

「正如人們所預料到的，關於蘇俄現在的導向武器活動，目前很可靠的情報。它在「不致流入狂想世」的情形下，列舉有關蘇方飛彈的「片段消息」如下：

- (一) 空中對空的中：「在庫賓卡飛機場（一九五六年），有好幾種飛機，大約是「米格一七」型的飛機，曾被人看見裝有適合於空中對空中飛彈的發射器（彈架）。每一機翼下面各裝置有一個這樣的發射器。」
- (二) 地面對空的中：「在一九五五年夏，這種飛彈的出產，經五角大廈（美國國防部）估計為「每月二千枚」。在一九五六年，美空軍大陸空防司令巴德列治將軍和參議院美國空軍小組委員會主席參議員薛明頓說，美空軍「曾在莫斯科地區獲得地面對空中飛彈的照片」。巴德列治將軍說，那些飛彈是「有如尼克式或泰羅斯式」的。「按「尼克」和「泰羅斯」，一為美陸軍的地面對空中飛彈，一為美海軍的地面對空中飛彈，都是防禦原子彈轟炸機的。」
- (三) 關於「越洲彈道飛彈」和「中程彈道飛彈」在內的地面對地面飛彈，「飛行」週刊祇能引述美國官方的記載。那些記載如下：
- (一) 一九五五年十一月的「信念」

認為蘇方有一種武器，其射程兩倍於戰時的德國V二型飛彈，而且在使用上甚為可靠，並且認為蘇方的研究以達到一千五百英里射程為目標。

(二) 一九五五年四月，美空軍齊德將軍說：「不出十年……蘇方將有一種十倍或二十倍音速的「彈道飛彈」，……可於十分鐘左右，到達美國境內的任何目標。」

(三) 一九五五年十二月，蘇俄總理布加寧說：「蘇俄已發展有一種越洲飛彈……」

- (四) 一九五六年初，美參議院原子能軍事應用小組委員會主席傑克遜說：「蘇方可能在「中程彈道飛彈」的競賽中獲勝了……他們可能在本（一九五六）年底便發射一種射程一千五百英里的彈道飛彈。」
- (五) 距離不久之後，美國國務院宣佈，蘇方彈道飛彈的發射，「自一九五五年秋以後，次數已日趨增加，而且具有九百英里射程的一種飛彈，在一九五五年十一月已經試驗過了。」
- (六) 一九五六年四月，蘇俄共產黨書記克魯契夫說：「我很相信，我們將有的一種附有氫彈頭的導向飛彈，可以落在世界上任何地方……而你們居然以為我們比不上你們！」
- (七) 美空軍副參謀長懷特將軍說：「到一九六零年，蘇俄便可以有許多具有核子彈

外埠批運 十元寄外

信譽真像 此別不同

大埔高陂鎮的地方國營高陂機器瓷廠，正在測量設計一座廿四馬力的小型水電站；和實驗瓷土，築建一座有相當規模的實驗室。水電站建成後，將解決該廠的動力問題，並可使生產成本降低。實驗室則可發揮提高質量的更大效能；同時，彩色工場也準備擴大，對成品外觀質量的提高也有條件。該廠於前年十月正式生產，產品已從十七寸藍邊盤一種增加至藍碗兩類七種了。

館 夜

面對廳舞內界世新

樓二號九十四百二門前界世新利勿蘭惹坡加新寓

頭的「越洲彈道飛彈」了。」前美空軍部主持研究發展的助理部長嘉德納說：蘇方「目前就有一種可能具有七百至八百英里射程的「中程彈道飛彈」。美陸軍研究發展署署長加文中將也說：蘇方「經已發射過相當數目的一種火箭，很可能是具有數百英里射程的。」

暢思譯



談復活節

火流

復活節 格魯撒遜民族「春之女神」艾絲塔(Eostre)始於三五二年前。由教會規定在春分月圓後的第一个星期日為復活節，因此日期年年不同，而且遲早相差很大。到了一九二八年，英國國會提出修正案，改為每年四月第三個星期之星期日，但復活節儀式，通常係在該星期日之次日早上舉行。這是從猶太人傳統的逾越節演變出來的。

不用說，復活節是為了紀念耶穌復活的。依據聖經的記載，耶穌被釘死在十字架上，是古羅馬曆的四月三日星期五下午三時，死後三日他從死裏復活了，恰在安息日的黎明，故現時以四月十九日為耶穌受難節，廿日為受難節後一日，廿一日為復活節日，廿二日為復活節星期一，信徒們要作復活朝聖的宗教祈禱，向耶穌受苦及所釘十字架致敬。

蛋，受到教區牧師的祝禱，然後各以虔誠的心來渡節，這習俗是由教皇保羅五世所創始的。英國每逢復活節這天，便有許多男女們在格林威治的山上舉行滾蛋運動，其用意是表示對耶穌復活的歡欣，誰能滾得最久而保持完整的雞蛋(煮熟的)便叫「滾蛋」，蛋主將會交上好運道，玩的尤以小孩為多。又據說，在華盛頓的白宮裏，大小官員們及其眷屬，也有滾復活節蛋的習慣。

除了以真正雞蛋為復活節以外，有的有用糖或朱古力糖製成蛋形，還把它染成美麗的彩色，則是代表太陽，火，及基督耶穌在十字架上所流的血。另有一些復活節蛋，繪上美麗的百合花，丁香花及各種春回大地的景色，彩色復活蛋，說是代表生命復活的象徵。這因為，在復活節假期的最初兩天，信徒們要守著齋戒，而雞蛋則是素食一類的食品。每年照例有數以億萬計的新生雞

蛋，而不在對方，結果只有每次必敗了。為了徹底研究，兩個想共同找本課本「說服人的藝術」看看，但出乎意料之外，竟沒有這種書。無入會經寫下這種秘訣。兩位教授乃決心自己去發掘出來。

七年內，他們科學化地工作，搜集一萬件辯論案，從政治糾紛舞台對白到酒吧間談話，他們終於曉得最佳的材料來自商場！因為一次貿易的成交與否，誰能辯駁得勝便有成就，而在商場中，老板和經理，職員之間或公司代表人來之接頭等等，他兩人進一步發現了經紀的說服本領最高。至於經紀做了甚麼工夫才達到成功呢？費了一番埋頭研究，列出六條規則，認為在任何辯論中都無往

而不利：一、在答辯之前細心聽他的意見。這樣你就知道他預備說些甚麼話，心中有個準備。但如果你急急地打斷電話柄，反而不妙。因為這時他還未說個痛快話，便沒心聽你的意見，你又怎能說服他呢？

二、在答辯之前問個清楚。不要立即攻擊對方的意見，應該詳細查詢他的意思，愈多愈好。請查會令他的心可被動搖了。

三、發洩你的通病。對手所提出每點的要旨。那就等於告訴他你跟隨他的說話。這他預備聽你發表意見，免他自我覆述。

四、最緊要切題。你一定要使對方明白你的不同是集中於一點，然後才開始反駁。

五、靜鎮鎮輕輕地提出你的辯論。倘若你能够照著上述數點去做，你的對方已暴露出他所站立場的切證據，這時你可以從而逐點擊破它。你鎮靜的說，他亦同時會鎮定下來的。

論最好利用中立份子第三者的證言。在法庭上，律師打勝一場官司就常常靠那些證人，在商場上，經紀另有一套，他們就往往背誦出一連串他人用過他們貨物的讚美話及經驗談，不時收奇效。所以，當你和朋友辯論一件事情，你不妨拉出個中間人來，他又是你們兩人都承認的「權威」的話，那就更妙，你大可說他亦不同意你對方的意見。

六、要把握一次辯論最好利用中立份子第三者的證言。在法庭上，律師打勝一場官司就常常靠那些證人，在商場上，經紀另有一套，他們就往往背誦出一連串他人用過他們貨物的讚美話及經驗談，不時收奇效。所以，當你和朋友辯論一件事情，你不妨拉出個中間人來，他又是你們兩人都承認的「權威」的話，那就更妙，你大可說他亦不同意你對方的意見。

辯論的秘訣

陳業

西洋相沿的習俗，每逢重大的喜慶節儀，如帝王加冕典禮、封立牧師、教堂揭幕禮，以及小孩受洗、男女結婚禮等，都在耶穌復活節日舉行，以示隆重。就是到了復活節的早上，路上遇見親友或熟人，一定說句：「我主復活了！」對方也必然回答道：「不錯，我主復活了！」還有一個傳說：在復活節出生的小孩，一生過着快樂無憂的生活。

但是，所謂復活節(Basket)，大概是從盜劫部，有一回描寫上海洋場名士的怪別號，有什麼「會登太華山最高峯客」等別號，刻入圖章，這就俗不可耐了，這有什麼可入圖章的。又如有一個老科舉人物，曾刻一印曰「翰林第一」，今日海內的翰林還有不少，安能自稱第一，若以科分最老而稱「第一」，也輪不到他，有張菊生先生在。這樣文不對題的印文，當然也俗。至于唐伯虎刻「江南第一風流才子」一印，那就雅了。我們切不可誤會唐伯虎這「風流」二字，它不作「撒場」解的。

道成年間，廣州有個大名士張南山先生，以各進士到湖北做知縣，歸田後，閉門著書，在河南築聽松園，一時粵士皆從之游，名滿天下，一直到八十四歲才逝世。他曾請人刻一小印，印文曰：「乾隆秀才，嘉慶舉人，道光進士，咸豐老漁。」這就切合他的身份了。

鄭板橋的印文更是有趣。他的圖章多出於高鳳翰之手，閒章中的印文有：「十

何年天地開斯洲？山外山兮樓外樓，四面滔滔皆大水，好惡砥柱鎮中流。相傳有寇日阿香，又說芙蓉滿地芳，以準以名此港，却教過客費評章。對岸層巒有九峯，蜿蜒起伏狀如龍，太平洋上稱名埠，習水仁山氣所鍾。昔年我為主人翁，今屬他邦掌握中，千載衣冠終未改，依然猶是漢家風。二十年前海上遊，風花水月記從頭，今朝又入繁華境，好泛重洋一葉舟。島上風光分外幽，轅門有圃日兵頭，尋芳不少鮮妍處，月滿寒潭水滿樓。芒鞋踏破宋王台，石上題詩掃綠苔，想到崖山山下水，幾回搔首笑誰咍。芳踪又到荔枝園，聲聲使我暗消魂，演至天涯淪落處，嶙峋畢竟婦人裝。臨高始覺生離苦，我亦飄零憶故鄉。再坐登山一電車，恍同走馬去看花。太平嶺上瀟湘望，三徑菊松是我家。山嶺遊罷到江濱，姊妹當年有七人，欸乃一聲投海去，猶傳日暮現原身。此間跑馬已成風，春夏秋冬有富翁，個個明知希聖少，也曾幾度試窮通。九龍城外訪黃仙，廟貌香綿不斷烟，願乞楊枝甘露水，朝朝通酒大羅天。削髮於今四十年，此風早已遍神州，為何百粵農家女，背後猶攜三尺留。閒從野草話桑麻，欲覓郊陰去種瓜。淺水灣頭風景好，一竿伴我釣漁家。對面燈光何處是？原來滿照鯉魚門。把釣江頭興未闌，春花春草映瀾迴，波濤萬頃隨流水，合與功名一樣看。最好清和首夏天，取魚沽酒醉江邊，當家莫笑無長物，風滿帆兮月滿船。雲物淒涼拂暑流，金風颯颯又來秋，年年祇羨南歸雁，空抱月明宿斗牛。入冬有菊傲霜枝，冷暖年來只自知，拚得精神虧客夢，此情不似在山時。隔舟忽聽琵琶聲，聽罷琵琶萬感生，同是有家歸不得，滿腔心事向誰明。自古名山半屬僧，五湖烟景有誰爭？而今嘯傲垂楊下，縱酒醪然到太平。機驅個個為錢磨，我到愁時詩更多。厭看人間花富貴，江楓漁火一吟哦。遊遍名區感慨多，流光八載去如梭，諸公若問山和水，請讀漁翁一放歌。

開胃下氣，故遇咽喉刺痛，或腸胃不舒，均可用橄欖主治，有人於飽食後，食橄欖一兩枚，也有消食的作用；橄欖同時又兼解毒的功能，治魚骨梗，這平常及一切魚刺，解河豚毒；功能方面，則可以清熱除煩，生津止渴。

有趣圖章文字

林照

談刻印及其制作歷史的文字，在本刊上見過不少了，我現在只想談談印文和刻在印旁的邊款。

印文之有趣者，一定不要落俗，俗則令人可笑。有人會問，怎樣才不俗呢？這不難，只要真實不虛，切其人其事，不能移諸別人，那就好了。我舉個俗例給讀者看看吧，吳研人的「二十年目睹之怪現狀

一說部，有一回描寫上海洋場名士的怪別號，有什麼「會登太華山最高峯客」等別號，刻入圖章，這就俗不可耐了，這有什麼可入圖章的。又如有一個老科舉人物，曾刻一印曰「翰林第一」，今日海內的翰林還有不少，安能自稱第一，若以科分最老而稱「第一」，也輪不到他，有張菊生先生在。這樣文不對題的印文，當然也俗。至于唐伯虎刻「江南第一風流才子」一印，那就雅了。我們切不可誤會唐伯虎這「風流」二字，它不作「撒場」解的。

道成年間，廣州有個大名士張南山先生，以各進士到湖北做知縣，歸田後，閉門著書，在河南築聽松園，一時粵士皆從之游，名滿天下，一直到八十四歲才逝世。他曾請人刻一小印，印文曰：「乾隆秀才，嘉慶舉人，道光進士，咸豐老漁。」這就切合他的身份了。

鄭板橋的印文更是有趣。他的圖章多出於高鳳翰之手，閒章中的印文有：「十

何年天地開斯洲？山外山兮樓外樓，四面滔滔皆大水，好惡砥柱鎮中流。相傳有寇日阿香，又說芙蓉滿地芳，以準以名此港，却教過客費評章。對岸層巒有九峯，蜿蜒起伏狀如龍，太平洋上稱名埠，習水仁山氣所鍾。昔年我為主人翁，今屬他邦掌握中，千載衣冠終未改，依然猶是漢家風。二十年前海上遊，風花水月記從頭，今朝又入繁華境，好泛重洋一葉舟。島上風光分外幽，轅門有圃日兵頭，尋芳不少鮮妍處，月滿寒潭水滿樓。芒鞋踏破宋王台，石上題詩掃綠苔，想到崖山山下水，幾回搔首笑誰咍。芳踪又到荔枝園，聲聲使我暗消魂，演至天涯淪落處，嶙峋畢竟婦人裝。臨高始覺生離苦，我亦飄零憶故鄉。再坐登山一電車，恍同走馬去看花。太平嶺上瀟湘望，三徑菊松是我家。山嶺遊罷到江濱，姊妹當年有七人，欸乃一聲投海去，猶傳日暮現原身。此間跑馬已成風，春夏秋冬有富翁，個個明知希聖少，也曾幾度試窮通。九龍城外訪黃仙，廟貌香綿不斷烟，願乞楊枝甘露水，朝朝通酒大羅天。削髮於今四十年，此風早已遍神州，為何百粵農家女，背後猶攜三尺留。閒從野草話桑麻，欲覓郊陰去種瓜。淺水灣頭風景好，一竿伴我釣漁家。對面燈光何處是？原來滿照鯉魚門。把釣江頭興未闌，春花春草映瀾迴，波濤萬頃隨流水，合與功名一樣看。最好清和首夏天，取魚沽酒醉江邊，當家莫笑無長物，風滿帆兮月滿船。雲物淒涼拂暑流，金風颯颯又來秋，年年祇羨南歸雁，空抱月明宿斗牛。入冬有菊傲霜枝，冷暖年來只自知，拚得精神虧客夢，此情不似在山時。隔舟忽聽琵琶聲，聽罷琵琶萬感生，同是有家歸不得，滿腔心事向誰明。自古名山半屬僧，五湖烟景有誰爭？而今嘯傲垂楊下，縱酒醪然到太平。機驅個個為錢磨，我到愁時詩更多。厭看人間花富貴，江楓漁火一吟哦。遊遍名區感慨多，流光八載去如梭，諸公若問山和水，請讀漁翁一放歌。

談到志銳，就拿黃穆甫給他所刻的一個一寸五分方形大印來說吧，印文是一同聽秋聲館寶藏書畫印「陽文十字。印旁四面刻伯愚(志銳之字)仁兄相晤於壺園(廣州將軍衙門內，有一園，長善名之為壺園，時招文士宴飲其中)，一見訴合，遂以訂交，筆墨投贈，時相過從，性情之契，非言可喻。如是者四年，乙亥(光緒元年)應試北上，丙子獲雋，庚辰捷南宮，入詞垣，壬午(光緒八年)春重游化城，忽忽已八年矣。舊情猶未化也。交誼如此，近世所無，余適有巨石，請穆甫黃君篆印奉贈，并叙吾兩人訂交由，以見久敬之誼，實與松柏同心，金石合德也。今請穆甫奏刀記之，後必有見此，而神往者，光緒八年壬午，小春望前，弟泰祖永拜記。」印文述兩人的訂交經過，讀之神往，風流

香江放歌

漁翁

何年天地開斯洲？山外山兮樓外樓，四面滔滔皆大水，好惡砥柱鎮中流。相傳有寇日阿香，又說芙蓉滿地芳，以準以名此港，却教過客費評章。對岸層巒有九峯，蜿蜒起伏狀如龍，太平洋上稱名埠，習水仁山氣所鍾。昔年我為主人翁，今屬他邦掌握中，千載衣冠終未改，依然猶是漢家風。二十年前海上遊，風花水月記從頭，今朝又入繁華境，好泛重洋一葉舟。島上風光分外幽，轅門有圃日兵頭，尋芳不少鮮妍處，月滿寒潭水滿樓。芒鞋踏破宋王台，石上題詩掃綠苔，想到崖山山下水，幾回搔首笑誰咍。芳踪又到荔枝園，聲聲使我暗消魂，演至天涯淪落處，嶙峋畢竟婦人裝。臨高始覺生離苦，我亦飄零憶故鄉。再坐登山一電車，恍同走馬去看花。太平嶺上瀟湘望，三徑菊松是我家。山嶺遊罷到江濱，姊妹當年有七人，欸乃一聲投海去，猶傳日暮現原身。此間跑馬已成風，春夏秋冬有富翁，個個明知希聖少，也曾幾度試窮通。九龍城外訪黃仙，廟貌香綿不斷烟，願乞楊枝甘露水，朝朝通酒大羅天。削髮於今四十年，此風早已遍神州，為何百粵農家女，背後猶攜三尺留。閒從野草話桑麻，欲覓郊陰去種瓜。淺水灣頭風景好，一竿伴我釣漁家。對面燈光何處是？原來滿照鯉魚門。把釣江頭興未闌，春花春草映瀾迴，波濤萬頃隨流水，合與功名一樣看。最好清和首夏天，取魚沽酒醉江邊，當家莫笑無長物，風滿帆兮月滿船。雲物淒涼拂暑流，金風颯颯又來秋，年年祇羨南歸雁，空抱月明宿斗牛。入冬有菊傲霜枝，冷暖年來只自知，拚得精神虧客夢，此情不似在山時。隔舟忽聽琵琶聲，聽罷琵琶萬感生，同是有家歸不得，滿腔心事向誰明。自古名山半屬僧，五湖烟景有誰爭？而今嘯傲垂楊下，縱酒醪然到太平。機驅個個為錢磨，我到愁時詩更多。厭看人間花富貴，江楓漁火一吟哦。遊遍名區感慨多，流光八載去如梭，諸公若問山和水，請讀漁翁一放歌。

橄欖

余堪

橄欖的成份，是含有一種揮發油(即橄欖油)和糖酸，水份，纖維等；味甘酸，性溫，無毒；功能方面，則可以清熱除煩，生津止渴。

「南洋」各地「潮」僑「動」態

中國學會舉行誼會祝賀

李紹茂任教部次長

李氏稱決盡最大努力使不負眾望

本坡中國學會四日晚八時假京華大酒樓舉行會員晚會，祝賀該會會長李紹茂陞任教育部常務次長職，赴宴之會員十分踴躍，來賓參加者為數亦衆，全體百餘人，濟濟一堂。

旋由李紹茂致謝詞

誼會上，該會副會長湯遜氏領導全體舉杯祝賀李會長之陞任。李會長稱：該會之誼會，蒙陸運濤、邱氏兄弟、李光前氏諸位熱心家贊助經費，工作得以順利進行，使該組在藝術方面，將大有作為，各熱心家對經費贊助，未加任何條件，此點深感萬分感激。惟該會本身對此筆經費附加條件，限定該款只用於藝術研究之途云。

林振光再擴充營業

興公司銀筆行開幕

舉行鷄尾酒會招待嘉賓

本坡大坡大馬路水門振光銀筆商店主人林振光君，自創該商店以來，經營有方，營業蒸蒸日上，故除於小坡大馬路增設振光銀筆商店外，近復於本坡亞吉大度樓下十六號開創興公司銀筆行，自兼總經理，專營環球名廠金銀水筆，貨品應有盡有，琳瑯滿目，經於上月廿五日下午一時，舉行開幕啓業，並設鷄尾酒會招待嘉賓，蒞臨致賀者有各社團學校，商號

同敬善堂推動贈醫施藥 演劇義款達六千元

莊卓岩呼籲各界解囊共勸善舉

本坡藍十總會屬堂莊廿九巷同敬善堂誠善社，自成立以還，已逾十四年之歷史，現有會員四百五十人。近數年來，獲正社長莊卓岩領導下，會務進展神速，加以附辦同敬學校，成績斐然，最近該社又再推動「贈醫施藥」之舉，因茲事體大，需款孔亟，特進行籌募慈善基金遊藝大會，蒙潮州老賽桃源班報效義演。十日為該演賽之首晚，特假快樂世界遊藝場第三台公演第八本「禹龍山」，熱心購票前往參觀人士，極為踴躍，開台後，由盧仰林任司儀，繼由該社正社長莊卓岩致詞（由副社長鄭覺生代），略謂：敝社于最近期間，欲舉辦贈醫施藥，因經費關係，舉行遊藝大會籌募基金，蒙老賽桃源班暨各界人士慨解義囊，造福社會，特向諸位表謝意。關於售票方面，目前約達六千元左右，今後還望各界熱心人士，出錢出力，共襄善舉。繼請藍十總會代表吳伯友致詞，略謂：該社為本坡六大善堂之一，舉辦教育，不遺餘力，最近再推動贈醫施藥，意義良佳，希望在座諸君以該社服務社會之精神，要多多出錢幫助。最後由該社社務顧問袁榮光贈一綉旗「聲技優良」與該戲班為念，贈旗完畢，再公演潮劇，直至十一時許始散。

家庭用具大革命

舒居萬能清潔機

舒居萬能清潔機之廠方，為擴展星洲、馬來亞、婆羅洲及砂朥越等地之業務，其遠東全權代表劉子剛氏特於本年二月來星考察，對星馬之繁華及新式建築以及住戶之注意衛生等情況下，認為乃舒居暢銷之一大市場，除即組先招待本坡中西報記者

及各報記者計：潮陽會館代表陳展翼、西河公會代表林河泉、潮州聯僑俱樂部張仲之、敬時行代表方添業、朝陽學校、星洲日報、南洋商報、中興日報、吳錫波、吳楚、辜善佑、辜美谷、鄭傳文、徐志光、鄭立珊、朱少屏、楊發爵、鄭慎、沈時霖、蔡何錫潤、黃八妹、陳國樺、陳辛亥、陳別同、吳際明、郭來炎、蔡大鴻、林盛田、陳克富、天真電版、盧仰林、林民、關洪福、吳秋記、莊炳順、林信發、南平公司、林振興、鄭鑫澤、丘美南、江鳳英、蔡主賜、林星輝、李惠光、林聯枝、蔡子松、何錫潤、黃八妹、陳國樺、張恭業、沈居仁、陳崇烈、鄧金山、廖長祺等，濟濟一堂，由該公司主人林振光等親自殷勤招待，酒會至五時許始盡歡而散。



怡保韓江公會設 為陳哲明榮旋餞行
【怡訊】怡保陳昌發主人陳哲明君，以離國迄今四十一載，訂期回國觀光，本坡韓江公會董事為壯行色，特假韓江公會設饞餞行，到者計有陳哲明、沈仲、長公子府昇、四公子府昌、陳文墨、卓大坤、許崇志、陳觀迪、洪萬成、卓大坤夫人林金蕊、謝銘亮、羅立生、卓順明、鄭覺兆、陳倚南、辜務心、黃大年、黃加源、黃振泰、羅美倫、黃友翼、陳梗南、楊偉雲、蕭永德、鄭坤

輕將自動壓水制一拉，水綿中所含巨量水份都被自動壓出，此一動作及表演該機之吸水及壓水功能，然後再將該機浸於水中提起而將水壓出於地面，用該機之機刷輕輕擦於地上，很快便將地面污穢擦出再用該機之水綿將污水吸起而壓出於水箱內，然後再在地面抹過，地面便光潔畢常，此此地地過程，不但不至沾過污水，且亦免燙傷，免跪地，非常輕鬆愉快了及後復表演該機如何備光地板磁磚漆面、掃地、地氈及抹拭玻璃窗等之工作，最後陳氏復稱發明此清潔機乃家庭用具之大革命，解決了地氈、該項新發明用具，多數

親宗氏謝人潮 會公氏謝組籌
本坡潮人謝氏宗親為求聯絡感情，促進社會公益及互助精神起見，近假小坡陳桂蘭街十號為籌備處，發起籌組「潮州謝氏公會」，籌備委員：謝俊士、蕭孫、映經選：俊士、蕭孫、映明、永河、嘉祥、世長、旭光、禮澤、其正、紹俊、錦興、炳茂、木泉、抱德、金坤、永潮

潮陽會館 互助部 潮陽會館互助部，自成立以來，會員參加日衆，部內各項設備，臻臻齊全，該部會員與親友男女二百餘名，於日前



潮陽會館 互助部 潮陽會館互助部，自成立以來，會員參加日衆，部內各項設備，臻臻齊全，該部會員與親友男女二百餘名，於日前

即起立介紹周泰蘇乞兒二人與王隱林相識，三入互相問過貴姓尊名，王隱林始知面前之人，便是鼎鼎大名麥家腿擊周泰，大喜，急從新為禮。再延二人上座，寒喧一會，命門徒宰雞殺鴨，置酒招待，王隱林與周泰蘇乞兒等，雖屬初次相識，却早已互相傾慕，况且彼此皆屬光明磊落，義氣深重之人，說話投契，經過一餐酒，暢談半日之後，已成老友矣。酒後，鐵頭老眼等辭去，王隱林送出門外，殷殷訂後會，鐵頭老眼與周泰蘇乞兒三人，自王館辭出，既醉且飽，緩緩而行，時已中午，經雙門底，路上行人，熙來攘往，三入過拱北樓，至南關，先回廣舞台，返回周泰之武館來，周泰門徒接人館內，坐既定，周泰謂鐵頭老眼曰：「爛頭標此人確抵打，竟敢虛言誑我，想我等與王隱林衝突，其計誠毒辣也。」鐵頭老眼曰：「當時納已對爛頭標提出嚴重警告，如彼虛言欺騙者，決以拳頭對待，今竟不幸而言中，納若不給些利害與彼嘗嘗，彼必竊笑於後矣，周師傅，你有館務尚待料理，蘇師傅想亦有事在身，未便再往，不如由納負責，待有頭緒後，再來通知兩位如何？」周泰蘇乞兒亦以為然，乃由鐵頭老眼一人前往，是日在周泰館中晚飯之後，鐵頭老眼獨自一人，渡江再到金花廟，來找爛頭標，既到廟前，正值華燈初上之候，街上市人，雖然擁擠，但張鈞海之門徒，似乎銷聲匿跡，爛頭標高大九之徒，固然不見，即其他彪形大漢，市井無賴，亦甚少見，即其他彪形鼠在各賭館烟室酒樓飯肆，左右穿插，均不見爛頭標等，乃再到牡丹寨來，來到寨前，肥婆三姑見了鐵頭老眼，已不復如前之憎惡，蓋鐵頭老眼每次到來，均放下茶葉錢一二兩，肥婆所獲不賚，故已不理其為俗家和尚，已一律歡迎也，鐵頭老眼進入牡丹寨內，肥婆三姑

裂齒歡迎，廳中之妓女，小丁香，小蘭香，小月紅等，亦上前嬌呼大師汝又來乎？鐵頭老眼曰：「來來！汝三人隨我來。」言畢，乃帶三妓女入後廳，來到小月紅之房中，鐵頭老眼曰：「小丁香與小蘭香兩位姑娘，昨日到來何以不見汝等，豈出局乎？」小蘭香苦口苦面曰：「大師，昨夜給汝累我不淺，險些兒喪命也。」小蘭香至此，突覺失音，乃急改口曰：「然，昨夜我外出去耳。」鐵頭老眼笑曰：「蘭香姑娘，汝不要騙我，汝昨夜非出局，汝謂我累汝險些喪命，究是何因？」小蘭香曰：「非也，乃僕一時失言耳。」鐵頭老眼曰：「汝言耳，蘭香姑娘，汝雖不言，納已猜中八九，待納為汝說明如何？」小蘭香曰：「大師即管說，看對不對？」鐵頭老眼曰：「汝謂納累汝幾乎喪命，必是因前數晚之事，納與周泰到此，召汝二人唱曲，高大九到來干預，被納二人殺到頭崩額裂，狼狽飛奔，高大九乃遷怒於二人，昨日召汝等去，欲施毒打，蘭香姑娘，納之言對否？」小蘭香尚未答，小丁香在旁笑曰：「大師果是神仙中人，一猜便中，高大九張鈞海等，確野蠻十惡，因當晚為大師殺敗之後，昨指為我二人所指使，竟日派人到來，召僕與蘭香姐到鳳崗去，偽稱出局唱曲，抵步之時，始知為張鈞海等所召，一見僕等，便大發雷霆。舉拳欲毆，幸僕自備有通天本領，任你怒目金剛，混世魔

武俠技 麥家腿擊

我是山人著

王，祇要耍出兩度板斧，便要當堂軟化，當下僕等即嬌呼大師汝又來，然一笑，張鈞海高大九之徒，怒氣全消，最後，祇罰僕等唱曲以贖罪，但已至深夜十二時方能回來矣。」鐵頭老眼曰：「納素知汝等女人利害，古往今來也，大英雄大豪傑皆死於汝等女人手中，小丁香笑曰：「我采！大師之言，真無謂我等女人，乃殺人魔鬼耳，其實不醉人人自醉，花不迷人入自迷，誰汝等男人，連性命也不要，來追求我女子何尤？」壯丹花下死，自取其咎，於此等對於張鈞海高大九等之印像如何？」鐵頭老眼大笑曰：「又係三女齊聲曰：「彼等正是神機貓屎，

者也。」鐵頭老眼曰：「當然，張鈞海在此竊去陳炳昆之金銀共值數千兩，得此鉅款，以納，逃往鳳崗，以此款而招兵買馬，與納對抗，準備將納擊之後，無人敢與對敵，又復回來，稱王稱帝，故納今夜到來，乃欲偵查彼等藏匿所在，決計今夜之，為地方人士除害，小蘭香姑娘，汝記得張鈞海所居之地，在鳳崗崗何處否？」小蘭香沉思一會曰：「地名僕則不知，但記得乃由鳳崗崗之左方田基進入，向南行約五六里，有小橋一處，過小溪，兩岸垂柳，一派園籬，內有一莊，約有百餘人家，莊前有一小門樓，門樓上刻有安定名區四字者便是。」鐵頭老眼恍然大悟曰：「此莊家莊也，納以前募化之時，曾到此莊，待納明天前往尋之可也。」小蘭香曰：「大師單人前往，不為彼等所害耶？」鐵頭老眼大笑，伸手自撫其光頭曰：「納有鐵頭一個，任你刀槍棍棒，皆不能傷，」又捲起兩袖，露出兩條粗壯之手臂曰：「復握起一對如沙條大小之拳頭，在空中飛舞曰：「納之鐵拳，不知打盡多少天下英雄，江湖豪傑，雲遊十餘省，遍歷名山大川，從未遇過敵手，又何患輩乎？多謝三位姑娘將消息奉上，納立下決心，為汝等除害便是。」鐵頭老眼言罷，叫一聲阿彌陀佛，再見，便大踏步而出，鐵頭老眼舉動談諧，惹得小蘭香等哈哈大笑，是夜，鐵頭老眼回海幢寺睡覺，一宿無話，翌日清晨，鐵頭老眼技高胆大，獨自一人，換上短僧袍，束上京布帶，腰藏戒刀一口，手執木魚一個，先到漱珠橋脚之茶居品茗，沽酒二斤，飽餐一頓之後，逕望鳳崗進發，辰牌時分，來到橋下，舉頭

一見鍾情 (五)

二八：江藝聲又拿出他制勝的武器來了

莫偉音再三提示起婉情關於過往的事，因又道：「為甚麼妳不可以對我說出妳真正的名字？」婉情笑道：「連我自己也不清楚叫做甚麼名字，婉情不就是我的名字。」莫偉音見她說起來好像帶點神秘莫測之感，假如認為她就是林雁青的化身，似乎一切行動大可不必，即使她當日為着不滿而出走，到了南角市後搖身一變，變成一個歌星，名成利就，今日重回江埠登台，與他重逢，即使想把過去關係抹煞，亦不必像現在這樣，裝成毫無關係，而且用任何方式去撩撥她，她也沒有半點情感表現，而能够涉及過去，未免太奇怪了！總之，這是一件奇事，奇在她躋下那三點紅痣，連部位也和林雁青一模一樣，於是斷定了她就是林雁青，但為甚麼婉情却不肯承認？真是莫名其妙！於是忍不住直截地對她道：「婉情，我懷疑妳就是我失蹤了的妻子林雁青，為甚麼妳總不肯承認！」婉情吃驚道：「這話怎麼講？我現在所以和你情感在短促時光中達到這樣田地者，無非為着一見鍾情，我崇敬音樂歌曲的藝術，所以才在短促時光中和你結成這一段情緣，我簡直和你的妻子林雁青毫無關係。」莫偉音見她苦口不認，為之深深歎息道：「這話真是太奇怪了，人的面貌聲音或許可能相同，但身體上的紅痣黑痣，決不會亦有相同的地方。婉情，不瞞妳說，我發覺到妳腋下那三顆紅痣之後，我就斷定妳是我失蹤了的妻子林雁青，但妳不肯承認，我亦沒有辦法！」婉情道：「我實在不會是你的妻子，我一向住在南角市，我又不會到過怡江埠來，是又何得謂之是你妻子呢？不過，既然做了這樣深交的朋友，有了這樣深厚的情感，目前說目前的話，老實說，我的心現在已經籠罩着一重濃厚的陰影了。」這一次婉情和莫偉音在那郊外旅館中纏綿纏綿，就了不少時光，於是惹出禍苗。到拾點鐘，婉情才趕回

一見鍾情

怡紅生著

市區，到她們居停的旅館去，當時江藝聲已經怒火如焚，七竅生烟，對婉情這次不守團中規則，當夜明明是排戲，她反而夜歸，問她夜歸的理由，她說要去應酬司徒行和莫偉音，江藝聲不相信是應酬這樣簡單，在盤問中，婉情便透露了秘密，說出她給莫偉音帶着到了郊外一家酒店去盤桓。江藝聲老羞成怒，認為婉情移情別向，痛心疾首，一邊在警告她，一邊在責備她，以後不得再和莫偉音往來，並且說這次貽誤公事，既對不起他，也對不起團員，同時江藝聲又拿出她的裸體照片來，對她威脅，其為這一次既然她戀上了莫偉音，祇好各走各路，無論如何都要把這秘密揭發。婉情最害怕的就是拿出那裸體照片給她威脅，一時心慌意亂，連忙跪在江藝聲跟前，要求他諒解，千萬不要把這種裸體照公開。

既然答應肯和他訣絕，我自會有辦法。」婉情道：「我不是答應了你嗎，不再見他就是。」江藝聲道：「我想到公安局去告他一狀，妳一定要說給他挾持，而不是出於自願。」婉情道：「這樣實在難辦。」她想：黃偉音當時雖然未經事徵求她的同意，就用車載到郊外酒店門前，停將下來，但亦不是用暴力勉強她，她根本對莫偉音實在傾慕，當時在酒意作祟下，含糊糊地便跟着他到樓上的房間去纏綿，這種行動，既不是完全出於自願，亦不是出於挾持，一旦江藝聲要這樣做，良心上實在過不去！不免有點躊躇，但江藝聲鑑別色，便施用高壓力，要她無論如何要回公安局去報案，指莫偉音這天在不同意之下，挾持她到旅館樓下的茶館中吃飯，灌以烈酒，然後挾着到房間去發洩，江藝聲決定了後，婉情不能不答應，祇好帶着一腔愁緒，隨同江藝聲到公安局去報案，如此這般的說了一番後，公安局長心裏想：婉情不過是一個歌星，在交際場中，自然會有她的秘密生活，可能和一般她所歡喜的男子去厮混，但今日竟然指出當地著名的作曲家莫偉音誘挾她到旅館去施以強暴，內情似乎未必一如其言，但口頭上祇有情似乎未必一如其言，但口頭上祇有

莫偉音再三提示起婉情關於過往的事，因又道：「為甚麼妳不可以對我說出妳真正的名字？」婉情笑道：「連我自己也不清楚叫做甚麼名字，婉情不就是我的名字。」莫偉音見她說起來好像帶點神秘莫測之感，假如認為她就是林雁青的化身，似乎一切行動大可不必，即使她當日為着不滿而出走，到了南角市後搖身一變，變成一個歌星，名成利就，今日重回江埠登台，與他重逢，即使想把過去關係抹煞，亦不必像現在這樣，裝成毫無關係，而且用任何方式去撩撥她，她也沒有半點情感表現，而能够涉及過去，未免太奇怪了！總之，這是一件奇事，奇在她躋下那三點紅痣，連部位也和林雁青一模一樣，於是斷定了她就是林雁青，但為甚麼婉情却不肯承認？真是莫名其妙！於是忍不住直截地對她道：「婉情，我懷疑妳就是我失蹤了的妻子林雁青，為甚麼妳總不肯承認！」婉情吃驚道：「這話怎麼講？我現在所以和你情感在短促時光中達到這樣田地者，無非為着一見鍾情，我崇敬音樂歌曲的藝術，所以才在短促時光中和你結成這一段情緣，我簡直和你的妻子林雁青毫無關係。」莫偉音見她苦口不認，為之深深歎息道：「這話真是太奇怪了，人的面貌聲音或許可能相同，但身體上的紅痣黑痣，決不會亦有相同的地方。婉情，不瞞妳說，我發覺到妳腋下那三顆紅痣之後，我就斷定妳是我失蹤了的妻子林雁青，但妳不肯承認，我亦沒有辦法！」婉情道：「我實在不會是你的妻子，我一向住在南角市，我又不會到過怡江埠來，是又何得謂之是你妻子呢？不過，既然做了這樣深交的朋友，有了這樣深厚的情感，目前說目前的話，老實說，我的心現在已經籠罩着一重濃厚的陰影了。」這一次婉情和莫偉音在那郊外旅館中纏綿纏綿，就了不少時光，於是惹出禍苗。到拾點鐘，婉情才趕回

婉情最畏忌的莫過於江藝聲手中那幾張裸體照片，平日心底上已經籠罩着這重陰影，好像隨時都會給江藝聲把她那裸體照片掛在報章雜誌上，和把它翻印千千萬萬在市面流通，這一來，就一切聲譽地位都會宣佈完了！今番江藝聲又拿着這等裸體照片向她威脅，必要完結了和莫偉音的情感關係，她祇好跪下來哀求道：「總之，我再不見他就是，祇要你別把我的照片公開。」江藝聲餘怒未息，道：「不祇這樣，而且我認為事情嚴重，妳為什麼要跟他到郊外酒店去開房間？這件事太尋常了，我痛恨他，我需要向他報復。」婉情吃驚道：「你怎樣向他報復？」江藝聲道：「你

答應傳訊莫偉音，於是叫婉情和江藝聲暫且回去，候對質，第二天，公安局方面就叫人把莫偉音帶案，莫偉音已經事先意識到這件事一定由於婉情回去後，一出過，莫偉音不但說當時婉情對他一見鍾情，經過了多長時間的厮混，那天她亦同意到酒店去以慰情懷的，完全是她所願意，同時就在纏綿之中，更發覺到婉情可能就是她失蹤了的妻子林雁青，提出腋下三點紅痣作為證據，同時他又帶來了一張結婚照片証書等，指出當日的女子林雁青的樣貌和婉情了無二致，他亦所以對婉情一見鍾情者，亦為着她太似失蹤了的林雁青了。局長當時審情度勢，認為婉情是他的妻子亦未嘗無此可能，但奇怪在婉情為什麼在重逢之後一似陌路之人，絕不相認？



金錢嘜

HOCKS ALCIS

瑞士名品



楊君霖潮州文化研究中心
Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre
(Digital Donation from Mr Terence Tan)

百動行日錶

榮獲金章
包食金鋼

鱷魚牌恤衫



華興有限公司

新加坡羅敏申律六十二號
電話：三三八四二・二六三二二・四八八三三

總代理

清風牌冷氣機



裝有新式自動按鈕的電磁控制器



興公司鏢筆行

新加坡亞吉巷門牌六十號 電話三三八五二
(即紅燈碼頭斜對面)

總經理林振光

專辦 瑞士 名貴 鐘鏢 歐美 自來 水筆 批發 零售 一律 歡迎

(附設修理部)

HENG COMPANY

NO. 16, THE ARCADE, SINGAPORE, 1. TEL. 38352

DEALERS IN ALL KINDS OF HIGH CLASS WATCHES, FOUNTAIN PENS, CLOCKS AND SPECTACLES, ETC. WHOLESALE & RETAIL

REPAIRS ALSO UNDERTAKEN.

楊君霖潮州文化研究中心

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

鄭綿發有限公司

發行處星嘉坡沙球律六十號 電話：二二二八六

製造廠星嘉坡亞歷山大路七十五號 電話：六一八三

各酒店均有代售



營業性質
專辦：中西各色美酒
督釀：鹿麥玫瑰露五加皮
馳名：萬壽堂衛生酒
兼營：汕頭、香港、荷屬、越各港雜貨生貨
專理：潮汕銀信匯兌

六八三〇 = 話電

有限公司

寶興金莊

君以最平宜之工價
便可購得
寶興金莊所出品
的名貴金飾



!新式款!好質金

!多號聯!足頭稱



POH HENG GOLDSMITHS LTD.

NO. 691, NORTH BRIDGE RD., SINGAPORE. TEL. 20386

號一九六路馬大坡小洲星

檳城吳發成菜館

一一八五：話電 D 號二十六牌門街頭汕

GOH HUAT SENG RESTAURANT.

62-D, Kimberley Street, PENANG.

1st class Chinese dishes served. Orders can be arranged. Telephone: 5811

本館主人 吳應寶啓	無任歡迎	諸君惠顧 松意	包君滿意	招待週到	上門到會	大謙小酌	特別配製	什錦魚爐	南洋美饌	潮州時菜	巧製食譜	特聘廚師	本館! 本菜!
--------------	------	------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------------

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)



梅花嘜

"空中霸王"

瑞士名錶



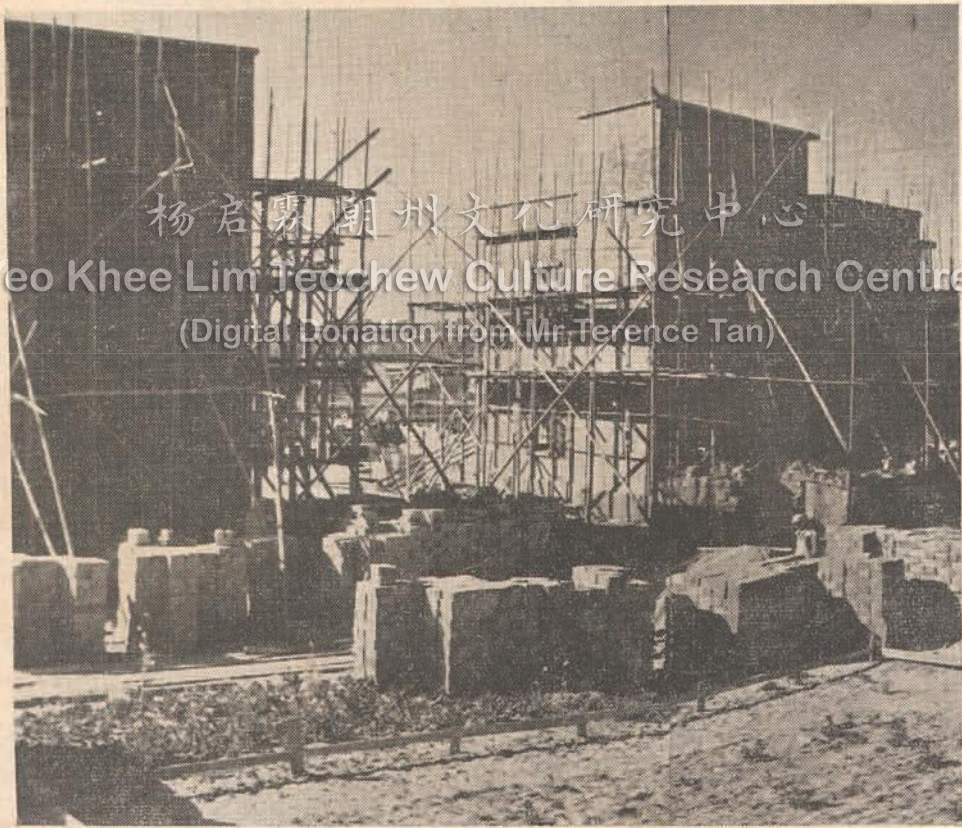
款式最新,計時最準 金色不變,永不斷鍊

TITONI

潮州鄉訊

第十二卷 第八期

創刊第十年



楊啓霖潮州文化研究中心

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr. Terence Tan)

封面上說明：建築中的汕頭市華僑新村

一九五七年六月一日出版

電話：四二〇三六

通訊處：新加坡信箱七七八號

行筆鏢司公興

二五三八三話電 號六十牌門巷吉亞坡加新
(巷面對斜頭碼燈紅即)

光振林理經總

專辦 瑞士 名貴 鐘鏢 歐美 自來 水筆 批發 零售 一律 歡迎

(部理修設附)

HENG COMPANY

NO. 16, THE ARCADE, SINGAPORE, 1. TEL. 38352

DEALERS IN ALL KINDS OF HIGH CLASS WATCHES, FOUNTAIN PENS.

CLOCKS AND SPECTACLES, ETC. WHOLESALE & RETAIL

REPAIRS ALSO UNDERTAKEN.

楊店森潮州文化研究中心

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

士度山

石一廿



Sandoz

坡加新
號四十二札不士佛萊
九五四一三·六五四一三：話電
行洋洛利石

期八第 卷十二第

六八三〇二話電

有限公司

莊金興寶

寶興金莊所出品
的名貴金飾

君以最平宜之工價
便可購得



!新式款!好質金

!多號聯!足頭稱

POH-HENG GOLDSMITHS LTD.

NO. 691, NORTH BRIDGE RD., SINGAPORE. TEL. 20386

號一九六路馬大坡小洲星

館菜成發吳城檳

一一八五：話電 D 號二十六牌門街頭汕

GOH HUAT SENG RESTAURANT.

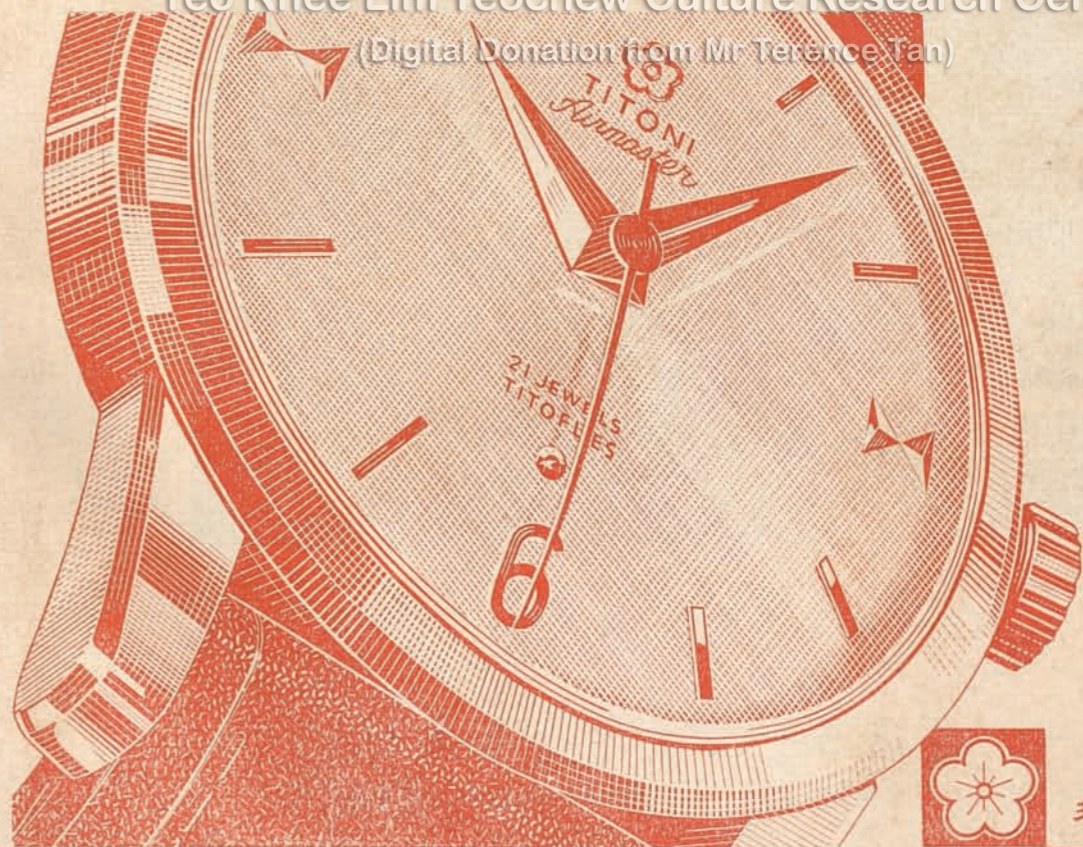
62-D, Kimberley Street, PENANG.

1st class Chinese dishes served. Orders can be arranged. Telephone: 5811

本館主人 無任歡迎 諸君惠顧 包君滿意 招待週到 上門到會 大謙小酌 特別配製 什錦魚翅 南洋美饌 潮州時菜 巧製食譜 特聘廚師 本館!

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)



梅花嘜

"空中霸王"

瑞士名錶

款式最新,計時最準 金色不變,永不斷鍊

TITONI

華校薪給制度重訂問題

據五月廿八日新市報章刊載：「教育部因經費不敷，擬實行節流，受津貼學校之校長職薪或將取消，各校之各部主任如教務，訓育等部職薪亦不予發給……」本坡政府工作人員之薪俸，可能於最近被減低，由此以常年之收入能得節省。據悉，目下政府正在研究減低薪金制之方法，最先可能實施於新徵用之政府公務員。教師將先感困難，但在同期間中，政府所有各部門均獲通知應儘量節省用度……」

看了這個消息，在政府擬控普遍節流政策之下，各部職員勢必減薪，而華校教師薪給制度，影響所及，勢非重訂不可！華校教師待遇，向來非薄異常，比之英校教師，相去何異天壤，自從實行全部津貼制度以來，一般教師，咸以為待遇方面，從茲可以得到改善，不意自從實行至今，未滿三年，而有節省開支減低薪金之消息傳出，未免令教師們大所失望。

查全部津貼制度實行以來，小學教師之最高薪男教師為四百二十二元五角，女教師為三百八十三元五角，雖然有超級之希望，惟超級之條件，迄今尚未明文規定，二年來仍停於該級，中學教師雖可高至七八百元，然多數為今年始行申請批准者，大多數仍在檢查中，政府擬訂是種制度，尚未全部實行，即告經費不敷，使入不勝出，職薪一事固為華校向來所有，即英校亦然，英校普通校長，職薪通常為三四百元，專科教員也有特別津貼，何以華校費了九牛二虎之力，尚未見確定，厚此薄彼至此，也令人所不解者。

本來，政府當局根據英校制度而制定華校教師薪給，「削足適履」，是大大不合理的，首先不承認中國大

學生和其他學校出身的資格，把大學畢業，高師畢業，高中畢業，初師畢業，初中畢業等資格，同樣的列入為「未受師範訓練」者。一方面，却把文憑班的薪給，規定從四百七十四元五角起，使普通小學教師積了十二年的年功尚未及及。否認中國大學畢業的資格，却承認由中國大學教出來的文憑班學生為受師範訓練者，誠屬不可思議之事！而且，使薪給制度劃一，不分工作輕重，致使各校常備領薪者工作輕鬆，領低薪者反而職重事繁，影響了工作情緒，最近，雖然承認了五十九間大學和學院的資格，也僅算是解決了華校薪給制度的一部份而已！

現在，政府當局既因經費問題，對政府工作人員之薪俸有所調整，而及於華校教師薪給制度，我人未可厚非，惟是，政府當局應該明瞭下列兩點：(一)過去擬訂的薪給制度，是不合理的，應該來一個大轉變，依據華校傳統的薪給制度而制定，不重視資歷，薪給視其工作繁簡而定，不分高小，初中，高中，四個等級，再加上各部主任的職薪，年功加倍照算。(二)現行的小學教師薪給制度，薪額并不太高，以目前鈔票的購買力，和戰前比較，約為十與一之比，現在每月能領四百元的薪金，也不外值戰前的四十元，就是升到了六百元，也不外是六十元而已！這樣的薪額，是不能再減低的！總之，我人希望政府當局對於各其族學校的教師待遇應該一視同仁，不應厚此薄彼，使他們安心工作，而共同負起作育人材的重任！



揭陽縣手工業產品 幾年來暢銷國內外

【揭陽訊】揭陽縣一百七十多項手工業產品，幾年來暢銷國內外各地，這些產品都是用手工製成的，有鐘表法條，抽紗，潮州樂器，棋子等等。產品質量好，深得人民喜愛。北京、上海、哈爾濱、杭州、廣州等地都到這裏訂購鐘表發條。手藝精巧的抽紗更遠銷到蘇聯、英國等三十一個國家。

合水水庫月初建成

捍衛寧江廿萬人口地區 防洪為主並能灌溉發電

【興寧專訊】捍衛百旺電力。合水水庫從去年九月開工建設，數千民工，以移山倒海的氣魄叫喊，發電的興寧合水水庫，主要工程可在五月完成。

合水水庫是廣東最大的水庫，最高蓄水量為五千三百萬噸，使水庫範圍內八平方公里，成為浩瀚的湖泊。

興寧鐵礦蘊量豐富 鐵山嶂將開始鑽探

【興寧專訊】廣東東部興寧，梅縣交界處，鐵山嶂，已經初步證實是個很有價值的大鐵礦。地質專家根據實地勘察和掌握各種資料，估計這個鐵礦的埋藏量，至少可供一個年產量，有兩隊地質隊，從一九五六年六月起在鐵山嶂進行測量和查探後，擴大了這個礦區的面積。在附近發現了另一個礦體，物理探礦並證實了鐵山嶂的周圍也埋有鐵礦。

最高含鐵量佔百分之六十七，含有百分之硫、磷、二氯化物。的含鐵量。適合煉鐵。最近五月初開始鑽探。最近組成的興寧地質隊已擴大到一百多人，並且還在壯大隊伍，鑽探的各項器材，已經開始運進鐵山嶂。

潮劇在京大受歡迎

廣播電台邀請錄音

【廣州專訊】廣東省潮劇團，應北京京劇院之邀，於六月間，由廣州赴京演出，大受歡迎。潮劇團在津、滬、漢、青、濟、煙、石、長沙、瀋陽等地演出，均獲極大成功。

普寧發展桑蠶業 今年植桑七十四萬株

【普寧消息】普寧縣今年「清明」前後種下的七十萬多株樹苗，已經長到四、五吋高，目前正在修芽和追肥，預計到「立秋」就可以採摘桑葉。從「立秋」到年底可以養育家蠶兩

汕頭華僑新居落成

【汕頭專訊】汕頭華僑新居，選址在華僑新居委員會籌建委員會已開始辦理預約建築登記的工作。

宅設計為獨立園林住宅，分甲、乙、丙、丁四種，均係兩層樓房。華僑新居委員會已開始辦理預約建築登記的工作。

非非美術電版所 工精價廉 即日取價 大幫光顧 收費更平 另有優待 社團學校

玲瓏攝影用品社 專辦 照相機 精工放大 沖晒放大

星加坡海山街三八號 電話二二八〇六

五〇五線衫 五個三線衫

五環牌線衫

汕頭夏季市場動態

【汕頭通訊】五月初，汕頭市各個水果攤，擺滿了冬季果品：有潮州柑、山東梨、青島蘋果等。在初夏還可嘗到冬令果品，在汕頭還是第一次。這是公私合營水果總店爲了供應市場，早就冷藏起來的。冷藏的柑每斤僅賣二角三分。

今年枇杷、李子、楊桃、梅子比往年提前十天上市。五月一日前幾天，楊梅每天上市量達二千担。三月紅荔枝估計在五月中旬可大量上市。

四月份以後，汕頭市天氣即轉熱，在這換季期間，百貨、布疋零售店，生意特別熱鬧。今年的夏令商品中，哈爾濱亞麻廠出品的各色麻布，浙江出品各色蠶絲綢，本市華僑針織廠新產品曲線腰女背心等，都很受歡迎。

四月份以來，汕頭市場上的雞鴨、蛋品、魚鮮，肉食略有增加，而且價格平穩，雞每斤始終是七角五分左右。猪肉原來實行每旬定量供應，但目前供應量，也有增加，四月下旬規定每人買五兩多，五月上旬則增至半斤多。據有關部門談稱，這是由於農村發展副業的結果，到目前爲止，汕頭市郊區平均每戶養豬三頭之多，每天都有成百頭豬供應汕頭市。鷄鴨的上市量每天近四萬隻，比去年同期增加十分之一。

在增產節約運動聲中，汕頭的商業部門，五月初開展了一個「服務良好好月」競賽，商業各行都根據自己的特點，提出了競賽條件，棉業提出了延長營業時間半小時；顧客買布時，代爲量身確定用布多少，以免過多過少，他們並組織了訪問隊，到街坊工廠、機關、學校徵求用戶對商品花色品種的意見，大受用戶歡迎。

【汕頭專訊】全國僑委會副主任黃長水，全國人民代表，中央僑委會副主任黃長水，全國人民代表，全國華僑聯合會副秘書長洪絲絲，於本月七日到汕頭市視察僑務工作。黃長水和洪絲絲到汕頭後，即

僑委會副主任黃長水等抵汕

【汕頭專訊】全國僑委會副主任黃長水，全國人民代表，中央僑委會副主任黃長水，全國人民代表，全國華僑聯合會副秘書長洪絲絲，於本月七日到汕頭市視察僑務工作。黃長水和洪絲絲到汕頭後，即

揭陽漁江鄉稻田養鯉魚

【揭陽通訊】揭陽漁江鄉各農業社計劃今年在早稻田裏飼養四萬多條鯉魚。現在已養了二萬多條，不久計劃可全部實現。飼養這種魚，預計到夏收時每條有四、五兩重，每千條可淨賺一百多元，而成本還不用七元

興寧打獵隊捕獸千六

【興寧專訊】興寧縣現有打獵隊四十六個，隊員五百二十餘名，從一九五三年到今年，該縣已捕殺野豬、狐狸、豺狗等野獸六千五百多頭。據計算，去年因獸害而損失的農作物和

興寧電站在建設中 總額暫定十五至二十萬

【興寧專訊】興寧合水水電站在建設中，接到很多華僑詢問工程規模和投資辦法，興寧縣人民委員會工業部負責人有關問題提出解答。

興寧合水水電站建設工程籌備委員會已經成立，已擬出的投資辦法中規定：股東在認股後可直接交款至興寧縣人民銀行代收，由一籌委會一發出臨時收據，將來可憑收據換取股票；凡投資在合水水電站的資金，到社會主義建成後仍爲投資者所有；股息按年利七厘發給。

興寧合水水電站籌備委員會主任爲劉紹新，副主任王才、李文蘭。

大埔縣建新縣捕大 間一農械廠

【大埔通訊】大埔縣建立一間農械廠，新廠址在四月下旬落成，即將安裝設備。開始生產。

這個農械廠是去年十一月間動工興建的，廠址在埔城鎮郊的大坪。自從他擔任副縣長以來，一些旅外華僑直接寫信給他，要求他處理一些問題，羅先生總是親自當選爲豐順縣副縣長，他當選爲豐順縣副縣長，在豐順縣第一屆人民代表大會第一次會議上，表大當選爲豐順縣副縣長，在豐順縣第一屆人民代表大會第一次會議上，表大當選爲豐順縣副縣長，在豐順縣第一屆人民代表大會第一次會議上，表大當選爲豐順縣副縣長。

汕頭積極籌辦 華僑補習學校

【汕頭專訊】汕頭市正積極籌辦華僑補習學校。該校將設在汕頭市正橋橋頭，由廣東省華僑事務委員會計劃撥給的經費五萬元，現在已籌到四萬元，並派人前來協助籌建。

這個農械廠除製造一般農具以外，還將適應大埔縣山多，水力資源充足和瓷器工業發達的特點，附帶製造水輪機和轆轤。

松口籃 年產十萬隻

【梅縣訊】梅縣著名的土特產——「松口籃」產地，在隆文鄉羣星社，這個社裏幾千戶，每個人都會編織竹籃，每年產籃十萬多隻，遠銷南洋各地及汕頭、潮州、蕉嶺、永定等處。這種「松口籃」的特色是耐用，美觀，價錢便宜。

越南僑胞贈水獺 送進汕頭市公園

【汕頭專訊】汕頭市中山公園，最近收到一位越南僑胞贈送的水獺，和汕頭市動物園交換來的兩對鸚鵡、一對黑熊、一對紅面猴和一隻黑鳥。這些新客人到來後，動物園越來熱鬧了；現在已有雲豹、刺蝟

澄海獅頭鵝 繁殖到外省

【汕頭專訊】澄海立了養鵝組，由養鵝六獅頭鵝在北京舉行的全國農業展覽會展出後，吸引了各地觀衆很大的興趣。黑龍江、四川、福建、湖南、廣西等省紛紛寫信到廣東要求購獅頭鵝種苗。

以飼養獅頭鵝聞名的澄海縣月浦村，全村建立高級農業社後，設

歸僑羅宗琳當豐順副縣長

【豐順通訊】最近我在豐順縣人民委員會會見了豐順縣副縣長羅宗琳先生，泰國歸僑羅宗琳先生。

羅先生是在一九四七年從泰國回國的。他說，他在泰國僑居了將近二十年，一向在曼谷三聘街經營。他的家庭成份是華僑地主，去年春季改變了成份。去年六月，豐順縣歸國華僑聯誼會成立時，他被選爲副主任。去年冬季他會到北京參加中華全國華僑聯合會成立大會。今年

華僑積極籌辦 汕頭補習學校

【汕頭專訊】汕頭市正積極籌辦華僑補習學校。該校將設在汕頭市正橋橋頭，由廣東省華僑事務委員會計劃撥給的經費五萬元，現在已籌到四萬元，並派人前來協助籌建。

汕頭積極籌辦 華僑補習學校

【汕頭專訊】汕頭市正積極籌辦華僑補習學校。該校將設在汕頭市正橋橋頭，由廣東省華僑事務委員會計劃撥給的經費五萬元，現在已籌到四萬元，並派人前來協助籌建。

汕頭積極籌辦 華僑補習學校

【汕頭專訊】汕頭市正積極籌辦華僑補習學校。該校將設在汕頭市正橋橋頭，由廣東省華僑事務委員會計劃撥給的經費五萬元，現在已籌到四萬元，並派人前來協助籌建。

汕頭積極籌辦 華僑補習學校

【汕頭專訊】汕頭市正積極籌辦華僑補習學校。該校將設在汕頭市正橋橋頭，由廣東省華僑事務委員會計劃撥給的經費五萬元，現在已籌到四萬元，並派人前來協助籌建。

汕頭積極籌辦 華僑補習學校

【汕頭專訊】汕頭市正積極籌辦華僑補習學校。該校將設在汕頭市正橋橋頭，由廣東省華僑事務委員會計劃撥給的經費五萬元，現在已籌到四萬元，並派人前來協助籌建。

汕頭積極籌辦 華僑補習學校

【汕頭專訊】汕頭市正積極籌辦華僑補習學校。該校將設在汕頭市正橋橋頭，由廣東省華僑事務委員會計劃撥給的經費五萬元，現在已籌到四萬元，並派人前來協助籌建。

汕頭積極籌辦 華僑補習學校

【汕頭專訊】汕頭市正積極籌辦華僑補習學校。該校將設在汕頭市正橋橋頭，由廣東省華僑事務委員會計劃撥給的經費五萬元，現在已籌到四萬元，並派人前來協助籌建。

汕頭積極籌辦 華僑補習學校

【汕頭專訊】汕頭市正積極籌辦華僑補習學校。該校將設在汕頭市正橋橋頭，由廣東省華僑事務委員會計劃撥給的經費五萬元，現在已籌到四萬元，並派人前來協助籌建。

汕頭積極籌辦 華僑補習學校

【汕頭專訊】汕頭市正積極籌辦華僑補習學校。該校將設在汕頭市正橋橋頭，由廣東省華僑事務委員會計劃撥給的經費五萬元，現在已籌到四萬元，並派人前來協助籌建。

汕頭積極籌辦 華僑補習學校

【汕頭專訊】汕頭市正積極籌辦華僑補習學校。該校將設在汕頭市正橋橋頭，由廣東省華僑事務委員會計劃撥給的經費五萬元，現在已籌到四萬元，並派人前來協助籌建。

汕頭積極籌辦 華僑補習學校

【汕頭專訊】汕頭市正積極籌辦華僑補習學校。該校將設在汕頭市正橋橋頭，由廣東省華僑事務委員會計劃撥給的經費五萬元，現在已籌到四萬元，並派人前來協助籌建。

汕頭積極籌辦 華僑補習學校

【汕頭專訊】汕頭市正積極籌辦華僑補習學校。該校將設在汕頭市正橋橋頭，由廣東省華僑事務委員會計劃撥給的經費五萬元，現在已籌到四萬元，並派人前來協助籌建。

越南僑胞贈水獺 送進汕頭市公園

【汕頭專訊】汕頭市中山公園，最近收到一位越南僑胞贈送的水獺，和汕頭市動物園交換來的兩對鸚鵡、一對黑熊、一對紅面猴和一隻黑鳥。這些新客人到來後，動物園越來熱鬧了；現在已有雲豹、刺蝟

力如日 請用

RENUZIT SPOT REMOVER

去衣除污藥水

如：口紅、菓汁、茶汁及各種油漬等

各大商店均有出售
總代理：興東實業有限公司
電話：22098

華興五金出品廠

廠址：漳宜直落古樓律六十五號
電話：四一四四八

辦事處：小坡域多利亞街二七二號
電話：三二八四

榮譽出品：金輪牌、馬牌、金輪牌、馬牌

備必家家·用耐濟經

潮劇「掃窗會」的唱腔伴奏樂

張伯杰

一 傳統的單折細工戲

掃窗會自明代陽陸珍珠米蘭記戲目。原創不知明代何人所作；戲文在文林閣刻本二卷古本戲曲叢刊二集影印有載，明萬曆三十八年刊印的玉谷調羹也載有該戲目，十九齣開間老奴二十齣書館逢夫，二折以文舉、吃米糶、疑妻到京，根固老奴為一折，書館逢夫則以金真計議，並助她至後園為一場；高王相會至金真踏騰逃走為一場；二場合為一場。這兩折戲是全劇最精彩，最激動人心的場面，所以從明代陽陸珍珠米蘭記目前的各地方劇種中，也多流傳保存下來。潮劇掃窗會以書館逢夫作為單折細工戲；刪去原劇金真和老奴的戲，突出誇張了高的自嘆，王的上路尋夫，至夫妻相會，離別，為戲的細節；將原劇處理金真踏騰逃走是由文舉力不能救出，改為溫氏發覺搜查書箱，引用後舍喚，把戲逐步推向高潮。潮劇本這樣增刪改動，在情節發展上，顯然是比原劇層次緊湊，綫索更清楚；人物形象也由於自始至終，抓住夫妻相會離別細膩的描寫，顯得更真實生動，而溫閣文女的揭露也就更為深刻有力。

該劇旨在演出內容和表現形式上，除了在層次、結構、曲詞、腔調、伴奏、牌子、表演、唱腔、雜技等等方面，還可以看出它和陽腔深厚血緣關係之外，就劇種本身說，也還較多的保存了早期細工戲的藝術傳統；特別在音樂上保存了優美的唱腔曲牌和原有唱功藝術，音樂曲調豐富和諧地顯示了管絃樂打擊樂的緊密協奏和細緻刻劃劇情及人物性格的特點。以下僅就音樂問題，分為二點作簡略的介紹。

二 伴樂和唱腔構成

全劇起伏的一條帶

整個戲在唱腔曲牌的選擇、曲詞的處理上，是根據着人物性格的刻劃和戲的情節要求，從介紹中叙到戲的高潮至結束，用了四朝元，下山虎、活五合板，十八板、尾聲，把它連接起來，而使音樂構成了一條貫串全劇起伏的鏈帶；既有它統一的完整性，又具有它真實精細細膩的描寫。

高文舉在柳青娘伴樂聲中讀書入睡，帶着吃米糶後的心情上場，從風景傷情中，運用慢慢的節奏，以富於抒情旋律高低轉折的四朝元曲牌引唱；正表達他思鄉的抑鬱心情，繼而通過優美的頭板纏綿伴樂，襯托出寒蛋悲涼，正切與他心情相呼應逐步轉至下山虎曲牌：

哎罷了，吾的妻噲……

引出他身世的回憶，對髮妻愛情深的焦念，和落得今日為富貴所騷摩的處境。

氣氛的飽滿充實，還表現在伴樂處和文武場緊密結合的演奏傳統上。比如金真出場，唱完四朝元曲牌後，伴樂複以寒蛋量強弱變化來造成「寒蛋悲涼，落葉飄飄」的秋象。而當她拋帶執帶之後，唱完了「待妾身悄悄來掃，我那悄悄來掃」這時她已有堅定尋夫的信念，一面摸帶，一面又暗地裏專心的傾聽對方動靜，慢慢接近文舉書館。這一段戲仍用寒蛋，但跟隨着人物情緒的轉換而把曲調變高了四度變成：

在高文舉寫狀詞場面中，伴樂應用鑼鼓「磨墨介」。運用音量強弱變化，節奏一快一慢加以配合，正好把文舉寫狀詞，苦思無計，驚慌顛抖，手足無措，進退兩難的心情動作烘托出來。

潮州市的美化

鄭如

「潮州光景好風流，這是潮汕一帶的一家家喻戶曉的詠語裏面的一句。它說明了，潮州的景色是如何的嬌媚，如何地使人們神往。今天潮州市又定期進行着大規模的建設，全市十二萬人口就有好幾萬人參加了建設城市的義務工作。可以想像，不久以後，潮州市的光景將更可愛了。

重建湘子橋的兩個方案

一到廣不到潮，枉費走一遭；不到潮，白自來一場！——從這首詠語裏，可以知道潮州市民是多麼的愛湘子橋。湘子橋始建於宋，它是溝通韓江兩岸的要道，現在，每天總有一萬幾千人從橋上走過。它的建築奇偉，加以韓江景色迷人，所以它又是潮州八景裏面最吸引人的。然而因為建築年代已久，橋上有些地方已經損壞，須要重建。

重建湘子橋的工作在今年內開始。現在，人們正在對橋底的水流以及河床的情況進行勘察。

韓文公塑像的修塑問題

在湘子橋東岸筆架山腰的韓文公祠，現在裏面四壁已在開始修葺了。韓祠也是潮州風景之一，憑欄遠眺，江水繁

原來的湘子橋，是由東西兩座大橋浮橋的連接而成的。重建的湘子橋如果仍然按照以前的模樣，顯然是不能滿足日益發展着的交通要求了。因此有人提議把湘子橋建成橫跨韓江兩岸，能通汽車的大橋。但是又有人認為橋是古蹟，應該保留下來。潮州市人民委員會對這兩個方案作了研究，初步決定了採用第一個方案。而橋的東西端，仍然按照以前的模樣建築，並把橋兩端的古蹟如橋上亭閣，銅牛等保存下來。

潮州市人民委員會還初步決定，要把橋頭上早已毀壞了許久的湘子廟和魯班廟重建起來。在橋墩上面，還要修一些小橋，並建廊花欄杆，使湘子橋不但不成交通阻礙，而且成爲人們遊覽休息的好地方。

在湘子橋東岸筆架山腰的韓文公祠，現在裏面四壁已在開始修葺了。韓祠也是潮州風景之一，憑欄遠眺，江水繁

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

在「四門封鎖呀」的後台聲中，正是夫妻在山窮水盡，萬分危急的境地，擊樂也緊緊跟着這一氣氛運用「散鑼激面介」。以大鼓和其他擊樂配合，造成強烈音量；而在二人昏倒後，伴樂節奏爲了結合醒醒動作，仍以大鼓音色作爲底子應用，音量則從弱到強，使到兩人昏倒到醒醒氣氛，有了更好的承接，當醒後定神，却又萬分驚怕，強節奏隨這一氣氛又起而使這戲形成了情緒起伏極強烈的層次對比，這是完全符合於情節和人物情緒上的要求的。當二人開口探頭張望這一情節，伴樂運用低音深波以音量強弱變化作爲效果，也正好像

未來的華僑住宅區

潮州西湖的綺麗風光，是頗令人心曠神怡的。市人民委員會已決定在西湖的南面濱城一帶，劃出一塊地方來給華僑和僑眷修築住宅。未來的華僑住宅區將使西湖更加生色。

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

曲段相呼應，運用四朝元曲牌，以作爲表達她此來所受的折磨和痛苦的內心刻劃，繼之伴樂以寒蛋聲，益增淒楚。曲調由高向低委婉轉折，如泣如訴，把她痛苦心情和深秋清細細的連貫起來描寫，結合着邊邊邊邊邊邊的動作，表達了她臨在寒蛋愈悲，越上路越痛苦的痛苦。這裏轉而運用下山虎曲牌，作爲連接（簡譜略），引出了對寒蛋聲的感嘆。連想到夫妻遭折離的痛苦，叙叙着對丈夫的愛恨交加的痛楚心情，對溫氏虐待的憤恨心，這樣的感情層次傾吐，使委屈的衷情自然流露出來，唱腔又接至十八拍。而以地帶觀園，作她復什感情的承接交代。緊接着是一陣沉思自嘆，引出了她自己不該地帶的自怨自艾的悲憤，音樂在這裏，又引出優美的寒蛋聲，襯托着她堅定尋夫的信念，結合着她帶帶的觀園，把節奏音量逐步加強，這樣就形成了舞台上歌載舞十分動人的場面。

王金真出場到這裏的整段唱腔，是和高文舉出場的唱腔同樣運用四朝元、下山虎曲牌，保持了節奏律上的統一、謹嚴、對稱的牌調形式。但她的唱腔不是給定型的牌調所束限制，反而根據着主題重心，她內心矛盾復什感情變化的描寫要求，有了更細緻的發揮，把唱腔伴樂，從四朝元、鑼跟、下山虎、寒蛋科十幾板溶化連接成一個獨立單元，使戲的一個情節緊接一個情節，而形成載歌載舞的生動的層次起伏。而王金真以下的戲，主要是描寫她邊邊邊邊敲窗叫

夫，「宿鳥驚寤」中的驚恐等等，以至昏倒，對她那種上蹄探尋，一進一退、矛盾復什心情描寫，再引用下山虎曲牌，但除了頭尾起收句，保持牌子形式之外，更緊緊的結合情節、人物要求，把唱腔開展得更爲自由，結合着寒蛋聲、鑼鼓介，把唱、唸、做、伴樂等又結成一個有頭有尾溶匯貫貫的完整單元。這樣又形成了另一段精彩的突出場面。

三 音樂氣氛和文武場緊密結合

除了上面所述之外，整個戲音樂氣氛寫出當時那種驚惶尋求脫逃的情景。以上例子，正說明了伴樂氣氛，由於能够緊緊抓住戲中情節，人物情緒要求的具體細微的描寫，因此有的伴樂曲調是直接描繪深秋景象，寒蛋聲悲氣氛，有的是緊緊結合人物內心感情而加以刻劃陪襯，有的根着舞步動作要求，唱腔節奏變化，加以恰當烘托和結合。文武場在伴樂中表現了緊密結合，發揮了潮劇固有優良的演奏傳統，充分統一地，而又多方面運用音量強弱變化，節奏快慢變化，樂器音色變化等等，使整個戲顯得深刻細緻，天衣無縫，音樂既飽滿，而又連貫生動。

市區面貌也將改觀

市區的建設工作也在積極地進行着。一條新的環城馬路在幾天內就要完工。市內的開元路，太平路，昌黎路，東門路，西門路也將被修成柏油馬路。兩個月後，在西門將出現一個新的長途汽車站。在湘子橋邊的工人文化宮，前面的空地將要變成一個花園。潮安縣第一中學的大禮堂和其他建築物將陸續興建。潮州市第一個燈光球場在四月底已出現了，它一裝好照明設備，將迎接頭頭專區的少年籃球賽在這裏舉行。另一個大運動場也已經動工，用不著多少時間就可讓健兒們在上面馳騁。一個新的發電廠，在五月一日開始發電了。它使潮州市的發電量增加了三分之二。潮州市的面貌，將要變得更加美麗了。



唐元稹 有咏蟻詩云 雖細，年深禍亦成，功...



破壞無遺，故白蟻簡直 是人類的大敵，只普通...

暴風雨之將至，(埤雅)之盜，代莫比之，寤尋...

越南貢使詩 越南舊屬中國，並 為藩邦，其聲教文物，...

同乃炎兄訪許唯心前輩 島上留佳士，相邀過訪初。 嶺東原主筆，柔北近編書。

樓居遺興 層樓深樹杪，小住百憂消。 香散添煨炭，夢回感鹿樵。

「一字詩」 文章修辭，對一字之褒貶，便覺風趣...

最古酒戲 飲酒時舉行一些遊 戲，以娛賓賓，而增興...

投壺方法禮記有詳 細記載：「主人奉矢，...

潮州戲種形成的過程 一、潮州戲種形成的過程 潮州戲是潮(州)汕(頭)的鄉土...

潮州戲種形成的過程

潮州戲種形成的過程

潮州戲是潮(州)汕(頭)的鄉土 戲。當地稱為「白字」用以識別長住潮...

潮州戲種形成的過程

潮州戲種形成的過程

潮州戲是潮(州)汕(頭)的鄉土 戲。當地稱為「白字」用以識別長住潮...

潮州戲種形成的過程

潮州戲種形成的過程

潮州戲是潮(州)汕(頭)的鄉土 戲。當地稱為「白字」用以識別長住潮...

潮州戲種形成的過程

潮州戲種形成的過程

潮州戲是潮(州)汕(頭)的鄉土 戲。當地稱為「白字」用以識別長住潮...

潮州戲種形成的過程

潮州戲種形成的過程

潮州戲是潮(州)汕(頭)的鄉土 戲。當地稱為「白字」用以識別長住潮...

潮州戲種形成的過程

潮州戲種形成的過程

潮州戲是潮(州)汕(頭)的鄉土 戲。當地稱為「白字」用以識別長住潮...

一南一洋一各地一潮一僑一動一態

自社黨首屆黨員代表大會

黃詩通眾望所歸

當選為該黨領袖

本坡自由社會黨廿六日下午二時，在該黨會所召開第一屆常年黨員代表大會，到會黨員異常踴躍，為其踴躍。是日大會選舉代表理事會委員結果，黃詩通眾望所歸，榮登該黨領袖席位，黃氏對記者發表談話稱，此後，他將盡力促進本坡工業之發展，使本坡人民獲得更好之生活條件，他又強調說，他將努力把新加坡之地位提高，盡力促使星馬合併為一統一聯邦，此外他又說，他將促進本坡各民族母語教育問題，以及言論自由等問題。

是日自由大會主席 會安甫始能保障人民生 榮膺正主席，副主席為 陳才清致開會詞，略謂 活安定，該黨有一最完 善之政策計劃，俾提高 此外又選出了十八名理 佈大會正式開始，渠繼 本坡人民之生活水準， 事會代表，陳才清，陳 稱，自由社會黨並非不 最後渠對該黨參加下屆 翼樞，陳錦章，詹姆 一個新的政黨，它的前 競選，表示非常之信心 多，蘇來曼，莊惠泉， 身乃由兩個歷史頗久之 發表演說，各代表詞畢 勿拉斯，陳海桐，李添 政黨所組成，在過去十 即開始進行選舉該會 泉，狄亞，黃善明夫人 五個月中，該黨已發展 常年主席代表理事會委 成一個組織健全之政黨 員，選舉結果，黃詩通 該黨現在已有廿四區 員，選舉結果，黃詩通 分部，為本坡組織最完 員，選舉結果，黃詩通 善之政黨，最後渠希望 員，選舉結果，黃詩通 不久將來，也能把南部 員，選舉結果，黃詩通 小島之分部組織起來， 員，選舉結果，黃詩通 該黨即可在下屆競選中 員，選舉結果，黃詩通 派出廿五區代表參加競 員，選舉結果，黃詩通 選。

繼由該黨總秘書陳翼樞發表演說稱，該黨開大門歡迎各階層之人士參加，該黨乃民主自由之政黨，該黨以為社



圖：黃詩通先生

安順三民籌建校舍

韓必爐首捐五千元

寶蘭海春亦均捐獻鉅款

【安順訊】下吡叻安順公立三民中小學校，擴建新校舍，獲得各社團，各商號及熱心人士，踴躍輸捐。查個人方面，最先響應捐者，為潮僑韓必爐先生，社團方面，首先響應者，為廣東會館，商號方面，為海新寶號，計現籌得四萬九千零四元八角，尚差款其鉅，敬希各熱心人士，以維護華文教育，踴躍捐輸云，茲將首先認捐熱心人士之芳名及數目列下：

社團方面：廣東會館捐輸五千元，廣福軒俱樂部以上各五千元，星洲朱氏基金會二千五百元，小販各業公會二百元，福建公會，森林職工會，閩僑益善社，古岡州會館，客屬公會，潮僑俱樂部，宣道壇互助會五十元。

商號方面：海新寶號五千元，寶蘭煙草公司二千五百元，現成煙草公司二千五百元，海春寶號一千元，華僑銀行有限公司五十元。

個人方面：韓必爐五千元，胡米夫八千元，黃和慶二千五百元，司永昌，鄭仕漢，尤振唇以上各五百元，邱友文二百元，曾文敏一百元 Aest. official Assignee, Perak, Ipoh. 二百零四元八角。

藍十字中華善堂

發賑絲絲街災民

七十四戶二百八十四人受惠

本坡絲絲街于上月廿二日晚發生大火，燒毀五座三層樓，其中包括住戶七十四家，大小居民二百八十四人，本坡藍十字中華善堂救濟總會，廿七日下午四時，假粵海濱廟外埋施賑賑物十六種予上述災民，由該會職員暨六善堂代表負責施贈，秩序良好。

查廿七日所分贈之十六種日常用品中包括：有白米每八五斤，白鐵水桶每戶一隻，棉被，花席，熱水壺，面盆，浴巾等物則一至三八各得一件，四至六八各得二件，多照類推，口壺一至二八一只，三至四八二只，面巾牙刷飯碗菜筒及關英英等合捐一大包，計共六包云。

此外報効白米者：(邱玉蘭經手)，桃園佛堂捐白米二大包，楊嘉貞，和興雜貨店各捐一大包，李明炎，關英英合捐一大包，邱玉蘭，靈峯菩提學院，六和園素菜館，菩提林素菜館及關英英等合捐一大包，計共六包云。

張傑生
兼電檢局
代理主席
據憲報宣佈，坡將委任張傑生氏兼任電檢局局長代理人，由五月八日起生效。

黃詩通
原籍潮安
現年五十
歲，為大
學畢業，中
國文學，中
國歷史，中
國地理，中
國政治，中
國經濟，中
國法律，中
國教育，中
國社會，中
國文化，中
國藝術，中
國科學，中
國體育，中
國音樂，中
國舞蹈，中
國戲劇，中
國電影，中
國廣播，中
國電視，中
國通訊，中
國郵政，中
國海運，中
國航空，中
國鐵路，中
國公路，中
國水運，中
國陸運，中
國空運，中
國海空，中
國陸空，中
國空海，中
國海陸，中
國陸海，中
國空陸，中
國海空陸，中
國陸空海，中
國空海陸，中
國海陸空，中
國陸空海，中
國空海陸，中
國海陸空。

黃詩通
原籍潮安
現年五十
歲，為大
學畢業，中
國文學，中
國歷史，中
國地理，中
國政治，中
國經濟，中
國法律，中
國教育，中
國社會，中
國文化，中
國藝術，中
國科學，中
國體育，中
國音樂，中
國舞蹈，中
國戲劇，中
國電影，中
國廣播，中
國電視，中
國通訊，中
國郵政，中
國海運，中
國航空，中
國鐵路，中
國公路，中
國水運，中
國陸運，中
國空運，中
國海空，中
國陸空，中
國空海，中
國海陸，中
國陸海，中
國空陸，中
國海空陸，中
國陸空海，中
國空海陸，中
國海陸空。

印度南部藝術團
受李紹茂招待
贈「文化交流」錦旗留念

本坡中國學會主席李紹茂氏夫婦，十九晚八時在其住宅，設印度南部藝術團全體男女團員，及邀請本坡同人與報界人士參加，到有該團男女團員十餘人外，尚有中華總商會會長陳錫九，董事藍天夫，陳華木，陳維龍，中國學會秘書葉瑞岩，林我玲夫婦，沈滙女士，印度新聞官亞士丹那及拉芝氏等數十人，情形至為熱鬧，席間由李紹茂氏將一上書「文化交流」之錦旗，贈送印度南部藝術團團長沙賓那，並作重

新山名醫李馨
回國考察歸來

佛訊：本埠蕙蘭依不拉能中華新診所東主，中華公會秘書，著名中醫李馨氏，於本年一月間，回國省親，及赴各大都市，考察新醫藥事業，已回抵新山，並自祖國，辦到大批特効新中藥應市，茲聞李氏稍事休息數天，即將到所應診，繼續為病者服務。

德教會紫明閣
遷入新址繼續施醫

廿一日舉行遷址紀念大會

【怡訊】怡保吉靈閣，成立迄今，行將兩載，過去為各界居民義務施醫除疾，剖解疑難，卓著聲譽，每逢星期三晚及星期日醫會，遐邇咸趨，幾無立足之地。該閣同人為此，特發起捐資建閣，并獲全馬各友團熱烈響應，遂於去年中在怡和園同堅強建築公司定購兩座，樓下全部打通，近已完工，於廿二日遷入，繼續為各界服務。

查該閣地址，目下街名未定，乃位於九皇爺與英華女子學校之間，目前因同憲閣已毀地之路口，尚有鐵屋一間未拆除，故須由金保路英華女子學校左側(即巴士停車站)對面小路遷出，車輛亦可通行云。

又悉，現下星馬各處，計有許多相同之處，而中印文化藝術有其近似之處甚多，所以本會特贈予錦旗一面，上書「文化交流」一語，為促進中印之文化交流也。

李氏詞畢，即將「文化交流」之錦旗，贈予該團團長沙賓那氏，繼由李紹茂夫人，將各種富有藝術之木刻，贈給每一團員，以獲紀念，最後由沙賓那團長致謝，闡述中印文化藝術交流之重要性，并多謝李紹茂夫婦給予劉義深長之贈品，以留紀念云。

德教會紫明閣
遷入新址繼續施醫

廿一日舉行遷址紀念大會

【怡訊】怡保吉靈閣，成立迄今，行將兩載，過去為各界居民義務施醫除疾，剖解疑難，卓著聲譽，每逢星期三晚及星期日醫會，遐邇咸趨，幾無立足之地。該閣同人為此，特發起捐資建閣，并獲全馬各友團熱烈響應，遂於去年中在怡和園同堅強建築公司定購兩座，樓下全部打通，近已完工，於廿二日遷入，繼續為各界服務。

查該閣地址，目下街名未定，乃位於九皇爺與英華女子學校之間，目前因同憲閣已毀地之路口，尚有鐵屋一間未拆除，故須由金保路英華女子學校左側(即巴士停車站)對面小路遷出，車輛亦可通行云。

又悉，現下星馬各處，計有許多相同之處，而中印文化藝術有其近似之處甚多，所以本會特贈予錦旗一面，上書「文化交流」一語，為促進中印之文化交流也。

李氏詞畢，即將「文化交流」之錦旗，贈予該團團長沙賓那氏，繼由李紹茂夫人，將各種富有藝術之木刻，贈給每一團員，以獲紀念，最後由沙賓那團長致謝，闡述中印文化藝術交流之重要性，并多謝李紹茂夫婦給予劉義深長之贈品，以留紀念云。

德教會紫明閣
遷入新址繼續施醫

廿一日舉行遷址紀念大會

【怡訊】怡保吉靈閣，成立迄今，行將兩載，過去為各界居民義務施醫除疾，剖解疑難，卓著聲譽，每逢星期三晚及星期日醫會，遐邇咸趨，幾無立足之地。該閣同人為此，特發起捐資建閣，并獲全馬各友團熱烈響應，遂於去年中在怡和園同堅強建築公司定購兩座，樓下全部打通，近已完工，於廿二日遷入，繼續為各界服務。

查該閣地址，目下街名未定，乃位於九皇爺與英華女子學校之間，目前因同憲閣已毀地之路口，尚有鐵屋一間未拆除，故須由金保路英華女子學校左側(即巴士停車站)對面小路遷出，車輛亦可通行云。

又悉，現下星馬各處，計有許多相同之處，而中印文化藝術有其近似之處甚多，所以本會特贈予錦旗一面，上書「文化交流」一語，為促進中印之文化交流也。

李氏詞畢，即將「文化交流」之錦旗，贈予該團團長沙賓那氏，繼由李紹茂夫人，將各種富有藝術之木刻，贈給每一團員，以獲紀念，最後由沙賓那團長致謝，闡述中印文化藝術交流之重要性，并多謝李紹茂夫婦給予劉義深長之贈品，以留紀念云。

德教會紫明閣
遷入新址繼續施醫

廿一日舉行遷址紀念大會

【怡訊】怡保吉靈閣，成立迄今，行將兩載，過去為各界居民義務施醫除疾，剖解疑難，卓著聲譽，每逢星期三晚及星期日醫會，遐邇咸趨，幾無立足之地。該閣同人為此，特發起捐資建閣，并獲全馬各友團熱烈響應，遂於去年中在怡和園同堅強建築公司定購兩座，樓下全部打通，近已完工，於廿二日遷入，繼續為各界服務。

查該閣地址，目下街名未定，乃位於九皇爺與英華女子學校之間，目前因同憲閣已毀地之路口，尚有鐵屋一間未拆除，故須由金保路英華女子學校左側(即巴士停車站)對面小路遷出，車輛亦可通行云。

又悉，現下星馬各處，計有許多相同之處，而中印文化藝術有其近似之處甚多，所以本會特贈予錦旗一面，上書「文化交流」一語，為促進中印之文化交流也。

李氏詞畢，即將「文化交流」之錦旗，贈予該團團長沙賓那氏，繼由李紹茂夫人，將各種富有藝術之木刻，贈給每一團員，以獲紀念，最後由沙賓那團長致謝，闡述中印文化藝術交流之重要性，并多謝李紹茂夫婦給予劉義深長之贈品，以留紀念云。

德教會紫明閣
遷入新址繼續施醫

廿一日舉行遷址紀念大會

【怡訊】怡保吉靈閣，成立迄今，行將兩載，過去為各界居民義務施醫除疾，剖解疑難，卓著聲譽，每逢星期三晚及星期日醫會，遐邇咸趨，幾無立足之地。該閣同人為此，特發起捐資建閣，并獲全馬各友團熱烈響應，遂於去年中在怡和園同堅強建築公司定購兩座，樓下全部打通，近已完工，於廿二日遷入，繼續為各界服務。

查該閣地址，目下街名未定，乃位於九皇爺與英華女子學校之間，目前因同憲閣已毀地之路口，尚有鐵屋一間未拆除，故須由金保路英華女子學校左側(即巴士停車站)對面小路遷出，車輛亦可通行云。

又悉，現下星馬各處，計有許多相同之處，而中印文化藝術有其近似之處甚多，所以本會特贈予錦旗一面，上書「文化交流」一語，為促進中印之文化交流也。

李氏詞畢，即將「文化交流」之錦旗，贈予該團團長沙賓那氏，繼由李紹茂夫人，將各種富有藝術之木刻，贈給每一團員，以獲紀念，最後由沙賓那團長致謝，闡述中印文化藝術交流之重要性，并多謝李紹茂夫婦給予劉義深長之贈品，以留紀念云。

香港潮州同鄉會
籌設福利會

籌備工作，業告竣事，定期於五月廿五日上午十二時開幕，敬請社會局李才農副局長蒞臨，薄備鷄尾酒招待嘉賓，廿七日開始診症。又該會為加強組織，定於六月一日為期兩個月重新登記舊會員，六月十五日舉行徵求新會員授旗典禮，至八月底總結束，一俟新舊會員整理徵求竣事後，即設會員福利委員會，專責辦理有關會員救濟，疾病，及死亡補助金等事項。教育方面，亦在計劃籌設潮州義學夜校，收容潮州同鄉貧苦子弟，該會負責人稱，本屆理監事對於梓桑福利事業，固責無旁貸，實事求是，服務社會外，仍有盼同鄉殷商巨賈，不斷輸財輸力，交援於成云。

香港潮州同鄉會
籌設福利會

籌備工作，業告竣事，定期於五月廿五日上午十二時開幕，敬請社會局李才農副局長蒞臨，薄備鷄尾酒招待嘉賓，廿七日開始診症。又該會為加強組織，定於六月一日為期兩個月重新登記舊會員，六月十五日舉行徵求新會員授旗典禮，至八月底總結束，一俟新舊會員整理徵求竣事後，即設會員福利委員會，專責辦理有關會員救濟，疾病，及死亡補助金等事項。教育方面，亦在計劃籌設潮州義學夜校，收容潮州同鄉貧苦子弟，該會負責人稱，本屆理監事對於梓桑福利事業，固責無旁貸，實事求是，服務社會外，仍有盼同鄉殷商巨賈，不斷輸財輸力，交援於成云。

香港潮州同鄉會
籌設福利會

籌備工作，業告竣事，定期於五月廿五日上午十二時開幕，敬請社會局李才農副局長蒞臨，薄備鷄尾酒招待嘉賓，廿七日開始診症。又該會為加強組織，定於六月一日為期兩個月重新登記舊會員，六月十五日舉行徵求新會員授旗典禮，至八月底總結束，一俟新舊會員整理徵求竣事後，即設會員福利委員會，專責辦理有關會員救濟，疾病，及死亡補助金等事項。教育方面，亦在計劃籌設潮州義學夜校，收容潮州同鄉貧苦子弟，該會負責人稱，本屆理監事對於梓桑福利事業，固責無旁貸，實事求是，服務社會外，仍有盼同鄉殷商巨賈，不斷輸財輸力，交援於成云。

香港潮州同鄉會
籌設福利會

籌備工作，業告竣事，定期於五月廿五日上午十二時開幕，敬請社會局李才農副局長蒞臨，薄備鷄尾酒招待嘉賓，廿七日開始診症。又該會為加強組織，定於六月一日為期兩個月重新登記舊會員，六月十五日舉行徵求新會員授旗典禮，至八月底總結束，一俟新舊會員整理徵求竣事後，即設會員福利委員會，專責辦理有關會員救濟，疾病，及死亡補助金等事項。教育方面，亦在計劃籌設潮州義學夜校，收容潮州同鄉貧苦子弟，該會負責人稱，本屆理監事對於梓桑福利事業，固責無旁貸，實事求是，服務社會外，仍有盼同鄉殷商巨賈，不斷輸財輸力，交援於成云。

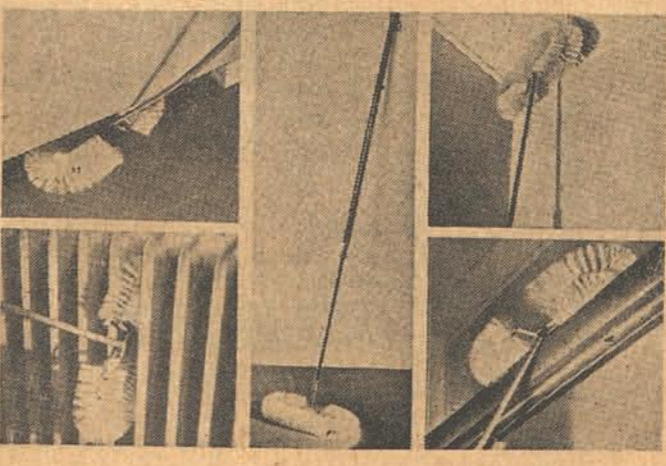
星洲潮安聯誼社 宴賀李紹茂榮陞

星洲潮安聯誼社，二十四日晚在該社禮堂，設宴慶賀同鄉李紹茂榮陞，並請華民政務司幫辦張杰生氏光陪，與會社友數十人，酒過三巡，由該社主席唐木添致詞稱：「今晚是本社設宴慶賀同鄉李紹茂先生榮陞教育部常務次長，得到李先生惠然肯臨，實深感佩，荷蒙承賀，實當不起。余素對華文教育甚感興趣，但是無機會到教育部去做事，現已担任教育部要職，衷心欣喜，自當盡力奮鬥，使到有所發展。余會對各位鄉親或朋友及發展華文教育，需賴社同人，向李先生道賀，予以合作方克有成。」云，全時請李先生對我華文教育，再加極力維護。社會福利事業為宗旨，各地望風景從，紛紛組閣，目今德教設立遍及南北馬，年來各團負責人員鑒於德業發展，一千日里，須組織一「南洋德教總會」俾資號召，而利宣揚。嘗於去年十月廿一日，假座怡保紫明閣召開各團代表大會，即席成立南洋德教總會籌備委員會，討論起草德教總會章程，以便分途向星馬政府呈請註冊(詳情經誌前訊)茲探悉新嘉坡日前經接獲社團註冊官覆函對總會章程內容指示需要修改數點，該閣接函後，因茲事體大，須通函各團集議研討進行之，經五月十二日(星期日)下午八時，假座馬六甲紫昌閣召開南洋德教總會第二次籌委會會議，是日傍晚，鶴鳴場道上，車水馬龍，嘉賓雲集，燈火輝煌，佈置一新，案宗紛披，若點什陳，門額綴以馬六甲德教會紫昌閣數字門聯一對，曰：「九紫耀天下，昌明世道歸至善。」一德化人間，教協運籌致精誠。二、該聯關係祖師無繼。三、對仗工整，天衣無縫。四、時間屆，各團代表紛紛蒞臨，出席者計有：
一、新加坡紫新閣：李懷德，王昌榮。
二、柔佛紫雲閣：蔡盛名，紀崇崇，楊秀雄。
三、峇株巴轄紫英閣：詹德榜，黃炳浩。
四、利源港紫光閣：黃紹昌，蔡育榮，鄭玉平，吳宜和，蔡奇正。
五、馬六甲紫昌閣：鄭發餘，溫虎輝，吳琴譜，楊書，蘇重傑，吳祝慈，陸興興，陳佳才，李，吉隆坡紫芳閣：陳善祥，華南，七怡保紫明閣：陳樹齡，李漢榮，林元杰，蓬閣：楊少住，林元杰，林慎餘，鄭繼明，紀力英，九，檳城紫雲閣：陳炎坤，貽流，洪鎮安，以上九團委員及各團列席諸德友數十名，濟濟一堂，為免殊座席間推舉鄭德君為臨時主席，溫虎輝君為臨時紀錄李淑棠君，蘇書傑君輔之司儀蘇書傑君，高唱開會秩序：一、主席宣佈開會理由

。二、覆准前期議案，三、報告。四、提案。五、討論。六、臨時動議。七、閉會，由主席起立致詞，大意勸勉各團宣揚德教宗旨，促進團結互助，福利精神。次由李懷德君報告組織德教總會動機，及呈請註冊接洽經過，繼即進

舒居萬能清潔機 省時省力大受歡迎

德國舒居萬能清潔機，自委任本坡利生有限公司為代理以來，因其構造簡單易用，省時省力，且可多種清潔工作，加上利生有限公司之積極推廣，雖為期不久，已在本坡中西社會階層奠下永固根基。第一批貨抵步僅旬日，經全部售罄，購用者均甚滿意，諸多介紹親友，爭相購用。查第二批貨經於昨日由「理特士」輪運抵坡，該公司董事陳賢進氏，昨燕記者稱，是次與舒居萬能清潔機，同輪運到者有舒居寶貝刷，該刷居寶貝刷乃舒居廠之另一榮譽出品，該刷有一可任意伸縮短之輕鐵柄，且柄之尾端屬軟鋼製成，可任意彎曲，故高可達天花板，低可



圖照說明：中：舒居寶貝刷。左右：運用寶貝刷指任何地方的情形。

南洋德教總會 舉行第二次籌委會會議

【馬六甲訊】星馬德教會自新加坡紫新閣堅先賢碩德進行，聯絡各地同道感情，關揚德會務發揚，蒸蒸日上，教，本博愛互助，推進

牡丹亭還魂記 (十五)

王名堂原著傳奇 張見初改編劇

(柳唱)原來是門外有人稱阿儂，如鸞聲燕語輕玲瓏，惹如此荒園佛觀，何得有鈞影運蹤，莫不是新寡文君因翠引，莫不是出塵紅拂欲依香木，莫不是牛鬼蛇神起變化，莫不是花妖何處聚靈，是桑間粉黛，是灑上紅顏，我是個新文君子，休認是登徒浪子，風蝶狂蜂。
(麗唱)儂不是新寡文君因翠引，儂不是出塵紅拂來依香木，不是牛鬼蛇神起變化，不是花妖何處聚靈，不是桑間粉黛，不是灑上紅顏，是白瓊無瑕大家閨秀，是冰清玉潔士女詞宗，暮夜登門來造訪，其中別有一苦衷。
(柳唱)聽爾言以出真衷，使小生疑集五中，既然是大家閨秀，既然是士女詞宗，似這樣，更深夜靜，又正值風高露重，理該着錦幃香暖，理該着綉被春濃，因何故隻身獨自，徘徊在此觀中，莫非是迷途羔羊歧路上，莫非是紅袖分燈向碧窗，爾家究竟在何處，爾何來何去又何從，請娘子從實說，莫得含糊令人朦朧。
(麗唱)奴不是仙女欲把仙花散，奴不是迷途分火讀書燈，只都是前生有定分，顧不得容德言工，喚秀才呀，爾也會化蝶隨夢迷花下，奴也是夢中蝴蝶戀花叢，若問我妝台何處是，不迷哩只在宋玉東鄰第幾幢，是會相識歸來燕，不與悠悠陌路同，請爾將門來開放，莫使夜露濕阿儂，儂是一個雲英未嫁女，不必猜西與猜東，這都是天緣有定，趁良宵來西廂問話，剪燭臨風，勸相公休疑慮，唔面方知是舊重逢。(重句)
(柳白)聽你說來，似為小生之舊相識麼(麗白)是舊非舊，是新非新，開門一面，便知分曉。(柳白)也好，待我把門來開(柳持燭開門麗閃身入柳白)門開了姐姐請進(麗白)秀才奴家在此(柳白)呵開門不見芳踪，原來已在房內(麗白)秀才攜燭前觀，奴家背燭入，因此不見。
(柳白)不錯不錯，此是小生不細心，(柳放燭閉門麗揖白)秀才萬福。
(柳白)有禮相陪，姐姐請坐。(麗白)是(麗坐

柳看忽立白)原來乃是觀音凡，到來試我心腸是真，小生合該禮拜(麗笑)我不是觀音。
(柳白)如此是月裏嫦娥了(麗笑)也不是嫦娥，奴家正正是人。
(柳白)人間那有如此色美人(麗白)美與不美，我不知，父母生來一向如此(柳白)請問小姐，從何而來(麗白)從來而來，若君是應爾之夢而來。
(柳白)是是是，當初似曾夢過，小娘子惠然來顧小生，使小生寒門生色，莫非此時夢(麗白)當初是夢，今夜已經是真的了(柳白)姐深夜來此，未知如何見教(麗白)見你丰姿俊美，不覺蒲柳弱質，前來親近左右，還怕秀才不肯容納(柳白)恐怕未(麗白)真(柳白)既真是真，美人真愛，小生何敢見却(麗白)尚有一言相懇，伏望郎君諒(柳白)請教(麗白)略將心事對君陳，千里良緣本有因，月老赤繩早繫足，天教今夜是良辰，阿儂芳歲過雙十，猶是雲英未嫁身，我非不敢告知真姓名，春光已漏福因，時到當然花自放，莫得區區尋底窮，千言之誓願相托，勸君勿作負心人，夜至天明回唱，從此百年共相親(柳白)小姐多情，小生不敢負義(麗白)如此說來，奴可安心，未至鴛鴦，奴即回去，秀才不可相送，以免被人觀見不便，而且以避曉風(柳白)小姐，小生自當一一從命，夜已深了，請勿辜負良緣(麗白)是(麗唱)浩態狂香香未逢，月斜樓上五更鐘。
(柳唱)朝雲夜入無行處，神女知來第幾峯(重句)
十三幕 疑
人物：石道姑 小道姑 陳最良 柳夢梅 杜麗娘 佈景：一、佛堂。 二、書房。
(石道姑上唱)秀才養病靜房東，何故深夜入卿嚙，清淨梵宮誰得到，小姑定是引花蜂，北風吹到紗幮女
(二八相扯時陳最良上見白)原來是道姑扯道姑，爾等本來道可道，何苦變成姑不姑(石白)先生有所不知，爾引柳秀才，在此養病，本來安靜無事，只幾日來了只個遊方道姑之後，柳秀才夜半開門，唧唧嚙嚙，我小道姑，他反唇相問，說我暗中養秀才做不明之事，我一定同他到道錄司，去問個明白，他不知我是石的(小姑白)爾是石的，難道我是水的麼。(未完)

三十：莫偉音給她誣告

誘挾姦汚怒不可遏

在警察局長方面，心裏也多少懷疑，婉情的樣貌和莫偉音的失蹤妻子林雁青太相像了，極可能同是一人；尤其是莫偉音說過，她膝下有三點紅痣，兩人如出一轍，亦相信世間沒有容貌相同的人，而身體上的紅痣亦會一般無異。因此便問莫偉音道：「但在你對她查問着過去時，她有沒有惹起你和她的過往？」莫偉音道：「她極力否認與我從前有關係，更不承認她就是林雁青，況且這一次她向我起訴，說是誘挾姦汚，這一點我萬難承認。」局長道：「然則，她的身體上如何，她還是個處子嗎？」莫偉音笑道：「當然不是，同時，你憑我甚麼道理會對她誘挾姦汚？在第一次我見她時，彼此就一見鍾情；我所以鍾情她者，祇為着她的樣貌和我的妻子太似了，便挑起了我心底上蘊蓄着的情意，她呢？亦向我表示好感，而且在家裏她亦和我親過嘴，熱情地擁抱，由此可以看到這次她是對我誣告。」局長道：「既然她歡喜你，而又肯和你到郊外旅館去發生肉體關係，是又何必告你一狀，說你誘挾姦汚？」莫偉音猶疑一會，道：「恐怕她背後有人主使。照我所見，婉情本人並不會突然對我作這種誣告的起訴，除非就是兩個原因，一是她非出於自願，而有人在背後唆擺，在情好的路綫上向我報復；第二個理由，除非婉情是個神經不正常者，她歡喜時就和我親近，突然反起臉來，就要把我誣告誘挾姦汚。」局長道：「假如這項罪名成立，是會受到嚴重的懲處。」莫偉音道：「這就太冤枉了！我對她的出發點是愛，說到當日到郊外去遊玩，完全出於她的自願，同時，就到旅館去開房間，雖然彼此有點酒意，但她不祇同意，而且輕狂顛倒。最後，她又說過，有生以來不曾像得當夜這麼快活。局長，由此可見，我並沒有對她誘挾，這更不

是姦汚。」局長道：「但這件案子，始終要依照正常的手續進行。」於是，又傳江藝馨和婉情，司徒行幾個人到警局去對質，當婉情提供時，莫偉音越聽越覺得痛恨。聽到強行拉她到房間去，關上了房門，用暴力撕卸衣裳時，莫偉音聽到怒火如焚，認為婉情對他不過是誣告，而且是有意陷害。憤然上前一把拉住她罵道：「妳完全是個瘋狂的女子，妳不能胡說八道。」婉情有點畏怯，但向江藝馨瞪一眼時，又鼓起了勇氣，矢口都說當時情景的確如斯。莫偉音理智給怒火掩沒，一連串的罵她過去，她越發狂，這次到來無非恣報復；罵得起勁時，就瘋狂地煩煩上怒批下去。婉情吃了耳光，痛哭流涕，和他掙扎，更還要手回莫偉音毆擊，莫偉音這時更失去了所有理智，狂暴起來，掙扎中突然用勁兒，掙扎過去，打中她的腦袋。

手，這次偶然隨着長虹曲藝團到來怡江埠，碰上了他，便故意裝成一見鍾情的態勢，故意又不承認她是林雁青，等到兩人發生了肉體關係之後，就向公安局告他一狀，說誘挾姦汚，這一個入其心之狠，無可名狀！故此，莫偉音完全認為婉情是故意誣告，完全是佈下局面，把他陷害。所以，怒從心起，惡向胆邊生，就不顧所在是地是甚麼，也不顧得重罪犯法，抓住婉情亂掌記耳光。在糾纏中又擊在她後腦上，當時警察上前排解當中，婉情好像多少昏過去似的，斜斜地向後倒，江藝馨連忙上前參扶着。局長正叫人把她送進醫院去，但婉情已經清醒過來，睜開眼睛，睜着眼睛望着莫偉音，看了一會，又四下裏端詳，好像一個神經失常者一樣，忽然自語道：「你不是偉音？」從情力，想起往事，失聲道：「偉音，我回來了，估不到我會在這兒和你重逢！我知道對不起你。」一邊說，一邊撲前去，倒在莫偉音的懷抱中，痛哭起來。婉情跟着又走過去對局長道：「局長，那件案子完全是誣告，他祇沒有誘挾姦汚我，當時我是自願和他到酒店去發生關係的，同時，我現在記起來了，我就是他的妻子林雁青。」莫偉音鬆了一口氣，局長亦明白過來，但說道：「怎麼，妳一直在作偽，現在才良心發現嗎？」婉情道：「不，我沒有作偽，也不是現在才良心發現，因為我腦袋曾經受創，失去了記憶力，現在才恢復過來。」林雁青於是把她出走後的經過，原原本本的說出來，還把江藝馨怎樣誘挾她，現在又拿着裸體照片去威脅她的行動，一一吐露，局長明白過來，道：「好罷，這一切既已明白，你們原是一雙夫妻，破鏡重圓是一件最好的事。說到江藝馨，以這非法手段去威脅一個女性，你應該有嚴重的罪行，受到嚴重的裁判，不過，你發生地點原不在怡江埠，我們亦不便把你置之於法，以後你不能再管這位莫偉音的妻子林雁青，你更需要把所有她的裸體照片交回毀滅。」(完)

一見鍾情

(六十)

怡紅生著

參壹：恢復了記憶力說出歷年來的經過

本來在警局裏不應該鬧得這亂七八糟，即使婉情怎樣不對，莫偉音也不該動手打人，但這時莫偉音羞憤交迫，理智全失，他幾年來失去了妻子林雁青後，已經滿懷怨緒，認為林雁青這樣對他誤會而走出，實在大感不值，而今日為何對婉情一見鍾情，無非也為着容貌相似，而生出一種聯想式的愛情，到後來又發覺到她膝下三點紅痣，和林雁青一般無異，懷疑到她就是林雁青，現在她承認她的身份也罷，還要他去告他一狀，說他誘挾姦汚，由這點看來，便意味到這個真是林雁青，大抵她出走後轉轉到了南角市去，嫁了人，或起碼也愛了人，在那時候做了一個歌

五六里外，綠樹叢中，隱現着一派村莊，莊外小溪環繞，綠水一泓，上架小橋一處，小橋流水，風景幽美，鐵頭老農邁步沿田邊直過小橋，來到莊前草地上，柳絲搖曳，松陰遍地，前面小莊門樓外，果有一塊石匾額，上刻安定名區四個大字，錢頭老農技高胆大，進入莊中，過門樓，中間一條白石甬道，兩旁滿植蒼松古柏，直通莊內，鐵頭老農施施然而行，來到白石甬道之盡頭，則為一所村莊，莊前乃一晒穀場，後有門扉，屏門幾度，農夫三五，在屏門下閒話桑麻，左右兩門，為村中之街巷，可通村內，鐵頭老農從正門直入，頭廳內之數農人一見，便問大師何來，豈慕化乎？鐵頭老農揀着不鹹不淡之廣東話，合什曰：「阿彌陀佛！貧僧乃五台山僧人也，雲遊到此，聞得貴莊莊主，宅心慈善，故特登門拜訪，冀化多少香油耳。」老農曰：「既然如此，請在此稍候。」言畢，轉身入莊，未幾復出，取米一升，以與鐵頭老農，鐵頭老農有意惹招非，以誘莊中人出來，便大笑曰：「貧僧化化，向不受米糧，只收現金，每家五兩，少一些也不要。」老農詫曰：「奇哉，焉有募化而硬性規定者耶？大師簡直勒索耳。我來警告你，知機者快離去，須知我莊主，亦非善男信女也。」鐵頭老農把眼一碌，大喝一聲：「速叫汝家莊主出來！」老農亦怒，四五人一擁而前，欲將鐵頭老農痛打一頓，被鐵頭老農兩手一揮，四五人應手而跌，鐵頭老農大踏步，直入莊內，過頭

武俠技 麥家腿擊

(一卅)

我是山人著

應側之甬道，直通莊內，當鐵頭老農在莊外與老農爭執之時，早有莊客飛報入內，原來此莊，為梁氏族人聚居之地，名梁家莊，莊內村民，也有百餘家，其中一大廈，為梁主梁錦所居，梁錦為村中教頭，現年五十許，暴戾兇頑，雄據一方，固為當地之土霸也，老而彌貪，生有二子，長名梁超，次曰梁球，皆年少力強，曾習拳棒，父子三人，朋此為奸，於教授門徒之外，復自任莊主，抽收村民更練費，復在鳳凰崗一帶，開設烟賭館，積得孽錢不少，營大廈以自娛，張鈞海既為河南之土霸，與梁錦只有往來，是時，張鈞海走頭無路，乃借大王炳，高大九等，挾資投奔於梁家莊內，以巨金賄梁錦，使其代為復仇，當晚爛額標為周泰所奪，迫其招出張鈞海之居時，爛額標故意請張鈞海匿於王隱林之家，使周泰與王隱林衝突也，迨周泰等去後，爛額標抱頭鼠竄，亦遁至梁家莊報告，張鈞海大王炳等居於梁家莊，打算傷愈之後，再往找周泰報復，梁錦利其巨金，亦樂相助，不料張鈞海一時憤憤，誘小蘭香小丁香兩姝到來，侮辱一番，詎竟因此而洩漏行蹤，是日，張鈞海方與梁錦父子及大王炳等在後廳中間談，聞莊客入報，謂莊外有惡僧，特強行乞，正與衝突也，梁錦聞言，勃然大怒，立即行出，擬將惡僧痛懲一頓，張鈞海果然機警，急謂梁錦曰：「老師傅不必魯莽，此惡僧突然其來，大有來歷也，我思疑彼正是鐵頭老農，借故到來找我等者。」梁錦曰：「既然如此，正好乘此機會殺之。」

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

鄭綿發有限公司

號六十律拉球沙巴盒坡嘉星處行發

號五十七律大山歷亞坡嘉星廠造製



營業性質 專辦：中西各色美酒 督釀：鹿麥玫瑰露五加皮 馳名：萬壽堂衛生酒 兼營：汕 申 香 荷 蓮 越 各港雜貨生貨 專理：潮 汕 銀 信 匯 兌

各酒店 均有代售

金錢嘜



HOCKS-ALCIS

瑞士名品

請購用金錢嘜
萬能錶

聰明的人
無須考慮

華興有限公司

新加坡羅敏申路六十二號
電話：三三二二〇、二四八四三、三三八八〇

總代理
清風牌冷氣機

NEW Freshind-air

Automatic Push-Button
AIR CONDITIONERS by CORY

裝有新式自動按
鈕的電磁控制器



楊君霖潮州文化研究中心

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

鱷魚牌恤衫



自製

李家庭醫

精醫

通脈跌打丸
化痰止咳丸
女界養陰丸
禾雀煖腎丸

跌打內傷
血內傷
內打傷
科雜症

地址

大馬路門牌四十二號樓下
晚六時至九時在坡柴船頭贈診

舒居 高能清潔機

清潔者之福音

主婦們之良友！

革命性之新發明家庭用具 (德國製)



舒居高能清潔機之優點：(1) 只需按一按鈕，機器即能將水份自動擠出，洗地時，手免沾染污水。

(2) 機器內有自動清潔器，可隨時清潔機器，使機器始終如新。

(3) 機器內有自動吸水器，可隨時吸取地面上的水份，使地面上的水份隨時被吸乾。

(4) 機器內有自動排塵器，可隨時將地面上的塵埃吸走，使地面上的塵埃隨時被吸走。

(5) 機器內有自動除臭器，可隨時將地面上的臭味吸走，使地面上的臭味隨時被吸走。

(6) 機器內有自動消毒器，可隨時將地面上的細菌殺死，使地面上的細菌隨時被殺死。

(7) 機器內有自動殺菌器，可隨時將地面上的病菌殺死，使地面上的病菌隨時被殺死。

(8) 機器內有自動除臭器，可隨時將地面上的臭味吸走，使地面上的臭味隨時被吸走。

(9) 機器內有自動排塵器，可隨時將地面上的塵埃吸走，使地面上的塵埃隨時被吸走。

(10) 機器內有自動吸水器，可隨時吸取地面上的水份，使地面上的水份隨時被吸乾。

(11) 機器內有自動排塵器，可隨時將地面上的塵埃吸走，使地面上的塵埃隨時被吸走。

(12) 機器內有自動吸水器，可隨時吸取地面上的水份，使地面上的水份隨時被吸乾。

(13) 機器內有自動排塵器，可隨時將地面上的塵埃吸走，使地面上的塵埃隨時被吸走。

(14) 機器內有自動吸水器，可隨時吸取地面上的水份，使地面上的水份隨時被吸乾。

(15) 機器內有自動排塵器，可隨時將地面上的塵埃吸走，使地面上的塵埃隨時被吸走。

(16) 機器內有自動吸水器，可隨時吸取地面上的水份，使地面上的水份隨時被吸乾。

(17) 機器內有自動排塵器，可隨時將地面上的塵埃吸走，使地面上的塵埃隨時被吸走。

(18) 機器內有自動吸水器，可隨時吸取地面上的水份，使地面上的水份隨時被吸乾。

(19) 機器內有自動排塵器，可隨時將地面上的塵埃吸走，使地面上的塵埃隨時被吸走。

(20) 機器內有自動吸水器，可隨時吸取地面上的水份，使地面上的水份隨時被吸乾。

總代理
利生民有限公司
星洲美芝律六號
電話：三六八三三、二五〇五七

成安號

號五廿街厘吉峇坡蘇

二一三：話電

代理馬來
聯邦規壳
煤油有限公司

煤油棧

號七七寅嗎士依坡蘇

三七一：話電



浪琴

LONGINES

世界上最榮譽之錶

征服牌乃被認為印象最佳之新型鋼壳自動游泳手錶。其舉世無匹之錶面，係以最精雅設計，配以立體金字，錶背印有特別法瑯金章，以保證其特質。



浪琴乃代表全世界製鏢最高等之品質。安靜無聲，且具有作他人模範之雅緻。為一般關顧本人所有物之人士所珍重。此鏢馳名世界，已歷三代，其精益求精，於今更為舉世公認遠超以前者。

Yeo Khe Lim Toodlew Culture Research Centre
(Digitized in collaboration with Mr Terence Lai)

浪琴
牌服征

總代理

麥克連華生有限公司

征服牌金章
(上)用於鋼型(下)用於金型



潮州鄉訊

第十二卷 第九期

創刊第十年



圖照：中國電影導演名影電局副局長潮人蔡楚生（中者立）與興潮劇團團員合影

一九五七年六月十六日出版

電話：四二〇三六

通訊處：新加坡信箱七七八號



專收銀信匯兌同唐
匯價低廉同文快捷

鄭綿元有限公司

號二一一至八〇一牌門街底板甲六馬
號二三一箱信 號八五一：話電
號八五二話電 號十七廊牙吉武甲六馬：廠 酒
線分號三號八五一：話電 號二十三街板甲甲六馬：吧酒元綿鄭

Tay Miang Guan & Co., Ltd.

Office: Nos. 108, 110, 112, Kampong Pantei, Malacca. Tel: No. 158 P.O. Box No. 132.
Bar & Retailers: No. 32, Blacksmith Street, Malacca. Tel: No. 158 Extension 3.
Distillery: No. 70, Bukit Gedong, Malacca. Tel: No. 253.

精釀：雙標三蒸米酒
馳名：萬壽堂參茸衛生酒
白鹿標葡萄酒

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

一九五七年六月十六日

醉花林俱樂部
嚶嚶俱樂部
同德商會
潮安聯誼社
保赤宮陳氏宗祠
星洲頴川公會

陳振錫 陳醒煥 陳篤梓 陳占治 陳紹樂 陳丙重 陳連秀 陳文忠 陳九吾 陳其山 陳桐雲 陳南霖 陳丁拔 陳科吉 陳確

陳天惟 陳永錫 陳寬錦 陳漢道 陳福賜 陳家仁 陳水日 陳錦啓 陳富明 陳泰昭 陳獅華 陳生星 陳曲驛 陳水文 陳定章 陳算

陳立大 陳俊廷 陳華梧 陳永得 陳華大 陳兆廷 陳慶錫 陳健岩 陳賢桔 陳江輝 陳江松 陳開木 陳江藩 陳星齡

陳植作 陳少景 陳豐別 陳偉輯 陳錦利 陳啓立 陳浩銘 陳華永 陳藩波 陳昭乾 陳同民 陳銘漢 陳敬華 陳華明

全 啓

喪居星洲烏橋大人律門牌一一一號

敬告知交
陳圖富先生廣東潮安人年少南來為謀生計勤儉刻苦卒有積蓄先後開設陳泰興金莊與泰興分行及強興金莊因經營有道業務蒸蒸日上先生秉性平和宅心純厚對於宗族暨慈善等事靡不量力援助曾任瑞蒙學校潮安聯誼社華人金銀商公會保赤宮陳氏宗祠董事歷任星洲頴川公會第二第十兩屆會長及同德善堂名譽主席頗著勞績方期克享遐齡優游晚歲孰意最近肝病發作藥石罔效竟於本年六月十三日下午四時十分與世長辭享壽積閱六十有三噩耗傳來殊堪悼悼茲聞喪家擇定本月十七日即陰曆五月廿日(星期一)晚七時為社團親友探喪之期同月十九日即陰曆五月廿二日(星期三)上午十一時出殯安葬於廣義山之原凡與喪家有戚族故舊交誼者希屆時前往弔唁執紼以盡情誼特此代告



明興金莊

祖國聯號
汕頭寶太金莊
潮安兆祥金莊
彩塘益源金莊

信譽著 金質好 款式新 互價廉

MENG HENG GOLDSMITH
95, Arab Street Singapore (7)

新加坡小坡爪亞街九十五號

請吸金龍香煙
牌龍金
DRAGON CIGARETTES
CIGARETTES
品出司公業煙興中
七五一：話電號九十及號八維門收子光廿甲六馬
TONG HENG TOBACCO CO.
NO. 8 & 19, KAMPONG HULU, MALACCA. TEL: 157

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

華興有限公司

號二十六律申敏羅坡加新
〇四三二二・六三八四二・四八八三三：話電

理代總
機氣冷牌風清

NEW Freshind-air
Automatic Push-Button
AIR CONDITIONERS by CORY

裝有新式自動按
鈕的電磁控制器



鱷魚牌恤衫



實施社會保險制度

據本月十三日報載：本坡漳宜區議員林子勤氏為維護大眾之利益，免為一般所謂醫藥社服務社者所惑，已于日前通知立法議院書記，謂渠將於本月十九日之立法議院會議中提出質詢，政府是否將採取有效之辦法，取締一般不負責任之服務社，以維護大眾之利益，……據警方估計，本坡此類醫藥及節約服務社，約擁有會員二十萬人，多係未受教育之女性，小販，車夫，勞動階級，及一般鄉村區之農民漁夫等，此種所謂服務社，有者是以節約社呈請註冊，有者是在公司及商業註冊法下呈請登記，渠等之對外活動，係向一般人士作種種美麗之諾言，如在病痛時，將給予免費之醫藥治療，或失業及有意外之事件發生時，均將給予相當之補助，但渠等所作之諾言，當會員真正需要時，並未兌現，所以一般上其當之人士，投訴警局及有關人士者為數不少……

這個由議員揭露而為警方所深知的欺騙事件，專以貧窮人士為其剝削之對象，使人深深的感到世風日下，人心不古。其實，細究起來，那些會上當的人，完全為「貪」字而起的，古語說：「無貪禍不深」！假如他們不是為了一「貪」，相信任何巧妙的騙局是不能奏效的！因為，世界上除了慈善機關，專以施捨為懷以外，其他的人是有做虧本生意的，這種組織如果由慈善機關或一些以慈善為懷的人募了一筆基金，真正正來為貧苦的人造福，參加這種組織的那些未受教育之女性，小販，車夫，勞動階級，及一般鄉村區之農民漁夫等，當然能得到所希望的利益，要是由一些存心以剝削他人利益以肥己者，無智識的僑胞一時為美麗的謊言所誘惑

，其不上當者幾希！

在南洋社會中，為了「貪」而損失金錢的，還有一「做銀會」，誰都知道「做銀會」可以得到或大或小的利息的，所以做銀會者，幾乎遍及各階層，受薪階級與工人階級為數更多，因此一般狡黠之徒，就利用一般貪小利者的心理，提倡組合，巧妙的化名參加了幾份，用較高的利息接連的標到了手，然後溜之大吉，等到參加者發覺被騙，主其事者已是遠走高飛了。還有一些用高利息吸收現款，去做投機生意或走私生意的，等到經營失敗或事機敗露，也是倒閉事，他們為什麼會蒙受這等或大或小的損失，歸本探源，總不離個「貪」字，「無貪禍不深」！實在是一句真不假的話！

據悉政府已設立一最高委員會，對此種組織，詳為研討，俾得擬具計劃，杜絕現行法律的漏洞，藉以制止假藉「服務社」剝削貧民之行為，然而這個僅是消極的辦法，我人以為本市的般慈善機關，應擴大其機構，盡力照顧貧苦患病的僑胞，這希望一般立法議員，除了揭發不法的組織使市民別再上當之外，還要提供更佳的辦法，作積極性的建議，使困苦者獲得實惠！

積極的辦法，還是實施如英國及其他文明國家所實施的「社會保險制度」這對於人民的福利享受，是會得到很大的保障的，因為如果在合理的社會制度之下，畸形的現象，是無由發生的，新加坡行將成爲一個獨立的國家，國民的福利事業，是不能再漠然置之了。



潮僑前存中行款項

清償已達八百多宗

【汕頭專訊】汕頭中國銀行于去年十一月至今年五月上旬，辦理了以前國外華僑存款清償的登記計有一千多宗，現現清償的已有八百多宗，金額人民幣五萬多。對於一些海外僑胞的清償款，在國內沒有親人可代領的，汕頭中國銀行，都免費代為保管，並將保管證寄到海外存戶。現汕頭中國銀行正積極清理查對已辦好登記的存款，使清償款能早日發還申請人。

興寧鐵山嶺鐵礦

鑽探工程已開始

【興寧專訊】鐵山嶺。第三部鑽探機也于嶺正式開始鑽探。十八日安裝完畢，正式日安裝好兩台鑽探機，開鑽。鑽探隊員們勞動到五月十八日止，第一號鑽探機已鑽探至二十五公尺，第二號鑽探機機軸一轉動，隆隆的馬的打孔深度已達十八公尺左右。為八角碗頭般大的鑽探機頭突破一點五公尺的浮土層以後，便發現一層層的烏褐色的，光潤潤的鐵礦

大埔籌辦華僑中學

汕開華僑補習學校

【汕頭專訊】大埔縣頭村興建崗頭小學，亦歸國華僑聯合會決定將得華僑捐款支持，該鄉原有大埔縣華僑補習學校擴充改為華僑中學，百元，現正準備動工興去年已開始在渡頭崗興建校舍。又訊：廣東省華僑事務委員會為照顧潮汕地區的華僑子女就學，加工廠等，已成立籌備

粵華僑在甘縣市

投資建工廠電站

【廣州專訊】廣東省現有二十個縣市華僑僑眷踴躍投資籌辦中小工廠，戲院，旅館，水電站等，這二十個縣市包括廣州，佛山，石岐，江門，寶安，饒平，新會，揭陽，恩平，鶴山，增城，海豐，興寧，南海，梅縣，惠陽，潮陽，順德，大埔，台山等。

豐順縣

建發電廠

【豐順專訊】豐順縣現在湯坑鎮興建一座發電廠。新建的電廠預計在今年八月建成投生產。這個電廠建成後，發電量是五十萬，比現在糧食加工廠電量大一倍以上，在目前已可滿足湯坑鎮用戶用電的需要。

潮汕簡訊

【汕頭工農出版社】從五月份起，陸續出版「潮州活頁叢書」和「潮汕選集」叢書，曲選有盤龍雪，白蛇傳，掃紗窗等數十種，內容豐富，詞曲優美，附有簡譜和工尺譜，便利習唱。

揭陽縣文化館

【揭陽專訊】揭陽縣文化館最近開辦「編導和主要演員訓練班」，農科業餘劇團的編劇、導演和主要演員六十人參加了訓練班學習。

揭陽縣文化館

【揭陽專訊】揭陽縣文化館最近開辦「編導和主要演員訓練班」，農科業餘劇團的編劇、導演和主要演員六十人參加了訓練班學習。

揭陽縣文化館

【揭陽專訊】揭陽縣文化館最近開辦「編導和主要演員訓練班」，農科業餘劇團的編劇、導演和主要演員六十人參加了訓練班學習。

揭陽縣文化館

【揭陽專訊】揭陽縣文化館最近開辦「編導和主要演員訓練班」，農科業餘劇團的編劇、導演和主要演員六十人參加了訓練班學習。

揭陽縣文化館

【揭陽專訊】揭陽縣文化館最近開辦「編導和主要演員訓練班」，農科業餘劇團的編劇、導演和主要演員六十人參加了訓練班學習。

揭陽縣文化館

【揭陽專訊】揭陽縣文化館最近開辦「編導和主要演員訓練班」，農科業餘劇團的編劇、導演和主要演員六十人參加了訓練班學習。

揭陽縣文化館

【揭陽專訊】揭陽縣文化館最近開辦「編導和主要演員訓練班」，農科業餘劇團的編劇、導演和主要演員六十人參加了訓練班學習。

揭陽縣文化館

【揭陽專訊】揭陽縣文化館最近開辦「編導和主要演員訓練班」，農科業餘劇團的編劇、導演和主要演員六十人參加了訓練班學習。

港潮僑象棋賽

將入決賽階段

【潮訊】潮商互助社舉辦的港潮僑象棋賽，自開賽以來，三日開始，十日以後，每日舉行每晚均有十餘組對奕，觀者擁擠，將入決賽。至以林毓芝、陳木添、張樹人、陳錦勳、郭大城、謝仕達、施偉卿、陳仰祐、方業修等，得分最高。除備金質獎章三枚外，並續收到熱心同僑廠號贈獎。

非非美術電版所 工精價廉 即日赴償 大帶光顧 收費更平 社團學校 另有優待

玲瓏攝影用品社 專辦照相機 精工放大 沖晒放大

星加坡海山街三八號 電話二二八〇六

五〇五線衫 505 五個五線衫 555

五線牌線衫 三個五線衫

潮劇團等在京告別演出

月初續赴滬漢公演

【北京訊】載譽東南亞各地，第一次赴京會報演出的廣東省潮劇團，五月廿日，廿一日兩晚在京告別演出。這個劇團自四月廿八日到京後，先後演了卅多場，備受觀眾歡迎。五月十五日，這三個劇團還到懷仁堂為國家領導人聯合演出了精彩節目。政府主要人物和各民主黨派負責人等都到場觀看，並且在演出後接見了演員。

中國戲劇家協會，中國戲曲研究院和文化部藝術事業管理局在廿九日邀集了首都戲劇界人士為他們舉行座談會，出席的有田漢、陽翰笙、張庚、羅合好、黃芝崗、李嘯君等。

在會上，大家一致認為這三個劇團保留豐富多采，田漢說：專家們對潮州音樂的豐富多采，細緻完整，並有所發揚。田漢說：他們的演出給了北京觀眾很好的藝術享受。黃芝崗也說，作為戲曲史研究的一員，他感到這是一次很好的學習。陽翰笙希望這些劇團中有才華的年輕演員，更加刻苦地向老藝人學習，要讓藝術來保持自己的青春。

廣東省潮、瓊、漢劇團在京會報演出後，在六月初分別前往上海、漢口等地演出。

【汕頭專訊】最近海外華僑陸續出資在汕頭一帶興辦公益事業，如汕頭市的華僑小學、華僑新村、華僑旅社、普寧縣的華僑中學、華僑新街、揭陽南橋中學等。此外，還有許多僑胞要在祖國的土地上建樓房。為了支持僑胞們建設祖國，政府特抽出一批鋼材專供僑胞們建設之用，汕頭市五金

公司已在本月上旬派人到省與各有關部門聯系，爭取撥給汕頭專用鋼材三百多噸，到目

汕運到一百六十噸鋼材

供應公益事業建設

汕頭開始生產膠片

今年預產二萬餘平方公尺

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭端午節舉行遊園會

汕頭市各界於端午節在山公園舉行遊園會。備有電影、潮樂演奏、煙火、燈謎、說唱、象棋等文娛節目，還有賽龍舟、少年運動大會、三正順潮劇團、汕頭漢劇團、汕頭「紙影」戲等，也在會上演出。

有獨曉之處，獲得好評。前為止已運到一百六十噸。希望再接再厲，在百餘萬同胞的熱烈支持與努力下，繁榮藝術事業而努力。

粵報的團長蘇怡、粵報廣東三劇團團長、粵報的經理、對首長們的關懷表示衷心的感謝。

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

汕頭開辦始生膠片

惠來龍江水位上漲

【專訊】粵東惠來縣境的龍江，由於全江降暴雨雨二七零公厘，漲達歷年最高洪水位，下游在二十四日上午八時，水位為二零點三八公尺。

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

惠來龍江水位上漲

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日 認明真相

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

外坡批命 示明時日

美國發展中的廿五種飛彈

美國正在各方面推進軍事研究和發展活動。除了發展原子飛機計劃外最高的優先研究便是導彈，尤其是這種在美國放射可以擊中五哩外的飛彈。

導彈的發展幾乎是不可避免的，因為在導彈這種速度和高度之下，今天（甚至未來的）飛機，實際上不可能予以截阻，不可能在裝置核子彈頭被導彈命擊目標前，予以擊落。

用飛機的飛機的重要性正在降低（醫學報告指出，人類對高度的速度的忍受力是有限的），因此飛機工業正在轉移目標去發展無人駕駛的飛機，以供軍用。

下面是美國目前正在生產中的導彈：
「獾狗」：這是海軍地對空射中的飛彈，射程約十哩，在六萬呎高空的速度為兩馬赫（計算超音速單位）。其堅固的火箭推進引擎，由愛羅噴射公司製造。

「伍長」：這是美國陸軍的一種導彈，性能大致上與德國V二相仿，射程約為一百五十哩。其液質火箭引擎由星安飛機廠製造，是一種地對空射中的導彈。

「奈克一」：這是陸軍的導彈。是一種地對空射中的武器，美國國防部正用這種導彈，作為防空武器。若干人士正批評這種導彈的射程太短，祇廿至廿五哩。（美國正在發展「奈克二」其射程為七萬呎，可命中五十哩外的來襲飛機。其推進器是愛羅液質燃燒火箭引擎。）
「誠實約翰」：這是陸軍用的飛彈，

其射程有十五至廿哩，從一個機動的放射器上放射出去，口徑為七十六吋，是一種不定向的飛彈。它屬於短距離地面射至地面的飛彈。推進器是赫克里斯火藥公司的固體火箭。

「里格魯斯」：這是海軍導彈，是一種艦隻上射至地面的武器，射程為三百哩，是一種地對空射中的武器，射程為五百至六百哩，美國空軍部已在西德設置了四個戰術性的「門牛勇士」飛彈單位，最近又在台灣設立了一個單位。「門牛勇士」是用活動的放射器發射的。

「燕子」：這是海軍的空中射至空空的飛彈。這一導彈有五哩射程，用愛羅固體燃料火箭引擎。
「拿」：這是美國空軍空中射至空空的導彈，射程是四哩，由R-102或R-191以及其新式戰機攜帶。

「拉克羅斯」：這是陸軍和陸戰隊製造的地面射至地面的導彈。「拉克羅斯」旨在給地面部隊以密集的掩護，射程為八哩。
「猛犬」：這是海軍的由空中射至地面的飛彈，這種飛彈的詳細情形不詳。
「紅石」：這是陸軍的導彈，能命中二百哩以內的目標。它比「V二」較大，是由「獲解放」的德國科學家，與美國陸軍部專家發展的。它是放射飛彈，其模型已試驗過。

「怪物」：這是空軍部的飛彈由地面射至地面，是第一種已進入試驗階段的越洲飛彈，射程有五千里，有着超音速的速度，高度為六萬呎。
「納伐華」：這是空軍部的另一種越洲飛彈，時速為二。五馬赫，高度為七萬五千里。
「阿特拉斯」：這是空軍部的「最終武器」，能命中五千哩外的目標，最高時速為十五馬赫，高度為六百至八百哩，淨重十五噸，其推進器分幾個階段的火箭。

「流訊」：這是空軍部空中射至地面的飛彈，射程的一百哩，在飛機上用無線電控制其航線，時速為二馬赫，通常由B四十七型或其他中程轟炸機發射。
「鴿子」：這是海軍部空中射至地面或空中射至海底的飛彈，其詳細性能未見發表。

「貝特利爾」：這是海軍部由空中射至海底的飛彈，除了知道裝置費爾契德公司G四四渦輪噴射引擎外，其他性能不詳。
「側擊」：這是海軍部的導彈，性能與「一」和「準」相同。除了知道它裝上三個固體燃料火箭外，其他不詳。
「奈洛斯」：這是海軍部從艦隻上向空中發射的飛彈。海軍部正在發展其不同類型的飛彈，包括較長程的一種。
「波瑪克」：這是空軍部的導彈，由地面射至空中，射程為二百哩。當軍部準備大量製造時，將在美國內陸的工廠生產。

「洛基」這是陸軍部的一種不定向飛彈，其藍圖是根據戰時德國的一種飛彈，

這是用來作為防空之用。
「鷹」：是陸軍部的由地面射至空空的低空飛彈，用來輔助奈克。其詳細性能不詳。
「蓋姆六六」：這是空軍部的另一個飛彈計劃，以Q-1B目標假機為藍本。
「懶惰的」：這是空軍部攻擊敵軍集中的飛彈，祇有幾吋長，由低空飛行的飛機攜帶，向敵軍集中據點施放。
「阿罕斯」：這一種飛彈，軍部沒有消息被露過。

上述這廿五種在製造中或在研究中的飛彈，都是得到政府優先發展的特權，但目前美國政府最大的努力是集中力量發展越洲放射導彈。雖然美國最高決策機構全洲安全會議，對「阿特拉斯」的發展，特別重視，（因為怕蘇聯比美國先完成越洲放射導彈，使蘇聯地位提高），但是就美國的越洲放射導彈的發展來說，還造不出一個雛型，研究的規模遠不足以與第二次世界大戰原子彈計劃那樣相比。

飛彈的製造，是美國飛機工業未來的希望所在。在軍部的訂購飛彈的合同數目，還不能超過普通戰鬥機，轟炸機和運輸機訂購數目之前，美國所祇能着重飛彈的研究和發展方面。

當有這一天到來，飛彈的研究和發展已到這這一階級，能可靠地命中預定的目標，則美國的飛機工業將逐漸以製造飛彈為主。
在一九六〇年前的十年內這個階級，美國的飛彈發展，祇能算是飛彈時代的前奏。
（明夏節譯自「美國航空」雜誌）

南洋各地一潮僑動一態

朝陽學校擴建校舍

呼籲學生家長解囊

本坡潮陽會館主辦朝陽學校，連年來在董教通力合作下，管教育方，辦理完善，學生逐年增加。本年春間，該校招生一經開始，各級即見滿額，致不明瞭該校實情，不體諒該校苦衷之學生家長，因其子弟被拒於校外噴有煩言，屢見不鮮，殊感遺憾！茲該校董事部已議定於一九五八年動工擴建四層校舍一座，建築及設備費預計二十二萬元，藉以廣容學子，發揚華族文化，和緩失學之嚴重問題。

茲聞該校已於前日開始徵求學生家長（核准貧寒免收費及本年來向未有能力繳納學雜費學生例）請求熱烈響應，力之所及，慷慨解囊，多多認捐。以該校董事部諸董事對教育之如此熱誠，屆時成績必甚可觀。茲將該校致學生家長函錄下：

致學生家長函

逕啓者：本校自一九五三年創辦以來，學生逐年增加，於茲已逾六百，本年春間，招生一經開始，各級名額即已見滿，無餘學額，雖急切到校報名請求入學，奈因教室有限，學額已達飽和點，萬難容納，殊深遺憾！

本校同人，有鑒於學童就學問題之如此嚴重，非吾僑熱心教育人士共起而協助政府，

樂股登月報告：
（一）本閣贈醫施藥部一月至五月份診症人數計二千零十二人，施藥三千九百四十四劑，藥費支出三千零九元三角二分。

（二）捐施藥者張漢三、黃祥藥行各五百劑，張三夫人，許木榮、楊發符、王昌榮、李春松各二百劑，洪森福一百十劑，林承清女士、謝大亞女士、王見彬、李懷德、李照岩、林順和女士、洪陶光、鄭增榮、林玉樹、有各名氏各一百劑，許橫安九十劑，吳貞貞女士六十劑，如海謝道容、梅仰福各五十劑，王昌有、陳存林各三十劑，葉玉英、黃奕英、木乾、葛玉英、黃奕英、木三十二劑，洪三、鄭妙娟、許碧屏、林三、葉輝、陳傑、陳無、羅經英、陳傑、陳無、長、安玩珠、葉全、陳豐、王明、陳國、陳豐、許永謙、陳門蔡氏、各二十劑，計四十四人，共捐四百零六劑，收來銀二千零三元。

（三）購買慈善禮券者，陳啓華、陳錫華、賀陳劉宜先生令堂六十榮壽各十二元，顏偉雲賀家耀鵬先生令係孫

增培君結婚十元，陳國煥賀楊啟霖先生弄璋之慶八元，陳瑞成賀洪正欽先生令媛出閣四元，四海棧有限公司張漢三賀馬六甲團興寶號溫虎幹先生新店落成十五元。
（四）近因發生流行感冒症病家求治者增加，經由閣長提名增聘王露明女士為義務醫師，全體董事，贊成通過於六月一日起服務，查王露明女醫師係中醫師公會會員，畢業於本坡中醫專門學校，經在醫界服務深具經驗。
（五）義務醫師既已增聘，茲另分配服務時間計上午九時至十時，陳復昌先生担任，十時至十一時，陳立健先生担任，十一時至十二時，王露明先生，下午一時至二時，郭其俊先生，二時至三時，李存心先生担任之。
（六）本閣實行改用中國提煉新藥，經在閣內設立配藥室施贈，病家稱便。最後表決要案多宗，並通過新團友四名云。
氏為人坦白爽快，宅心仁厚，對社會慈善文化教育等事業，靡不樂於援助，歷任端蒙學校潮安聯誼社，華人金銀商公會，保赤宮陳氏宗祠董事，暨星洲穎川公會第二第十兩屆會長及同德善堂名譽主席等職，頗著勞績。氏遺下子女十一人，三女均已出閣，長次男在店管理業務，三男負笈澳洲，其餘均尚在求學云。
喪居設於烏橋大入律門牌十一號之一，聞喪家已擇定本月十七日（即陰曆五月廿二日）（星期一）晚七時為社團親友探喪之期，十九日（即陰曆五月廿二日）（星期三）上午十一時出殯，卜葬於廣義山之原，以卜葬於廣義山之原，屆時氏生前交遊之廣，屆時前往執紼者必甚眾云。

陳泰興金莊主人

聞僑陳圖富逝世

十九日出殯卜吉廣義山之原



陳圖富遺像

星洲陳泰興金莊主人陳圖富氏不幸於本月十三日下午四時十分，逝世於後港陽伯醫院，享壽積閱六十有三，噩耗傳來戚族故舊，深為悼惜。查氏雖年逾耳順，然身體極為壯健，去

民國四年(一九一五)袁世凱密謀稱帝，於是籌安會的組織。當時梁啟超、蔡錫等，密謀反對。蔡氏且自京門移居天津，聞關逃往日本，轉道入雲南發動獨立，史稱爲「雲南起義」。

「籌安會發起後一星期，余乃著一文，題曰：『異哉所謂國體問題者。』其時亦不敢望此文之發生効力，不過因舉國正氣銷亡，對於此大事無一人敢發正論，則人心將死盡，故不顧利害死生，爲全國人代宣其中心所欲言之隱耳。



駙馬小考

駙馬，原爲專制時代的名詞，然而時至現代，這駙馬的名稱，仍常爲人們作口頭禪，以習俗一般人，對於東主的女婿，每以駙馬相稱，而對富有階級的女婿，也喜指爲某某之駙馬。

枇杷正是那琵琶

前八筆 差若使琵琶能結子，滿城絃管盡開花！某甲看了，也就將來詩略改，答某乙說：『枇杷正是那琵琶，不是當年識字差，若道琵琶無結子，曲中那有落梅花？』

潮州戲發展的道路

都有相同地方，並且習慣上潮州戲入稱正字與漢劇藝入爲師，相傳又有「正字母生白字仔」之說；其他如漢劇，西秦，花鼓等劇種，潮州也都向其學習，譯其劇目，其中西秦影響較多，特別是音樂上幾無往來。爲甚麼潮州會受正字教益呢？這是當地人文風尚導致的結果，正如一般越劇到潮地受其教益，而京劇的大班到此却不盡受其教益的道理一樣，因爲南戲(高腔)和潮汕八文相近。

據我所知，「枇杷」兩字和「琵琶」兩字，實有可以相通之處。請看「釋名」云：『馬上所鼓，俗作琵琶。』這說明樂器也「琵琶」也應寫做「枇杷」，因彈琵琶是用手撥，則兩字從木亦很有道理。

散子詩話 散是賭具，古代賭法與現代賭法不同，但其爲賭也則一。王逢原詩云：『卒無及物效，徒有高入氣。昏昏忘所大，擾擾爭其細。』

骨相太玲瓏。戰因奪采偏成白，人爲貪食只愛紅。怪底重簾櫺榻下，紛紛笑語競雌雄。又一首云：『一生花酒聽平章，只在軟場與熱場。與世逢迎原跳脫，對人面目作方剛。熱心不死爭拚注，妙手成空笑解囊。半霎輪贏無定向，此中原有小滄桑。』

潮州在表演藝術上具有江南風格。首要的特點是音樂性很強；曲詞柔曼堅毅，唱腔分行嚴謹，生、旦、丑之間界線分明，唱腔均用實聲，有幫腔與主唱很調和，對舞台氣氛幫助很大。

寄師實國內集鑿定庵 小別湖山劫外天，夢回清淚一潸然；故家自怨風流歇，枉負才名三十年。側身天地我蹉跎，想見停雲發浩歌；誰分江湖搖落後，風雲才略已消磨。

山居遺興 水木清華入晚晴，山莊望處綠茵平。朱藤架下看花發，碧蘚階前待月明。深院風斜飛蝶影；小樓人靜擁書城。閑來讀得林園趣，柳絮飄飄落市聲。

清明客感 立業興家願未酬，獅城廿載久淹留；南園滿擬黃金富，內顧猶懷白屋羞。甘旨難供親在日，盛年已似水東流；茫茫身世知何極，節物興思我欲愁！

遇孔謀兄口占一首 舊地街頭邂逅逢，相借茶室細談衷；傷君運命方占否，恨我生涯未見豐。文字飢難將飯煮，琴書老竟嘆途窮！君今內顧猶多累，不盡歡欣感慨中。

潮州戲發展的道路 (二) 地方藝入襲用明清傳奇故事改編的。以上兩類大多演官宦貴族的戲。第三是文明，文明戲多演清末民國初的地方案件或電，小說故事，大都近代作裝束，反映了當時的羣衆思想，羣衆生活在藝術上別具一格，這一類數量最大，但也較粗糙。第四類是地方神話故事戲，如「秋笏男」、「李子長」、「李唔直」、「陳三磨鏡」、「楊子良討親」、「桃花過渡」等，這一類由於故事情節早經羣衆推練，因此大都優美動人，有強烈的田園風味，是潮州創作戲中的矯矯者。第五類是最近幾年來的現代劇。五類中元明傳奇鉅編，保留更多的戲曲傳統，格律嚴謹，但數量極少。同時因爲潮劇善於吸收，效能性大，因此現代劇的表演有了可喜的成績，統計五類劇目，有劇本者達一千二百多個。

潮劇 牡丹亭還魂記 (十六)

王名堂原著傳奇 張見初改編潮劇

十四幕 冥誓

人物：花神 杜麗娘 柳夢梅 石道姑 佈景：一，花園。二，佛殿。三，書房。

(良白) 勿多言，勿多言，你等言三語四，都是氣用事，全無半點實識，鬧起來只有失了秀才體面，如若道錄司將你二人還俗，豈不是變成姑不姑婆(小姑白)說來也是(石白)也罷，就聽陳先生之勸(良白)聽我勸戒正着，老道姑，杜小姐墳前，須當不時掃掃，我到柳秀才房中開坐一番(石白)只個我知(良白)石白又白(陳老兒去了，今日算是小姑姑好運氣(小姑白)我不歡喜好運氣，候待半夜時候，一定欲到秀才房外探聽一個明白(石白)你欲探聽我也欲探聽，一定欲到水清石見。(二人同下)

(換書房景柳上唱)一點猩紅一點金，十個纖指十個針，只因世上美人面，改盡人間君子心，流水高山雖有意，子期不遇誰知音，姻緣若不是赤繩繫，海闊天空何處尋(重句)(柳坐白)念我柳夢梅，只因北上南安，養病道院，忽遇東鄰西子結成終身良伴，朝去暮來，幸得無人知道，今宵有約，何故珊珊來遲。不免伏案小睡片時罷(柳伏几睡)。

(麗上唱)陽陰陰魂作夫妻，個中之事少人知，只為欲作回生計，應約前來夜半時(重句)又只見柴扉半掩，一燈如豆照人兒，他端然伏几睡，不怕寒透羅衣，只得上前道萬福，秀才恕我來遲(重句)。

(柳醒白)呵原來姐姐到來，失敬失敬(麗白)夜香燒起，雙親未睡，因此造訪來遲，伏望原諒(柳白)彼此知心，何必客氣，姐姐脚步如是輕盈，進門我並不覺(麗笑白)事怕人知，豈可重步(柳白)說得不錯，姐姐多情，小生感激，如此良夜，可惜無酒，奈何奈何(麗白)奴攜有酒一壺，花果二色，放在亭欄之中，非你說起，我已忘記了，待我取來共飲(麗下取酒果上柳白)呵果然有此美酒佳果，助興不少，呵此是也果(麗白)青梅(柳白)此是何花(麗白)美人蕉(柳白)是也酒(麗白)玫瑰露(柳白)玫瑰露比美人香，青梅酸似我秀才，蕉花紅似我姐姐，請飲一杯(二人飲石姑小姑上在窗外聽)。

青燈感寂寞，江湖隻影歎飄零，家山萬里空懸念，春色惱人眠未成，何幸美人相顧盼，不嫌孤苦一貧生，舉杯對燭勸卿飲，莫負春宵片刻情(重句)。(麗唱)人生遇合各由緣，千里相逢一線牽，愛月提杯邀月飲，惜花移榻傍花眠，只將弱質依喬木，那計人間有富田，生怕紅顏遭薄命，願君恩義莫中捐(柳白)姐姐請飲(麗白)郎君同飲(二人笑白)呵哈哈。(小姑在外白)道可道，可知道，名可名，可聞名，老姑姑你聽房內人聲，這不是小道姑了，(石白)日間錯怪了你，如今已經明白，快快敲門，看是誰家女子，(石敲門柳白)是誰，(石白)老道姑送茶(柳白)夜深了，快快睡去罷。

(麗入看白)呵一燈如豆，入聲寂然，柳郎必是外出，不免坐待片時(麗坐白)咳僕與柳郎幽會，雖然入尚不知，但是鬼都知道奴家雖身登鬼錄，未預人身，如今陰數已盡，陽壽該回，前為柳郎而死，今為柳郎而生，夫婦緣分證自夙因，死死生，來去明白，時機已至，若不從實說明，入鬼混纏，何日得了，咳，鬼本怕人，人亦怕鬼，一時說出，柳郎難免大驚，這也不得不說了，正是夜傳八鬼三分話，早定夫妻百歲恩。(柳上唱)應陪東燭夜深遊，惱亂春風卒未休，大姑山遠小姑出，更恐飛夢到瀛洲(重句)(柳白)昨宵玉人共話，不妨道姑突來，使人一場掃興，今晚到堂上，與他攀談片時，使他不再生疑，回來至此，已是書房，不免進去罷。(麗入麗起立白)秀才萬福。(柳白)呵原來姐姐今晚早來，失接失接。(麗白)秀才往何處來(柳白)昨夜被道姑攪亂，今晚恐怕又來，因此前去開談幾句，以觀他動靜，不期姐姐今晚來得甚早。(麗笑白)我待不得月兒早上，好來歡談，因君未回，集得唐詩一絕。(柳白)洗耳恭聽(麗唱)擬托良媒亦自傷，月寒山色兩蒼蒼，不知誰唱春歸曲，又向人間懸阮郎(重句)(未完)

張鈞海曰：「此兇僧技高而多智，若在莊外莊擊之，我雖難戰勝，亦必被其逃脫也。今有一計，必可擒之，既擒得鐵頭老鼠，可利用彼以誘周泰來，一併擒之。」梁錦問何計，張鈞海附語低言，如此這般，梁錦大喜，便吩咐大兒梁超，二兒梁榮，各帶莊客十名，分伏兩廊之後，張鈞海大王炳等，則暫時退入偏廳，復命高大莊客二十人，分列廳下，執刀棍，兩旁站立，梁錦則就坐廳上，佈置既定，命莊客出外，引和尚入，莊客奉命而出，望外行，看見鐵頭老鼠在大階上，大肆咆哮，莊客上前，抱拳為禮，說做莊主有請，鐵頭老鼠高聲大，說一句阿彌陀佛，便隨莊客直入，穿甬道，過花園，花園後復有莊一所，兩扇大門，門後為一白石天階，兩旁走廊，階下排列着二十名彪形大汉，刀棍明明，怒目而視，後廳上一五十許的大漢，高據上座，身圍龍綳長袍，腰束縐紗帶，白襪黑鞋，頭大如斗，眼若銅鈴，威風凜凜，殺氣騰騰，鐵頭老鼠一望，意此人必為莊主無疑矣，便邁步直入，一搖三擺，旁若無人，來到廳前階下，合什言曰：「阿彌陀佛，廳上之人，殆為梁錦主耶？」梁錦喝一聲：「忤奴，汝目認五台山僧人，到來騷擾，汝看，本莊人強馬壯，不畏死耶？」鐵頭老鼠大笑曰：「貧僧生就一副賤骨頭，不特風雨不能侵吾身，刀槍亦不能傷吾體，視汝等嘍囉，如酒囊飯袋耳。」梁錦勃然大怒曰：「忤奴，汝又到廳前，尚大出大言耶？」鐵頭老鼠又笑曰：「忤奴，已久矣，納之靈魂早已登天，今所餘者，只一具臭皮囊而已。」梁錦曰：「忤奴，老夫不與汝佛偈，我今問汝，汝借募化為名，闖入我莊，實則另懷鬼胎，好快快招出來，饒汝一命。」鐵頭老鼠一拍胸脯曰：「貧僧向不說大話，梁施主，汝高藏張鈞海師徒在此，此張鈞

海者乃盜劫重犯，曾盜去納之老友金銀數千兩，自以為躲在汝莊中，便可安然無事，不料行踪為納所悉，納來警告汝，立即命張鈞海原物送回，算汝無事，如若不然，貧僧動手拆莊矣。」梁錦更怒，從座間一躍而起曰：「鐵頭老鼠，休得大言，汝自稱銅皮鐵骨，待老夫來一試，看汝是否符其實也。」梁錦久聞鐵頭老鼠之名，欲一試其技，乃即脫去長袍，束緊縐紗帶，把手一揮，天階上二十名大汉，向兩旁散開，讓出中央三四丈曠地來，梁錦邁步直出，與鐵頭老鼠對立天階中，鐵頭老鼠曰：「梁施主，貧僧為出家人，慈悲為懷，不欲多所殺戮，且與施主前日無冤，近日無仇，

怪我也。」鐵頭老鼠應一聲：「當然，大丈夫一諾千金，決無後悔。」言罷，即在大階中，紫起個子午馬，把全身之氣，凝運起來，面色漸漸變為青黑，梁錦莊客手中，接過單刀一把，右手持刀柄，左手略試刀鋒，單刀鋒利非常，光芒四射，梁錦視鐵頭老鼠，微微而笑，蓋以為單刀砍落，此僧必然倒地斃命也，想既定，徐徐而前，行近鐵頭老鼠之前，突然大喝一聲，一刀猛向鐵頭老鼠之頭砍去，以為鐵頭老鼠必死矣，不料鐵頭老鼠把頭向上一頂，鐵頭安然無恙，反而仰天大笑曰：「鐵頭老鼠之刀太不濟，速換過別把來。」安然無恙也，梁錦至是，不由不猛吃一驚，一聲暗號，東西兩廊，梁超梁球各帶莊客十人，蜂擁而出，天階兩旁之莊客，亦應聲而上，四五十人，長鈞大刀，四面包圍，將鐵頭老鼠圍在核心，大刀亂砍，長鈞勾脚，鐵頭老鼠雙眼一碌，怒火直冒，虎吼一聲，如天崩地裂，兩脚一蹬，全身凌空躍起，向橫一重，一個燕子穿簾之勢，標出二丈，撲出圍上，鐵頭老鼠急自腰間拔出戒刀，以背靠着屏門，揮刀應戰，只見刀法緊密，三面應戰，英勇非常，衆莊客劇戰移時，被鐵頭老鼠之戒刀撥開刀棍，無法近前，衆莊客一驚得令，五六把長鈞，疾向鐵頭老鼠雙脚勾來，鐵頭老鼠急彎身一跳，不料褲脚一鈞勾着，轟然一聲，所穿之褲，被拉去一大幅，露出大腿，直達屁股之下，鐵頭老鼠大驚，向前一衝，揮刀亂砍，衆莊客略向後退，鐵頭老鼠乘機一躍，跳出圍外，反身便走，奪門而出，伸手掩着屁股，望風崗崗方面，狼狽飛遁，梁錦等那肯放過，御尾追趕，衆莊客望見鐵頭老鼠所穿之褲，如蝴蝶片片飛舞，為之捧腹大笑，鐵頭老鼠那敢停留，發足狂奔，奔回海幢寺內，遁入禪房，急取褲換過，自撫其光頭，哈哈大笑曰：「今日險些為小子所算，難為納之屁股捱冷半個時辰也。」鐵頭老鼠告之，修已和尚曰：「照此情形看來，張鈞海等必在梁家莊內，否則梁家莊入，決不會早埋伏，欲置大師於死地也。」鐵頭老鼠曰：「當然，只恨彼等入多，未能把張鈞海擒獲耳。」修已和尚曰：「大師如欲捉獲張鈞海，將梁家莊之入擊散，迫彼等將張鈞海交出耳。」

武俠技 麥家腿擊 (二册) 我是山人著

若動起武來，拳脚無情，傷及施主，是貧納之罪過也，貧納今有一個法，法，既不傷及施主，亦可分別高下，未悉施主肯接納否？」梁錦笑曰：「若施主肯接納，即當放馬。」鐵頭老鼠曰：「施主欲一試納之賤骨頭耳，納今物不助，任施主以刀棍擊來，以三下為度，如納不能抵受，為施主所擊斃者，算無恙者，則施主當甘拜下風，將張鈞海交出矣。」梁錦年紀雖老，却只習外家硬功，對於內家氣功，未曾習過。暗念人體乃血肉之軀，焉能抵禦鋒利之刀棍，忤奴此舉，乃騙人耳，乃應之曰：「此法甚佳，但汝若為老夫所殺，決不可

梁錦大驚，自視其刀，則刀口鋒利如故，深以為奇，心中不服，決以無血肉可擋，遂奮然而前，奔至廳上，取下一柄大砍刀，遞與梁錦，梁錦接刀在手，笑謂鐵頭老鼠曰：「和尚，頃聞之單刀，其力較輕，故汝能倖免，但此大砍刀，重量達十六斤，力量沉重，一刀砍落，必將汝之光頭，砍為兩邊，汝能死而無怨乎？」鐵頭老鼠伸手自撫其光頭曰：「大丈夫一諾千金，梁施主如能傷及納之頭者，納當甘拜下風也。」梁錦大喝一聲，突舉大砍刀，當頭劈落，風聲活活，刀光閃閃，勢殊兇猛，鐵頭老鼠又把頭一頂，大砍刀轟一聲，鐵頭老鼠仍是

一：她是追戀一個紅伶的女人

當地舞台上的紅伶龍聲海，不祇武藝子超乎尋常；容貌亦俊俏得惹起不少女人們憐愛。其中女觀眾為着他而陶醉，而迷惘者，真不知凡幾。說他地位，雖未算得大紅大紫，而在舞台劇圈子裏，亦有相當地位，是一個極有朝氣能夠把握觀眾心理的紅伶。當時追戀羣中，趙璧如總算最是顛倒了！差不多凡是龍聲海演的新戲，無不在座；每次從戲院回家時，不但把當夜所看過的劇情細細回味，把自己幻想出是劇中女主角，而且龍聲海的聲音笑貌，不斷在腦海裏盤旋。她是個孤單女人，獨住一房，精神無所寄托，起居之際，更集中在思索龍聲海了。她曾經對自己說：假使得到和他結成永好，真是滅壽十年，亦所甘願，即使我不能做他的妻子，或許就在他家裏居住，能够朝夕相見，在願亦足；她又開口，心間口的把自己在質問，究竟龍聲海有甚麼魔力，會把她迷醉到如此田地？答案就是龍聲海表演得太好了，她的演出，大都是風流儒雅的英雄人物，而事實上他本人又這麼漂亮，那得不令她顛倒，迷迷惘惘的想到，不知龍聲海的家會不會有房間分租，假如有的話，房租怎樣昂貴，我也甘願付出，祇消能够天天對着他，那就够安穩了！甚至有時想得狂妄起來，更想不到不知龍聲海家裏有多少女人？何不搭好了線索，洗淨鉛筆，打扮成一個用人模樣前去受僱，侍奉他，即使怎樣辛勞，胼手胝足，都感到樂趣！趙璧如對龍聲海單戀之情至於此極！不錯，她只是代表許許多多戲迷中一個而已，還有不少戲迷在追戀着他；不過，其他的戲迷，環境不同，有等是人家的太太，有等是未婚雲英，有等是生在有聲譽的家庭，有等是受着種種環境的牽制，縱然迷戀他，亦不過潛藏在心底的深處，而不敢作過大妄想。趙璧如却不然，她怎樣來歷暫且不提，祇知道她會經受過高等教育，在大學唸過書，家中富有，後來又

追戀

怡紅生著

在戲場裏所混過，祇有現在就燕居家中，而手頭上又有一筆財富，不須倚靠任何男子贍養，也不須要像得一個自由得毫無拘束的高等交際花，普通男子，輕易得不到她的青睞，所以，對追戀龍聲海，比起其他的戲迷來得狂熱。差不多每次龍聲海回來後，躺在床上就胡思亂想。一夜，她幻想得迷惘時，彷彿見到龍聲海從外邊捲門進來，當時他還穿在舞台上所演戲的戲裝，見了她就興高采烈，走過去道：「璧如，我知道妳還念得我很渴，我今夜下了台連粉也沒有洗，我也沒有卸，我就走來見妳。」趙璧如連忙翻起身來，歡喜得無以形容；走過去道：「璧如，你怎會知道我住在這兒？」龍聲海越趨越近，走到床緣伸手過去拉着她，從床上站起來。

如發覺身體上某一部分給他緊壓着，生理發生反應，渾身的神經在緊張；她陶醉了！瞬息間，又感到這地方已經不是夜總會舞池，依然回到她的香閣中，龍聲海依然存在，但壓在她身上時，並不是在舞蹈，而是戲服也解除了，兩人倒在床上，這時候，趙璧如是何等迷醉，祇有合攏上眼睛不斷在享受，正在快要到高峯的時候，懼然驚醒，才知是南柯一夢！她是何等懊惱，又在抱怨好夢易醒，假如不醒的話，這個夢發展下去，龍聲海一定給予她更大的享受，然而，現在醒寤過來，躺在床上祇有自己，何嘗有龍聲海其人？一時惆悵萬端，當夜裏所看過那齣戲的影像，浮泛眼前，她又從頭想下去，龍聲海在舞台上所表現出的英雄氣概，俊俏儀容，和風流的行徑，無一而不足玩味！恨不得她化身成爲一個舞台上的花旦，和他

二：趙璧如在我陶醉中暗戀

龍聲海

趙璧如是個舞蹈能手，在夜總會中極得讚譽；人們都稱她做業餘舞后。龍聲海穿起戲服和她在閣中跳舞了，轉瞬間，彷彿忽變成在夜總會中，跳起最流行的舞步，池上男女無不讓開讓這一雙打扮得離奇怪誕的舞伴獨自表演。趙璧如彷彿聽到有人在批評他們，說是天生一對，地設一雙。彷彿地裏，她發覺到舞池中的人們，雙雙對對都離開了舞池，退回座位上，祇有她和龍聲海單獨在表演。舞樂又轉了成爲探戈舞曲，龍聲海擁抱着她的纖腰，演出種種不同的花式；探戈舞有若干步法女舞伴往往後仰，而男舞伴往往前俯，緊緊攙着腰圍，龍聲海也用這種舞步表演了，趙璧如

出神，又何曾有辦法和他認識呢？趙璧如亦不知前生爲了什麼孽債，今世對龍聲海這樣迷戀，一日廿四小時，除了睡眠後不能控制自己的思想之外，沒有一個時刻會對龍聲海忘懷。湊巧的事情來了，有過這樣一天，她和幾個朋友在戲園裏的茶室中吃茶，正在談笑笑開，突然來了一個矮子，容貌猥瑣，看起來令人不順眼的青年男子，走過去向這一桌客人打起招呼。趙璧如一瞬間見了他，心裏說：此人雖無過犯，面目可憎！怎知道這個矮個子的青年，一直走將過來，我找得你好苦，今天找了幾個月地方，才找到你，這兒來。」黃若清道：「坐下來慢慢再說，你找我做了。」黃若清道：「讓給我介紹，這位是龍森先生，這一位是趙璧如。」趙璧如對他冷冷地看了一眼，

陳圖富先生千古

痛失僑賢

吳以湘 全拜輓
祝業殷 洪開正

成安號

號五廿街厘吉峇坡蘇

二一三：話電

代理馬來 聯邦規壳 煤油有限公司

棧油煤

號七七寅嗎士依坡蘇

三七一：話電

舒居 高能清潔機

清潔者之福音 主婦們之良友！

楊命祥之新發明家庭用具 (德國製)

- * 舒居萬能清潔機之特種水綿，能吸收大量水份，而特備排水器即能將水份自動擠出，洗地時，手先沾濕水綿，不但衛生且可避免皮膚污穢及損傷。
- * 舒居萬能清潔機具有長柄，故洗地時，免躬腰，免跪地，尤其洗床下或桌下時，更免將床或桌移開，便得自如洗抹。
- * 舒居萬能清潔機構造簡單，堅固耐用，爲日用必需之清潔器具，而非奢侈品，長期使用，比普通掃帚或抹布更廉宜。
- * 舒居萬能清潔機可洗，刷，抹及拋光各種地面（磚，洋灰，木板，樹膠，及漆面……等），牆壁，門窗，玻璃櫃檯，拭淨地毯及吸乾濕地。
- * 舒居萬能清潔機適合住宅，商店，旅店，酒樓，戲院，學校，社團，醫院……等場所應用。

總代理 利生民有限公司 星洲怒美芝律六號 電話：三六六八三。二五〇五七





金錢

HOCKS ALCIS

瑞士名品



百動行日錶

榮獲金章
金全鋼

山度士



Sandoz



總經理：石利洋行

興公司鏢筆行

新加坡亞吉巷門牌六十號 電話三三八五二
(即紅燈碼頭斜對面)

總經理 林振光

專辦 瑞士名貴鐘鏢 歐美自來水筆 批發零售 一律歡迎

(附設修理部)

HENG COMPANY

NO. 16, THE ARCADE, SINGAPORE, 1. TEL. 38352

DEALERS IN ALL KINDS OF HIGH CLASS WATCHES, FOUNTAIN PENS, CLOCKS AND SPECTACLES, ETC. WHOLESALE & RETAIL

REPAIRS ALSO UNDERTAKEN.

楊啟霖潮州文化研究中心

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

鄭綿發有限公司

發行處星嘉坡沙球拉律六十號 電話：二二二八六

製造廠星嘉坡亞歷山大律七十五號 電話：六一八三

各酒店均有代售



營業性質
專辦：中西各色美酒
督釀：鹿麥玫瑰露五加皮
馳名：萬壽堂衛生酒
兼營：汕申香荷蓮
越各港雜貨生貨
專理：潮汕銀信匯兌



英女皇陛下伉儷，近訪問法國，法當局以隆重國禮款接。在凡爾賽宮及愛爾賽魯佛等地，燕會中，馳名之法國人馬標萬蘭池酒，極受英女皇讚賞，為燕會生色不少。

皇夫愛登堡公爵臨別且特携該酒返國作此行紀念。酒國佳話，瞬息傳遍環球。



人馬標V.S.O.P.萬蘭池是——

陳老特級的萬蘭池：

飲之矯健活潑，

常飲如馬似龍；

是送禮敬賓的最佳禮品！

REMY MARTIN

V.S.O.P.

麥克連華生(馬來亞)有限公司

吉隆坡潮州文化研究中心
 Kuala Lumpur Lim Teochew Culture Research Centre
 (Digital Donation from Mr Terence Tan)

潮州鄉訊

第十二卷 第十期

創刊第十年



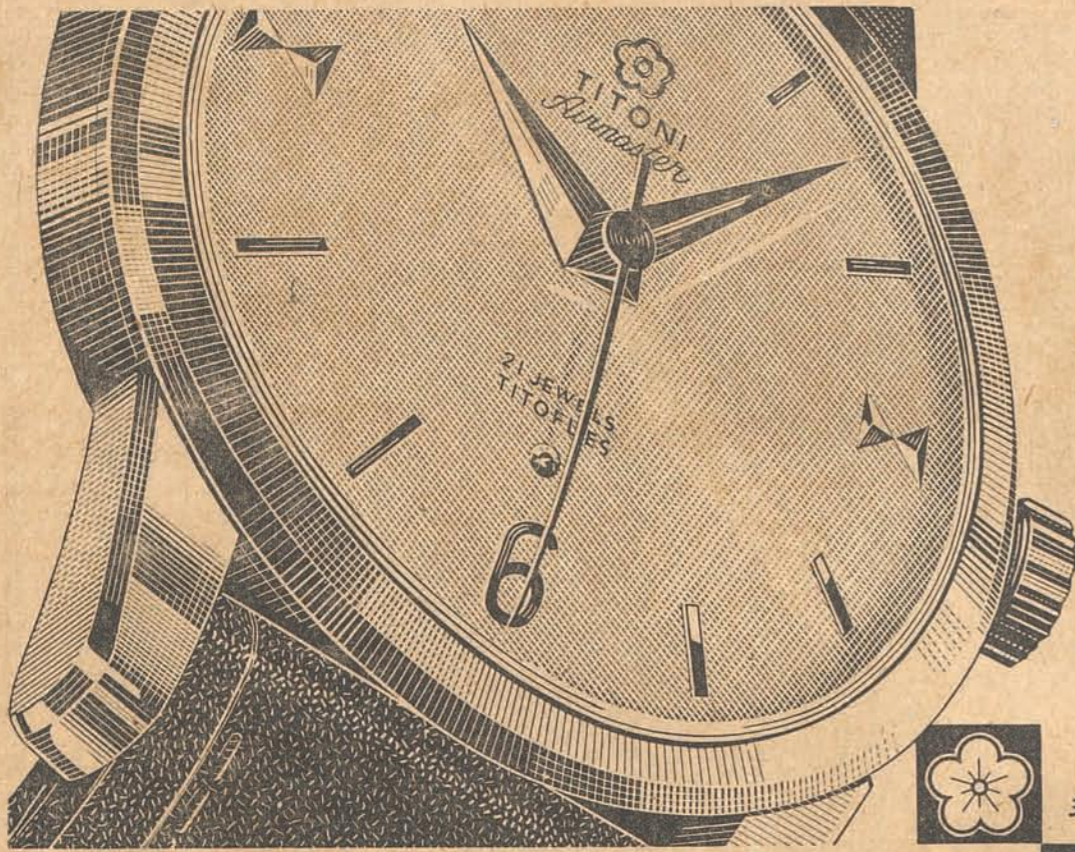
楊啟霖潮州文化研究中心
Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre
(Digital Donation from Mr Terence Tan)

封說面：潮州市開元寺

一九五七年七月一日出版

電話：四二〇六三

通訊處：新加坡信箱七七八號



梅花嘜

“空中霸王”

瑞士名錶

TITONI

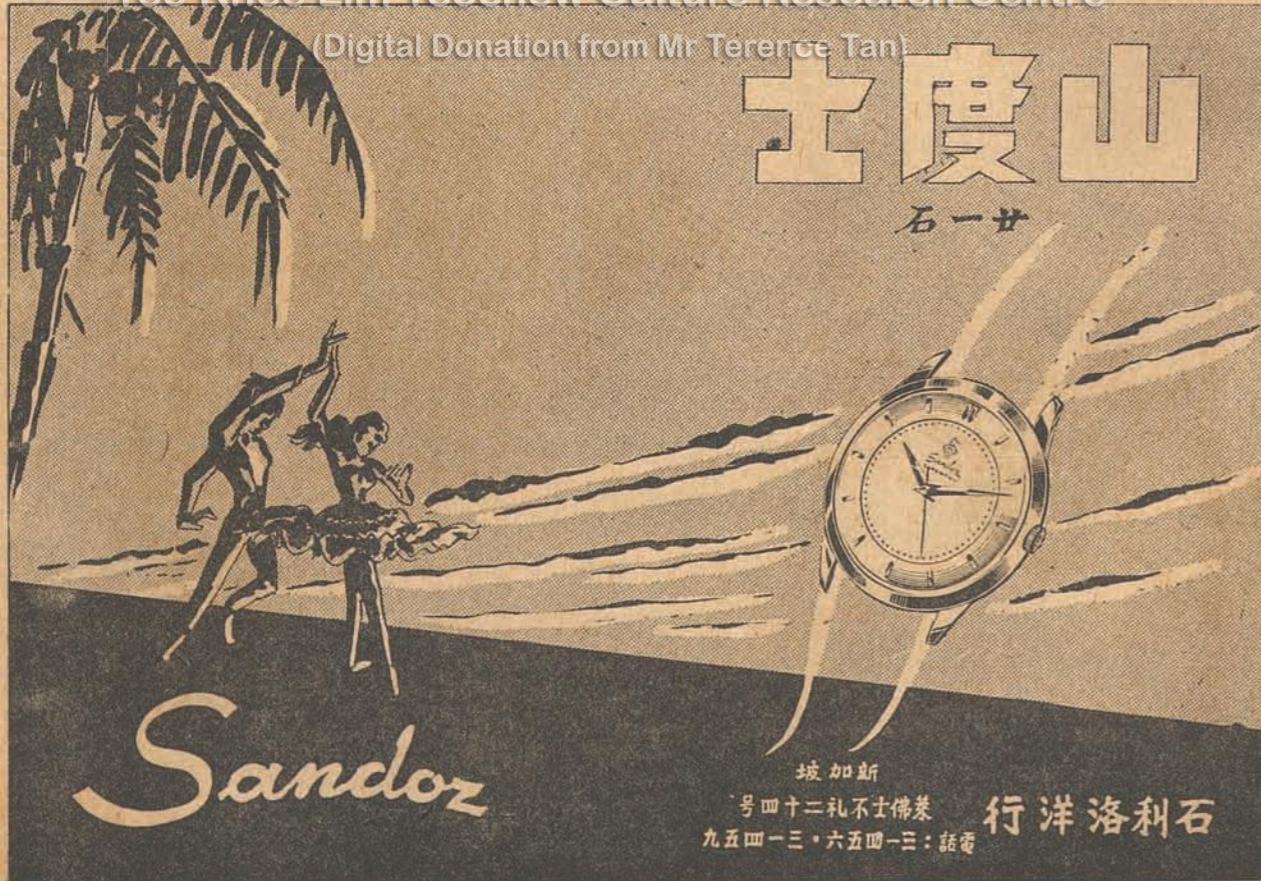
款式最新,計時最準,金銀不壞,永不磨鍊

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

山度士

石一廿



Sandoz

坡加新
號四十二禮不士佛萊
九五四一三·六五四一三：話電
行洋洛利石

六八三〇二話電

有限公司

寶興金莊

君以最近平宜之工價
便可購得
寶興金莊所出品
的名貴金飾



!新式款!好質金

!多號聯!足頭稱

POH-HENG GOLDSMITHS LTD.

NO. 691, NORTH BRIDGE RD., SINGAPORE. TEL. 20386 號一九六路馬大坡小洲星

檳城吳發成菜館

一一八五：話電 D 號二十六牌門街頭汕

GOH HUAT SENG RESTAURANT,

62-D, Kimberley Street, PENANG.

1st class Chinese dishes served. Orders can be arranged. Telephone: 5811

本館主人 無任歡迎 諸君惠顧 包君滿意 招待週到 上門到館 大講小酌 特別配製 什錦魚翅 南洋美饌 潮州時菜 巧製食譜 特聘廚師 本館菜!

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)



許家老君堂

欲知詳細,請閱內標,本堂所出品
之五種良藥,本坡各商店均有代
售,零沽批發,一律歡迎



許家老君堂中醫藥新啟事
啟者本堂所出品之五種良藥係根據十世家傳實
驗良方本堂生息拾餘年經驗之治法非常靈驗
本堂自存活人不惜工本採用上品藥物提煉精華
藥性和平治病神速用之屢奏奇效此藥
本堂衛生局化驗部化驗無毒故而發行濟世
旅常備自然可保安全老少咸宜誠良藥也
此藥能治一切流行感冒發熱惡寒頭痛身發冷
痛喉痛痧症嘔吐泄瀉咳嗽喉痛和平四時感冒
取之立安故名曰四時平安散
此丹能治一切發熱諸症胎毒胎熱胎毒胎毒
喉痛口瘡疔毒疔毒疔毒疔毒疔毒疔毒疔毒
真確百試百效急當風症如發牙疔疔疔疔疔
亦曾神效誠為金難求之靈丹故名曰萬金丹
此油有二種效驗之力(一)能治白髮黑髮文令
不斷不脫(二)能治面部諸瘡及疥癩疔毒(三)能治
諸毒虫咬傷之毒抹之即時消腫退火止痛如常
按此油自能發黑面光美康萬分亦可作髮油之
用故名曰黑髮美容油
此丹能治男婦血虛虧損疲勞心過度致患頭暈
眼痛耳鳴目眩心跳心驚生臥不寧神氣不安
耐作勞傷筋骨酸痛胸膈脹痛三快失調一切雜濁
五色帶下服之立效誠至神至聖之靈藥是保
身養命故名曰五聖保命丹
此散能治腸胃無力消化不良胃弱時痛或上吐
下瀉或瀉或瀉或瀉或瀉或瀉或瀉或瀉或瀉
能滋養精神非常效故名曰持效如意散

本堂出品地址新加坡砂朥越球拉牌十七號A二樓
電話三六六七

由「普遍擴充醫藥機構」說起

據上月廿四日星報載：「星市政府擬在本市各區建築門診部十處，藉以緩和中央醫院之擁擠，每處建築費預算為三萬元，十處門診部之建築費約需三十萬元，可供二十五年之使用，政府本來有意要建築較為永久性之建築物，但因建築費太貴，並且不能立即建築，政府始改變其原來計劃，改建廉價之門診部，較為實際。待該十處之門診部建築後，政府有充足之人員，可派到各門診部代病人服務。」

如所週知，本市月前發生流行性感冒，致使本坡中央醫院及各政府醫院門診部，均有人滿之患，使醫院當局窮於應付，有等患者，要等待數小時之久，始能一診，社會人士，嘖有煩言，暴露出醫藥機構不足應付一般市民之需求，而且政府醫藥組織，陷於過度集中，使距離較遠的男女老幼，長途跋涉擁擠等候，其苦况更難以形容，咸盼當局迅速加以改善。

現在政府計劃於各區建築門診部十處，是一種因時制宜的應變措施，自值得市民的重視，我人知之，新市人口增加迅速，欲增建大量設備優良之醫院，非短時間內所能實現，門診部建築簡單，可爭取時間為市民服務，而分區設立，可以減少市民跋涉之苦，故建築無論如何樸素，設備無論如何簡單，對於一般市民均有莫大裨益！是最合理的解決途徑！

忽視之事，古語說：「病從口入，禍從口出。」飲食物的不清潔，實為疾病的起因，而起處環境的醜陋骯髒，也每易使人染病，本市向來雖稱清潔城市，然僅屬表面而已，以亞答屋區而言，屋頂低矮，空氣不能充分流通，加以溝渠淤塞，垃圾堆積，烈日薰蒸，穢氣四溢，衛生條件之惡劣，簡直無復加，苟不幸而發生傳染病，則其蔓延情形之可怕，難想像！

就是一般較為偏僻的街道，一般市民不少把廢物拋棄在後巷里，甚或丟在屋前的水溝，最糟的連大便也丟下來，從樓上的窗口丟下紙屑、香煙頭、倒水更是常有的事，政府雖然派遣清潔員負責清潔街道，然而他們勤惰不一，不少後巷或水溝，仍然可以發現數量不少的廢物，這固然是清潔員們失職，然而一部份市民缺少公德心置公共衛生於不顧，也是個很大的原因！

街道的不清潔，不但會給負責那一段道路的清潔夫帶來了很大的麻煩，因工作繁重而疲於奔命，即在市民衛生方面，也有着莫大的影響。當地政府向來注意公共衛生，對於公共衛生種種的設施，每年花了不少的金錢，但可惜對於市民不衛生的舉動，未加以嚴厲的禁止，誠屬美中不足！

為百餘萬市民的健全着想，我人希望當局除了增設各區門診部以外，還應舉行清潔運動，嚴禁市民亂拋垃圾，廢物，使新加坡成爲一個名符其實的「清潔城市」！



潮安澄海洪水決堤

官兵人民合力搶救



連日暴雨，六月六日，潮安、澄海的水位，超過警戒水位二。一公尺，比一九四七年潮安縣庵埠堤崩時的水位還高出〇。一四公尺（潮安警戒水位是一三。五〇公尺）。

由於潮安、澄海兩縣事前已經接到上游的水情預報，因此在洪峯到來時，能迅速組織羣衆上堤搶險，駐在當地的防空部隊官兵一千多人和汕頭市的各界人民也派入上堤支援。汕頭專署余錫渠專員及潮安、澄海兩縣縣長也親身上堤指揮。從六日晚起，險象不斷發生，潮安院前堤及澄海蛋家園和黃州堤並曾在七日晚一度潰決，但都能及時修復。至七日晚十一時，水位已大大下降，但仍超過警戒水位一。四八公尺，堤上仍一片燈火，羣衆在輪班守衛。

潮安北溪水利發揮防洪作用

【汕訊】今年五月四公尺半的破橋工程完竣之後，上述三個內濠積水地區的面貌根本改變了。

五月中旬，韓江水漲，五月十五日中午，韓江下游的潮安縣出現了一九四九年以來第二次最高洪水（洪峯水位十四點十三公尺）。如在過去，這樣的水勢將使三萬多畝農田連續受浸二十餘天，勢將造成巨大損失。但是，這次大洪水，因為受了北溪破橋工程的阻遏和控制，湧溢顯著減輕，據調

北溪兩岸的潮安縣內，坎下湖和澄海縣隆都三個地區的農田三萬餘畝，每次雨後的內濠積水都向北溪排出，因此北溪的河床淤淺，因此農作物及部份房屋經常受淹，損失嚴重。自從北溪口岸那條長一百一十多公尺，高

間，兩岸大部份農田仍能暢通排水，僅有河內坎下湖等地最低窪的五百畝稻田受浸二天，這些受浸稻田多數是重新耕的。

事實證明，這個工程已經受了考驗，受益

繞道潮汕興梅客車

繞道連平恢復行駛

【廣州訊】六月五日，廣東公路局仍時通時斷，很多客車仍須繞道，旅客比平時減半。

廣州至興寧，梅縣，潮安，汕頭兩客車會停開兩天，昨日恢復通車，但須繞道連平。

廣州至德化，興竹，新豐的客車，繞道廣花線北行。

廣州至惠陽，龍門，長寧，河源的客車五日停開。原因是距廣州

的農田三萬一千多畝，由于免除了潦害，估計今年早造可增產稻約六萬担。現在禾稻已抽穗了，北溪兩岸農民個個充滿信心地戰勝洪水，爭取農業的大豐收。

【又訊】連日來廣州（中山）、廣州（江）公路暢通無阻。

【興寧訊】據興寧縣副縣長黃政治談稱，目前興寧市場物價基本上是穩定的，關係國計民生的主要物資保持價格穩定，百貨紡織品，針棉織品和文化用品等八千七百九十一種商品中，有八千一百一十一種價格全未變動；變動者只有六百八十一種，佔百分之七點八而已。

據調查，目前穀價每担仍為七元五角，米價亦無變動，僅若干農副產品在去年下半年由國營公司調高收購價格。生豬，黃豆，花生，茶子，塘魚，桐子等六種，由于收購價格提高，興寧縣農民今年約可增加收入六十七萬九千元，折合穀約一萬一千三百多担。

梅縣松口水電站

開始供應電流

【梅縣專訊】松口水電站現已建成，已在五月卅一日開始供電。這個水電站於去年九月間開始建築，現已裝配上產新式水輪機，預計可供應三千盞電燈的用电量，以後除供應城鄉人民照明用電外，還準備供應糧食加工廠，松香廠等的工業用電。

衫線五〇五



衫線五個三

非非美術電版所
工精價廉
即日超值
大幫光顧
收費更平
社團學校
另有優待

玲瓏攝影用品社
專辦照相機
精工放大
沖晒放大

星加坡海山街三八號
電話二二八〇六

潮汕抽紗出口激增

顧客遍及歐亞非洲

【汕頭專訊】今年頭五個月從汕頭口岸出口的潮汕抽紗，比去年同期增加了百分之五十。今年出口的抽紗質地好，圖案比往年多，美觀。從來沒有銷售過潮汕抽紗的日本、芬蘭、約旦、蘇丹、伊拉克和希臘的商號，也都來信訂貨。

潮汕抽紗目前的國外顧客，除蘇聯和其他社會主義國家以外，還有遍及歐、亞、非洲的二十四個國家。

大雨毀壞路基

廣汕交通中斷

【廣州訊】連夜的傾盆大雨，使廣州到汕頭北線（沿增城、博羅、陸豐、海豐等地線路）及南線（沿從化、官渡、五華、興寧等路）線路，被山洪沖刷及淹沒，路基損壞，而被迫全線停車。

五月開始，這條廣東公路主幹線原路工程，因雨沖毀路基，來往班車，時斷時續，五月廿日因路基搶修工程短期不能完成，繞道北線行車（北線較南線約多二百公里路程）直到六月五日夜該段路線途經的呂田橋塌，官渡至燈塔的一段路及興寧到豐順路浸水約四公尺，無法通車，使廣州一度受浸的四邑線、陽江—水東的路段也已正常通車，目前汕頭—始興—南雄的路段雖沒有直通車，但有接駁車運貨載客，維持交通。

廣東省內因近兩月來不間歇的大雨，及因而雨而來的山洪傾瀉，全省境內各公路的幹線及支線路基均曾受到不同程度的損毀，曾經一次或多多次客貨運中斷或延誤行車時間。現已得知消息，公路橋樑有一百多座在不同程度上損毀，路基路面受破壞的約一萬三千多土方，但因公路受毀而帶來的事故僅有一宗，這是五月十四日廣州開往從化的一輛載運家畜的汽車，途經剛受損壞未及發現的百足橋上翻車。

【興寧專訊】興寧九鄉同鄉會一行六十人，於六月八日抵興寧後，連日來進行參觀、文娛、體育等活動。六月八日雨後初晴，天氣爽朗，該參觀團全體團員在僑聯會主任王才、縣人民委員會秘書吳裕宏等陪同下前往合水水庫參觀，他們受到工地上職工們的熱烈歡迎。他們還參觀了合水水電站工程基地，風景區，農林漁牧綜合農場的規劃規模等。

六月十日至十三日一連四天，他們先後還參觀了公私合營紡織第一、二廠，華僑中學，篤陂高級農業社，和東莞西溝水利工程等。他們中大部份都是近七年來首次回家鄉的，對家鄉建設工程成就，均表讚譽。

他們將繼續參觀洋里農業社和其他工廠。

潮州少年舉辦音樂舞蹈大會

【潮州專訊】潮州市第三屆青少年音樂舞蹈觀摩演出大會，於六月八日晚在市中舉行，一連三天，參加演出的有十九個單位共六十多個節目。

赴京參加彙報演畢 潮劇團到滬漢公演

【廣州專訊】廣東潮劇、漢劇、瓊劇團等於四月間在廣州合組「赴京彙報演出團」，從四月二十八日至六月三日在北京逗留二十八天，共演出四十八場。得到首都戲曲界、文藝的重視和熱情接待，獲得一致好評。

在京彙報演出結束後，漢劇團和瓊劇團於六月四日離京南返，瓊劇團八日由京赴滬公演。

據隨團赴京演出的「軍」的行列，應邀出席一位負責人對記者說：「這次廣東省潮、漢、瓊三個劇團北京演出，受到各方面人士的歡迎和熱烈接待。三個劇團的主要演員參加了一、二、三節的觀和一文藝大

宴請三個劇團的主要演員。

「五月十五日，三個劇團在中南海懷仁堂演出「張文秀」，「掃窗會」，「百里奚認妻」時，毛澤東、劉少奇、周恩來等中央首長都到場觀戲。毛澤東、劉少奇、周恩來等中央首長都到場觀戲。毛澤東、劉少奇、周恩來等中央首長都到場觀戲。

國營汕頭罐頭廠 製新食品十五種

【汕頭專訊】今年上半年地方國營汕頭罐頭廠先後製成十五種新的罐頭食品，其中有酸黃瓜，菜花，番茄，咖啡，清湯，芝麻，柑汁等。至此，該廠已先後製成十五種罐頭食品。

汕頭工業新面貌

谷 遙

有着悠久歷史的汕頭食品工業和新近才露頭角的化學工業，正在一天天的發展着。現在，汕頭罐頭廠的產品，遠銷歐洲，非洲及南洋一帶的二十多個國家，是目前全國五大罐頭廠中產量最高，出口任務最大的一個廠，汕頭「公元」攝影化學工廠的照相紙不但供應全國的需要，還準備銷到朝鮮、越南、蒙古、緬甸和柬埔寨去。

汕頭的食品工業中，除了罐頭廠，還有酒廠、魚露廠、甜料果脯廠等。這些廠的產品都行銷國內外。潮汕平原著名的水果和水產給這些工廠提供了源源不絕的原料。但是，食品工業引起了人們的注意，還是近兩年來的事情。汕頭罐頭廠在一九五二年是什麼樣子的呢？幾間破爛房子，停廢了十多年的鍋爐，兩架封口機，三架沖蓋機，這就是工廠的全部設備。當時全廠只有一百一十五個職員，全年產品總數量是二百八十三噸。現在呢？却已經是一個容納三千四百個職工，全年出產各種罐頭七千五百噸的大廠了。汕頭酒廠用潮汕地區所產的水果釀製的荔枝酒，柑酒和菠蘿酒很出名，這家酒廠現在每月出產四十萬斤酒。適應着食品工業的發展，汕頭今年將新建一家玻璃廠，初步計劃每年生產二千八百噸日用玻璃，逐步發展到將來能生產罐頭玻璃。這廠一來，酒廠所需要的酒瓶就不必從遙遠的瀋陽坐車搭船而來了；汕頭的青梅和菠蘿，在解決了貯藏問題以後，就可以做蜜浸，給人們多添口福。目前，汕頭主要的罐頭產品還不能滿足海外市場的需要，因此，罐頭廠的產量將從今年產七千五百噸逐漸提高到兩萬噸。人們完全可以看到，不久的將來汕頭市將會變成全國一個出色的食品工業城市。

日用化學工業是汕頭市近幾年來的一種新興工業。年產三十多萬盒照相紙的「公元」廠，只不過有幾年的歷史，一九四九年汕頭易手時，它不過是幾個化學有興趣的人所組成的一個研究小組，他們以手工製造的產品只是數目微小的幾盒相紙。經過當局的支持，一九五四年進行公私合營，這個小組便逐漸變為一個現代科學的工廠，生產操作完全自動化了，並且發展到能夠製造膠卷和銀地紙。其他如氯化銀、保險粉、立德粉等化學原料，也在汕頭製成成功；保險粉、立德粉的化學工廠今年便要建成。

汕頭食品工業和化學工業的迅速發展，使得汕頭一九五六年的工業總產值比一九五二年增長了五倍半，提前一年超額完成了第一個五年計劃。食品工業的發展，大大地促進農村的多種經營，去年罐頭廠收購農副產品原料款共值二百七十多萬元。此外汕頭農機廠和造船廠的發展也極其迅速。農機廠今年計劃產值三百七十萬元，比一九五二年的八萬元是四十多倍，工人增加了十二倍；造船廠由過去的小木船發展到能製造較大型的機動船，現在行駛在海南島和西沙羣島之間的那艘載重一百五十噸的烏鶯船，就是這裏設計製造的。由於這些工業的同時發展，汕頭的工業面貌也就變得更加吸引了。

潮汕早稻 月底可以收割

【汕頭專訊】潮汕平原早稻大部分已孕穗，有些已揚花，結穗早的月底可以收割了。惠陽專區龍門、河源等縣中耕面積三百九十多萬畝，有些還耘了三次。大部地區區域減產，高要專區第一次中耕基本結束，韶關專區也全面進入中耕。汕頭地區進行夏播，豐順播種面積佔七万多畝，澄海、揭陽等縣已播種八千多畝。

華僑李仰伯 投資糖廠

華僑李仰伯，在暢遊祖國各大城市名勝之後，于五月中旬來到汕頭。他會見住在汕頭連溪里的八十三歲老母親，看到三個在中學讀書的兒女，感到無限欣慰。

李仰伯北上參觀各

力如日

去除衣服污漬藥水

如：口紅、菓汁、菜汁及各種油漬等

各大商店均有出售

總代理：興東實業有限公司

電話：22098



興寧縣永和鄉內 兩姓爭墳案解決

【興寧專訊】數月前興寧永和鄉發生的陳鍾二姓地收糾紛案件，現在，這宗案件經過處理已告解決。

陳姓地收共有四穴，於元末時葬於永和鄉錦洞村朱屋背，傳下裔孫有十萬人，分屬興梅、東江、廣西等地。易手後土地改革時收歸為農民所毀，一九五三年土地改革復查後錦洞村農民鍾集祥、鍾石泉、鍾傳盛、鍾振坤、鍾佛添和地主鍾炳生等先後在該收前後旁葬，層層佔葬地收事件於去年代電，請求人民法院和人民政府秉公處理。

興寧縣人民委員會，但當時鄉政府延遲未作處理，引起陳姓裔孫不滿，轉而向法院控告；同時居住於港澳的裔孫聞悉祖收被佔之事甚為關心，組織修墓委員會於今年四月間發出快郵

批評——團結的方針妥善加以處理。

五月上旬，政協興寧縣委員會召集雙方當事人前來進行協商，雙方充分發表意見，當場鍾姓表示理願遷葬，陳姓也答應願遷葬，鍾姓一些搬遷費。最後由政協仲裁作出解決辦法。

長於六月八日開始在丙

法：距離收葬一點五公尺內的五穴鍾姓地收限期搬遷，陳姓補助每穴三元，二元的搬遷費。拖了幾個月的地收糾紛案就此結束。

【梅縣訊】梅縣縣政府積極籌辦學務，現正積極籌辦中學或補習班。收不上學校而暫時仍不願回農村參加生產的學生，可以進補習班學習，明年再考。目前

各地僑眷、歸僑及各界人士紛紛籌辦補習學校。或華僑中學，聘請社會知識份子任教。

【上海專訊】由北二到二十四日，即預售一空。

是晚開演之前，居住在汕頭的潮州同鄉！上海食品工業公司潮蜜組的職工，上海市國樂團體聯合會潮州國樂團，以及上海新業的潮州同鄉等聚集在友誼電影院的內外，敲鑼打鼓，放爆竹歡迎潮劇團來上海演出。他們還贈送潮劇團「南國艷花一、文藝之光」等錦旗。

上海戲劇界和音樂界亦熱烈歡迎潮劇團來上海，他們邀請潮劇團在十七日舉行潮劇，音樂欣賞會。

【廣州訊】穗郊洪水為災，農作物損害嚴重，其中以瓜菜漲價尤為嚴重。據悉，廣州郊區瓜菜，因受水災影響，產量減少，價格飛漲。目前，每斤瓜菜漲價至八角，甚至一元。農民因受災影響，生活極為困苦。

建設中的廣汕公路

今年四月，記者在廣(州)汕(頭)公路南線(經惠陽、海豐、陸豐、普寧等縣到汕頭，稱為南線)上跑了一趟，參觀了這條公路的建設工程。

廣汕南線是聯系廣州與潮汕地區的公路幹線。過去，潮汕人民去南洋都是從汕頭乘海輪去的；易手後，海上交通受了阻礙，一部分旅客改由汕頭乘汽車到廣州，再由廣州轉赴各地。現在，在這條公路上，每天運送着大批旅客和貨物，它已成了廣東最重要的經濟幹線之一。

這條路有幾段是易手前修築的，有幾段是易手初期修築的，有的是傍山險道，有的是穿城窄路，對交通妨礙很大。幾年來，政府正在把那些不够標準的工程加以改建。

距離廣州沙河二十二公里的地方，有一座小山，土名「李伯塲」。塲雖不很高大，但因為公路開得很陡峻，路基又狹窄，司機開車到這裏都提心吊膽。現在，這裏的山坡度已降低，路基已加寬，路面修得平坦寬闊，汽車行駛起來順暢得多了。

增城是廣汕南線的一個大站，每天有將近二百輛的汽車經過這裏。每逢墟日，汽車從擁擠的人羣中駛過，極不方便。從去年冬季起，在增城的北門外另開了一條新線。我去參觀

廣汕南線從廣州到磊口，還有三個渡口沒有建成橋梁。海豐縣境的一個渡口——赤雁渡口，工人們正在打樁架橋。將來這些渡口都建成橋梁後，汽車可以從廣州一直開到磊石，旅客們將感到了莫大的便利。

今年以來，我走了廣東十多條公路，它們有一個共同的特點，就是路面平整，行車順暢。廣汕南線從廣州到磊口這四百七十二公里路程中，除了增城縣境內一段路程正在鋪路面外，其他路段都築得堅實平整，路面上都已鋪上一層保護沙，汽車以每小時五十公里的速度在上面行駛，顯得很平穩。這條公路的兩旁已種上樹木，幾年之後，這些樹長大了，綠葉成蔭，公路將變成美麗的林蔭大道。(向羣)

英國輕彈爆炸後

爭論數月而引起全球性反應的英國輕彈試驗，終於在最近舉行了。這一枚輕彈的爆炸，改變了英國自己的國際地位，改變了東、西兩世界中熱核子軍力的均衡，也影響到英國與其他國家間的關係。

國家地位的改變

英國的一枚輕彈已經爆炸了，英國現在已成為一個熱核子國家，這件事震憾了東、西雙方間在政治和戰略上的關係。

英國輕彈試驗能到選定目標的成就，自然可能高於百分之二十，假定英國能够在一次進攻中出發一百架中型轟炸機，如果照最低的估計，其中便可以有三、四十架向目標投下輕彈，據估計祇要一枚輕彈就可使英國本身被消滅於歷史的紀錄中。

憂慮於抵禦核子進攻能力的英國，現在也擁有一種不但是具有戰爭阻礙力的武器，也是一種從事戰爭的武器。英國的工業能力雖較美、蘇為差，但是在新的戰略局勢之下，這種工業能力已不

如以前一樣具有重要性了。因為任何新的全球性戰爭，將在最初的廿四小時中作戰，並獲得勝利，所以在任何工業

【二對一的熱核子力】

輕彈也是適用於國際間關係的，核彈小國變為大國，英國(甚至緬甸或古巴)一旦擁有輕彈，便和其他任何擁有這種武器的國家一樣是有危險性的。蘇聯是英國輕彈試驗下的主要受害者，蘇聯外交家和宣傳家早就努力於使英國取消其輕彈試驗。英國爆炸成功後，蘇聯所面臨的是一個熱核子國家，而是兩個熱核子國家了。

日本的抗議，各方面關懷的跡象，英國國內的政治爭論和歐洲大陸可能存在的妒念，都不能掩蓋聯合王國這一次爆炸的重要性。

聖誕島五次爆炸的第一次試驗，表示世界軍力方面的重要發展，因為熱核子武器是最後的武器，擁有熱核子武器的國家也擁有最後的軍事力量。在任

新的全球性戰爭，將在最初的廿四小時中作戰，並獲得勝利，所以在任何工業

【對歐洲的影響】

英國相信擁有熱核子彈足以提高它在世界上的勢力，英國對這種觀念已從來不保持秘密。他們的這種希望，主要反映於他們與美國間的關係。為了政治和經濟上的原因，英國正求取成為美國首要盟邦的地位。其次，英國又希望一個熱核子國家的新地位將增加它對歐洲大陸的影響力。

當英國表示出它是美國最有力量盟國，而非僅是美國盟國中一員的時候，英國所提出的歐洲更密切合作的計劃，可能更具有吸引力。

自然，有些歐洲國家對英國使它自成為一個新強國的情形，並不怎樣喜歡，尤其是因為英國在獲得這種地位時，是與裁減它一般性軍備有關的時候，因為英國一般性軍備的裁減，將使英國的國防費用減少，間接的有助於擴展英國的競爭性經濟，這會使英國與歐洲大陸國家的經濟，處在比較劇烈的競爭地位上，最顯明的便是西德。

在英國爆炸這一枚輕彈以前，英國在人力、工業和防衛組織上，和美國蘇聯比較起來，還是一個二等強國，現在這種地位已經改變了。

【重要的作戰力量】

根據最佳的估計，一隊作進攻的轟炸隊，可以最少有百分之三十能夠穿越近代化的防衛，對目標進行轟炸。

【世界之窗】

利用海水灌溉沙漠

(合衆社德國波昂訊)西德政府今日發表一公報謂：德國科學家已發明一種經濟方法，使海水可供人們的飲料。

據說：海水的鹽成份，可用化學方法解除，此種方法成本又廉，他們已製訂計劃，利用這種方法，把海水灌溉廣闊之沙漠土地。

【壯碩青年酗酒喪命】

(美聯社美國威頓頓城訊)一青年名安哥夫，以一小時廿分的時間，飲了十六樽馬丁尼酒。但飲得暈倒于地，在被昇入醫院前，已斃命了。

他是廿五歲的青年，身體壯碩，據檢察官報告，有兩名證人，指出當時他飲完之後，朋友輩扶他出外吸新鮮空氣，他在街邊暈倒于地，未幾被昇往醫院，當抵醫院時已死了。

他體重二百廿磅，檢察官檢出他的血，包含酒精成份。二六，其死因是心臟底障，此係由於消納酒精太多和太快之故。

【英聯卵機可製痘苗】

(英國新聞處倫敦訊)一種聯卵機，可以孵化一千四百至二千三百個卵者，現已協助世界上許多地方撲滅病症，以及增加各地之農業經濟發展。

此種聯卵機，係由英國金巴倫郡卡爾埃爾某一工廠所製造，除能孵化各種卵之外，復可供其他許多用途。目前非洲各地之衛生當局，利用此種聯卵機，製造牛痘苗及黃熱病注射劑。並且用製造乳酸食品及各溶解凝結之蜜糖。

此種聯卵機，可用熱水及電力，使其發生孵化作用。

【潮劇團在滬公演】

滬同鄉敲鑼打鼓歡迎

【上海專訊】由北二到二十四日，即預售一空。

是晚開演之前，居住在汕頭的潮州同鄉！上海食品工業公司潮蜜組的職工，上海市國樂團體聯合會潮州國樂團，以及上海新業的潮州同鄉等聚集在友誼電影院的內外，敲鑼打鼓，放爆竹歡迎潮劇團來上海演出。他們還贈送潮劇團「南國艷花一、文藝之光」等錦旗。

【廣州瓜菜漲價】

廣州瓜菜漲價，其中以瓜菜漲價尤為嚴重。據悉，廣州郊區瓜菜，因受水災影響，產量減少，價格飛漲。目前，每斤瓜菜漲價至八角，甚至一元。農民因受災影響，生活極為困苦。



自古以來，人們就相信喝酒有害健康，甚至今天大部份依然相信這個道理，尤其是女...

也許有人會因而罵我爲酒當宣傳，那就冤枉之至。實則酒這樣東西，本身根本無罪，假...



及，過多的酒可以阻消化，耗血液，迷本性，但這都不是酒的罪，與...

好酒未必短命，享壽百歲以上的酒徒所在多有。舉例來說，約亨...

潮州戲發展的道路(三)

變奏方式豐富，一曲可以有拷打，採花牌，頭板，二板，三板，單催，雙催...

做工方面：潮劇容匯了當地其他劇種的表演，根據劇目的不同而有所變化...

世，他的墓碑上刻有這樣的大字：「布朗就長眠這石下了。憑藉啤酒的力量，他活到一百二十歲...

兩位教授去世之後，專家們將兩教授的屍體解剖研究。照想像，作爲酒徒的森島當然染上嚴重動脈硬化症了...

和劉潤芝見寄三絕句 江關蕭瑟感蘭成，彈指流留歲月驚；我已辭家三十載，詩情常向酒邊生...

文章牛斗不能神，歌泣無窮字字真；吟到定庵哀怨句，枉地心力擬蘇辛。

善演五娘之流，彩旦多演伶俐的村姑婦女，善碎步，跳翻活煞，過去彩旦出場必整...

曾國藩亦好相術，嘗云：「昔年求觀人之法，作一口訣云，邪正看眼鼻，真假看嘴唇，功名看氣概，富貴看精神...

當然，我們不能說喝酒絕無害處的，正如吃飯過飽足以積滯一樣，飲酒過度也會生病...

潮州新樂府(十一) 姚亞民遺輯 潘耒 潮州少精藍，竹林頗幽勝；我來披荒榛，剝啄久不應...

地方歌舞繁盛，這是潮劇發展的藝術基礎。潮汕人口集中，大鄉三萬口，小村三、兩千...

三、今後的方向 明，清以後，潮汕是閩南，贛南，桂北的交通孔道，粵東地區僑漢，倚山靠水...

星中華善堂複選

洪開正劉益吾獲選總務

星市藍十字中華善堂救濟總會，上月十四日在該堂會議廳舉行第七屆職員複選，結果如下：

正主席：葉平玉。副主席：吳克承，陳輯銘。正總務：洪開正。副總務：劉益吾。正財政：陳實書。副財政：張潤川。正文書：吳伯友。副文書：鄭覺生。正交際：黃漢初。副交際：黃昆謀。查數：林三德，林錦堂。

委員：蘇豐燦，曾廣正，陳松坤，蔡壽星，吳博嶺，方謹商，莊卓岩，莊培華，陳少庭，劉金裕，陳利敬，唐木添，林應標，吳俊森。

該堂新舊職員交卸，定於本月七日舉行云。

三郊聯合會設筵

歡迎港商洪祥佩

張行德望擴展星港貿易

洪君敦促同業加強合作

新加坡暨園金業香汕三郊聯合會，為盡地主之誼，於六月廿一日（星期五）晚七時，在該會大禮堂，設筵歡迎香港新嘉坡協進會常務理事洪祥佩，是晚赴宴者有洪祥佩，陳惠榮，暨該會產業信託委員與常委執委各商號代表蔡春茂，陳家驊，張壽仁，張衍德，林紹奎，陳如藩，蔡松林，蔡捷強，蔡炳城，倪炎發，溫照中，陳友潮，黃

派員赴邦略義診

【怡保訊】此助德教會派員，應邦略島居民之請，於前日由該閣正副閣長梁樹齡，陳高陸二氏率領，前往該島為各居民義務診病。

查該日梁陳二氏率領之工作人員計有陳文照，梁煥文，余仲珩，蕭文華，鄭洽嘉，黃秉初，黃廷鏗，張才炎，李德淑等，當抵該島時，即由當地領袖蔡英，陳金鑄，等熱烈招待，晚餐過後七時半假該會開會，由陳閣長主持，討論該島之現狀，並由梁閣長宣讀總理遺教，由陳閣長宣讀該會宗旨，並由梁閣長宣讀該會籌備情形，由陳閣長宣讀該會之現狀，並由梁閣長宣讀該會之現狀，並由梁閣長宣讀該會之現狀。

黃詩通否認資本家

指敵對黨煽惑人民

波東巴西區分部廿三日成立

星洲自由社會黨主席黃詩通，對本坡各政黨在此丹戎百葛區與經選區之競選宣傳中，指彼本人自認為資本家事，極力加以否認。黃氏指出：各政黨之此種意圖，無非在煽惑人民，淆亂黑白，殊不值識者一笑。

據黃氏對記者稱：生活合理，職業安定，無不盡力以赴，得邀社會同情，頗引以自慰。此次蒙本黨同志推舉為本黨主席，自維疏庸，本不敢擔任，惟思本黨所定四大目標：（一）利益均霑，務求使員工前此對於社會公益事業，（二）建立工業化的新加坡，（三）提高人民生

葉平玉應南洋學會邀請演講

「海運是星馬投資重要對象」

新加坡四海通銀行經理葉平玉氏，日前下午五時半應南洋學會之邀，在該會七樓舉行的座談會中主講：「海運是星馬投資的重要對象」。葉平玉指出：新加坡是沒有甚麼希望成爲一個高度工業化的國家，更完全沒有希望成爲一個農業生產的國家。因此，爲了本邦經濟的發展與繁榮，我們應該呼籲本邦的人民今後應多作海運業的投資，過去我們眼看著數以萬計的金錢流入外人的手中，目前是我們應該收回這些利權的時候了。

中國銀行副經理張紀歌是該日座談會的主席，參加座談會的人士非常踴躍，有航界人士，南大商學院學生等近百人，張紀歌首先介紹葉平玉說：葉先生是銀行界

葉平玉對「海運是星馬投資的重要對象」題目發言說：首先我應感謝陳維維先生給我這個機會來和諸位講話，他邀我來講這個有關「海運」的問題，我很感抱歉，因爲我不是權威。我由於有與研究東南亞各國尤其是新加坡的經濟發展問題，我發現在社會

希望洪先生勿吝賜教，同時更希望洪先生考察完畢回港之後，對於兩會間聯系工作，大力予以指導促進，務使貿易更加發展，從而擴大到星港以至中南間貿易關係，亦獲得高速度進步，這是本會同人所殷切期望的。末了，請大家共乾一杯，敬祝洪先生旅星愉快。

豐順會館董事會議

本坡豐順會館，於日前召開第五次董事會議，出席者甚爲踴躍，主席王產，紀陳陳慕陶，首由主席宣佈開會理由，續即依議程進行會議，（一）覆准前期議案：由坐辦覆讀前期議案，衆認無訛，通過。（二）報告事項：甲、會務：一、陳樂生報告出席會議野亭公所代表大會經過；（略）二、來函：三、士乃區員譚爾芬月捐既過期，四、五月份逝世股員，高徐二嬌，劉陳十二，張國棟，林永和黎賢等五名，共發出慈善金三千八百九十二元八角，乙、財政報告：經由董事查閱四月份結帳表後，衆無異議通過，（三）討論事項：通過新會員案：經衆審查新會員入會志願書後，即通過七名，全部附入慈善股員，（四）臨時動議：甲、關於去歲邑僑所認捐置業基金未收之項，如何決定案？黃清光發表意見謂：去秋所撥購置之業，因公款不敷，故有發動獻金之舉，該業已不成交

宴慶林景聰

雪五金公會

【吉隆坡訊】雪蘭莪五金公會同人，以該會前任會長林景聰君，此次榮膺太平局紳，實屬該會之光，復于前晚七時，該會議事廳，設宴慶賀，到者有該會及各界記者，情況非常熱鬧，酒過三巡，由該公會副主席麥宏泉君代表主席（林樹桐君）致詞，盛譽林君對該會及社會慈善教育之貢獻，認爲此次榮膺雪州太平局紳，實是榮光，特備薄

（二）建立工業化的新加坡，（三）提高人民生活水準，（四）促進轉口貿易，使勞資合作，新加坡繁榮，人民皆有工作，實現自給社會主義，（五）謀求各民族團結合作，爭取自由獨立等等，相信本黨一心一德，努力奮鬥，不難達到目的，對於敵對黨之破壞手段，徒見其窮途而歸；何況其眼見雪亮，更不容其欺騙呢？一、氏談話時，態度溫和，談吐文雅，其辦公室中，尙陳列

創作，足見彼亦具有藝術家修養云。【又訊】自由社會黨黃浦區波東巴西區分部，於本月廿三日（星期日）下午二時，假波東巴西區俱樂部禮堂正式成立，由臨時主席羅本立致開會詞，嗣由該黨總裁黃詩通致詞，相繼演說者，有張贊美，陳海通，蔡景美，蘇泉就，李善治等，語多勉勵黨員團結，努力奮鬥，爲民衆服務云。最後選出該分部職員如下：正主席羅本立，副主席鄧福華，正總務陳入之，副總務陳文新，財政陳其福，正交際陳輝輝，副交際畢玉生，正青運楊德新，副青運林耀南，正婦運畢容容，副婦運李玉燕，委員：黃河西，吳流順，周耀，趙樹榮，戴民生，危滿棠。

是美國選定了一個政策津貼資助造船與經營航運的人，鼓勵航業的發展，還特別實施「出入口由美輪運載」的政策，這樣也保障其國家的利益。因此我認爲在東南亞地區來論，新加坡是個天然的國際貿易中心，發展航運事業是特別需要。因爲在這個地區，是一個島嶼的地區，而以海洋爲道路，同時這個地區的經濟發展計劃是成功了，將要成爲主要原料的生產地區，和廣大消費品的市場，其依靠航運來增加經濟收入，也是必然會增加的。我們也可以知道海運是新加坡投資的重要對象是非常明顯了，讓我們極目周遊看看東南亞國大份的港口貨是由外輪船運載的事實，我們也會瞭解到一旦有戰事發生，或外來的干擾，這個地區貨物交流將受阻，而航運也會呈癱瘓狀態，因此我主張新加坡應該急起直追，發展海運的事業，同時我也希望聆聽諸位的指教。

雪潮三團體設宴賀

黃柏松獲有功勳章

【隆訊】雪蘭莪潮州八邑會館、酒商公會及潮州京菓商行三團體，於十五晚七時，聯合假本坡青山酒家，設宴慶祝黃柏松氏，榮膺雪州蘇丹頒賜有功勳章，參加者極為熱烈。酒過三巡，由主席鄭則民氏致詞稱：黃先生德高望重，向為同人所欽仰，歷任本會館董事，培才學校名譽總理，對桑梓福利，盡力不少，而對文化事業，亦居領導地位，以黃先生這樣的人才，殊為難得，所以雪州蘇丹此次封授有功勳章，實極相稱。

廣東會館選四代表

參加馬廣聯會常年大會

分函全體董事徵求提案

星洲廣東會館於昨日宣佈開會後，依照議程通過前期議案進支，進而討論會務。關於出席馬廣聯會，八月四日在檳城召開之常年大會事項。甲、公推張夢生，郭開始，林正明，潘醒佩，潘醒農四君為代表。乙、公推張夢生，郭開始，林正明，潘醒佩，潘醒農四君為代表。丙、分函全體董事，徵求提案，於六月三十日以前寄交該會，以便整理，呈呈聯會。會中通過：張桂生，黃若強，陳佩良，張維維，賀慶華，羅慶華，何傳源，劉耀何虎，黃富南，藍大等十三名為會員。林正明，臨時動議，將該會存款銀行之建築基金數改為定期存款，亦獲一致贊成通過，並授權該會正副會長張夢生，林正明君負責與通商新會員二名，國術禁深有所感，既云義務，當然不受一切報酬，事實上義務亦應有限度，蓋一個普通家庭的負擔，醫師亦難例外，每日開門七件事，糖，米，油，鹽，醬，醋，茶，似乎不能一件缺乏，若兒女成羣，更是感到頭痛，故所謂義務醫師也者，除每日抹出這兩個鐘頭，為人羣服務，根本談不到收入，以抵銷家庭的支出，尤其是每逢服務的時間，如果天朗氣清，及距離匪遙，尚不難安步當車，及時報到，若天不作美，陰雨連綿，或路途較遠者，需費往返的一筆車資，每日至減亦須壹元或數角，則逐月中無形

醫師義務應有限度的商榷

鍾山居士 楊君

據潮州鄉訊載：本坡德教會紫新聞，日前于第三次董事會議中，報告其本年來，診症人數，計有二千零十二人，施藥三千九百四十四劑，藥費支出數字亦達三千零九元之巨，并報告目下病家求治者日見增加，再行擴展醫務工作，除原有義務醫師四名，輪流上下午服務外，另由該團長提名增聘王震明女醫師，担任中午醫務，該團之展開神聖工作，而為人羣服務，其善不倦之精神，實為難能可貴。如所週知，德教會轄下「紫」字系的團體，已遍佈東南亞每一角落，但其宗旨純正，會員亦多自掏腰包，以作公益事業，尤其是對於施醫贈藥諸善舉，更不遺餘力，可謂「質諸鬼神而無愧」。然而，談到義務醫師四字，筆者不

牡丹亭還魂記 (十七)

王名堂原著傳奇 張見初改編劇劇

（柳白）姐姐不但多色，原來亦是多才，如此之人，若得與小生明婚配合，成了終身伴侶，豈不是三生之幸？（麗白）秀才既有此心，何不及早托媒，反累奴家暮至朝回，披星戴月。（柳白）明早敬造高門，拜見令尊令堂，然後開親于姐姐。（麗白）如今應先見奴身，要見我父母，為時尚早。（柳白）此又何說，望你明白示知。（麗白）奴家最怕聘則為妻，奔則為妾，今既未聘先奔，後來不知如何變卦。（柳白）姐姐不必多慮，小生幼喪父母，長未婚聘，負心之事，決不敢為，情願枯香發誓，以安玉人之心。（麗白）與君同拜。（柳白）如此更妙，來來來呵。

（行套柳白）同跪柳白）一言告青天，日月五星作証見。柳白）梅是嶺南一秀士，椿萱早謝并無兄弟，往京寄足梅花觀。姐姐相逢成知己，如今同發誓，結髮為夫妻，中途如有負心事，願落鄧都受懲治。（句重）

（麗白）感君真誠意，使我淚沾衣，既將弱質托君子，立志堅貞不改移，海枯石爛永相守，如若負心促壽期。（句重）

（柳白）同拜後立麗白）苦呀（柳白）呵姐姐你何故吊下淚來。（麗白）感君情重，不覺淚垂。（柳白）如今已定山盟海誓，姐姐貴姓芳名，尊府何處，望你說明。（麗白）時間自當詳告，請勿急性，先問郎君，此幅春容，來從何處。（柳白）太湖石縫中得來（麗白）畫容中貌，與儂相比，如何如何。（柳白）呵，畫中容貌與姐姐一樣無差半點，當初得畫之時，以為天上仙女，因此朝夕焚香，禮拜，果然拜出姐姐到此，原來姐姐是天上神仙。（麗白）不是神仙，（柳白）不是神仙，定是月殿嫦娥（麗白）不是嫦娥。（柳白）不是天上神仙便是人間了（麗白）亦與人間有別（柳白）與人有別，便是花月之妖了，這又不是，那又不是，實在難猜，望姐姐從實說明。（麗白）既為夫妻，那可不告，相公可挑明燈光，壯爾雄胆，聽奴從頭細說。（柳白）如命如命，（柳白）挑燈後坐麗白）相公呀（柳白）姐姐勿傷情慢慢說來。（麗白）提起來苦不勝，未曾開口未曾開口淚先盈

，論起阿儂家世，正是書香世裔，果代簪纓，恨紅顏遭天妒，花未開放先凋零，殘月冷風長伴，有誰知我苦中情。

（柳白）勸姐姐須保重，請姐姐止淚零，榮枯得失平常事，滄海桑田何足憑，看姐姐能工畫工書法，出生定是閨閣家庭，足食豐衣無所缺，為何未說淚先傾，莫不是前娘後母所壓迫，莫不是土土惡毒所欺辱，莫不是淑媛偏庸庸俗子，莫不是棒打花柳草草有凋零，其中必有難言之痛，且苦我實在情形，令後有何官職，姐姐貴姓芳名。

（麗白）非前娘後母所迫，非土豪惡霸相凌，堂上椿萱尚並茂，雲英雙十未受聘，我父親，我父親前是南安太守，如今安撫淮揚城，杜實是爹之姓氏，忠貞廉潔到處聲騰，伯道無男只靠你，杜實是我閨名。

（柳白）聽爾言來喜滿胸，原來是巨宦一位娉婷，令尊乃是一朝權貴，道遠文才深內成稱，而且胸襟策略，因之步步高陞，現職淮揚撫使，為國為民謀安寧，爾乃千金一小姐，理當隨任隨職，不到淮揚揚甘旨，為何尚在此地居停，這內容必有故，望小姐再說分明。

（麗白）此事分明店未有，說來又恐誤了愛情，唉柳秀才呵，非是儂一吞吞吐吐，只怕你又疑又驚。

（柳白）既為夫妻，何難之有。（麗白）既然不驚，我就來說實告柳郎，奴家實不是人。（柳白）既不是人，難道是鬼。（麗白）實實是鬼。（柳白）是鬼（麗白）是鬼（柳白）呵！你你你真是鬼，我我我十分駭怕，你去你去呀（麗白）柳郎勿驚，聽奴再說。（柳白）你說你說呀。

（麗白）勸秀才休得戰戰兢兢，聽鬼魂一一來說明，我身雖是陰魂鬼，為着回生方作此行，百歲姻緣天註定，特來與你證前盟。

（柳白）聽你說來愈疑驚，死而能活理從何憑，氣化清風肉化工，白骨骷髏如何成形，人鬼陰陽各有別，卿雖愛我又何結局，不如及早轉迷途，留得柳少梅殘生，我當將你之靈牌供奉，焚香燒紙必恭必敬。

（麗白）郎君不必太生疑，奴把事實說你知，往事不堪回首憶，未曾開口淚如絲，只是三年前之事，三春時節因入天氣，梅香報道春消息，園內百花鬥艷麗，瞞過雙親不知道，散步園中領略春之美麗，果然千紅萬紫，姚黃魏紫觸目皆是，行到牡丹亭畔，心中似有所感，不覺自忘神疲，回到香閣百無聊賴。伏几一睡醉迷迷，忽一書生來入夢，他恭恭敬敬笑笑嘻嘻。

（柳白）你豈知那書生是何人麼。（麗白）如今看來分明是你。（柳白）這就奇了。

（麗白）你當時攜我園中去，手折柳枝要我吟詩，我想男女授受不親，要言不敢心自依依，我含羞低首，你舉手相攜，雙雙同到牡丹亭畔，即情濃愛結締成夫妻，你又送我闌房去，笑約後會之期，忽有落花將我擲，南柯一覺冷汗淋漓，遊春無故惹春病，傷春一病便久纏。

（柳白）聽你之言覺離奇，睡有所夢醒必有所思，你我素來不相識，地北天南距離千里，素昧生平，豈能入你香夢裏，只都是春氣惱人春夢多幻，又何辨得是真我，是我，香夢春寒情是實，理皆着平心靜氣延醫來調治，何致纏綿枕席，香消玉殞與世長辭。

（麗白）何曾不心靜養，何曾不召延醫，可奈何服藥如流水澆石，閉經以杜宇夜啼，夜來輾轉反側，日間茶飯不思，對鏡忽驚顏消瘦，自知不久于人世，勉強揮毫描玉照，留得人間一影兒，畫成追憶夢中景，非梅即柳不須疑，當年詩句分明在，不在梅邊在柳邊，當年夢，今日事，畫中詩，前後無差錯，柳郎呵，信不信皆由你。

（柳白）夢來夢去皆為夢，夢事成真方信奇，你夢分明以我夢，如今回憶已三年，小生不是下流輩，唐代詩人子厚裔，先父大夫朝散職，母封縣君榮譽當時。

（麗白）原來是一位公子（柳白）不敢不敢。

（柳白）誰料風雲不測，我年未冠椿萱捐棄，幸國公仗義相扶助，才得尋來一件青衣，柳春柳便是我名姓，窮書生並無別字，忽一夜睡夢之中，行到一個園林之地，一美人含笑開立，手執梅花一枝，叫一句柳秀才，遇阿儂方是你之妻，及至婚姻成就之日，亦是前書得路之期，醒來同味夢中趣，似有鬼神暗示，因此決將原名更改，夢梅為名春柳作字，株守故園無了局，東裝要到京中去，披星戴月多勞苦，才到南安受病纏，陳齋長，多情義，梅花神韻借一枝，老道姑，慈悲念，茶湯早晚誠心扶持，客中又得玉人伴，可惜玉人是個鬼妻，人鬼陰陽有界別，回生之說是某癡。（未完）

潮州聯僑俱樂部 籌慶九十週年

星洲潮州聯僑俱樂部，在該部禮堂召開董事會第二常月會議，主席劉有藩宣佈開會理由，由畢，覆准前期議案，及財政報告上月份進支賬目，眾認無訛後，通過議決案如下：一、關於慶祝九十週年紀念，推舉劉有藩，吳楚，黃武獅，陳逢枯，陳錫奎，鄭海春，陸永和，陳奇舟，周漢人，郭漢初，張仲之等十一人為籌慶小組籌委，負責辦理籌備慶祝事宜。二、通過新會員二名，國術

任高中國文導師 教師宿舍經已進行建築

【訊】檳城韓江，地點在中學部校舍旁中學最近增聘之高中國文教師韓國霖氏，將於日內由港乘輪抵檳，該校將派人則往碼頭迎接。

韓氏為廣東人，現年卅八歲，畢業於中山大學，擅長國學。

【又訊】斥資興建之韓中教師宿舍首期工程六座經已於近日動工，此為該校計劃興建四十八座中之十二座。

本刊歷史悠久 廣告最有力

三：趙璧如搭上了一度橋樑

趙璧如見了這個矮子而猥賤的龍森，簡直不放在心頭上；既不歡喜他，就連看一眼，似乎也嫌多了！

追戀 (二) 怡紅生著

「沒關係，你們儘管談罷，反正我又沒有什麼事。」黃若清對她往下說道：「妳還不知道罷，龍先生就是當時得令的大老伯龍聲海兄弟，也是一個班政家。我為着受一個朋友之托，想和他談談龍聲海拍影片的事，這位龍聲海不多是龍聲海的經理人。」

四：到後台上介紹她認識龍聲海
在戲院座位中，常常出現趙璧如身邊的，却是一個不甚風度，個子矮小，而容貌猥賤的男子，不認識他們兩入身份的，不難就猜疑他，有等說，這個花枝招展的美人兒，假如是那男子的妻妾，實在彩鳳臨鴛！

；因為他忠於藝術，踏上了後台後，他的精神完全轉在戲曲和場白之上，不願意作無謂的酬酢，以致影響他演戲情緒；在藝術圈子裏的說法，這叫做培養情緒，

鐵頭老鼠曰：「爾亦想到此法也，煩修已法弟，派一小沙彌為我前往通知周泰。」修已諾之，乃出命小沙彌即渡江至南關，請周泰師傳來。小沙彌領命而去，是夜初更時分，周泰果偕蘇乞兒來海幢寺，鐵頭老鼠接入房內，將日間之經過情形告之，周泰曰：「張鈞海等既然躲在梁家莊內，我等雖百萬險，亦須將被擒獲也，梁家莊內，既然擁有莊客多名，我等三入，仍非其敵，不如明日再召多人，後天前往進攻如何？」

「莊主梁錦自昨日將鐵頭老鼠殺退之後，張鈞海大王炳等，從後廳出來，開被鐵頭老鼠突圍逃去，不禁嗟然若喪，但又不敢埋怨梁錦也，只連呼可惜，梁錦已知其意，乃笑曰：『兩位師傅，豈謂老夫被忤奴遁去，錯過大好機會乎，』張鈞海曰：『當然，鐵頭老鼠送上門來而被逸去，今後難得再有此機會矣。』

以避，蓋其傷勢尚未愈也。鐵頭老鼠在莊外破口大罵，音大聲宏，聲震屋瓦，痛罵一會，以為梁錦必會出來者也，不料痛罵半日，罵到力竭聲嘶，梁家莊內，仍無動靜，不特不見梁錦出來，連莊客亦只得三五入，在天階上掃落葉，鐵頭老鼠以為梁錦畏懼不敢出也，勃然大怒，邁步直入，甫到門前，忽然靈機一觸，暗叫一聲：『且慢，險些又蹈昨日之覆轍，被人包圍痛打。』乃急反身退出，仍立莊門外，見莊內無聲息，乃坐在門前之大樹下，暗念今日欲誘彼等出來耳，若納直入莊內，不特有被包圍危險，且原定妙計，無由施展也，但是梁錦不出，無計可施，

「現奴不敢入來，祇在莊外擲石，把前廳之瓦，全部打爛，若不出外擒之，則全莊不難被毀，頃間所定之計劃，須立即改變，兩兒各帶莊客三十，分從左右兩邊門衝出，為父則從中門應敵，汝等左右兩邊包圍，不得有誤。」梁超梁球二入，轟然而應，各自分頭而出，梁錦即從軍器架上，取下大砍刀，拿在手中，拔步欲行，繼而一想，鐵頭老鼠如砍石無所用也，聞得入言，謂曾習內家氣功之入，運起體內剛氣，能刀槍不入，此氣必然用此氣功來應戰，氣功最忌插穴脈，一插穴脈，血液受阻，氣功必破，既如此，持一單頭棍棍去應戰，既長且大，向正其穴脈一插，必可取其性命也，梁錦至此，乃放回大砍刀於架上，改拿一枝單頭棍在手，棍長九尺六寸，棍頭大棍尾尖，邁步直出，喝令衆莊徒，如飛而去，出到前廳，忽然一塊大石頭，碎崩一聲，穿過廳瓦，飛落頭上，梁錦急一閃身，石頭落在其身旁，險些兒被擊破頭顱，梁錦更怒不可遏，飛步衝出，一出莊門，果見鐵頭老鼠，左手執棍，右手尚擲石頭，梁錦大喝一聲：『忤奴休走！』言未畢，向前直衝，鐵頭老鼠手中正拿着一塊七斤重之石塊，視梁錦衝來，迎頭一擲，石塊脫手飛來，疾如箭發，梁錦急一閃，石頭已到，轟隆一聲，打中梁錦之右肩膊，此七八斤重之石頭飛來，梁錦雖然苦練身體，練得鋼皮鐵骨亦為之震，作痛，更加無名火起，三千名莊客，老鼠則哈哈大笑，梁錦帶着十餘名莊客，蜂擁而前，鐵頭老鼠反身便跑，梁超梁球各帶三十名莊客，分從莊左右衝出，三路入馬，分頭追趕，鐵頭老鼠奔得三四里，立於大樹之下，回身挺棍，嚴陣以待。(未完)

武俠技 麥家腿擊 (三卅) 我是山人著

鐵頭老鼠與蘇乞兒二入，均贊妙計，是夜，周泰與蘇乞兒同宿於海幢寺中，翌日晨興，盥洗既畢，聯袂登程，鐵頭老鼠昨日執木魚撞戒刀而往，戒刀非其所精，遂為所敗，今日則攜其最擅長之雙頭棍去，周泰亦以棍法馳名，亦攜其尾棍同往，蘇乞兒則取一條九節鋼鞭，此鞭長凡五尺，能守能攻，忽而忽柔，於人多混戰之際，最好使用，三入從海幢寺行出，先到海珠橋下之茶樓，飽餐一頓，繼而行，行至鳳崗，遙望梁家莊，已在五六里外，鐵頭老鼠提棍先行，周泰蘇乞兒二入遠遠隨後，將到梁家莊前，即分別躲藏於莊前林中，鐵頭老鼠單人四馬，來到梁家莊前，高聲大叫：『鐵頭和尚又來也！梁施主速速出來，與納再決一死戰。』

釣海大王炳等與二子在廳上早餐，剛莊客入報謂昨日之鐵頭和尚，又來挑戰矣，手持雙頭棍，立在莊外，耀武揚威，破口大罵也，張鈞海曰：『梁莊主果有先見之明，今可分三路出擒之。』梁錦笑曰：『不必心急，莊外地方廣闊，務易被其逃去，還是誘之入來，今次決不可如昨日一般，如忤奴一入，立即把莊門關閉，不可使其逃去也。』張鈞海曰：『如忤奴不敢入來，又如何，』梁錦曰：『此忤奴性情浮躁，我等不出，彼必忍耐不住，便衝入矣。』梁錦言罷，乃命梁超梁球兩子，各帶莊客幾十人，如此這般，又命莊客二十八，負責關門，各八領命而去，張鈞海等亦暫退入後廳

鐵頭老鼠沉思一會大喜曰：『得之矣。』一高即一躍而起，執起地上之石頭，大者逾十斤，鐵頭老鼠拿在手中，輕如無物，疾向梁家莊上一擲，石頭脫手飛去，碎的一聲，飛到莊內第一重廳瓦背，打穿一巨孔，鐵頭老鼠再拾取第二塊石，一個巨孔，鐵頭老鼠一連擲石二十塊，石如雨下，把梁家莊之前廳瓦上，打至粉碎，仍不見梁錦出來，鐵頭老鼠則繼續擲石。結果激到梁錦在廳內忍無可忍，大喝一聲：『入來！』廳上莊客上前，問梁老爺有何吩咐？梁錦曰：『速召大少爺二少爺來！』莊客領命而去，未幾，梁超梁球從兩廊走出，梁錦曰：

「現奴不敢入來，祇在莊外擲石，把前廳之瓦，全部打爛，若不出外擒之，則全莊不難被毀，頃間所定之計劃，須立即改變，兩兒各帶莊客三十，分從左右兩邊門衝出，為父則從中門應敵，汝等左右兩邊包圍，不得有誤。」梁超梁球二入，轟然而應，各自分頭而出，梁錦即從軍器架上，取下大砍刀，拿在手中，拔步欲行，繼而一想，鐵頭老鼠如砍石無所用也，聞得入言，謂曾習內家氣功之入，運起體內剛氣，能刀槍不入，此氣必然用此氣功來應戰，氣功最忌插穴脈，一插穴脈，血液受阻，氣功必破，既如此，持一單頭棍棍去應戰，既長且大，向正其穴脈一插，必可取其性命也，梁錦至此，乃放回大砍刀於架上，改拿一枝單頭棍在手，棍長九尺六寸，棍頭大棍尾尖，邁步直出，喝令衆莊徒，如飛而去，出到前廳，忽然一塊大石頭，碎崩一聲，穿過廳瓦，飛落頭上，梁錦急一閃身，石頭落在其身旁，險些兒被擊破頭顱，梁錦更怒不可遏，飛步衝出，一出莊門，果見鐵頭老鼠，左手執棍，右手尚擲石頭，梁錦大喝一聲：『忤奴休走！』言未畢，向前直衝，鐵頭老鼠手中正拿着一塊七斤重之石塊，視梁錦衝來，迎頭一擲，石塊脫手飛來，疾如箭發，梁錦急一閃，石頭已到，轟隆一聲，打中梁錦之右肩膊，此七八斤重之石頭飛來，梁錦雖然苦練身體，練得鋼皮鐵骨亦為之震，作痛，更加無名火起，三千名莊客，老鼠則哈哈大笑，梁錦帶着十餘名莊客，蜂擁而前，鐵頭老鼠反身便跑，梁超梁球各帶三十名莊客，分從莊左右衝出，三路入馬，分頭追趕，鐵頭老鼠奔得三四里，立於大樹之下，回身挺棍，嚴陣以待。(未完)



金錢

HOCKS ALCIS

瑞士名品



百動行日錶

榮獲食章

足金全鋼

華興有限公司

新加坡羅敏申律六十二號
電話：三三八四·二四八八·二四三〇

總代理
清風牌冷氣機



裝有新式自動按
鈕的電磁控制器



楊啟霖潮州文化研究中心

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr. Terence Tan)

鱷魚牌恤衫



興公司鏢筆行

新加坡亞吉巷門牌六十號 電話三三八二五
(即紅燈碼頭斜對面)

總經理林振光

專辦 瑞士名貴鐘鏢 歐美自來水筆 批發零售 一律歡迎

(附設修理部)

HENG COMPANY

NO. 16, THE ARCADE, SINGAPORE, 1. TEL. 38352

DEALERS IN ALL KINDS OF HIGH CLASS WATCHES, FOUNTAIN PENS, CLOCKS AND SPECTACLES, ETC. WHOLESALE & RETAIL REPAIRS ALSO UNDERTAKEN.

楊啟霖潮州文化研究中心

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr. Terence Tan)

鄭綿發有限公司

發行處星嘉坡沙球拉律六十號 電話：二二二八六

製造廠星嘉坡亞歷山大路七十五號 電話：六一八三

各酒店均有代售



營業性質
專辦：中西各色美酒
督釀：鹿膠玫瑰露五加皮
馳名：萬壽堂衛生酒
兼營：汕頭、香港、荷屬、越各港雜貨生貨
專理：潮汕銀信匯兌



浪琴

LONGINES

世界上最榮譽之錶

征服牌乃被認為印象最佳之新型鋼壳自動游泳手錶。其舉世無匹之錶面，係以最精雅設計，配以立體金字，鏢背印有特別法瑯金章，以保證其特質。



浪琴乃代表全世界製鏢最高等之品質。安靜無聲，且其有作他人模範之雅緻。為一般關顧錶人所有物之人士所珍重。此鏢馳名世界，已歷三代，其精益求精，於今更為舉世公認遠超以前者。

Yeo Khe Lim Teochew Culture Research Centre
(Digital Donation from Mr Teo Jee Yan)

浪琴
征服牌



征服牌·金章
(上)用於鋼型(下)用於金型

總代理

麥克連華生有限公司

潮州鄉訊

期一十第 卷十二第

年十第刊創



楊啟霖潮州文化研究中心
Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre
(Digital Donation from Mr Terence Tan)

(影之士女花玉莊衫烏名爲角右)頭鏡之擠擁衆觀晚首台開班香順正老劇潮：明說照圖

版出日六十月七年七五九一

三六〇二四：話電

號八七七箱信坡加新：處訊通



明興金莊

祖國聯號
汕頭寶太金莊
潮安兆祥金莊
彰塘益源金莊

信譽著 金質好 款式新 互價廉

MENG HENG GOLDSMITH
95, Arab Street Singapore (7)

新加坡小坡爪亞街九十五號

請吸金龍香煙

品出司公業煙興中

牌龍金
DRAGON CIGARETTES

牌OK
O.K. CIGARETTES

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

中西藥房 均有代售

美人魚標鱈魚肝油丸

通銷全馬 風行祖國 國內售賣
價好暢銷 歸國僑胞 勿忘攜帶

本號專營歐西醫藥品
發行美國禮來廠葡萄鈣注及肝膏精注等等

總代理：檳城浩昌西藥行
庇能律五蓋燈四五四號 電話：二七三五號

分銷處：新加坡華聯藥行
新加坡怒干拿律四十號 電話：八三二六一

歸國僑胞喜訊——請購買

楊啟霖潮州文化研究中心

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

嶺東大飯店

號一十五牌門街橫本日城檳

水明胡：理經東股

一三二四：話電

祝業殷先生千古

痛失鄉賢

陳詩豪 鄭家資 洪開正
吳以湘 許武榮 翁亨嘉
林耀林 陳志光 劉獻文

全敬輓

改良食譜
紅炆魚翅四元
蟹黃魚翅三元
桂花魚翅三元
芙蓉魚翅二元

優待顧客
女侍招待

歡迎光顧

席一菜
十味廿五元
四味十元
四味八元
四味六元

許家老君堂中醫藥

此丹統治一切癆瘵... 此油統治一切癆瘵... 此散統治一切癆瘵...

欲知詳細，請閱內標。本堂所出品，均有所售。零沽批發，一律歡迎。

樓二A號十七牌門律拉球砂坡加新址地品出堂本
七六六七三碼號話電

推行節約運動

解決負債問題的基本辦法

星加坡「惠特利委員會」於本月初公布嚴禁公務員舉債和賭博。因為該委員會調查所得，政府公務員私人債務纏身之例，所在多有，並且有日益蔓延之象。據說在某機關部門里，大小職員共六百名，這六百名當中，於實際可視為已告破產者廿八人，因債台高築而申請該委員會福利組織救濟者四十六人，負有債務尚未清償者達九十一人，比例算來，上述三種人佔去該機關部門公務員總數近三十巴仙，這些人當中的一部份，可能急不暇擇出於貪污一途，故該委員會乃嚴禁公務員舉債和賭博，藉以防止貪污行為。

因為公務員負債的問題，引起了官方和社會人士的議論紛紛，有人說：如果學校中設立「道德科」，便可免去此弊。有人說：要防止負債，應從禁賭入手，舉凡一切賽馬，萬字票，千字票，百字票都要禁絕。有人說：政府應制定法律，嚴厲取締高利貸的放款人，規定註冊手續，限制利息已仙，並縮小放債對象。有的更提出具體辦法，請政府有限度的貸款給負債的公務員，令其清理債務，然後每月由其月薪扣除。仁者見仁，智者見智，都有其理由在。

我人知之，公務員為政府之僱員，專門負責處理某一行政機構的公務，廉潔與貪污，直接固和市民有關，同時也和政府的聲譽有關，因為本身負債而出於貪污一途，自屬可能之事，政府「惠特利委員會」既然有所發覺，亡羊補牢，尋求補救的消極和積極的辦法，實不容或緩之事。不過，居住在這百萬人口的大都市，除了公務員負

債以外，一般市民身負債務的恐怕不在少數，原因是風俗浮華，崇尚享樂，有錢的人，一衣百金，一宴千金固無吝色，若稍能溫飽者，其衣飾之講究，也不肯讓人，加以賭博之風，吹遍了各個角落，由賭馬，而萬字票，千字票，百字票，而麻對等，或明或暗，都在週遭誘惑着，而喜慶婚喪的鋪張，更為了面子而舉債支撐，更屢見不鮮，揮霍浪費的氣氛和種種陋習既然瀰漫着整個的社會，負債的人，便也一天一天的多了一了。如果是因為維持最低限度的衣食住，入不敷出而舉債，我人應寄予同情，如果由於揮霍浪費，用錢無度，而向人告貸，相信無以能原諒，不幸社會上一般負債的人，後者却多於前者，他們今天向阿甲告貸，明天向阿乙告貸以還阿甲，後天又向阿丙告貸以還阿乙，終日都在負債還債中過日子。其實，普通的人如果稍能量入為出，略事節約，負債是避免的，不要說別的，為入司開的印度人，常有月入百或幾十元者貸款與比他入息高數倍的書報，開辦就在自己能否節約！

一般人對於公務員負債的補救辦法，認為應禁絕一切賭博，固然是緊要的事，但推行「節約運動」才是解決負債問題的基本辦法。一個人對於用錢，如果能够預算，月入二百元有二百元的開支預算，不要存着五百元有五百元的開支預算，不要存着「賺下等薪水過上等生活」的念頭，力戒奢侈浮華，時時注意節約，則又何從去舉債？這不僅使公務員能「儉以養廉」，而一般市民行之也可獲益呢！



市人委會第十次會議初步決定

本月下旬開人代會

【汕頭訊】汕頭市人民委員會在上月五日舉行第十次會議，討論本市第二屆人民代表大會第三次會議召開的時間，任務和要求。會議初步決定在七月下旬召開市二屆人代會第三次會議；會議的主要任務和要求是：在貫徹正確處理人民內部矛盾的基礎上，繼續動員全市人民深入開展增產節約運動；並審查通過本市一九五六年財政決算和一九五七年財政預算。

會議決定在本月十五日以前，各市長和人民委員會委員都要接見人民代表，徵求他們對政府工作意見及交代市三次人代會議的召開意向。並與人民代表商量接見各選區選民，反映羣衆的意見等問題。會議接洽通過一批幹部任免，和討論一九五七年政府機關的編制問題；最後通過汕頭市人民委員會關於發布「汕頭市公証暫行辦法」和汕頭市征收公証費暫行規定」的布告。

汕頭兩次空襲警報

華興輪船員談目擊經過

【港訊】六月十二日，汕頭之防空炮火會向兩架不明國籍之飛機發彈近一百發。當時目擊該事件之五百五十五噸輪船華興號之二副胡定富在港稱：該次射擊，在汕頭發出第一次警報時發生。第二次警報發出時，他見不見飛機，亦未聞炮聲。

黃爵珊被選赴京觀摩

汕市武術界在省獲獎

【汕訊】在廣州市舉行的廣東省武術觀摩會已于五月廿八日閉幕。本市選派出席觀摩會，代表廣東省出席全國武術觀摩會，本市黃爵珊獲選赴京。

中國音樂家協會主辦潮樂欣賞會

【汕頭訊】中國音樂家協會，於五月二十日下午，在北京全國文聯大樓，主辦潮樂欣賞會，當天到會的有：中央民族音樂研究所所長楊蔭瀏，古琴專家查阜西，中央廣播電台音樂部向隅，作曲理論家李凌，伍雅誼，王方元，孫慎，以及駐京各劇、音樂家二十餘人。

會後進行座談，專家們認為，潮州樂音遺產豐富，地方色彩濃厚，演奏方法靈活，今後必須更有系統地進行發掘整理，逐步提高創作，並要求各界從各方面加以扶植。

戲曲演員訓練班第二期本月開學

【汕訊】汕頭專區戲改會，劇團辦事處在去年四月間開辦第一期戲曲演員訓練班，到現已在已辦了兩期。第一期青年男女十五人，其中四個是初中畢業生，其餘是農村農餘劇團的演員，自去年十月開學至本年五月結業後，已由正副團長分別分配到梨等九個潮劇團中去。目前第二期訓練班工作，第三期訓練班將在七月開學，同時將增開漢劇演員訓練班。

光風學府市汕

變種鷄 第五中學動物園的同學們，把鴨蛋與雞蛋雜交後出現了這種一種鷄：腳似鴨腳又似雞腳，翅是鴨翅，眼睛是半似鴨眼半似雞眼，嘴沒雞嘴那麼尖，身體比雞長些，矮些。

建實驗大樓

第一高級中學的實驗大樓，已動工興建。為了更好地貫徹中學勞動教育的方針，該校已組織同學們利用體育鍛鍊時間參加這一工程的義務勞動。

增產節約展覽

最近，第二中學舉辦一個小型的增產節約展覽。展出教職員生們愛護公物和利用廢物等事例，以及存在的浪費現象。

Advertisement for 'Non-Non' (非非) featuring 'Photography' (攝影), 'Art Studio' (美術), 'Electric Press' (電版所), 'Specialized Products' (專辦), 'Precision Work' (精工), and 'Large Release' (大幫光顧). Includes contact info for 'Jinglong' (玲瓏) and 'Chongshu' (沖晒) studios.

Advertisement for '505' and '555' brand shirts. Features images of the shirts and the text '衫線五〇五' and '衫線五個三'.

林默涵杜埃抵汕 邀汕文藝界座談

【汕訊】前天(四日)，中共中央宣傳部文藝處處長林默涵和省委文藝部副部長杜埃在汕頭賓館邀請本市文藝界舉行座談會。會上，汕頭文藝界人士反映了過去和現在汕頭(包括專區)在文藝活動上領導和領導關係中存在的問題。林默涵和杜埃同志作了發言。

林默涵說：「百花齊放，百家爭鳴」方針是長期的，目前仍須努力貫徹這個方針，使大家敢於「放」一鳴。林默涵說：文藝藝術必須多樣化，因為一方面羣衆喜歡多種多樣的文藝形式，喜歡多種多樣的題材。另一方面文藝藝術必須在互相比較互相競賽中才能發展。所以「百花齊放，百家爭鳴」是發展文藝藝術的方針。這個方針又是適應今天國內階級情況的變化而提出來的。目前階級鬥爭已基本結束，應由國內階級矛盾到主要矛盾。反映這種矛盾的不同的思想，必須讓他們自由發表出來。只有揭露矛盾，才能解決矛盾。所以「齊放」「爭鳴」又是解決人民內部矛盾的最好辦法。

談到批評，林默涵說：「齊放」「爭鳴」是需要的。十月間準備召開全國文聯會議，到時，對文聯的問題，將有全面的討論。各省文聯應該如何工作，是一個值得研究的問題。現在在各省市的文聯，許多只是一個掛名的機構，我們的看法是各種文藝工作者，分門別類成立一些小型的組織，由他們自己選出負責人，這才是他們自己的團體，經費方面盡量不要由政府負擔，這種團體是自由結合的，是真正爲自己謀利益的，由這些團體聯合起來就構成文聯。文聯對於這些團體應該通過必要的聯繫。

對潮州民間藝術，林默涵希望黨委和政府加以重視和扶植，把我們優秀的民間藝術保留和發展起來。

此外，林默涵對若干具體問題也作了答復。對「工農兵」月刊的編輯方針也發表了意見。關於有人建議成立

省文藝部杜埃付部長也在會上作了講話。

兩對陳三五娘 在上海相會

【上海訊】正海訊：兩對陳三五娘，在上海拍攝「陳三五娘」五集影片，彩影片的劇團，十日下午八日，在上海公共圖書館演「陳三五娘」等劇目的廣東潮劇團。

南越十一行業越化後 二十萬華僑失業

實行越化產生惡果 西貢堤岸物價高漲

【西貢訊】西貢及南越各城市經營五金、雜貨等十一個行業之僑胞，自越南吳廷琰政府強迫實行「越化」，不准華僑經營後，據估計從事該十一行業之華僑(包括查方人員，店員，工人和他們的家屬)至少有二十萬人以上已失去生活憑藉而待餒，尤其店員工人們於一旦失業後，生活即陷於絕境；加以他們今後的國籍和居留(指土生華僑而言)發生問題，使這些僑胞約二十萬僑胞不知所措，因此引起各僑團之關注，及謀救濟之策。

關於救濟十一項禁營業之失業工友問題，西貢堤岸華僑熱心人士，業已踴躍解囊捐助，惟一般人以事體重大，咸盼僑團中有資望賢熱心人士出而領導，成立一個救濟機構，俾能統籌辦理。

又訊：關於我僑經濟，西貢首都市長阮富海有見及此，日前曾邀請南越中華總商會理事長陳啟雄晤談，就此問題廣泛交換意見，聞陳

饒平一農婦喜事

三年兩胎五福臨門

【饒平專訊】饒平南海鄉遠南農業社社員林淑絨，六月三日一夜一胎產下三個女孩。新法接生的，母女四人均平安。她於前年二月間，一胎產了二女，就是兩胎生了五個小孩子了。

四日晨，該鄉幹部和社員等幾十人，都紛紛前往慰問。鄉人民委員會還贈送了現金、布疋和煉奶；農業社也送了布疋和雞蛋。

汕頭商場點滴

日銷水米 七萬餘石

今年五月、六月間，汕頭市大街小巷的水果攤擺賣的鮮果有楊梅、桃、李、蘋果、荔枝、香蕉、木瓜、西瓜、蜜柑、枇杷、馬蹄等二十多種。這些水果有很多在往年六月間是沒有的，如往年的蜜柑到四月份就賣完了，枇杷只有五月中旬有出產。今年汕頭水果店囤積了二十多萬斤蜜柑和十多萬斤枇杷。

古董店裏 居平路新近新開了

一家古董店，門面很大，店裏的玻璃櫃裏擺着各種奇麗的玉石，珍珠，古磁，彫刻，眼鏡等奇珍異寶。現在每天前來購買各種古董的人很多，上海和廣州特珍寶商店也派人前來購買，該店每天的營業額都有五六千元。

舊書店 汕頭市過去只有五

六家小門面的古書店，現在開着十家，舊書店已有二十多家，還有一家大門面的。

到處都有

目前汕頭全市約有四十多家舊書店。這些舊書店大多是「百花齊放，百家爭鳴」的方針提出之後開設的。舊書店裏有歷代皇朝奏札，家譜族譜，文人手稿以及各種各樣的古代學術和文學著作出售。

新興的商業區

烏橋一帶已形成一個新興的商業區。現在這裏有百貨商店，布店，傢俬店，鐘錶店，醫藥店，文化用品店，糖果店，水果店，茶店，飲食店，理髮室等，還有兩個大型的菜市場和銀行，郵政所，醫院和中西醫的聯合診所。

人工運搬州潮 居新進遷批一

【潮訊】潮州市搬運工會出資建築的搬運工人家屬宿舍，已在今年四月底落成，一批搬運工人家屬在五月間遷進宿舍居住。在六間和十八個廳的地點，在市內第四街的中段。

正順帶新劇目同汕

本市正順潮劇團即將回市巡迴演出。該團新排的古裝傳統名劇「羅衫記」、「木廷仙考詩」、短劇「江大脚」、「孫玉蓮賣身」、「白藝山」等，本月十五日起在大光明戲院與觀衆見面。

汕市簡訊

農校學生來汕實習

廣東省潮安農校畢業生八人，在本月五日來本市郊區蔬菜單元各農業社會參加生產實習，將實習廿一天。

手工業幹訓班開學

中共汕頭市委宣傳部、工業交通部和市手工業管理局聯合舉辦手工業合作社政治工作幹部訓練班。學員以基層社的中共黨支部專職書記及負責政治工作的副主任爲主，從六月十日至十九日脫產集中訓練。

營若干本地產之銅鐵。根據當局之禁令，廢銅廢鐵方在禁營之列，惟日前上述該國華商所經營之全區華商，接到第七區警署通知，於五月十一日起停業，即一些經營本地銅鐵，汽車機件，機器配件等商戶，亦接獲停業通知。

【又訊】自南越吳廷琰政府強迫華僑實行「越化」不准華僑經營後，由於越人經營此等商業無經驗，及不能適應市場供求情況，使西貢堤岸整個市場呈現一片混亂貨物斷市引起物價劇烈的波動，尤其民生必需品之副食品(雜貨行業經營的)布疋等，比沒有實施「越化」前，一般上升百分之三十五至四十不等。

據越文朝報載稱：「近日來，由於猪肉的供應減少，故華僑們紛紛轉購鴨鷄，因此，鴨鷄和鴨價乃告大漲。於不久前，一隻母鴨，其平均的價格自五十元至六十元，現在竟起至七十元，此際鴨蛋亦跟着起價，前此每隻售價一元八角，現在一隻鴨蛋已售自二元至二元二角。

「四月三十日之後，爲施行政府命令，各在西堤區內之華僑雜貨店已開始停止活動，然而，在都城內各街市之華僑雜貨攤，仍繼續如常買賣，直在過去數日內，這些雜貨攤才開始真正的停業。昨日，當筆者巡過平街市的華僑雜貨攤時，頓覺一片

香港社會局副局長 李之典訪潮州公會

【香港訊】社會局副局長李之典，於五月十七日下午四時，蒞臨港九潮州公會訪問。該會正副理監事長馬璧璽、黃兆東等百數十人，到會歡迎。席間由主席馬璧璽致歡迎詞，並報告辦理三校八年來概況，與建築潮州公學新校舍情形，以及各項福利工作情形，極爲週詳。李氏對該會歷年辦

理會務之精神，出錢出力，熱心教育，推進各項福利事業，備致讚許，並勉勵嗣後對於社會福利工作範圍更加擴大，更加發揚，尤所厚望。次由監事長黃兆東致答詞，代表該會全體理監事對李副局長蒞會指導，致申謝意。最後舉行茶會，並參觀該會新建校舍攝影留念。

浸會醫院 建興地撥府政獲

【港訊】本港浸信會醫院籌備多時，負責人爲林子豐博士之次子思齊。該醫院擬就，已呈准當局撥地五萬五千餘元，刻已去函美浸信總會撥款建築，日間發動教友及呼籲社會熱心人士捐助，俾早日完成。

黃春記先生
德配張夫人靈右

寶 葵 星 沉

陳習庭 吳以淵 仝敬輓



有關越南 強迫在越出生 華僑的改轉國 籍問題，正引 動我國人無限憤慨，撫 今追昔，實為吾人貽辱 祖宗的莫大玷垢。二千 年來，我國對越南獨立 自主，尊重有加，對其 歷代王朝，體護備至， 甲申之戰，我國損兵折 將，不過求越南之獨立 完整。我國貢獻於越南 者至大，豈期復國十年 的越南，竟以華僑問題 凌我，嗚呼交乘，有不 可已於言者，且將中越 千年歷史邦交寫出，讓 讀者自來答案好了。

越南，本名為安南 (Annam or Aihann) 為我國古交趾地。秦漢以 來，已是我國藩屬之邦。 安南之得名，實用唐時 會置有安南都護府在其 地，於是由此得名。宋太 祖開寶六年(九七三年)始封丁璉為交趾郡王 (九八〇)丁氏交趾王朝 雖被黎氏所篡，但納 貢悉如前朝。真宗祥符 三年(一〇一〇)李氏 元滿，仍授都統使職。 未幾，黎氏王朝併高平 州八年(一七七三)廷 臣至鄭棟更跋扈驕橫， 忌阮氏廣南王勢力強盛 於是誘阮文岳，阮文 惠作亂，共滅廣南，謂 之新阮。其時鄭氏與阮 氏並世稱王，黎氏僅守 府中，虛有安南王王衛 而已。

乾隆五十一年(一 七八六)鄭棟既死，其 二子內鬩，廣南新阮乘 機引兵入河內，自為安 南攝政。時值安南王黎 維瑞卒，孫維那立，阮 文惠盡收安南王財寶歸 廣南，縱兵肆虐，毀王 宮室。五十二年，維那 入京師請平，高宗以黎 氏守藩禮百餘年，宜與 師助其復國，於是命粵 督孫士毅率師一萬出鎮 南關，自諒山分道入安 南。而安南義勇之從者 亦數萬。(未完)

清兵既統一中國， 康熙五年(一六六六) 仍依前明舊制，封黎維 禔為安南國王，高平莫 亦數萬。(未完)

遊戲文章，花樣百 出，文人之筆，無所不 可。我最近偶然看到幾 首嵌藥名和漢代人名 詩，覺得很有趣。詩是明 飛俠

「藥名」人名一詩 詠勝爾？殘「香附」寫 詭，擲「地黃」問紫，劇 談幸「從容」天「半 夏」雲起，預知佳味深 早「當歸」故里！

亦鄧道協作 高景倩齋頭，鑲玉荔 支賦得漢人姓名詩一首 云：「夏」季布「華筵 鑲玉」陳著「枝。輕 一黃香」四座，殷「朱 液涼，雪「寶融」凝脂 楊「盧植」上苑，桃 李「李廣」西皮，未若三 一伏生」，微「寒朗」 侵肌。吾「曹操」彩筆 揮「霍光」陸離，餘 一甘寧」可憐？向「子 長」相思。

陳寶書 法國是一個著名的 酒國，一日三餐或兩餐 都要飲酒，因而招致了 酒禍。據法國政府統計 處宣佈：一九五五年一 年，死於酒精中毒的人 類為一萬七千四百人， 另有四千一百人，因飲 酒後發生肝病而死亡。 又：法國政府每年用以 救治酒精中毒的醫療支 出，約二千一百五十億 佛郎。

揭揚林子豐博士的成就 林子豐博士，是名牧師林紹勳哲嗣， 生於一八九二年揭陽縣金坑鄉，他受教 薰陶，少時的時候已是才華橫溢，能受高 深真光中學，汕頭光中學，廈門同文書 院，及建業於北平協和大學，民四年來港 業學從商，創辦捷和製造廠有限公司自任 董事長，四維公司總經理，嘉華銀行董事 兼監督，中華巴士公司創辦人，及港粵 滬新亞大酒店董事長等職，這是早年從商 的經過。

培正中學校長，浸會學院院長，香港禮道 女子中學校長，連任九龍城街坊會會長， 香港基督教浸信會聯合會主席等職。

林博士的教育事業 林博士致力宗教，教育事業，聲譽卓 著，出任最久而最勤者，厥為香港基督 青年會會長之職，迄今已連任十九屆，故 當一九三〇年，建築該會九龍第二支會之 奠基，亦在其任內所建立，殊堪嘉譽。又 當世界第二次大戰，先生為避禍計，徙居 澳門，從事慈善教育，義務代長培正培道 兩中學三年之久，任內整頓學風，舉步滿 貫學額，嘉惠青年學子貢獻最大。

林博士的基督教精神 基督教教育的本旨，是要使一般學生 在求世上知識之外，還得着基督的生命，也 以此為目的，固然這許多年來培正所栽培 出來的學生不盡都是基督徒，但每年全 歸信基督的總在數百人以上，但我們知 道他對目前培正的成就仍未稍形自滿。 培正新校舍的建成，也仍靠他的力量。 對我們所知，林氏從不自詡他的成就，他 對人說自己對教育是一行外行，而以商人 的厚厚長者作風，然而做起事來，林氏却毫

星洲晤家明煥弟作 前入 把手天南百尺樓，沉沉心事繫孤舟。 故園已報張紅紙，新髮平添感白頭。 燕去雁來占冷暖，花開葉落自春秋。 與君美酒相娛樂，舉壘同消塊壘愁。

家孝謙兄自香江來相逢 話舊感而賦此 陳寶書 切後相逢抵掌狂，共驚往事感滄桑。 江干雁影憐翡翠，海上簫聲憶鳳凰。 野戍千家餘廢壘，寒空萬里黯殘陽。 星洲原是重逢地，以酒能忘別後傷。

從統計看世界 炳炎 類為一萬七千四百人， 另有四千一百人，因飲 酒後發生肝病而死亡。 又：法國政府每年用以 救治酒精中毒的醫療支 出，約二千一百五十億 佛郎。



星洲晤家明煥弟作 前入 把手天南百尺樓，沉沉心事繫孤舟。 故園已報張紅紙，新髮平添感白頭。 燕去雁來占冷暖，花開葉落自春秋。 與君美酒相娛樂，舉壘同消塊壘愁。

家孝謙兄自香江來相逢 話舊感而賦此 陳寶書 切後相逢抵掌狂，共驚往事感滄桑。 江干雁影憐翡翠，海上簫聲憶鳳凰。 野戍千家餘廢壘，寒空萬里黯殘陽。 星洲原是重逢地，以酒能忘別後傷。

從統計看世界 炳炎 類為一萬七千四百人， 另有四千一百人，因飲 酒後發生肝病而死亡。 又：法國政府每年用以 救治酒精中毒的醫療支 出，約二千一百五十億 佛郎。

墮胎在日本 日本是世界墮胎最 發達的國度，墮胎是 認為合法的，也是一 最普遍的節育方式。 據日本厚生省宣佈：一 九五五年，日本的出生 兒僅有一百七十二萬 七千零四十名，而墮胎 却有一百一十七萬件， 如果連所有秘密墮胎包 括在內，可能達到二百 萬件，足証墮胎數字超 過了生育。

硬幣與香煙 據英國統計專家指 出：一九五五年英國皇 家造幣廠，鑄造了五零 六、六六、七九六個 硬幣，其重量為二千四 百七十噸。又同一年度 英國出產的煙絲數量 佔世界第二位，而其 出產的捲煙，約計二千 一百一十億支，只等于 美國四分之一。

元世祖至元廿九年 積芳亭啖蜜紅荔分會藥 賦漢人姓名詩一首云： 一「垂」楊修「竹下，歌 一「鍾會」羣英，門「杜 衆」賓進，講「張飛」 兇賊。扶「疏廣」庭樹 一，類類垂「黃瓊」，朱 一「李固」難並，况乃一

高景倩齋頭，鑲玉荔 支賦得漢人姓名詩一首 云：「夏」季布「華筵 鑲玉」陳著「枝。輕 一黃香」四座，殷「朱 液涼，雪「寶融」凝脂 楊「盧植」上苑，桃 李「李廣」西皮，未若三 一伏生」，微「寒朗」 侵肌。吾「曹操」彩筆 揮「霍光」陸離，餘 一甘寧」可憐？向「子 長」相思。

亦鄧道協作 高景倩齋頭，鑲玉荔 支賦得漢人姓名詩一首 云：「夏」季布「華筵 鑲玉」陳著「枝。輕 一黃香」四座，殷「朱 液涼，雪「寶融」凝脂 楊「盧植」上苑，桃 李「李廣」西皮，未若三 一伏生」，微「寒朗」 侵肌。吾「曹操」彩筆 揮「霍光」陸離，餘 一甘寧」可憐？向「子 長」相思。

亦鄧道協作 高景倩齋頭，鑲玉荔 支賦得漢人姓名詩一首 云：「夏」季布「華筵 鑲玉」陳著「枝。輕 一黃香」四座，殷「朱 液涼，雪「寶融」凝脂 楊「盧植」上苑，桃 李「李廣」西皮，未若三 一伏生」，微「寒朗」 侵肌。吾「曹操」彩筆 揮「霍光」陸離，餘 一甘寧」可憐？向「子 長」相思。

星洲晤家明煥弟作 前入 把手天南百尺樓，沉沉心事繫孤舟。 故園已報張紅紙，新髮平添感白頭。 燕去雁來占冷暖，花開葉落自春秋。 與君美酒相娛樂，舉壘同消塊壘愁。

家孝謙兄自香江來相逢 話舊感而賦此 陳寶書 切後相逢抵掌狂，共驚往事感滄桑。 江干雁影憐翡翠，海上簫聲憶鳳凰。 野戍千家餘廢壘，寒空萬里黯殘陽。 星洲原是重逢地，以酒能忘別後傷。

從統計看世界 炳炎 類為一萬七千四百人， 另有四千一百人，因飲 酒後發生肝病而死亡。 又：法國政府每年用以 救治酒精中毒的醫療支 出，約二千一百五十億 佛郎。

元世祖至元廿九年 積芳亭啖蜜紅荔分會藥 賦漢人姓名詩一首云： 一「垂」楊修「竹下，歌 一「鍾會」羣英，門「杜 衆」賓進，講「張飛」 兇賊。扶「疏廣」庭樹 一，類類垂「黃瓊」，朱 一「李固」難並，况乃一

高景倩齋頭，鑲玉荔 支賦得漢人姓名詩一首 云：「夏」季布「華筵 鑲玉」陳著「枝。輕 一黃香」四座，殷「朱 液涼，雪「寶融」凝脂 楊「盧植」上苑，桃 李「李廣」西皮，未若三 一伏生」，微「寒朗」 侵肌。吾「曹操」彩筆 揮「霍光」陸離，餘 一甘寧」可憐？向「子 長」相思。

亦鄧道協作 高景倩齋頭，鑲玉荔 支賦得漢人姓名詩一首 云：「夏」季布「華筵 鑲玉」陳著「枝。輕 一黃香」四座，殷「朱 液涼，雪「寶融」凝脂 楊「盧植」上苑，桃 李「李廣」西皮，未若三 一伏生」，微「寒朗」 侵肌。吾「曹操」彩筆 揮「霍光」陸離，餘 一甘寧」可憐？向「子 長」相思。

亦鄧道協作 高景倩齋頭，鑲玉荔 支賦得漢人姓名詩一首 云：「夏」季布「華筵 鑲玉」陳著「枝。輕 一黃香」四座，殷「朱 液涼，雪「寶融」凝脂 楊「盧植」上苑，桃 李「李廣」西皮，未若三 一伏生」，微「寒朗」 侵肌。吾「曹操」彩筆 揮「霍光」陸離，餘 一甘寧」可憐？向「子 長」相思。

星洲晤家明煥弟作 前入 把手天南百尺樓，沉沉心事繫孤舟。 故園已報張紅紙，新髮平添感白頭。 燕去雁來占冷暖，花開葉落自春秋。 與君美酒相娛樂，舉壘同消塊壘愁。

家孝謙兄自香江來相逢 話舊感而賦此 陳寶書 切後相逢抵掌狂，共驚往事感滄桑。 江干雁影憐翡翠，海上簫聲憶鳳凰。 野戍千家餘廢壘，寒空萬里黯殘陽。 星洲原是重逢地，以酒能忘別後傷。

從統計看世界 炳炎 類為一萬七千四百人， 另有四千一百人，因飲 酒後發生肝病而死亡。 又：法國政府每年用以 救治酒精中毒的醫療支 出，約二千一百五十億 佛郎。

朝陽學校公演潮劇

籌募擴建校舍基金

訂廿二廿三晚假羽球館舉行

理事長張漢三籲請會友支持

本坡潮陽會館主辦朝陽學校，雖然創校只有四年半，然因董事部及教職員之精誠合作，全體會員及熱心僑教人士之鼎力支持，學風良善，成績優異，過去兩年間之畢業生，均能逐一如願考進本市各男女中學肄業。

該校董事部為繼續發展華文教育，補救失學兒童起見，擬於明年在校後擴建四層樓校舍一座，各情已誌本報。惟因建築費用龐大，獨力難支，特決定於本月廿二及廿三日晚假羽球館公演潮劇，老正天香籌募擴建校舍基金。茲聞該校對演劇募捐之各項手續及申請豁免娛樂稅諸事宜，經已獲得當局批准，即日起將分隊出發勸銷入場券，計普通一元券，一等三元券，超等五元券，特別十元券及名譽券（三十元以上，多多益善）五種。

該會館兼朝陽學校主席張漢三君為是次籌募成績優異，迅促建校成功起見，特致函並附贈券券之獎勵辦法予全體會員，呼籲大家一心一德，本過去創校培養人才之精神，慷慨解囊，踴躍購券，同時尚望不辭辛勞，鼎力宣傳，爭取鄰居、親朋之支持，熱切之贊助，共同為華文教育之發展而奮鬥。茲將其原函錄下：

理事

親愛的會友們：

校務日見進步，申請進

來讀書的兒童，逐年增

加，真是一件值得我們

歡喜的事。

自從前年我們就已

經感覺到要來本校讀書

的學生過多。而本校的

教室却有限，那時我們

就決定要在後空地

增建新教室六間，希望

建成後可多收容些學生

，免使他們失學而憤心

。

現在我們學校後面

那塊廣闊的空地，已經

給我們購買清楚了，我

們打算在明年就要興工

建築，希望迅速完成。

不過這次的建築計劃是

四層樓及一座學生飲食

廳，樓下是大禮堂，二

三，四層樓共有教室

九間，建築及設備費預

約二十二萬元，規模比

前年所計劃的不止大了一

倍，數年來，我們看

見華文教育在星馬是格

外的迫切需求；我們又

看到了諸位僑友及社會

人士對我們學校是非常

的關心，所以決定在本

年七月廿二日及廿三日租了羽球館演潮劇。老正天香籌募擴建校舍基金。

我們除了要出錢購買入場券外，儘可能還要出力將入場券來勸銷，這是一件最有意義，最有價值的教育事業。就在这个时候我們要一心一德，我們要齊聲高呼：

同敬男子籃球隊 遠征合艾及曼谷

榮獲青年杯男子籃球冠軍之同敬堂籃球隊一行十五人（另四人於較後時間出發）於七月八日晨八時乘火車出發赴泰國，作為期約兩星期之訪，藉以觀摩球藝及聯絡感情。六日晚同敬堂學校內設宴，為該隊饒行，席中復邀請本坡體育界名流及來賓等數十人作陪，同敬堂副社長鄭覺生曾致詞，勉勵該隊在外應注重體育精神，為本坡球界爭光。中華體育促進會會長吳再興亦以相同語氣，勉勵該隊發揚體育之精神，該隊總領隊莊卓岩則謂，全勝是不敢望，但必須保持良好隊風。

又悉：同敬隊於本月九日及十日在合艾比賽兩場，十一日在曼谷比賽四場。該隊全體球員為：總領隊：莊卓岩，正領隊：袁榮光，副領隊：沈時潤，徐清，黃永祿，鍾銳星。名譽顧問：高德根，吳再興，洪永安，陳慶星，梁文來，梁金朝，張蘭臣，張弼臣，姚文利，蘇根柱，蘇廷芳，伍東白，李其雄，謝禮賜，蕭名順，郭鵬，吳繼岳，周慰懷，鍾賢芳，黃偉君，許慕清，謝其昌。

我們除了要出錢購買入場券外，儘可能還要出力將入場券來勸銷，這是一件最有意義，最有價值的教育事業。就在这个时候我們要一心一德，我們要齊聲高呼：

馬潮聯會值年主席 函各會館推派代表

【馬六甲訊】一年一度之馬來亞潮州公會值年主席，本年度輪值馬六甲區主席（峇株巴轄）經於三月中旬將該會紀錄，及歷屆文件卷宗，暨存款支票等移交馬六甲潮州會館接理，叩坡會館業經聘請范伯禹為該會秘書，主理文書工作，已於四月一日啓銜視事，茲聞該會循例將於八月十七日召開第十九屆代表大會，暨廿三週年紀念大會（八月十六日召開預備會），共謀鄉團團結力量，促進桑梓福利事業，茲因距離離會期不遠，爰於昨日上午十時在會館舉行第八次執監聯席會議，討論推舉大會職員，及籌備事宜，特採錄如次：

是日到會者計有王昌茂，沈添裕，陳俊三，鄭君平，林仰友，邱石生，楊柳青，張錫山，范伯禹，林國基，林家縮，吳琴譜，林欽順，李松清，陳希成等，主席沈添裕，紀錄范伯禹。

（一）覆准前期議案，案無異議通過，（二）會務報告：（詞長從略），（三）關於如何籌募慶祝會經費案：通過組織小組委員會，即席公舉沈添裕，邱石生，王昌茂，楊柳青，吳琴譜，沈傳章，陳俊三，鄭君平，張錫山等為委員，以沈添裕君為召集人，負責進行之。四、關於推舉大會職員案：議決公舉如下：大會主席沈添裕，副主席邱石生。總務主任王昌茂，副楊柳青。

（四）將貴會正主席或正會長，及出席代表二寸半身玉照，每八二張，於本月半前寄來，以便製版。

（五）貴會本年度之職員，請填錄一份，（附表格四張），於本月中旬寄到，以便編印。

（六）本年度之年捐，希於會議前寄來。定列各表，請分別依期辦理，俾利進行，統籌督照為荷。此致馬六甲潮州公會聯合會主席沈添裕。

限於七月底以前寄到。

潮州聯僑俱樂部 樂康股職員定選

本市潮州馬車街潮州聯僑俱樂部樂康股職員定選如下：主任：吳際明，吳炳偉，陳家祺，財政：范祖勝，查賬：劉劍奇，事務：江金鵬，江金源，甲隊隊長：陳偉堂，陳樹容，乙隊隊長：郭松江，陳瑞容，顧問：郭松江，郭來炎，舞蹈組：主任：陳松青，黃德坤，陳漢傑，義務指導：黃兩山，顧問：蔡茂銳，國術組主任：周瑞林，謝禮欽，義務指導：謝禮欽，顧問：郭漢初。

查該股兵兵隊上週會與南洋大學及機械工會友友友誼賽，結果兩隊皆捷。舞蹈組昨經成立。一、方步舞研究班：每逢星期二下午八時由女青年會派員來場指導，該班目前有男女青年三十餘名，國術組現正招收第三批學員，每逢星期一、二、三晚，由蔡李佛禪山派師父親予指導國術。

舉乃求普遍參加，俾得友得大家互相認識與聯絡，而使團體得以益加發揚，至聚餐時間為是日下午六時至七時半，每星期一席即開掉，林炳秋君附議，眾贊成通過。

布行商務局設酒會 慶祝五十週年紀念

主席曾錦千述該會發展經過

本坡沙球律布行商務局，為慶祝該局五十週年（金禧）紀念，特於上月廿八日正午十二時至下午三時，在該局設筵酒會招待各界人士，到會參加者甚形踴躍，中華總商會正會長陳錫九，亦出席參加盛典，席間由該局諸職員等敬酒，賓主暢談甚歡，後該局主席曾錦千在該酒會中致詞：

今天為本局成立五十週年紀念日，荷承各位嘉賓，親臨參加酒會，并惠贈花籃禮券，或刊登賀詞，深感榮幸，兄弟謹代表本局同仁，致萬分謝忱。本局設於一九〇七年，由黃瑞科，陳德潤，楊添文，陳營布類，一向由洋行採購，現在我局友已半數直接入口矣，故對業務之發展，雖無多大進步，亦稍堪自慰也。本局設立之初，局友為廿家，僅限於潮籍布商入，邇來因時勢所趨，且為發展局勢起見，自一九五五年通過在案，凡華籍布業，均可申請為局友，故本局局友已達四十八位，甚望華籍布業同仁，踴躍參加，俾本局益為發揚光大，是所厚望也。

（丙）關於施樂基金應如何籌措案，陳高君提議，備論本團施樂者應繼續舉行，目前雖所施無多，但為長久計，應另籌基金，至如何籌措，則授權福利部主任鍾景和君與正副團長詳細協商進行之，梁煥文附議，眾贊成通過。

（四）什事（甲）黃秉初君提議，六月廿四日關聖誕應行經濟素食慶祝，每名收費一元，此議通過。

（乙）周學甫君提議，本團地方雖大，然能供伙務人員休息者祇增側一房，故此房應撥供伙務人員為休息室，林炳秋君附議，眾贊成通過。

（丙）關於施樂基金應如何籌措案，陳高君提議，備論本團施樂者應繼續舉行，目前雖所施無多，但為長久計，應另籌基金，至如何籌措，則授權福利部主任鍾景和君與正副團長詳細協商進行之，梁煥文附議，眾贊成通過。

潮籍聞僑林連登等創辦

南洋保險公司開幕

工商部長朱馬波親臨剪綵

星洲保險事業，近年來甚為發達，但屬於本地人資本者寥寥可數，星馬各地潮籍聞人林連登、余子亮、林子明、張漢三諸氏，有鑒於此，乃於去年六月間在本坡註冊成立，註冊資本五百萬元，先發股票一百萬元，并在本坡沙球勝律（即十八間後）購置廿五至廿六號兩座樓宇為辦事處。籌備工作已經完成，其辦事處之修繕工程亦已竣工。該公司董事長為林連登，副董事長為余子亮，董事總經理為林子明，張漢三，董事協理為陳玉符，董事李偉南，陳錫九，郭木松，鄭則光，呂啓春，林守明，陳弼臣，劉梧桐，張泗川，李合平，周鎮豪，陳宗澄，何瑞煇，李超權，鄭萬年，多為星馬工商業者，又聞該公司業務範圍，將以水火險為主，兼營其餘各種保險業務，至其經理部人選，由劉振傑出任經理，陳清河出任副經理，吳忠良出任顧問，該公司內部佈置就緒，於上月十七日遷入大廈辦公，本月十一日正式開幕，由本市工商部長朱馬波剪綵，蒞臨觀禮人士，達數百人，由該公司董事及負責人余子亮，林子明，張漢三，陳錫九，李超權及陳宗澄等招待。剪綵完畢，工商部長即偕觀禮人士進入該公司各部參觀，該公司行址為三層大廈，佈置華麗，全部冷氣，是日並設雞尾酒會，招待來賓云。

大山脚聞僑黃春記德配

張木葉女士安葬

親友執紼者眾極盡哀榮



張木葉女士遺容

（大山脚訊）大山脚聞僑黃春記，由喪家發引安葬於韓江公塚之原，發引前，喪家先舉行祭禮，由陳慕龍，黃成國，黃黨興，陳榮江等主祭，祭禮畢，乃由喪家發引還山安葬，是日前往執紼者有檳榔嶼佛學會代表林忠德，檳城江夏堂，檳城黃氏宗祠，檳城黃氏宗和社，浮羅江夏堂，威省江夏堂，大山脚江夏堂，北馬中醫師公會

潮劇 牡丹亭還魂記 (十八)

王名堂原著傳奇 張見初改編潮劇

（麗唱）聽若說夢亦離奇，折柳折梅各一枝，百世姻緣夙世定，如今證實何須疑，我芳魂一縷渺渺去，枉死城中三載住，判官持卷查明簿記，婚姻冊上記詳細，麗娘乃是夢梅之妻，前是幽歡後明配，相逢在此梅花觀裏，肉體由花神保護，回生須得有陽氣，命我前來與君幽會，肉體溫同是復生之期。如今已近回生日，只得從實說爾知，秀才呵，柳郎呵，我三光不滅，玉體無疵，陽氣十足，回生可期，莫以為空裏拈花，水中撈月，將成就白頭偕老，舉案齊眉，是人非人君休問，是幻非幻不必疑，時期不可失，既失悔來遲，敢起爾勇氣，莫誤好芳時，掘破荒墳七尺土，扶回閨閣百年妻（重句）

（麗白）聽爾說來，似屬可信，未知仙妝，築在何處。
（麗白）牡丹亭傍，太湖石畔，有梅樹一株，樹下孤墳聳立，便是埋身之地。
（柳白）我乃一個弱質書生，手無擒鶴之力，恐怕心有餘而力不足，如之奈何。
（麗白）可與道姑參詳。（柳白）道姑那肯相信。
（麗白）這也有一辦法，明天爾可到佛殿之中，將奴靈牌，代為點主，儂當在傍聖靈，以取道姑信心。
（柳白）既然如此，小生明天，自當進行，夜已深了，就且安睡。
（麗白）前是以鬼惑人，如今人鬼經明白，陰陽有別，不得同衾，晨鷄將鳴，儂亦不敢逗留，暫此告別，後會當在回生之日了。（柳白）不得已暫時分別。
（內作風聲聲響急下）咳，想不到柳夢梅，今日做了杜安撫女婿，杜小姐與我相依，分明是人，他若不說明，那裏知他是鬼。
（麗又上白）公子原來尚在呆坐。（柳白）小姐為何去而又來。
（麗白）奴家尚有數語叮嚀，奴之回生，惟君是賴，急須進行，不可貽誤，妾若不能復生，必恨君子九泉之下，苦呀。
（柳白）小姐不必再三叮嚀，小生自當如命進行。

（麗白）多謝郎君，奴今去也。
（麗下）柳夢梅遇鬼了，他說得如此分明，如此真切，不啻是無是，只得依言而行便了，咳。
（柳唱）夢來何處更為尋，惆悵金泥簇蝶裙，欲訪孤墳誰引至，有人傳示紫陽春（重句）（柳下）

（石道姑上唱）日清開一百仙，蒲團坐罷又參禪，世人何必苦奔逐，百歲光陰一晷完（重句）（石白）貧道奉了杜太爺之命，看守梅花觀，三年無他事，近來陳先生引了一個柳秀才，在東房寄宿，半夜聞與女人對話，我以為與那遊方小姑有關，險些開了官司，後來半夜同去探聽，方知另有其人，入房調查，又是毫無踪跡，如今小道姑，已經辭別了，早晚還欲探明真相，（柳上唱）幽期默會已多時，今日方知娶鬼妻，三載回陽真或假，佛堂先釋道姑疑（重句）（柳入見白）老道姑在開坐麼，（石白）原來秀才到來，不知有何賜教（柳白）小生自擾仙居，尚未瞻禮寶殿，今日專誠，特來參觀禮佛，（石白）先生誠心，佛慈佑你，且同行（柳白）引進佛，（二人同行到石白）高壽玉天金闕，下面南斗真妃，東嶽夫人（內鳴鐘柳拜後立白）中天積翠玉台遙，上帝高居絳節朝，遂有馮夷來擊鼓，始知秦女善吹簫，好一座寶殿（又行看白）呵有一牌位，上寫杜小姐神主，既稱小姐又稱神主原來是小姐做了女王，不知何國女王（石白）不是不是，這是杜小姐神主，因未有人點主，

祝業殷老師病逝

十四日出殯執紼逾千人



祝業殷老師遺容

嘉興，黃寶隆，黃德全，黃松坡，黃君潛，黃木貞，黃炳成，黃子裘，黃龍山，洪天保等暨諸親友約五百餘人，白馬素車，極盡哀榮。

現任新加坡教師總會理事之端蒙中學教員祝業殷氏，不幸於本月四日下午二時在案突以高血壓症，潮劇團計有新榮和興、老賽桃源、老一枝香、三正順香、老正天香等。近者老正天香班主周鐵國氏為促進潮劇發展，特發起組織「老正順香班潮劇團」，並於七月五日假檳城大世界內中央戲院開台，連演三天。首二兩晚，觀眾擁擠，第三晚將全部收入千餘元，報効大山脚馬華公會，觀衆更是人山人海。

該班五六兩晚，演「潮州前七賢」頭二連，七日晚演「水上英雄」。均博得觀衆好評，聞舊曆六、七、八三個月之期間內，該班均已演完，將在北馬各地公演云。

老正順香班開台

在星馬一帶，著名潮劇團計有新榮和興、老賽桃源、老一枝香、三正順香、老正天香等。近者老正天香班主周鐵國氏為促進潮劇發展，特發起組織「老正順香班潮劇團」，並於七月五日假檳城大世界內中央戲院開台，連演三天。首二兩晚，觀眾擁擠，第三晚將全部收入千餘元，報効大山脚馬華公會，觀衆更是人山人海。

該班五六兩晚，演「潮州前七賢」頭二連，七日晚演「水上英雄」。均博得觀衆好評，聞舊曆六、七、八三個月之期間內，該班均已演完，將在北馬各地公演云。

張漢三漢壽宴

張漢三君，於本月九日，在星洲舉行壽宴，屆時有各界人士參加，場面熱鬧。

故寫神王（柳白）杜小姐究竟是誰。
（石白）便是杜太守之女杜麗娘，芳年十八，不幸病亡，杜太守陞任，行期匆迫，乃命人建此梅花觀，命貧道看守小姐牌位，及其香塚。
（柳白）如此說來，杜小姐乃是我的嬌妻了，妻呀。
（石白）秀才你勿亂說，（柳白）千真萬確（石白）既然是你之妻，你知她死是何年何日（柳白）已經三年，生在八月（石白）既是秀才娘，你豈與會過面麼，（柳白）聽我道來（石白）好，說來說來，這就奇了。
（柳唱）道姑何必疑猜，聽我一言說你知。相逢何必會相識，孟光舉案正齊眉，春色滿園關不住，梅花觀是楚陽台，朝往夕來非一日，如今將近復生回，伏望道姑相助，莫教地下體長埋。（重句）
（石白）呵原來秀才遇鬼，莫怪半夜唧唧噥噥，人死三年，豈有回生之理，你今切勿亂說，待貧道再設道場，來超度小姐靈魂升天，你就平安無事。
（柳白）姑姑那裏知道，杜小姐之肉體，有花神保護，毫無所損，死後三年回生，乃是天上註定（石白）我不相信（柳白）小姐靈魂，晨夕與我相依，你如不相信，我今爲他點主，待他顯出神迹，你看快取筆來（石白）筆在此。
（柳接筆點白）點石爲人，靠夫爲主（麗魂搖動神主柳白）道姑你看你看，（石看白）呵神主搖動果然是小姐顯靈，貧道合掌，阿彌陀佛。
（柳白）小姐說道，他三年陰劫已滿，不久便可回生，如今煩你尋一位心腹之人，將我掘開，可扶小姐回來（石白）律有明條，開棺見屍，不分首從，皆當斬罪，你是讀書人，難道不知（柳白）此是小姐吩咐，又是救人回生，諒亦不致大罪，只要一入執鋤開山，又要一帖還魂湯，來灌入小姐口內，方能回生。
（石白）既然是小姐吩咐，况又是救人活命，貧道只得應承，我有一個臭頭侄兒，就命他開土，又到陳先生藥店，買一帖還魂湯便了。
（柳白）明天甲午，乃是福生吉日，正好行事，就煩道姑，即刻動身。
（石白）既然如此，秀才且回房安息，貧道即刻就去（柳白）有勞了，請。
（柳下石白）天下那裏有這奇事，但是信其有勿信其無，只得代走一遭便了（下）（未完）

（石道姑上唱）日清開一百仙，蒲團坐罷又參禪，世人何必苦奔逐，百歲光陰一晷完（重句）（石白）貧道奉了杜太爺之命，看守梅花觀，三年無他事，近來陳先生引了一個柳秀才，在東房寄宿，半夜聞與女人對話，我以為與那遊方小姑有關，險些開了官司，後來半夜同去探聽，方知另有其人，入房調查，又是毫無踪跡，如今小道姑，已經辭別了，早晚還欲探明真相，（柳上唱）幽期默會已多時，今日方知娶鬼妻，三載回陽真或假，佛堂先釋道姑疑（重句）（柳入見白）老道姑在開坐麼，（石白）原來秀才到來，不知有何賜教（柳白）小生自擾仙居，尚未瞻禮寶殿，今日專誠，特來參觀禮佛，（石白）先生誠心，佛慈佑你，且同行（柳白）引進佛，（二人同行到石白）高壽玉天金闕，下面南斗真妃，東嶽夫人（內鳴鐘柳拜後立白）中天積翠玉台遙，上帝高居絳節朝，遂有馮夷來擊鼓，始知秦女善吹簫，好一座寶殿（又行看白）呵有一牌位，上寫杜小姐神主，既稱小姐又稱神主原來是小姐做了女王，不知何國女王（石白）不是不是，這是杜小姐神主，因未有人點主，

五：在後台上耳聞目覩令她驚喜交集

趙璧如渴望了不知多少年，和龍聲海結識，到今日才得實現，若使不是藉着龍聲海做她的橋樑，恐怕至今還無機會。她起初是憎厭龍聲海其人，而現在亦願意和他往來得這般密切，可見得她處心積慮，備極苦心，從前在龍聲口中知道他哥哥還未有家室，為的，他要盡忠藝術，把所有精神付給在劇藝之上，而不願意在愛情方面消耗了，所以，趙璧如至今還沒有一個理想對象，值得他愛上。所以，趙璧如抱有無窮希望，能够終有一天和龍聲海結為夫婦，固所心願，即使沒有這種福氣，但得結下了友誼，時相往還，亦可以聊慰數載渴望之苦。好容易才得到今夜，在後台認識了他，一時驚喜失措。龍聲海招呼他坐下後，回過臉又對着化妝台上的鏡子在修飾臉上的脂粉，龍聲海在旁加上一個聲明似的，道：「後台環境大都是這般亂糟糟的，妳不要客氣，隨便便好了，大抵妳不會到過這等地方，總會覺得討厭。」趙璧如急道：「沒關係，藝術家們的幕後環境大都如是。」龍聲海亦回過臉向她瞟一眼，帶點客氣口道：「趙小姐，坐罷，招呼不到的地方，請妳原諒。」趙璧如一時受寵若驚，就坐在他剛才一邊說，一邊指着身邊的一張椅子上，道：「龍先生你又客氣了。」龍聲海在旁搖言道：「璧如，我們不必太客氣了，我不是對妳說過嗎？戲班裏的人除非在認真客氣的環境之下，才稱甚麼先生小姐，我看妳還是不必叫龍先生，跟着我叫聲哥哥好了。」趙璧如益發高興，道：「那就更好了，大抵妳不會怪我交淺言深罷。」龍聲海笑道：「妳和森弟既是好友，彼此都不必客氣了。」說到此處，龍聲海又進來，口講指劃的在對龍聲海催場。趙璧如自是不再說話，祇有怔怔的坐在他身旁，望住龍聲海那副化好了裝後深紅色的臉譜在出神。跟着，龍聲海就一言不發，離開了箱位，大抵是出場去。龍聲海對趙璧如道：「妳留着罷，我到那邊去談談。」趙璧如點點頭，坐在那椅一動也不動着。正在這時候，外邊有一個花旦打扮的在探頭探腦，向趙璧如看了一眼，帶點詫異，跟着又走開了。過了一些時，那場戲下幕後，龍聲海入場走向箱位上，衣箱員跟着他在改裝，改好了後，衣箱員走出箱位上，龍聲海亦無話和趙璧如說，趙璧如亦搜索枯腸，想不出要應酬的話，祇有坐在身旁怔怔的望着他，那種久慕情懷，至此，覺得無限快慰。這當兒，剛才那頭探腦的花旦章艷紅走進來了，又向她看了一眼，這眼好像帶點嫉妒之色，然後打着情罵俏的伸手按着坐在箱位前的龍聲海肩膀，用舞台上的戲曲習慣笑嘻嘻地打趣道：「相公，有禮！龍聲海也對着鏡子望住章艷紅，亦給一個回話道：「我的美人兒，有禮！」兩入活像打情罵俏，在後台上生旦之間，現出前台的情趣。

追戀

怡紅生著

六：見過龍聲海後患得患失
章艷紅和龍聲海這兩人打情罵俏的話後，又向着趙璧如瞟了一眼，冷冷一會，道：「聲海，今夜裏大抵你的演戲又會折扣了。」龍聲海白她一眼，道：「為甚麼會折扣？」章艷紅道：「龍聲海回過身把章艷紅一把抓住，好像要尋報復似的，道：「愛曉舌的傢伙，非懲罰不可了。」龍聲海究竟要怎樣懲罰她呢？祇是說說而已。章艷紅又撒一個嬌，好像在舞台上演戲時一樣，把身子挨近前去，嬌聲嬌氣道：「你歡喜怎樣就怎樣，生吞活剝，一任其便。」龍聲海忽又轉過了一副輕鬆臉孔，伸手在她臉頰上輕輕一捏，道：「還是捨不得磨折我的美人兒。」章艷紅又

往下說道：「要斬就斬，要殺就殺，不再要這個那個好了。」他兩人在對話時，是用一種舞台上演戲時的曲白口吻，說得神氣活現。趙璧如在旁見了，似乎很不順眼，原來這是一種下意識的嫉妬，本來說，趙璧如對她，沒有理由嫉妬，連下意識作用也不該存在，但她單方面暗戀已久，龍聲海的影子，早已盤據她心坎中，似乎是一個精神上的假想對象，一旦發現到這一個假想對象和另一個女子這般親熱；那有不發生下意識嫉妬之理。正在這時候，提場人走過來叫章艷紅出場了，還叫龍聲海聽場。跟着，龍聲海亦走將進來，龍聲海跟着就離開了他箱位，好像忘却了他箱位內還有一個女客在着。龍聲海進來了後，對她道：「這場戲很大，起碼有一小時的演出，倒不如回到座位上去看好上去看戲。但她的內心，已經發生了極度複雜，情感固然和理智交戰，思想亦紛亂一團；身在座位之上，而精神馳騁在龍聲海身旁，她把龍聲海從新估價，究竟他心底上有沒有愛人？又想到章艷紅究竟和他有何關係？忍不住問龍聲海道：「聲哥和章艷紅好像很熟絡似的。」龍聲笑一笑道：「聲哥和紅姐的情感，似乎有點不尋常，班中有人說，他們可能結婚，但亦有人說，不過是在戀愛階段而已，但在我的眼底下看，結婚或許未必是驚喜交集，患得患失。本來藉着龍聲海這橋樑認識了章艷紅多年的龍聲海，固是一件可喜之事，但他又和章艷紅有了這般情感關係，似乎令她又失望了，不過話說回來，誠如龍聲海所說，他們雖有超越的情感，但沒有結婚可能，這又似乎不盡是失望！我見了他就高興，就是能够常常常見他，我也一樣舒服，精神一樣愉快，心頭上一樣安慰了。趙璧如心裏一直這樣想，在戲院到散場，回到家，躺在床上還把當夜的經過，逐一回味，起初受到章艷紅給予她下意識嫉妬的打擊，後來又心安理得，認為能得常見龍聲海，那就不安慰。」

（未完）

武俠技 麥家腿擊

（四卅）

我是山人著

梁錦自恃人多勢大，繼續追上，將近，鐵頭老鼠一個箭步，標馬上前，手中雙頭棍，一個金箍鎖喉之勢，疾向梁錦咽喉插去，梁錦急把單頭棍一招，招住其棍，一個連消帶打，單頭棍貼着鐵頭老鼠之棍，向前一標，向鐵頭老鼠之胸旁穴脈插去，鐵頭老鼠急把身一閃，避過其棍，偏身進馬，衝至梁錦之側，雙頭棍一插，點向梁錦之腰部，梁錦一個家裏搖船方式，把棍尾一撥，撥開鐵頭老鼠之棍，正欲翻棍打落，不料鐵頭老鼠之雙頭棍急化一個落地金錢之勢，棍頭一插，插在梁錦之左腳脛骨上，梁錦唉咻一聲，向後便倒。鐵頭老鼠哈哈大笑曰：「梁錦主如此不濟，枉汝自稱英雄矣，來！起來，再分高下。」言未畢，梁錦飛球已帶着數十名莊客殺到，刀劍齊飛，棍槍並舉，齊向鐵頭老鼠攻來，鐵頭老鼠舞起那枝雙頭棍，施展起平生絕技，前後左右，運棍如風，周泰蘇乞兒二人，亦從林中殺出，周泰使出蟠龍棍法，猛衝而前，蘇乞兒則舞動九節鋼鞭，使出大放梅花鞭法，只見梅花點點，上下飛舞，棍風鞭影，緊密利害，碰着頭崩，撞到額裂，三人左衝右突，如入無人之境，殺到梁超梁球與數十名莊客，拚命頭破血流，狼狽飛奔，拖起梁錦，拚命奈回梁家莊內，鐵頭老鼠等志在捉拿張鈞海，卯尾追擊，追至莊外，莊內莊客，紛紛以石頭擲出，教頭最忌石頭，蓋以其能自遠飛到，無法還擊也，周泰蘇乞兒二人，迫得略退，鐵頭老鼠則自恃其

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre (Digital Donation from Mr Terence Tan) 鄭綿發有限公司 六八二二二：話電 號六十律拉球沙巴盒坡嘉星廠行發 三一八六：話電 號五十七律大山歷亞坡嘉星廠造製 營業性質 專辦：中西各色美酒 督釀：鹿麥玫瑰露五加皮 馳名：萬壽堂衛生酒 兼營：汕申香荷蓮 越 各港雜貨生貨 專理：潮汕銀信匯兌 萬壽堂 衛生酒 均有代售



金錢

HOCKS ALCIS

瑞士名品



Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre
(Digital Donation from Mr Terence Tan)

百動行日錶

榮獲食章
包食全鋼

山度士



Sandoz



石利洛洋行：總經理



專收銀信匯兌同唐
匯價低廉同文快捷

鄭綿元有限公司

號二一一至八〇一牌門街底板甲六馬
號二三一箱信 號八五一：話電
號八五二話電 號十七廊牙吉武甲六馬：廠 酒
線分號三號八五一：話電 號二十三街板甲甲六馬：吧酒元綿鄭

Tay Miang Guan & Co., Ltd.

Office: Nos. 108, 110 112, Kampong Pantei, Malacca. Tel: No. 158 P.O. Box No. 132.
Bar & Retailers: No. 32, Blacksmith Street, Malacca. Tel: No. 158 Extension 3.
Distillery: No. 70, Bukit Gedong, Malacca. Tel: No. 258.

精釀：雙標三蒸米酒
馳名：萬壽堂參茸衛生酒
白鹿標葡萄酒

鱷魚牌恤衫



華興有限公司

號二十六律申敏羅坡加新
〇四三二二・六三八四二・四八八三三：話電

總代理
清風牌冷氣機

NEW Freshind-air
Automatic Push-Button
AIR CONDITIONERS BY CORY

裝有新式自動按
鈕的電磁控制器



道大通杯三
愁千解醉一



吉隆坡 霹靂潮州文化研究中心
Kuala Lumpur Lim Teochew Culture Research Centre
Digital Donation from Mr Terence Tan

人馬標 V.S.O.P. 萬蘭池是
陳老特級的萬蘭池：
飲之矯健活潑，
常飲如馬似龍；
是送禮敬賓的最佳禮品！

REMY MARTIN
V.S.O.P.

麥克連華生(馬來亞)有限公司

潮州鄉訊

第十二卷 第二十二期

創刊第十年



潮陽學校演劇籌募擴建校舍基金左為董事張漢三致開幕詞上右為場面熱烈之影

一九五七年八月一日出版

電話：四二〇三六

通訊處：新加坡信箱七七八號

品出廠藥製濟廣馬頭汕

行酒安永：理代總邦聯來馬

六一一：話電 號四七六場街老年大溪雙

理代總坡加新

六四七三三：話電 號一一一街寧吉

出品良藥



五七二：話電 號五寸街頭車火脚山大省威

德安藥廠

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

梅花嘜

“空中霸王”

瑞士名錶



款式最新,計時最準 金色不變,永不斷鍊

TITONI

六八三〇二話電

有限公司

莊金興寶

君以最平宜之價
便可購得
寶興金莊所出品
的各種金飾



!新式款!好質金

!多選擇!足頭稱

POH HENG GOLDSMITHS LTD.

NO. 691, NORTH BRIDGE RD., SINGAPORE TEL. 20386

號一九六路馬大坡小洲星

新加坡同德書報社四十七週年
新加坡潮州聯僑俱樂部十九週年紀念誌慶
新加坡學生月報週年

發揚光大

楊啟霖潮州文化研究中心 潮州鄉訊社 敬賀

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

士度山

石一廿



Sandoz

坡加新
號四廿三禮不士佛萊 行洋洛利石
九五四一三·六五四一三：話電

朝陽學校籌劃擴建校舍

新加坡潮陽會館主辦之朝陽學校，為籌募擴建校舍基金，特於上月廿二、廿三兩晚，假芽籠羽球館公演潮劇老正天香班，該校董事長張漢三氏嘗於首晚致詞稱：「……今明兩晚，本校在這裏演劇，無別的原因，是要籌募擴建一所建築費預計二十二萬元的四層樓校舍基金，藉以發展華文教育，補救失學兒童，……本校同人，有感當前華文教育的重要性，所以就在一九五三年，不顧自身力量的微薄，毅然創辦本校，與熱心教育諸僑賢分負神聖的教育天職。連年來，本校學生激增，教室有限，故不得不積極籌募擴建校舍，以期廣納學子，培養後進人才，作未來建國的柱石，為人羣謀福利。……」

教育為國家百年大計，稍有識者莫不知栽培人才為最有價值之事，我潮僑去國南來，歷史悠久，對於教育事業，素來不著人後，以新加坡而言，義安公司主辦之端蒙、義安二校，成績斐然，尤以端蒙學校開辦迄今垂五十年，造就人才更不可計算，三年前且增辦中學，前途發展，未可限量！然以一縣會館之力與辦學校，朝陽學校實為首創。朝陽學校創辦於一九五三年，由幼稚園至初小四年級計八班，共二百六十六人，一九五四年增至三百餘人，一九五五年增至四百五十餘人，一九五六年增至五百三十餘人，今年則增至六百人以上，班級也由八班增至十六班，發展殊為迅速。因之不得不積極籌劃擴建校舍，以容納急劇增加之學生。

自第二次世界大戰結束以後，我僑對於教育有更進一步之認識，各校學生，皆有顯著增加，尤其是自前年全部津貼制度實施以後，學童適齡者小學階段完全免費

，超齡者每月學費僅收三元五角，中學則男生每月四元，女生每月三元，於是家庭經濟稍過得去者，莫不競相送其子女入學，學生之激增，將較前尤甚。另一方面，因為全部津貼制度實施之故，各校班級人數，皆受嚴格之限制，而適齡生有入學優先權，如是超齡學生被擠於學校門牆之外者，數目愈大可知，為華文教育前途發展計，為使超齡生不致失學計，擴建校舍以廣收容，將是新市所有華校應盡努力之目標，而不是少數學校的事！

朝陽學校董事部籌劃擴建二十二萬元的四層樓新校舍，以期容納不斷激增之學童，自是高瞻遠矚，熱心無已！

據該校總務股主任陳展翼君報告籌募經過，謂此次演劇籌款，售出票額約一萬五千餘元，加以以前演劇籌款，計有一萬三千餘元，暨學生家長與會員贊助基金，達四千元，特刊廣告盈餘一千元合計共達二萬餘元，此外尚有前次所籌款約有六萬餘元。而主席張漢三氏，以前對該校贊助不下二萬餘元，此次尤予負責興建一層樓建築費，熱心教育，令人欽佩無已！如以建築費二十二萬元校方與政府負責各半計算，則相差之數目並非鉅大矣！查聯邦各地潮陽同鄉多財善賈而熱心教育者為數不少，若能由會館派人前往勸捐，定當水到渠成，巍巍校舍，依期完成，乃指顧間之事耳！

最後，我入謹祝朝陽學校擴建校舍早日成功，為發展華文教育而努力！



澄海全縣夏收大忙 各地產量多已統計



【澄海訊】至六月廿八日，全縣夏收已進入大忙階段，幾天來各地豐收喜訊頻傳，社員們越收越勤，越收越

大。店市、章借、上華等三個鄉，基本結束夏收的有十八個社，其中五十六個社比去年增產一成以上。溪南鄉六個農業社至六月廿六日已收割的一千二百畝水田，每畝平均產量五百廿八斤，比去年增產二千一百〇八斤。城關鎮城東農業社的九十多畝下等田，每畝也收了五百斤以上，比去年增產達兩成。埔美社已收割的一百廿一畝中等水田，每畝收穫量五百〇九斤，比去年增產七十九斤。鳳寮鄉的鳳寮社，外砂鄉華一社、程洋崗鄉的密西社，據已收割的九百多畝水田，每畝也都比去年增產一成以上。

六月廿八日溪南鄉平均每畝產量二百九十九斤，比去年增產五成。二斤，比去年增產五成。六。銀北社的四十畝畝畝水田，每畝產量也在三百斤以上，比去年增產七成多。新溪鄉北中社六月廿九日在「下皇」地方收割的一、二畝沙田，每畝平均五百八十斤，比去年增產九十五斤。

外砂鄉蓬中村，去年新開墾的西港海灘的一千零七十五畝沙田（去年插秧面積只五百七十畝），據已收割的一百畝有代表性的中等田統計，每畝產量三百三十斤，比去年增產五成多。預計全灘的一千多畝水稻，早造可收入三十多萬斤谷。

普寧正副縣長 設宴歡迎歸僑

【普寧訊】從印度、尼西亞、馬來亞、東埔等各地歸國觀光之普寧海外僑胞已先後回到家鄉。七月十三日，普寧縣人民委員會舉行座談會，熱烈接待他們。到會的有印度尼西亞華僑黃銀鏞等共一十六人。會上，陳克強縣長、羅俊三副縣長向大家熱烈慰問，並介紹該縣近年來各方面建設情形。黃銀鏞等對普寧的建設情形，表示萬分感謝。是日，黃銀鏞等與普寧各界人士會餐，下午在會館舉行茶會，由普寧縣人民委員會主席陳克強主持，下午在會館舉行茶會，由普寧縣人民委員會主席陳克強主持，下午在會館舉行茶會，由普寧縣人民委員會主席陳克強主持。

晚清詩人故居 廬境重修

【廣州訊】梅縣人黃憲清晚清詩人故居，經縣政府撥款重修。該故居位於梅縣某處，原址已荒蕪，現由縣政府撥款重修，預計今年內可竣工。黃憲清是晚清著名詩人，其故居重修後將成為梅縣的一處文化景點。

五〇五線衫 五五五線衫 三五五線衫

非非美術電版所
工精價廉 即日取價 大幫光顧 收費更平 另有優待

珍瓏攝影用品社
專辦相機 精工放大 沖晒放大

大埔縣籌建兩工廠
黃坑水電廠 機械陶瓷廠

梅興縣梅造紙廠
改名為「梅縣造紙廠」

汕頭僑聯會新會所

下月中旬全部完工

【汕訊】根據三月間北京中委召開的全國華僑服務社專業會議決定，全國各地華僑服務社改為華僑旅行服務社，除原有業務外，還代辦華僑全國旅行工作。原汕頭華僑服務社已在七月一日改名為「汕頭華僑旅行服務社」。

該社為了接待華僑工作做得更好，最近自購了一部今年出產的西德保和牌流線型小旅行汽車，以用來接待華僑。

在四月間興工，由歸僑和僑眷興建的僑聯會會所，已開始室內修飾工作，下月中旬就可全部完工。

汕頭市上半年抽紗出口動態

【汕訊】汕頭上半年抽紗出口完成了計劃的123%，比較去年同期一時期出口實績增長65%以上，大大的支援了國家對外的需要，也支援了本區工業生產的發展。

半年來潮汕抽紗公司和公私合營汕頭抽紗出口公司，積極派員到江西、湖南、四川、上海、北京等地搜尋白洋布、夏布等原料，解決了原料供應上的困難。同時經常深入各縣工廠，協助解決生產投放中存在的困難，抓好加工生產工作。

在出口推銷上，上述兩公司與香港抽紗商30多戶簽訂長期合同的，占全年出口計劃的80%以上，此外還進一步擴大了對遠洋國家直接貿易，半年來遠洋出口比去年同期增加了30%左右，還增加

汕國營農業機械廠生產成套機械設備

地方國營汕頭農業機械廠今年上半年生產總值實際完成計劃110.32%，比去年同期增長60.13%。礦山機械卷揚機、藥械噴霧器等主要產品都超過原定計劃。此外，還生產了一批陶瓷、罐頭機械、水利工程機械設備、起閉機等以及製造許多零星的生產設備。

今年，由於如何使新式農具適應水田問題未能解決，去年生產的很多農具今年暫停生產了。因此任務不足，又逢鋼材供應緊張，給機械廠的生產帶來了很大困難。但是該廠職工積極響應開展增產節約運動的號召，主動設法招攬業務，組織供應工作，使生產任務飽滿，材料供應正常。在生產過程中，職工們先後提出八十二項有關提高生產率、節約工時和材料的合理化建議，改進了生產工具和操作，推廣先進經驗。如鑄造車間學習外廠先進化鐵大爐的先進經驗，全年可節約焦炭七萬公噸，使產品成本大大降低，噴霧器每具比計劃降低0.35元，卷揚機每部比計劃降低1.94元。到五月該廠便已超額3.55元。

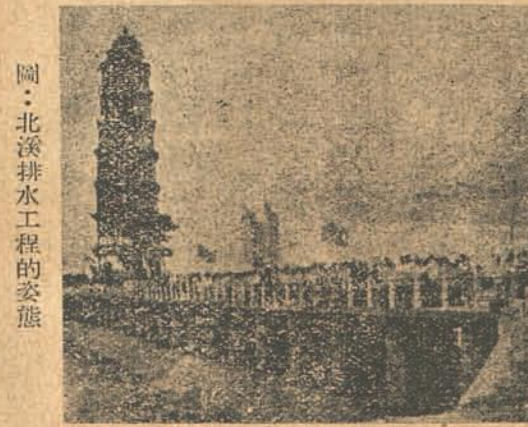
記北溪排水工程完成

從湘子橋南望，有一座高大雄偉，像巨人一樣的古塔聳立在韓江支流的北溪岸上，那就是潮州八景之一的龍潭寶塔。旁邊，新添了一座像水上長城一樣的白色建築物，堵住了如萬馬奔騰一般的江水不能闖入北溪，可與古塔比美而毫無遜色，這便是北溪兩岸排水工程。今年五月完工後使北溪沿岸三萬多畝農田能夠順暢排水，免除了千年萬代的水禍，使北溪兩岸人民的生產、生活發生了巨大的變化。

北溪兩岸包括東津、河內、社光洋、臥石、黃金塘、磷溪、秋溪、坎下湖、白水湖和澄海陸都等低窪地，擁有農田三萬一千多畝，以前，水利失修，河床淤淺，雨季江水上漲，內澇不能排出，形成歷年水災，使兩岸的低窪地早造無法耕種，晚造也常失收，鐵鋪鄉坎下湖曾經連續七年十三造失收。農民御寬伯在十年前九月廿月，眼見稻穀成熟，囑妻子做飯多下點米，那知幾天後下了一陣大雨，坎下湖立即變成一片汪洋大海，也成熟的穀子被浸爛了。因此，這一帶的老人常教訓青年說：『菓子青青可摘，稻穀雖老也不可難』過去，兩岸的人民終年過着担驚，可怕的日子，不知有多少入賣田當厝，飢餓飄流。老婦女要對青年婦女說：『可嫁出，不好嫁入，勿嫁下彭浸水壩』。千萬人民祈望着堵住江水，可是誰能夠這樣做呢？大家感到很失望，無把握……。

當局決定為兩岸人民解除災苦，潮安、澄海兩縣人民委員會聯合興築這一水利工程，從去年十二月十二日起至今年五月十五日完工，政府投資，貸款共十三多萬元，並組織機關、領導人民橫江築壩，有七萬多個民工投入工地，駁船也達一千八百多人次，經過一五四天緊張的戰鬥，全工程終於在洪峯到來之前完工了。工程長一一〇公尺，分二四孔，右開一船閘，以便通航及自由灌溉，水壩上設置活動閘板，控制洪水，既使北溪兩岸排水通暢，又作為韓江分洪之用，保證全面安全。

工程竣工，使兩岸人民在生產上、生活上起了新的變化。今年早造有二七八九畝單造田改為雙造田，增產糧食六十九萬斤，有一萬四千多畝不再受浸，可增產四百九十四萬多斤谷，坎下社估計增產糧食十萬斤，由去年缺糧七萬斤變成餘糧社了。



圖：北溪排水工程的姿態

星洲華僑方燕山贈汕頭僑聯會一部汽車

【汕訊】七月十二日，本市僑聯會收到華僑方燕山先生贈送一部一九五七年出產的法國溫奴牌轎式流線型小汽車。方先生是在去年參加星洲馬華僑回國觀光團的團員之一。他來汕頭參觀時，向僑聯會自動提出要送一部汽車。

自負。這個辦法雙方簽訂合同，共同遵守執行。全村五個社有二千頭豬，現在已有一千頭參加保險。這辦法實行後，農民覺得養豬更有保障了，飼養的積極性也大大提高。

潮劇新演員十五名登台

【汕訊】汕頭專區戲改會與劇團辦事處聯合舉辦的第二期潮劇演員訓練班，五月結業，學員訓練班，五月結業，學員男女演員十五名分別進入九個潮劇團，六月以來，都先後登台演戲了。登台的新演員們，在「收浪子」、「井邊會」、「張三認妻」、「畫皮」、「刺借」、「羅衫記」、「劉金定」、「木廷仙」等劇目中，分別扮演青衣、武丑等角色。有的新演員，進步很快，如溫美蕉在短短的幾天中，就搬會了「牛郎織女」中的仙女角色。

揭陽兩畝早稻田每畝收谷八百斤

【揭陽專訊】揭陽縣農林局揭陽鄉吳木邱，今年早造每畝收谷八百廿九斤，比該社平均產量多二百七十九斤。他負責的這二畝二厘田，去年每畝只收五百零五斤谷，今年由於注意育苗，小科密植，施肥和排灌水等耕作方法，所以增產達六成。

普寧僑眷捐款支援災區生產

【普寧訊】六月六日，縣人民代表大會第二次會議結束後，各地華僑代表積極響應縣人代大會一關於生產自救，力爭農業大豐收的號召，以實際行動動員僑眷捐款支援災區生產建設。

洪陽鎮華僑代表方笑天等在鎮人委會領導下與全鎮的企業、機關和工商聯合會，分工向各階層進行宣傳，寫慰問信，和以物資支援災區。該鎮僑眷最近僅二天內便自願捐入民幣一百三十二元九角，支援

潮樂在蘇京演出

【汕訊】著名的潮州音樂，將於七月間在莫斯科舉行的有一百四十個國家、三萬多名青年參加的青年聯歡節演出。

出席參加演出的有潮樂改進會的會員林運喜（鼓子）、陳傑傑（笛子）、董俊（頭弦子）和賽賽潮劇團的演員李金浩（椰胡手）。參加演奏的節目有潮樂名調「粉蝶」、「戲水」、「象弄牙」、「雙飛燕」。潮州音樂在蘇聯演出這還是有史以來第一次。

汕市結核病防治院

貫徹保護性醫療制度

【汕訊】汕市結核病防治院在增產節約運動中工作有了一些改進，特別表現在貫徹保護性醫療制度上。

最近，該院着手進行美化環境和布置病室的工作，粉飾一新的米黃色病室牆壁上掛上了美麗的風景畫，寬闊的走廊上也貼上了「必須按時睡眠，爭取熟睡、多睡」等綠色標語，使病人在美麗、恬靜的環境中，心情經常保持愉快。

該院還調整了作息時間和重新統一規定了病人的服藥時間。過去病人固定睡眠時間每天約九小時；調整後每天有十小時，使病人得到更充足的睡眠，能更快地恢復健康。服藥時間方面，過去病人服藥時間各有不同，情況紊亂，護士也很難周到地照料；現在統一規定每天定時服藥四次，減少了護士的忙亂現象，也減少了差錯。

門診工作也有了改進。在醫生查房時檢身身體，而輪流到診室檢查。這樣做的好處是：醫生可以少跑路，有更多時間用於診治病人；病人也可以更詳細地向醫生介紹病情，不致影響其他病人的休息；在查房時醫生可以集中精神照顧重病人。

該院還在病房建立了一個就診室，讓自己可以走動的輕病人，不致影響重病人。

各地教工在暑假里將來汕頭旅行參觀，本市教師準備熱烈歡迎，做好招待外地教師來汕接待工作。

汕市教師暑假生活

【汕訊】盛夏來臨，教師們又辛勤地完成了一學期的教學任務了，七月八日起，他們開始過渡暑假的愉快而有意義的生活。

在暑假里，汕頭市舉辦的「教工夏令營」將設立「教工夏令營」和「休養站」讓年老體弱的老師得到適當的休養。七月十七日至廿二日，假汕頭海關俱樂部舉辦教師臨時俱樂部。八月十四日至十七日為「教師活動周」將舉行文藝會演，舉行「教師義務勞動日」并召開市教工第五屆會員代表大會等。此外還有文娛晚會等。

仙田村番薯遠銷實叻

【汕訊】馳名遠近的仙田村番薯，最近已由汕頭運往實叻。汕頭某菜出口公司為了推廣土特產，來該村與星華

惠來避風塘起效用 大埔出版茶陽文藝

【汕訊】一條全長二百零四公尺，高十六公尺，底寬卅九點五公尺，頂寬三點七五公尺的惠來避風塘，於六月月中旬建成後，目前已起效用。在發生六、七級強風時，惠陽、海豐、陸豐等縣的小釣艇，都就近到惠來避風塘避風，安全渡過強風後，又迅速出海捕魚了。避風塘於去年十一月間開工，共費工程費廿五萬元，全由政府撥給的。塘內可泊中型漁船約三百艘。

【又訊】大埔縣的業餘文學創作自願組織起來成立了「業餘文學創作協會」。日前該會召開了一次會員大會，選舉黃桐副縣長和戴海濤老師擔任協會的正、副主席。會上還通過了章程草案，並決定

從本月初出版「茶陽文藝」月刊，使大埔縣的文學藝術的花朵開得更加鮮艷奪目。

【港訊】港德教第五屆徵求旗授會，德教會理事會議決，擴大第五屆徵求，七一起至九月底止，三個月分期舉行。昨晚在會堂舉行授旗出發禮，鄭貞譽、周志剛、邦祥

港潮僑象棋賽結束 陳木添獲得第一名

【香港訊】潮商互助社主辦之潮僑象棋賽，於昨晚七時半在該社舉行頒獎。由理事會主席陳木添主持，到者有章一牧、銀杯一座外，餘獎有罐頭食物、用品、涼果等甚多。凡參加初賽者，均獲獎。最後攝影茶會，至十時許始散。查該象棋賽自五月十三日起，歷時月餘，計首次入圍者有林毓書、陳木添、郭大城、施

【汕訊】本市歸國華僑聯合會新組成一支籃球隊，將於六月廿五日在市體育館，第一戰與力量較強的同平區工業社籃球隊交鋒，以五十比四十三勝。

桑浦山與呈光亭

在雄踞安揭邊境的桑浦山東面，是一望無際豐饒的原野，潮汕公路從潮州市經這里向汕頭伸延，當人們從汽車上揭開窗簾外望的時候，就會發現大寨村附近公路旁出現了三座白色的建築物——呈光亭。這里談的是關於桑浦山和呈光亭的故事。

一九二八年春天，一個濃雲密布的日子里，大寨村歸僑黃呈光剛從沙拉越回來，家里歡天喜地準備做「丁酒」。在一天下午突然門口出現一羣凶惡的陌生人，猛地一聲「在！」！他們從腰間拔出短槍，點住黃呈光的胸膛。有人就翻箱倒篋，洗劫財物。黃呈光全家在槍口下顫抖着，眼睜睜看匪徒們搬走了貴重的東西，還把黃呈光綁走了。

盤踞在桑浦山的土匪在光天化日之下擄掠洗劫周圍人民，從來是這樣習以為常。易子前數十年來，安揭人民一提起桑浦山都心寒胆怯地說：「要桑浦山無賊，除非天下無人」。

這天下午，黑沉沉雷雨交加，一路上，黃呈光被雨淋得如落湯雞，身上直打哆嗦，眼前是一望無際的蕩蕩平原，無處寄身。他想，這里要有一個雨亭多好啊。

黃呈光被匪徒監禁在匪窟受盡毒刑拷打，當匪徒們揚揚得意準備取大量贖金的時候，黃呈光說動二個看守他的土匪，乘夜把他放走了。

脫離虎口，黃呈光把全家都搬到沙拉越。雖然事情過去十多年，黃呈光病重臨終時，仍念念不忘，他握着兒子錫宜的手說：「仇要報！能給我報仇時，一定要建雨亭紀念！」

「到「關刀石」了。」船頭有人說。

船艙里一位七十多歲的歸僑黃錫宜探首外望：「這就是過去土匪經常打劫往來船隻的地方嗎？」

「是呀！」同船一位安揭農民回答。

「做夢也想不到桑浦山會這樣平靖了！」錫宜無限感慨地說。

「宜哥離祖國太久了，我告訴他那里門戶無關，他還不放！今天到桑浦山看看才知道我說的不會錯。」錫宜的表弟道君對同船六個旅客說。

清爽的秋風迎面吹來，吹蕩了清波上的桑浦山倒影，河上响着有節奏的船槳拍水聲，載着遊客的小船有力地向桑浦山邊划去。

桑浦山的秋天是美麗的，巍峨的山峯上有黑亮亮的岩石，青翠的松柏，山坡上成片茂盛的甘蔗、番薯，平川處一片金黃的稻田。黃錫宜和他的旅伴在隴上上船，沿着新建的公路向鷓鴣山走去。

「隴上建了這許多新房子，還有平坦的大公路，山地的生活不輪平原了！」桑浦山的變化開始吸引住這個與祖國闊別三十九年的老人。他們在鷓鴣山巡視了祖坟，參觀了池邊水庫。

站在鷓鴣山上北望，新寨村的廢墟歷歷可見，原來桑浦山後大郎、新寨、心田這三個村住着八十多戶勤勞的農民。在土匪、日寇、貪官污吏的劫掠屠殺下，農民死亡流離殆盡，新寨、大郎只存一片斷瓦頹垣，田心雖還有一些破屋，只有一戶定居，這三個村散居在安揭的現在也只剩三十二戶。桑浦山上流過多少人民的血淚啊！

當年賊馬橫行時，在桑浦山周圍耕種的農民都提心吊胆。農民許上凱在山上刈牛草還被土匪綁去；仙德村僑林桂之，被土匪綁架，出高贖回後因受驚過度不救病亡；匪徒曾經在山脚白天搶殺過仙樂村無辜農民楊紹錫；在一個晚上，匪徒們用連珠殼殺死十三個天龍村的青年農民；有一次匪徒們把廿多個在田里種冬耕作物的農民綁上山去，每人出二元才贖了出來。而土匪林祥元監禁在「老虎祠堂洞」時，白天在洞口大開賭牌機。

歷史上，桑浦山給人們的印象就是這樣的陰森可怕；而今天的桑浦山却到處充滿着和平建設的喜悅。

旅伴們有人建議去參觀過去匪窟「人字洞」不遠的沙溪水庫，這個水庫灌溉着六千多畝豐饒的田園。一位朋友指着馬頭山說：「這山下是安揭『徑口水庫』工地。而『狀元埔』那邊是潘厝農業社的羊寮。這邊是離山廿多里路的華美、仙橋為農業社來這里開荒種的地瓜」。

黃錫宜懷着激動的心情決定實現嚴親遺囑，建立了雨亭三座，命名為呈光亭了。

【汕訊】汕頭市第一人民醫院部門已把第一人民醫院部門確定為汕頭專區中醫學院。

汕頭專區游泳競賽

【潮州市訊】潮安縣體委和潮州市體委決定在七月六日至七日西湖游泳場聯合舉行游泳競賽會。競賽分青、少年兩組進行。項目有自由泳、蛙泳、蝶泳、仰泳、四百公尺混合式接力，及一公尺、三公尺跳板跳水等。競賽結束後，將分別選出縣、市游泳代表隊，參加本月二十日在潮州市舉行的汕頭專區游泳、跳水運動會。

【汕訊】汕頭市僑務局、教育局、市團委、青聯、中國銀行決定聯合組織僑生過好暑期的生活。從七月十四日至廿五日，活動的內容有：文娛、球賽、游泳、看電影、聽講潮汕革命故事、聽時事報告、訪問勞動模範、訪問漁業社和農業社等。并在自願的基礎上，準備同農民同食勞動二天。同時將與國內同學舉行聯歡會，座談會等，以加強和提高僑生和國內生的感情。

華僑冰廠 興工擴建

【汕訊】由于汕頭化學工業和漁業的發展，冰的用量日多，華僑製冰廠出產的冰已感供不應求。為了擴大生產，在市人委會的協助下，該廠在七月一日興工擴建。擴建後，將可使原有的日產七噸半的製冰全套機械設備投入生產。

汕頭僑生 歡渡暑假

【汕訊】汕頭市僑務局、教育局、市團委、青聯、中國銀行決定聯合組織僑生過好暑期的生活。從七月十四日至廿五日，活動的內容有：文娛、球賽、游泳、看電影、聽講潮汕革命故事、聽時事報告、訪問勞動模範、訪問漁業社和農業社等。并在自願的基礎上，準備同農民同食勞動二天。同時將與國內同學舉行聯歡會，座談會等，以加強和提高僑生和國內生的感情。



都市愈文明，人類愈遭殃，而...

越南王朝

簡信生

孫士毅既率師入安南，不一月已抵安南國...

須與暹羅構兵，又懼師再討，乃更名阮光平...

同姓名

文書上士

丁酉詩人節雅集雙林寺口占

贈林成柏先生



揭陽林子豐博士的成就

(續)

他還有幾句至理名言，他說：「我們認為浸信會的高等教育，對國家和個人有極大的幫助...

次公子林忠齊朝氣勃勃

我們談到這里，林博士的第二公子林忠齊到校長室來看他的父親...

亂，逃奔柳桂港等地，勝利後始在廣州嶺南畢業...

全家都是飽學之士

尚有八十六歲高齡的父親

他是一股朝氣勃勃，表露了青春的活力！他是香港出生的，在香港長大...

他對我說：「我生於斯，長於斯，無疑是以香港作為我的家鄉...

不必計較名利，我接受上帝所賜予的勇氣，我就應該盡一己的責任了。」

他還有一位高齡的父親，現年八十六歲了，精神矍鑠，談笑自如...

馬潮聯會中旬舉行

各會館代表多選出

【本刊訊】馬潮聯會第十九屆代表大會暨廿三週年紀念大會訂於本月十六日於今年輪值地馬六甲召開，經由聯會分函各會館將提案及代表名單於七月底寄到，以便辦理，此情經誌前訊。茲悉各地會館接函後，已紛紛舉行會議，推選代表及準備提案，截至發稿止，經已派定代表者計有新加坡林應標、李國漢、檳城周國鈞、柯心容、列席唐鎮邦、呂蔭庭、雪蘭莪黃益源、麥宏泉、麻坡蔡敬三、楊祈敬、列席林仰芝、蔡卓羣、吳芳灼等，至於提案計有雪蘭莪我甲，請求政府提高所得稅入生活費免稅額以恤民艱。乙，促請各地會館籌設獎學金資助清貧同鄉子弟求學案。其他各會館均在積極準備中云。

南洋德教總會

首屆職員選出

張漢三任主席

本坡德教會新開「宣揚德教協力促進社會，創立迄已六載，宗旨：福利事業，終於去秋在純正，宜揚道德，印贈 霹靂紫明閣召開會議，討論組織「南洋德教總會」籌備會，申請註冊，事宜，繼於本年夏間，再在馬六甲紫明閣召開第二次籌備會議討論修改章程，暨其他重要議案已誌前報，現悉該會已蒙星洲社團註冊官批准註冊，該會會所，亦經通過設於加查打街十九號四樓辦公，首屆理事會職員，經已選出。

朝陽籌款成績美滿

四日聚餐慰勞售券優異者

本坡潮陽會館主辦朝陽學校，演劇籌募擴建校舍基金，于廿二廿三兩晚，假羽球館熱烈舉行，到場參觀者計千餘人，時屆，首由該校董事長致開演詞，略謂：今明兩晚，本校在這裏演戲，無別的原因，是要籌募擴建一所建築費約廿二萬元的四層樓校舍基金，藉以發展華文教育，補救失學兒童。兄弟這時看到台前座無虛位，熱烈空前，內心上覺得非常的榮幸和無限的感激。

本校同人，有感當任何學生，皆可自由報前華文教育的重要性，名入學，皆為本校所最歡迎。本校對家境貧寒不顧自身力量的微薄，學生，歷年來，他們如毅然創辦本校，與熱心教育諸僑賢分負神聖的教育天職。連年來，本校學生激增，教室有限，故不得不積極籌募擴建校舍，以期廣納學子，培養後進人才作未來建國的柱石，為入羣謀福利。教育事業，入皆有責，無畛域之分，無種族之別，在座諸君，個個都是深明大義，熱心興學，珍惜後進的模範；他日本校擴建完成，校務發展，皆為大家同心協力，互相促進之功。兄弟在此，謹以萬分榮幸先代華學子同諸君深致謝意！本校雖然是本會館（潮陽會館）所主辦，但是招收男女學生，絕無派別分別，只要各級一有空額，

總務報告

繼由該校總務股主任陳展翼君報告籌募經費，謂此次演劇籌款，售出票額約一萬五千餘元，加以前年演劇籌款，計有一萬三千餘元，醫學生家長與同鄉會員

名譽會長：黃乙齋
（星洲）陳哲明（霹靂）
（胡錫康）（安順）姚非
丹（檳城）蔡敬三（利
豐港）吳琴譜（馬六甲）

名譽顧問：吳光庭
馬、薛德隆、連喜成、
劉克武、蔡有豪、吳祝

理事：林深、范伯

正副秘書：李
書傑（馬六甲）

正副司理：利
（豐港）副陳文昭（吡叻）

名譽顧問：吳光庭
馬、薛德隆、連喜成、
劉克武、蔡有豪、吳祝

理事：林深、范伯

正副秘書：李
書傑（馬六甲）

正副司理：利
（豐港）副陳文昭（吡叻）

陳元利有限公司經理

陳立珊上月逝世

新加坡陳元利有限公司經理陳立珊氏，不幸於上月八日凌晨三時，逝世於文德律寓所，享壽五十九歲，噩訊傳出，戚友哀悼，查氏原籍澄海隆都，早年南渡，先任暹羅陳利利有限公司要職，旋調該公司同一機構之本坡陳元利有限公司，初任司庫，繼任經理，迄今垂十餘年，氏勤於職守，待人接物，備極謙恭，哲嗣國信君供職該公司船務部，次男則在澳洲攻讀，均能克紹箕裘，十日殯，卜葬廣德山之原，素車白馬，備極哀榮云。

此外尚有前次所籌存款約有六萬餘元，最後又談及該校將於明年興建「四層樓」新校舍，建築費需要二十二萬元，除主席張漢三負責興建一層建築費，政府贊助建費一半，同時希望諸熱心者，多多贊助僑教是幸。

詞畢，該籌募委員會贈一橫額「熱心教育」與潮劇老正天香班留念，旋由該校幼雅園及低年級學生演「司馬



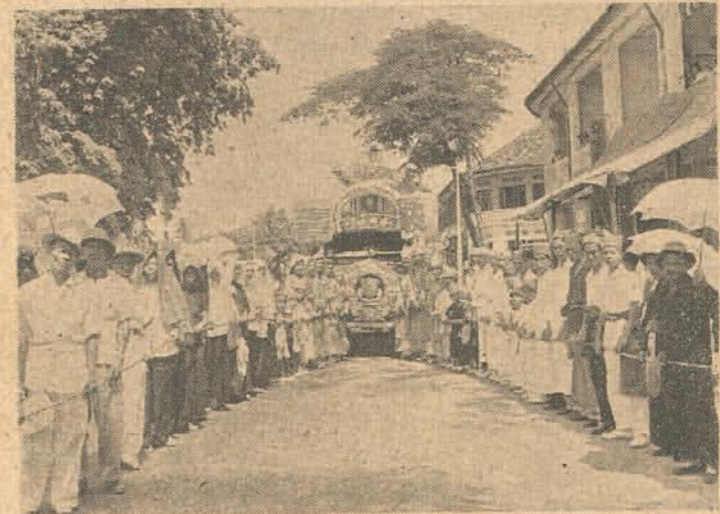
說明：校長陳景迪點算一年級生鄭相振（站立者）捐獻撲滿銀數。

流、陸源興、周學甫、會奇瀾、陳住才、陳繼立為時雖暫，但亦經分別舉辦，贈醫施藥，施棺殮葬等工作，今後在總會協力策劃下，對於福利事業當能積極推進，造福人羣，為地方服務殊堪期望云。

明興金莊沈龍泉令岳
本坡二馬路成發傢俬店主人廖先高，原籍湖安東津鄉，南渡垂三十餘年，手創成發傢俬店，宅心仁厚，待人以誠，故營業蒸蒸日上。不幸於七月十二夜十時逝世，享壽七十一歲，噩訊傳出，戚友咸表哀悼。

喪家訂期十六日為戚友探喪，十八日出殯，卜葬廣德山之原，執紼戚友數近千人，社團有南安善堂、順興社（鑼鼓）、柳雲閣（鑼鼓）、武裕平民互助社（鑼鼓）同敬善堂、廖氏公會、南雄閣、同敬學校等，素車白馬，極盡哀榮。

又在氏遺有夫人劉氏，男木城，若春，漢泉，女春喜，秀卿，秀鳳，子女均已嫁娶，克紹箕裘，內外男女孫十八人，長女春喜，為明興金莊主人沈龍泉之夫人云。



光「歌舞劇，由十六名天真活潑小學生負責演出，博得佳評。最後由潮劇老正天香班獻演頭連「雙白燕下棚白燕子」，廿三晚該籌募擴建校舍演劇籌款，仍在上述地點舉行，續演二連「雙白燕下棚白燕子」。

又查首二兩晚，觀眾均甚擁擠，而購買花籃者，尤為踴躍，計

購 除張漢三元外，一百五十元有張泗川，黃耀初，永香生花店，周鐵國，八十元有張泗清，張泗清，六十元有黃興德，李禧金；五十元有劉侯武，林泉玉，賽克玲機器洗衣廠，友聯書報發行公司，李懷德，王昌榮，張壽仁，謝耀彬，劉振傑，陳玉符，陳清河，陳景昭，陳素香，吳淑貞，鍾玉鳳，鄭瑞珠，陳展翼，馬任雄，林昌明，周起保，陳宗澄，何瑞焜，周鎮豪，黃武獅，林吉枝，鄭傳文，榮良興，陳炳江，陳梓光，林炳溪，陳嘉合，杜賽珍，鄭亞成，陳逢桔，林振光

陳娘囊，馬仁峯，本校校友，楊炳杰，林今華，姚文卿，鍾茂連，謝寶琳，朱承民，陳景迪，陳才清。又在該校一級肄業之鄭傳文君第四公子鄭相振捐撲滿二十元零八角半。

至各負責績計：陳展翼元（自動勿領獎），林允發一千六百七十元，林吉枝六百七十八元（自動勿領獎），鄭傳文六百六十六元，陳惠娥六百五十三元，陳桂清六百一十五元，邵月英四百零二元，吳佩珠三百五十五元，曾漢生三百五十五元，陳錫奎二百七十三元，朱初慧二百三十八元，蔡開祥二百二十元，陳永木一百

八十元，劉世榮一百八十元，陳振順一百七十八元，李科捷一百四十八元，周芋驛一百三十一元，陳得人一百三十元，吳偉鎮一百二十元，陳娘囊一百零四元，盧榮普八十三元，林應香八十元，姚宏達七十九元，林鍾千七十八元，黃瑞德七十七元，黃鏡昂七十五元，林廷水七十三元，鄭海春七十元，鍾春琛六十六元，共一萬六千餘元，又會員及學生家長自動捐建校基金者四千元，特刊盈餘一千元及義賣二百餘元，合計共二萬四千餘元，又陳怡祥汽水廠報効汽水三十箱。

該館定於八月四日下午三時舉行聚餐慰勞此次銷售劇券成績優異者計：冠，亞，殿軍各獎金牌，餘獎銀杯銀盾，并攝影留念云。

會少謙先生結婚誌慶
林清蘭女士

互敬互愛

吳以湘敬賀

韓江中學樹人七年

林連登助專心向學

市長吳源和頌揚中華文化

【檳訊】韓江中學，十五日熱烈慶祝建校七週年紀念，董事林連登老先生，以力學勤勞奮勉，吳市長源和以學無止境相屬，美農醫生，莎樂思華校總監以及陳翼視學官，均作金玉良言，監學林錫猷，校長黃尊生亦先後演說。今日之慶祝，儀式雖簡，但董教學一條心，熱愛中華，溢於言表。

十時，林連登老先生，吳源和市長，板教育衛生委員主席美農醫生，莎樂思華校總監，陳翼視學官，以及董事多位，相率在熱烈之掌聲中進入禮堂，唱校歌後，林連登老先生在熱烈之掌聲中致詞，他第一句話勸勉學生努力而專心讀書，一直讀書，時時感到讀書，絕不要旁鶯，等到具有充份的知識技能，為社會服務。老先生說學生當感情，而判斷力較弱，易衝動，并舉出以前之慘案為例，叮囑萬勿胡思亂想，上他人之當，教師亦應專心教學，使學生進步。

林老先生以古訓「一絲不苟，一絲不苟，更應努力。」入頭地，為人表率，不孝悌」兩字勉勵生好好做人，最後祝大家進步。

吳市長說：今天是貴校七週年校慶，記得在我七歲那年，祖母帶我入英校，航海歸來的父親問我什麼不進華校，我入英校比較有出路，但我感後悔，那時沒有學習那具有二千餘年文化的中文，而諸君今日則有之，因中文具有其優秀之傳統，而諸君得到學習，而對於孝

聞中國最近訓令使英語為必修科，其用可知也

林連登助專心向學，主席美農醫生說：諸君有偌大名聞學府求學，有優良之傳統文化，誠屬可貴，鄰近之國家不讓華文發展，華人之子弟不能讀華文，星馬政府絕不作如此措施，且絕無消滅華文之意，甚至明年高中畢業生，亦可參加師範訓練學院畢業，由此可見當局絕無消滅華文之意。

美農醫生指出報生紙之重要，其在獨立後，一個未具有報生紙者，當找尋職業時，將有困難，因必須出報生紙也。

華校總監莎樂思氏說出服務之意義，指出同學目前獲得校董，老

師，家長之很好的看待，照願，以後出校，應盡心盡力，服務社會入羣，而現在要打好基礎，努力學習，以備將來為社會服務。

陳翼視學官勉勵以毋忘校訓「篤於文行」，此即為學與做人之大道理。

黃校長尊生博士報告該校年來之進展，謂學生已擴展至五十五班二千二百餘人，以目前之校舍言，已達飽和點，專任教師八十二位，學生參加各種考試，成績斐然。

楊厝港律村民互助社成立，舉行就職及開幕典禮。本坡楊厝港律村民互助社，於廿一日下午由實龍崗區立法議員林春茂主持揭幕下宣告成立，楊厝港律村民互助社原名楊厝港天公壇董事部暨消防隊，因要使該社村民之利益獲得更有之照顧，宣傳仁慈為效之實踐，互助互濟為宗旨，故實行易名為上述，該社除該社宣告成立之外，復舉行第一屆職員就職典禮，監督員為林春茂。

最後林氏勉勵諸新職員務須盡力為村民福利服務。

社長楊文鏡勉勵演說：該社改名稱之目的，在使該社與村民之間取得更密切聯絡，從而獲得村民之切實需要，然後始可切實地解決他們的問題。這次易名，其實就是一種更進一步改革與服務的先聲，人員今後必須依循社會熱心公益人士之指示，盡力為人民工作。

旋報告該社於一九四七年成立以來之服務成績及易名經過，最後由到會者演說，宣告禮成，入夜七時設宴招待社員與來賓，為殊盛事。

茲誌該社第一屆職員表：
正社長：楊文鏡，副社長：許昌，正總務：林文輝，副總務：林文輝，正財政：林文輝，副財政：林文輝，正文書：林文輝，副文書：林文輝，正查賬：林文輝，副查賬：林文輝，正庶務：林文輝，副庶務：林文輝，正糾察：林文輝，副糾察：林文輝，正幹事：林文輝，副幹事：林文輝，正書記：林文輝，副書記：林文輝，正公關：林文輝，副公關：林文輝，正秘書：林文輝，副秘書：林文輝。

同敬善堂誠善社

施診所舉行揭幕

本坡芽籠廿九巷同敬善堂誠善社，為中華善堂救濟總會屬下六善堂之一，該社自成立迄今，業有十四年之歷史，會友有五六百人之眾，對社會福利事業大有貢獻，近年來，在該社社長莊君君領導之下，會務進展迅速，最近，該社施診所之宗旨，乃倡議創設一施診所，為該區貧民「施醫施藥」，此乃該社同仁本救濟貧民病苦之同情心，發為創辦施診所之宏願，可謂功德無量。

據悉：該善堂所主辦之聖安多尼（西醫）施診所，經于十四日下午二時，敦請中華善堂救濟總會主席葉平玉氏蒞臨揭幕，參加盛典者甚為踴躍，揭幕禮畢後，

該社社長莊君君在茶會中致詞稱：本善堂在這十幾年來，對社會慈善福利事業，雖無多大貢獻，幸在葉主席領導之下，

天主敎，彼此能合作在一起，不分教別，全為慈善事業而服務，同為界人士永遠是獲得和平的，最後並希望社會熱心人士，繼續予以支持與贊助，使本善堂施診所永遠存在，則感激無涯矣。

同敬善堂誠善社，施診所之宗旨，乃倡議創設一施診所，為該區貧民「施醫施藥」，此乃該社同仁本救濟貧民病苦之同情心，發為創辦施診所之宏願，可謂功德無量。

潮州聯僑俱樂部

在星設立分廠

本坡潮州聯僑俱樂部，廿一日中午在該部禮堂，舉行慶祝十週年紀念會員大會，九週年紀念會員大會，到會者非常踴躍，經濟一堂，為現殊盛，主席劉有藩，唱禮陳家祺，行禮如儀畢，首由主席致詞略稱：本部為我潮僑各階層人士之團體，部友中有老年中年青年

潮州聯僑俱樂部

慶祝十九週年紀念盛況

本坡潮州聯僑俱樂部，廿一日中午在該部禮堂，舉行慶祝十週年紀念會員大會，九週年紀念會員大會，到會者非常踴躍，經濟一堂，為現殊盛，主席劉有藩，唱禮陳家祺，行禮如儀畢，首由主席致詞略稱：本部為我潮僑各階層人士之團體，部友中有老年中年青年

部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年

部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年

部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年

潮州聯僑俱樂部

慶祝十九週年紀念盛況

本坡潮州聯僑俱樂部，廿一日中午在該部禮堂，舉行慶祝十週年紀念會員大會，九週年紀念會員大會，到會者非常踴躍，經濟一堂，為現殊盛，主席劉有藩，唱禮陳家祺，行禮如儀畢，首由主席致詞略稱：本部為我潮僑各階層人士之團體，部友中有老年中年青年

部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年

潮州聯僑俱樂部

慶祝十九週年紀念盛況

本坡潮州聯僑俱樂部，廿一日中午在該部禮堂，舉行慶祝十週年紀念會員大會，九週年紀念會員大會，到會者非常踴躍，經濟一堂，為現殊盛，主席劉有藩，唱禮陳家祺，行禮如儀畢，首由主席致詞略稱：本部為我潮僑各階層人士之團體，部友中有老年中年青年

部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年

部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年

部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年

潮州聯僑俱樂部

慶祝十九週年紀念盛況

本坡潮州聯僑俱樂部，廿一日中午在該部禮堂，舉行慶祝十週年紀念會員大會，九週年紀念會員大會，到會者非常踴躍，經濟一堂，為現殊盛，主席劉有藩，唱禮陳家祺，行禮如儀畢，首由主席致詞略稱：本部為我潮僑各階層人士之團體，部友中有老年中年青年

部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年

潮州聯僑俱樂部

慶祝十九週年紀念盛況

本坡潮州聯僑俱樂部，廿一日中午在該部禮堂，舉行慶祝十週年紀念會員大會，九週年紀念會員大會，到會者非常踴躍，經濟一堂，為現殊盛，主席劉有藩，唱禮陳家祺，行禮如儀畢，首由主席致詞略稱：本部為我潮僑各階層人士之團體，部友中有老年中年青年

部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年

部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年

部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年

潮州聯僑俱樂部

慶祝十九週年紀念盛況

本坡潮州聯僑俱樂部，廿一日中午在該部禮堂，舉行慶祝十週年紀念會員大會，九週年紀念會員大會，到會者非常踴躍，經濟一堂，為現殊盛，主席劉有藩，唱禮陳家祺，行禮如儀畢，首由主席致詞略稱：本部為我潮僑各階層人士之團體，部友中有老年中年青年

部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年

潮州聯僑俱樂部

慶祝十九週年紀念盛況

本坡潮州聯僑俱樂部，廿一日中午在該部禮堂，舉行慶祝十週年紀念會員大會，九週年紀念會員大會，到會者非常踴躍，經濟一堂，為現殊盛，主席劉有藩，唱禮陳家祺，行禮如儀畢，首由主席致詞略稱：本部為我潮僑各階層人士之團體，部友中有老年中年青年

部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年

部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年

部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年，部友中有老年中年青年

七：思考一夜後決定了她的前途

趙璧如本來希望利用龍森做橋樑，去結識龍聲海...

追戀

怡紅生著

八：令人認爲奇怪的

她真與龍林同居

就在一天，龍森帶着點酒意，來她香閣中盤桓下去...

趙璧如自己亦想不到會愛上一個從來不在理想中的...

他們真的結爲夫婦了。龍森原本準備另行稅屋而居...

不料爲荆棘所阻

懷中小刀，砍去荆棘，莊中石頭又飛起...

大吉利是，小蘭香快講過吉祥語。

陣耶？鐵頭老鼠大笑曰：「一言驚醒...

拔絛而上，將到牆頭，恐又爲莊內之石...

武俠技 麥家腿擊

我是山人著

資，會賬後，小蘭香邀鐵頭老鼠至寨中...

因莊客輩泰半受傷，恐力有不敵，乃...

鐵頭老鼠見得喉嚨嘶啞，仍不出聲...

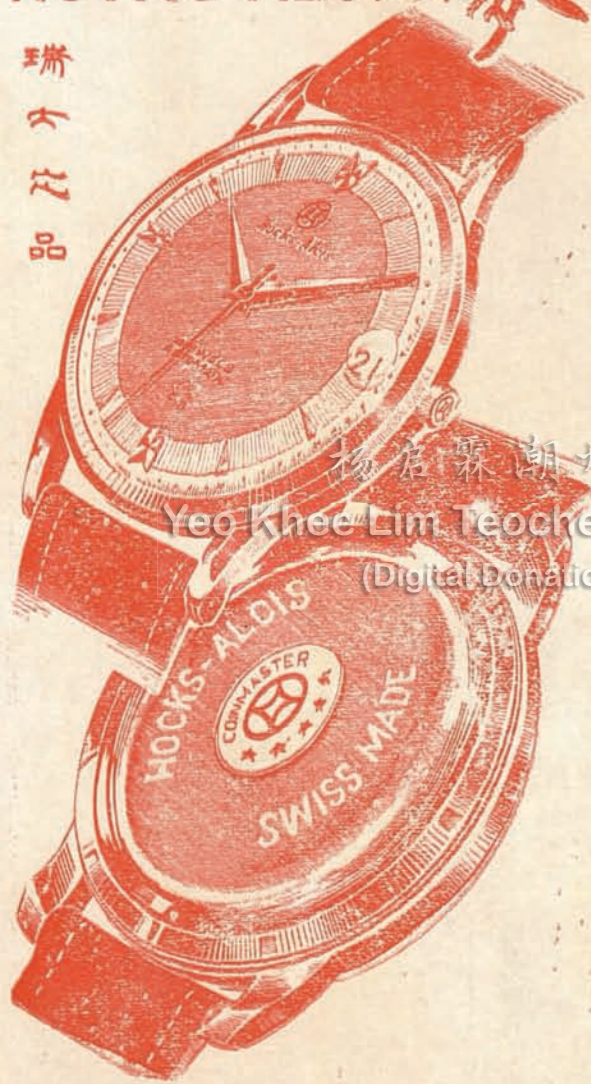
鐵頭老鼠曰：「我等今日來此，以爲可...



金錢

HOCKS ALCIS

瑞士名品



楊君霖潮州文化研究中心

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

華興有限公司

號二十六律申敏羅坡加新
〇四三二二・六三八四二・四八八三三：話電

總代理
清風牌冷氣機



裝有新式自動
鈕的電磁控制器



楊君霖潮州文化研究中心

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

鱷魚牌恤衫



百動行日錶

榮獲金章

足金鋼

陳天興金莊

分行

正新金莊

號八十四百一牌門街亞瓜坡小坡加新
六八四二三：話電

本莊專營
各種金飾
文連珠鑽
樣樣俱備
金質充足
款式最新
工精價廉
歡迎惠顧

楊君霖潮州文化研究中心

Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

(Digital Donation from Mr Terence Tan)

鄭綿發有限公司

號六十律拉球沙巴盒坡嘉星處行發
六八二二二：話電
號五十七律大山歷亞坡嘉星廠造製
三一八六：話電

各酒店均有代售



營業性質
專辦：中西各色美酒
督釀：鹿麥玫瑰露五加皮
馳名：萬壽堂衛生酒
兼營：汕申香荷蓮
越各港雜貨生貨
專理：潮汕銀信匯兌

鄭綿發有限公司

號六十律門球沙巴盒坡加新



浪琴

LONGINES

世界上最榮譽之錶

征服牌乃被認為印象最佳之新型鋼壳自動游泳手錶。其舉世無匹之錶面，係以最精雅設計，配以立體金字，錶背印有特別法瑯金章，以保證其特質。



浪琴乃代表全世界製鏢最高等，且靜無聲，且有作他人模範之雅緻。一般關顧者，凡所有物之人士所珍重。名世界，且歷三代，其精益求精，於今更為舉世公認遠超以者。

浪琴

征服牌

總代理

麥克連華生有限公司



征服牌金章
(上)用於鋼型 (下)用於金型

Yeo Kheng Lun Teo Chew Culture Research Centre
(Digital Donation from Mr. Joyce Tan)